

نشرة التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا

External Trade Bulletin of the ESCWA Region

العدد العشرون
Twentieth Issue



الاسكوا
ESCWA

الأمم المتحدة - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
United Nations Economic and Social Commission for Western Asia

**ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA (ESCWA)**

**الجنة الاقتصادية والاجتماعية
لغربي آسيا (الإسكوا)**

**نشرة التجارة الخارجية
لمنطقة الإسكوا**

**EXTERNAL TRADE BULLETIN
OF THE ESCWA REGION**

**العدد العشرون
Twentieth Issue**



**الأمم المتحدة
نيويورك، 2011**

**UNITED NATIONS
New York, 2011**

E/ESCWA/SD/2011/9
ISSN. 0258-4948
ISBN.
e-ISBN.
11-0370

مطبوعات الأمم المتحدة
Sales No.

المحتويات	الصفحة	Page
Contents		
List of charts	vii	قائمة الرسوم البيانية.....
Foreword	viii	تمهيد.....
General notes.....	ix	ملاحظات عامة.....
Abbreviations and Symbols	xii	رموز ومختصرات.....
Trade conversion factors in national currency per US dollars	xiii	معدلات التحويل التجارية للدولار الأمريكي بالعملة المحلية.....
I. Summary of the external trade statistics of ESCWA member countries	1	1- خلاصة إحصاءات التجارة الخارجية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا.....
Introduction	3	مقدمة.....
I.1 Share of the ESCWA region in total world trade, 2001-2010.....	5	1-1 حصة منطقة الإسكوا في مجموع التجارة العالمية، 2001-2010.....
I.2 Annual trade growth rates in the ESCWA region, 2001-2010.....	12	2-1 معدل النمو السنوي للتجارة في منطقة الإسكوا، 2001-2010.....
I.3 Selected international trade indicators of ESCWA member countries, 2001-2010.....	13	3-1 مؤشرات مختارة للتجارة الخارجية لبلدان منطقة الإسكوا، 2001-2010.....
I.4 Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries, 2001-2010.....	18	4-1 إجمالي قيم الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان منطقة الإسكوا، 2001-2010.....
I.5 Total value of imports of ESCWA member countries, 2001-2010.....	21	5-1 إجمالي قيم واردات بلدان الإسكوا، 2001-2010.....
I.6 Total value of exports of ESCWA member countries, 2001-2010.....	22	6-1 إجمالي قيم صادرات بلدان الإسكوا، 2001-2010.....
I.7 Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections, 2006-2010.....	37	7-1 نسب قيم واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق، 2006-2010.....
I.8 Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections, 2006-2010.....	42	8-1 نسب قيم صادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق، 2006-2010.....

المحتويات (تابع)	الصفحة	
Contents (continued)	Page	
II. Intraregional trade of ESCWA member countries	47	2- التجارة البينية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
Introduction	49	..... مقدمة
II.1 Intraregional value of imports as a share of total value of imports by country, 2001-2010.....	51	1-2 حصة قيم الواردات البينية من إجمالي قيمة الواردات حسب البلدان، 2001-2010.....
II.2 Intraregional value of exports as a share of total value of exports by country, 2001-2010.....	53	2-2 حصة قيم الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات حسب البلدان، 2001-2010.....
II.3 Matrices of intraregional value of imports of ESCWA member countries, 2006-2010.....	55	3-2 مصفوفة قيم الواردات البينية لبلدان الإسكوا، 2006-2010.....
II.4 Matrices of intraregional value of exports of ESCWA member countries, 2006-2010.....	58	4-2 مصفوفة قيم الصادرات البينية لبلدان الإسكوا، 2006-2010.....
II.5 Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries by HS sections, 2006-2010.....	61	5-2 نسب قيم الواردات البينية من إجمالي قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع لبلدان الإسكوا، 2006-2010.....
II.6 Percentage share of intraregional value of exports in total exports of ESCWA member countries by HS sections, 2006-2010.....	66	6-2 نسب قيم الصادرات البينية من إجمالي قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا، 2006-2010.....
II.7 Matrices of intraregional balance of trade of ESCWA member countries, 2006-2010.....	71	7-2 مصفوفة قيم الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا، 2006-2010.....

III. Direction of external trade of ESCWA member countries

75

3- اتجاه التجارة الخارجية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

III.1 Bahrain: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

77

1-3 البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

III.2 Egypt: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

80

2-3 مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

III.3 Jordan: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

83

3-3 الاردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

III.4 Kuwait: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

86

4-3 الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

III.5 Lebanon: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

89

5-3 لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

III.6 Oman: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

92

6-3 عمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

III.7 Palestine: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....

95

7-3 السلطة الفلسطينية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....

المحتويات (تابع)	الصفحة	Page
8-3 قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....	98	III.8 Qatar: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....
9-3 المملكة العربية السعودية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....	101	III.9 Saudi Arabia: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....
10-3 السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....	104	III.10 The Sudan: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....
11-3 الجمهورية العربية السورية: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....	107	III.11 Syrian Arab Republic: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....
12-3 الإمارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....	110	III.12 United Arab Emirates: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....
13-3 اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم، 2006-2010.....	113	III.13 Yemen: imports and exports by main countries and economic groupings, 2006-2010.....
قائمة المصادر.....	116	List of sources.....

الصفحة	قائمة الرسوم البيانية
Page	
List of graphs	
Graph 1: Imports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2010.....	رسم بياني 1: واردات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، 1980-2010..... 6
Graph 2: Exports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2010.....	رسم بياني 2: صادرات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، 1980-2010..... 7
Graph 3: ESCWA imports, 1980-2010.....	رسم بياني 3: واردات الإسكوا، 1980-2010..... 8
Graph 4: ESCWA imports (logarithmic scale), 1980-2010.....	رسم بياني 4: واردات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، 1980-2010..... 9
Graph 5: ESCWA exports, 1980-2010.....	رسم بياني 5: صادرات الإسكوا، 1980-2010..... 10
Graph 6: ESCWA exports (logarithmic scale), 1980-2010.....	رسم بياني 6: صادرات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي)، 1980-2010..... 11
Graph 7: Bahrain: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 7: واردات وصادرات البحرين، 1980-2010..... 23
Graph 8: Egypt: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 8: واردات وصادرات مصر، 1980-2010..... 24
Graph 9: Iraq: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 9: واردات وصادرات العراق، 1980-2010..... 25
Graph 10: Jordan: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 10: واردات وصادرات الأردن، 1980-2010..... 26
Graph 11: Kuwait: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 11: واردات وصادرات الكويت، 1980-2010..... 27
Graph 12: Lebanon: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 12: واردات وصادرات لبنان، 1980-2010..... 28
Graph 13: Oman: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 13: واردات وصادرات عمان، 1980-2010..... 29
Graph 14: Palestine: imports and exports, 1995-2010.....	رسم بياني 14: واردات وصادرات فلسطين، 1995-2010..... 30
Graph 15: Qatar: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 15: واردات وصادرات قطر، 1980-2010..... 31
Graph 16: Saudi Arabia: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 16: واردات وصادرات المملكة العربية السعودية، 1980-2010..... 32
Graph 17: The Sudan: imports and exports, 1980-2010.....	رسم بياني 17: واردات وصادرات السودان، 1980-2010..... 33
Graph 18: Syrian Arab Republic: imports and exports, 1980-2010...	رسم بياني 18: واردات وصادرات الجمهورية العربية السورية، 1980-2009..... 34
Graph 19: United Arab Emirates: imports and exports, 1980-2010...	رسم بياني 19: واردات وصادرات الإمارات العربية المتحدة، 1980-2010..... 35
Graph 20: Yemen imports and exports, 1991-2010.....	رسم بياني 20: واردات وصادرات اليمن، 1991-2010..... 36

Introduction

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the twentieth issue of the *External Trade Bulletin of the ESCWA Region*.

The Bulletin includes data and statistical indicators on the international trade in goods of ESCWA member countries, based primarily on national sources, as well as from secondary sources where appropriate.

The *External Trade Bulletin of the ESCWA Region* aims to provide complete, detailed international merchandise trade data on ESCWA member countries for the users of such statistics, including planners and researchers at the national, regional and international level, to assist them to meet their needs in this area of statistics.

The Bulletin is divided into three parts:

Part I includes summary tables on the overall trade trends and the share of the region in total world trade. It includes a set of indicators on the share of external trade in the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries and also itemizes the total imports, exports and trade balance of ESCWA member countries.

Part II presents the values of intraregional trade in the ESCWA region in a series of tables that show the importance of intraregional trade as part of total world trade, identifying the trade network within the region and providing a concise reflection of the structure of intraregional trade according to the Harmonized System (HS) sections. Trade in crude oil has been excluded from the data in this part in order to show the structure of intraregional non-oil merchandise.

تمهيد

يسر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدم العدد العشرين من نشرة التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا.

تحتوي النشرة على بيانات ومؤشرات إحصائية للتجارة الخارجية للسلع في بلدان الإسكوا، اعتمد في رصدها وتبويبها على المصادر الوطنية بالدرجة الأولى، إضافة إلى مصادر ثانوية أخرى.

وتهدف نشرة التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا إلى توفير الإحصاءات الإجمالية والتفصيلية للتجارة الخارجية للبضائع لبلدان منطقة الإسكوا لمستخدمي هذا النوع من الإحصاءات، بما في ذلك المخططين والباحثين على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي، لمساعدتهم في تلبية احتياجاتهم المختلفة في هذا المجال الإحصائي.

تقسم النشرة إلى ثلاثة أجزاء:

يتضمن الجزء الأول جداول تلخص حركة التجارة الإجمالية في المنطقة ومعدل نموها السنوي وحصتها في مجموع التجارة العالمية، كما يتضمن مجموعة من المؤشرات الإحصائية المتعلقة بحجم التجارة الخارجية من الناتج المحلي الإجمالي لبلدان منطقة الإسكوا، ويبين أيضاً مجمل الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان منطقة الإسكوا.

ويبين الجزء الثاني قيم التجارة البينية لمنطقة الإسكوا، ويتضمن مجموعة جداول تستهدف بيان أهمية التجارة ضمن المنطقة بالنسبة إلى مجموع التجارة العالمية وتحديد شبكة التبادل التجاري داخل المنطقة، وإعطاء صورة مختصرة عن تركيب هذه التجارة حسب المجموعات الرئيسية للنظام المنسق. وقد استثنيت تجارة النفط الخام من بيانات هذا الجزء لإظهار هيكل التجارة البينية في السلع غير النفطية.

Part III provides data on the direction of trade of ESCWA member countries with other countries and regions during the period 2006-2010. Iraq is not included in these country tables, due to the unavailability of detailed data. The data in this part also cover the value of imports and exports of ESCWA member countries by main countries and economic groupings as employed by the United Nations Statistics Division and other international organizations.

General notes

Part I. Summary of the external trade statistics of ESCWA member countries

Tables I.1 to I.8 include crude oil and oil products.

Tables I.1 and I.2 show the share of the ESCWA region in total world trade and annual trade growth rates for ESCWA member countries respectively. In both tables, ESCWA member countries are divided into two groups: major oil exporting countries and other countries.

Tables I.3 and I.4 include a set of indicators on the share of external trade in the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries and total trade per capita.

Annual growth rates for the periods 1991-2001 and 2001-2010 are calculated using exponential trend functions.

Tables I.7 and I.8 show the percentage share of import and export values for each ESCWA member country by HS sections in the total imports and exports.

ويتضمن الجزء الثالث بيانات عن اتجاه التجارة الخارجية للبلدان الأعضاء في الإسكوا موزعة حسب بلدان ومناطق العالم للفترة 2006-2010 ولا يرد في جداول البلدان بيانات عن العراق بسبب عدم توفر الإحصاءات التفصيلية عن اتجاه التجارة الخارجية فيه. وتتضمن بيانات هذا الجزء أيضاً قيم لواردات وصادرات بلدان الإسكوا، حسب أهم البلدان والمجموعات الاقتصادية التي تعتمد عليها الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية.

ملاحظات عامة

الجزء 1: خلاصة إحصاءات التجارة الخارجية للبلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

تتضمن الجداول من 1-1 إلى 8-1 تجارة النفط الخام والمشتقات النفطية.

يبين الجدولان 1-1 و 2-1 حصة بلدان منطقة الإسكوا في مجموع التجارة العالمية ومعدلات النمو السنوي للتجارة في بلدان الإسكوا على الترتيب. وفي هذين الجدولين تم تقسيم بلدان الإسكوا إلى مجموعتين، مجموعة البلدان الرئيسية المصدرة للنفط ومجموعة البلدان الأخرى.

ويشمل الجدولان 3-1 و 4-1 مجموعة من المؤشرات المتعلقة بقيم واردات وصادرات بلدان الإسكوا ومساهمتها في الناتج المحلي الإجمالي وكذلك نصيب الفرد من إجمالي التجارة.

واحتسب معدل النمو السنوي للتجارة للفترة 1991-2001 و 2001-2010 باستعمال دالة الاتجاه الأسية.

ويوضح الجدولان 7-1 و 8-1 نسب قيم واردات وصادرات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق من إجمالي الواردات والصادرات.

Part II. Intraregional trade of ESCWA member countries

All tables in part II exclude crude oil unless otherwise indicated in the footnotes.

Table II.3 and II.4 show matrices of intraregional values of imports and exports of ESCWA member countries by reporting country and partners.

Tables II.7 should be interpreted with care when used to obtain trade balances between ESCWA member countries, as the statistics may not reflect the true situation, since certain member countries utilize the general trade system to record their international trade statistics, while others use the special trade system.

Part III. Direction of trade of ESCWA member countries

Foreign trade partners of ESCWA member countries are classified as “developed” and “developing” economies, distributed over the five continents (Africa, America, Asia, Europe and Oceania).

Crude oil values are included as a separate item in the world aggregate in order to reflect the share of oil in ESCWA member country imports and exports; detailed data on this commodity are usually not available.

الجزء 2: التجارة البينية لبلدان منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

يستثنى النفط الخام من جميع جداول هذا الجزء إلا عندما يشار إلى عكس ذلك في ملاحظات الجداول.

ويبين الجدولان 2-3 و 2-4 مصفوفات قيم الواردات والصادرات البينية لبلدان الإسكوا موضحة البلد وشركائه.

ويتعين توخي الحذر عند استعمال بيانات الجدول 2-7 للحصول على الميزان التجاري بين بلدان الإسكوا، إذ قد لا تعكس هذه الإحصاءات الصورة الحقيقية للموازن التجارية بين بلدان منطقة الإسكوا وذلك لاختلاف الأنظمة التجارية المستعملة، إذ إن بعض بلدان الإسكوا تتبع نظام التجارة العام في تدوين إحصاءات تجارتها الخارجية بينما يتبع البعض الآخر نظام التجارة الخاص.

الجزء 3: اتجاه التجارة الخارجية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

صنفت البلدان التي تتعامل معها البلدان الأعضاء في الإسكوا في مجال تجارة السلع إلى مجموعتين، مجموعة البلدان المتقدمة النمو ومجموعة البلدان النامية ووزعت حسب القارات الخمس: أفريقيا وأمريكا وآسيا وأوروبا وأوقيانوسيا.

وترد بيانات النفط الخام في بند منفصل في مجمل التجارة العالمية وذلك لتوضيح مساهمة واردات وصادرات النفط الخام في التجارة الخارجية لبلدان الإسكوا، إذ لا تتوفر في أغلب الأحيان بيانات تفصيلية عن هذه السلعة.

Some differences may be found between data given in tables I.5 and I.6 and those given in tables I.7 and I.8 and III.1 to III.13. This may be attributed to the non-distribution of crude oil import/export values or re-export values by HS sections to different countries and economic blocs, the non-distribution of import/export values of free zones and non-monetary gold, or may simply be attributable to differences in approximation.

قد تظهر بعض الفروق بين إحصاءات مجمل قيم الواردات والصادرات في الجدولين 5-1 و 6-1 والبيانات التي تتضمنها الجداول 1-7 و 1-8 و 3-1 إلى 3-13. وتعزى هذه الفروق إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات النفط الخام أو قيم إعادة التصدير على أقسام النظام المنسق على البلدان والكتل الاقتصادية المختلفة، أو إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات المناطق الحرة والذهب غير النقدي، أو قد تعزى إلى فروق التقريب.

Abbreviations and symbols المختصرات والرموز

Abbreviations

c.i.f	Including cost, insurance and freight
f.o.b.	Free on board
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations
CACEU	Central African Customs and Economic Union
ECOWAS	Economic Community of West African States
EFTA	European Free Trade Association
ESCWA	Economic and Social Commission for Western Asia
EU	European Union
HS	Harmonized System
LAIA	Latin American Integration Association
SITC	Standard International Trade Classification

مختصرات:

يتضمن عناصر التكلفة والتأمين والشحن
تسليم على ظهر السفينة
منطقة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
المجموعة الاقتصادية لبلدان غرب أفريقيا
الرابطة الأوروبية للتجارة الحرّة
الإسكوا: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
الاتحاد الأوروبي
النظام المنسق
رابطة تكامل أمريكا اللاتينية
التصنيف الموحد للتجارة الدولية

Symbols

*	Preliminary estimates
..	Data not available
—	Negligible or zero

الرموز:

*	تقديرات أولية
..	بيانات غير متوفرة
—	ضئيل أو صفر

معدلات التحويل التجارية للدولار الأمريكي بالعملة المحلية (1)
Trade conversion factors in national currency per US dollars (1)

		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Bahrain	Import	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	البحرين
(Dinar)	Export	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	0.3760	تصدير
Egypt	Import	3.9716	4.5000	5.7005	6.1880	5.7889	5.7383	5.6892	5.3236	5.5855	5.6807	مصر
(Pound)	Export	3.9593	4.5000	5.7094	6.1881	5.7885	5.7380	5.3492	5.3492	5.6134	5.7096	تصدير
Iraq	Import	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
(Dinar)	Export	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	تصدير
Jordan	Import	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7097	0.7100	0.7100	الأردن
(Dinar)	Export	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7090	0.7097	0.7100	0.7100	تصدير
Kuwait	Import	0.3067	0.3037	0.2978	0.2978	0.2920	0.2900	0.2837	0.2689	0.2878	0.2877	الكويت
(Dinar)	Export	0.3067	0.3036	0.2980	0.2947	0.2920	0.2901	0.2834	0.2682	0.2876	0.2877	تصدير
Lebanon	Import	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	لبنان
(Pound)	Export	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	1508.00	تصدير
Oman	Import	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	عمان
(Rial)	Export	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	0.3845	تصدير
Qatar	Import	3.6410	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	قطر
(Rial)	Export	3.6410	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	3.6399	تصدير
Saudi Arabia	Import	3.7450	3.7450	3.7450	3.7450	3.7478	3.7450	3.7467	3.7500	3.7500	3.7500	السعودية
(Rial)	Export	3.7450	3.7450	3.7450	3.7450	3.7466	3.7450	3.7467	3.7500	3.7500	3.7500	تصدير
The Sudan	Import	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	السودان
(Dinar)	Export	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	تصدير
Syrian Arab Republic	Import	46.5000	46.5000	46.5000	46.5000	50.0000	50.0000	50.000	46.650	46.810	46.810(2)	الجمهورية العربية السورية
(Pound)	Export	46.0000	46.5000	46.5000	46.5000	50.0000	50.0000	50.000	46.470	46.610	46.610(2)	تصدير
United Arab Emirates	Import	3.6726	3.6726	3.6726(3)	3.6726(3)	3.6726(3)	3.6725	3.6725	3.6725	3.6725	3.6725	الإمارات العربية المتحدة
(Dirham)	Export	3.6726	3.6726	3.6726(3)	3.6726(3)	3.6726(3)	3.6725	3.6725	3.6725	3.6725	3.6725	تصدير
Yemen	Import	168.63	175.75	183.49	183.49(4)	183.49(4)	197.05	198.89	200.08	207.32	207.32(2)	اليمن
(Rial)	Export	168.63	175.75	183.49	183.49(4)	183.49(4)	197.05	198.97	200.08	207.32	207.32(2)	تصدير

(1) Trade conversion factors were derived from: Monthly Bulletin of Statistics, UNSD, website available at: <http://unstats.un.org/unsd/mbs> and from national statistical abstract of ESCWA member countries.

- (2) Conversion factor for 2009 was derived.
(3) Conversion factor for 2002 was derived
(4) Conversion factor for 2003 was derived

(1) أخذت معظم معدلات التحويل التجارية من : موقع النشرة الإحصائية الشهرية، شعبة الإحصاءات بالأمم المتحدة، على الانترنت <http://unstats.un.org/unsd/mbs> والمجموعات الإحصائية لبلدان منطقة الإسكوا.

- (2) أخذ معدل التحويل لعام 2009.
(3) أخذ معدل التحويل لعام 2002.
(4) أخذ معدل التحويل لعام 2003.

الجزء الأول

خلاصة إحصاءات التجارة الخارجية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

Part I

Summary of the external trade statistics of ESCWA member countries

Introduction

Despite the continued impact of the financial and economic crises that culminated by the end of 2008, trade performance indicators showed that international trade has recovered substantially during 2010. Recent World Trade Organization statistics show a strong growth of the global trade that increased during 2010 by 14.5 per cent following its unprecedented drop of 23 per cent in 2009. During 2010, growth of the world's exports achieved one of the most remarkable recent records, the highest since the 1950's.

Member countries in the ESCWA region were positively affected by the spur of growth in global trade during 2010 where the region's external trade increased by 17.7 per cent and adding US\$193.8 billion over the previous year. Thus the region's significant trade expansion achieved during 2010 enabled member countries to recover the impact of the worst trade contraction felt in 2009. Statistics published in this bulletin show that ESCWA exports had risen by US\$140.5 billion or by 22.7 per cent while the region's imports increased by US\$53.3 billion or 11.2 per cent during 2010. Thus the expansion in the region's trade was generated by the growth of exports rather than imports.

The highest exports increase rate during 2010 occurred in Qatar whose exports grew by 35.8 per cent, followed by Bahrain 34.8 per cent, the Syrian Arab Republic 33.6 per cent, Oman 32.4 per cent, Yemen 31.6 per cent and Saudi Arabia achieving 30.6 per cent. On the other hand, Bahrain claimed the highest increase rate of its imports by 28.3 per cent during 2010, followed by the Syrian Arab Republic 23.7 per cent, Palestine 21.8 per cent and Yemen 16.9 per cent as table (1-4) shows.

مقدمة

بينت مؤشرات الأداء التجاري العالمي خلال عام 2010 تحسناً واضحاً في التجارة الدولية على الرغم من استمرار تأثيرات الأزمة المالية والاقتصادية التي شهدتها الاقتصاد العالمي منذ الربع الأخير من عام 2008 ولا يزال. فبعد الأداء السلبي لمعدلات نمو التجارة العالمية بمستوى قياسي خلال عام 2009 حيث تراجع قيمة التجارة الدولية بمعدل 23 في المائة، شهد عام 2010 نمواً قوياً بمعدل 14.5 في المائة. كما تشير البيانات المستقاة من منظمة التجارة العالمية بأن نمو الصادرات على المستوى العالمي في العام نفسه كان الأعلى منذ خمسينات القرن الماضي.

وقد تأثرت بلدان منطقة الإسكوا بشكل إيجابي بمسار نمو التجارة العالمية خلال عام 2010 حيث ارتفعت قيم تجارتها الكلية بشكل كبير تمكنت معها من تعويض الانخفاض الكبير الذي لحق بها خلال عام 2009. وبشكل إجمالي، فقد ارتفعت قيمة التجارة الكلية لمنطقة الإسكوا بمقدار 193.8 مليار دولار مسجلة 17.7 في المائة في عام 2010. كما تشير البيانات المتوفرة في هذه النشرة أن صادرات بلدان منطقة الإسكوا ارتفعت بقيمة 140.5 مليار دولار ومحقة زيادة قدرها 22.7 في المائة، بينما جاءت الزيادة في واردات المنطقة 53.3 مليار دولار أي ما نسبته 11.2 في المائة خلال العام نفسه، مما يعني بشكل إيجابي أن نمو الصادرات وليس الواردات هو المسؤول بالدرجة الأولى عن التوسع الكبير لتجارة المنطقة.

أما أعلى معدل زيادة في الصادرات في منطقة الإسكوا خلال عام 2010 فقد تحقق في قطر والتي ارتفعت صادراتها بنسبة 35.8 في المائة والبحرين بنسبة 34.8 في المائة، والجمهورية العربية السورية بنسبة 33.6 في المائة وعمان بنسبة 32.4 في المائة واليمن بنسبة 31.6 في المائة فالملكة العربية السعودية بنسبة 30.6 في المائة. أما في جانب الواردات فقد حققت البحرين أعلى زيادة في وارداتها خلال عام 2010 حيث بلغت نسبة زيادة الواردات 28.3 في المائة، والجمهورية العربية السورية بنسبة 23.7 في المائة، وفلسطين بنسبة 21.8 في المائة واليمن 16.9 في المائة كما هو موضح في الجدول (1-4).

The considerable exports growth rate in 2010 compared to 2009 was not vigorous enough to restore back the extraordinary exports levels of 2008 that was brought by the surge in oil prices. To explain this inconsistency, one should recall that oil exports constitute about 70 per cent of the region's total exports so that fluctuations in oil prices will cause dramatic changes to the region's exports earnings. OPEC published statistics show that oil prices dropped shockingly during 2009 to the level of US\$61 per barrel after topping US\$94.5 per barrel in 2008, before they settled around US\$78 per barrel in 2010.

As for the region's groupings, the share of the ESCWA region's main oil producing countries (Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates) was amounted to 88.7 per cent of the region's total exports in 2010 as compared to the ratio of 72.5 per cent in the imports side. The same group of countries benefited from the expansion exports in the same year and enjoyed tremendous balance of payments surpluses that surpass US\$290 billion. While struggling to increase their exports by similar patterns, the region's more diversified economies could not attain any surpluses due to their chronic trade deficits as shown in table (1-4).

As for the ESCWA region's share of the global trade, it is noticeable that despite the vast expansion of the region's total trade with the rest of the world during 2010, the share dropped slightly from 4.4 per cent to 4.3 per cent in 2009 due to higher trade expansion that potentially took place with certain regions. Overall, this brings forward the fact that the share of the ESCWA region to global trade remains unrealistically low when compared to the region's potentials and resources.

وعلى الرغم من الارتفاع الكبير لصادرات المنطقة في عام 2010 إلا أنها لم تساعد بلدان المنطقة بشكل كافٍ على استعادة مستواها غير المسبوق المتحقق في عام 2008. ويرجع ذلك بشكل أساسي إلى أن حوالي 70 في المائة من صادرات المنطقة هي منتجات النفط الخام والتي تهاوت أسعارها إلى حوالي 61 دولاراً أمريكياً للبرميل في عام 2009 بالمقارنة مع معدل الارتفاع الاستثنائي لأسعار النفط خلال عام 2008 حيث بلغ متوسط سعر البرميل 94.5 دولاراً. أما أسعار النفط في عام 2010 فقد شهدت ارتفاعاً ملموساً واستقرت حول معدل 78 دولاراً أمريكياً للبرميل كما تبينه إحصاءات منظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك).

شكلت نسبة صادرات البلدان الرئيسية المنتجة للنفط في منطقة الإسكوا وهي العراق وعمان والكويت وقطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة حوالي 88.7 في المائة من إجمالي صادرات منطقة الإسكوا بينما بلغت نسبة وارداتها حوالي 72.5 في المائة من إجمالي واردات المنطقة عام 2010. وقد تمتعت البلدان الرئيسية المصدرة للنفط بتحقيق فوائض تجارية خلال عام 2010 تجاوزت قيمتها الإجمالية 290 مليار دولار. إلا أن بقية بلدان المنطقة الأخرى لم تستطع أن تجاريها نتيجة لاستمرار عجزها التجاري المزمّن في أغلب الحالات كما هو مبين في الجدول (1-4).

أما بالنسبة لحصة منطقة الإسكوا من التجارة العالمية، فعلى الرغم من الارتفاع الكبير في تجارة المنطقة خلال عام 2010، إلا أن حصتها انخفضت بشكل بسيط مما قد يفسر بأن توسع التجارة العالمية في الأقاليم الأخرى كان أكبر حجماً من التوسع الذي شهدته منطقة الإسكوا. فكما تبين الإحصاءات الواردة في هذه النشرة، فإن حصة منطقة الإسكوا من إجمالي التجارة العالمية قد بلغت 4.3 في المائة في عام 2010، بالمقارنة مع 4.4 في المائة عام 2009 والتي هي متواضعة أساساً بالقياس إلى إمكانيات المنطقة المختلفة.

الجدول 1-1 : حصة منطقة الاسكوا في مجموع التجارة العالمية (1)
Table I.1: Share of the ESCWA region in total world trade (1)
2001 - 2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار امريكي)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Total world imports (2)	6 376 510	6 614 900	7 729 390	9 458 320	10 740 900	12 326 500	14 297 200	16 506 651	12 691 521	15 319 417	مجموع واردات العالم (2)
Total ESCWA imports	131 919	141 032	158 862	198 777	266 188	306 009	414 120	565 830	476 402	529 742	مجموع واردات الاسكوا
ESCWA share %	2.1	2.1	2.1	2.1	2.5	2.5	2.9	3.4	3.8	3.5	نسبة حصة الاسكوا %
Of which:											ومنها
Major oil exporters (3)	1.4	1.5	1.5	1.5	1.8	1.8	2.2	2.5	2.8	2.5	الدول الرئيسية المصدرة للنفط (3)
Other	0.6	0.6	0.6	0.6	0.7	0.6	0.7	0.9	1.0	1.0	غيرها
Total world exports (2)	6 141 970	6 432 970	7 517 880	9 131 000	10 377 300	11 988 400	13 891 200	16 020 602	12 352 528	14 903 226	مجموع صادرات العالم (2)
Total ESCWA exports	189 463	198 248	243 916	319 714	451 427	524 947	607 816	880 427	620 250	760 737	مجموع صادرات الاسكوا
ESCWA share %	3.1	3.1	3.2	3.5	4.4	4.4	4.4	5.5	5.0	5.1	نسبة حصة الاسكوا %
Of which:											ومنها
Major oil exporters (3)	2.7	2.7	2.9	3.1	3.9	3.9	3.9	4.9	4.4	4.5	الدول الرئيسية المصدرة للنفط (3)
Other	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	غيرها
Total World Trade (2)	12 518 480	13 047 870	15 247 270	18 589 320	21 118 200	24 314 900	28 188 400	32 527 253	25 044 049	30 222 644	مجموع تجارة العالم (2)
Total ESCWA Trade	321 382	339 279	402 779	518 492	717 615	830 956	1 021 936	1 446 258	1 096 652	1 290 479	مجموع تجارة الاسكوا
ESCWA share %	2.6	2.6	2.6	2.8	3.4	3.4	3.6	4.4	4.4	4.3	نسبة حصة الاسكوا %
Of which:											ومنها
Major oil exporters (3)	2.1	2.1	2.2	2.3	2.8	2.9	3.0	3.7	3.6	3.5	الدول الرئيسية المصدرة للنفط (3)
Other	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.5	0.6	0.7	0.8	0.8	غيرها

(1) Crude oil and oil products are included in this table.

(2) International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics.

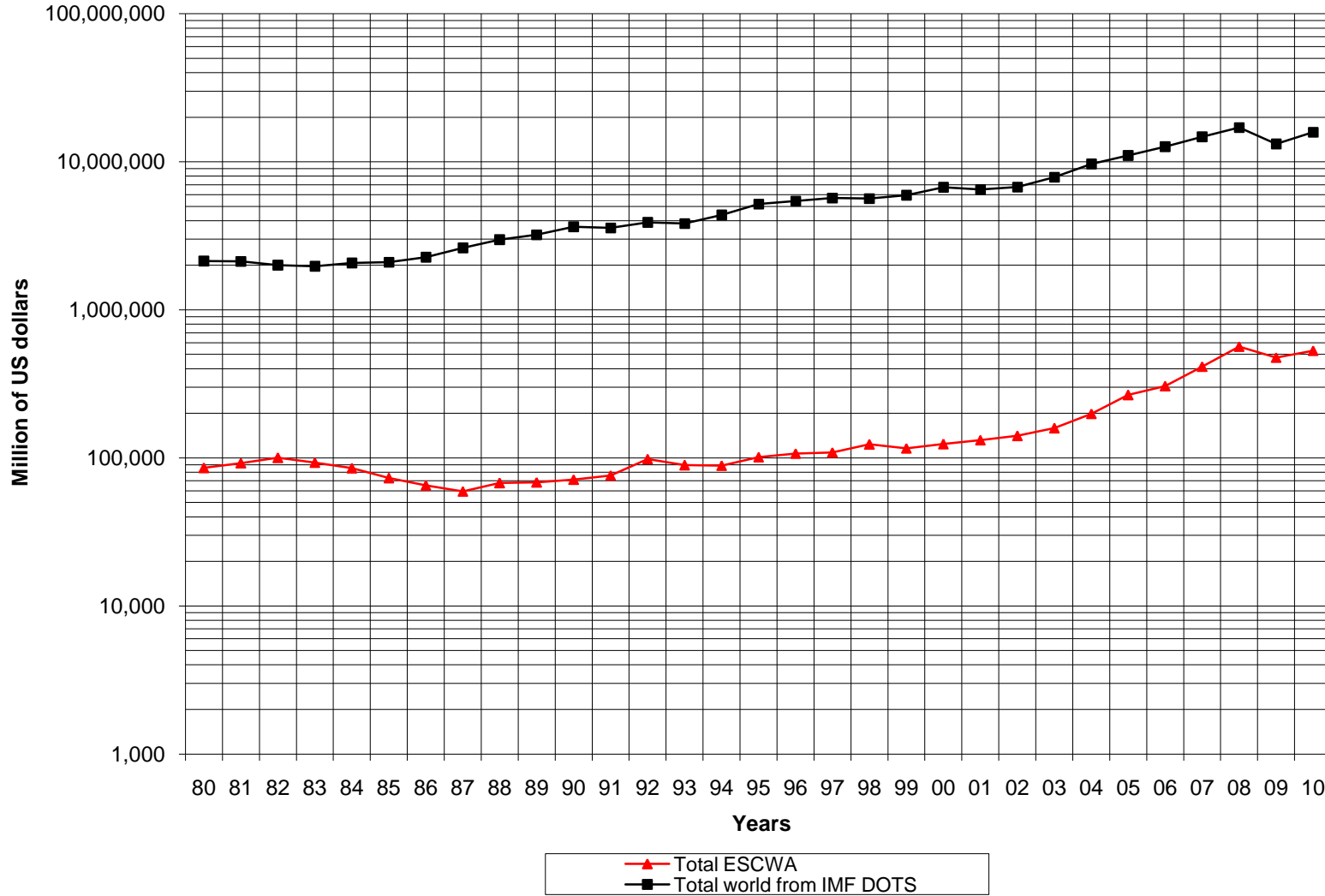
(3) Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

(1) يتضمن هذا الجدول تجارة النفط الخام ومنتجاته.

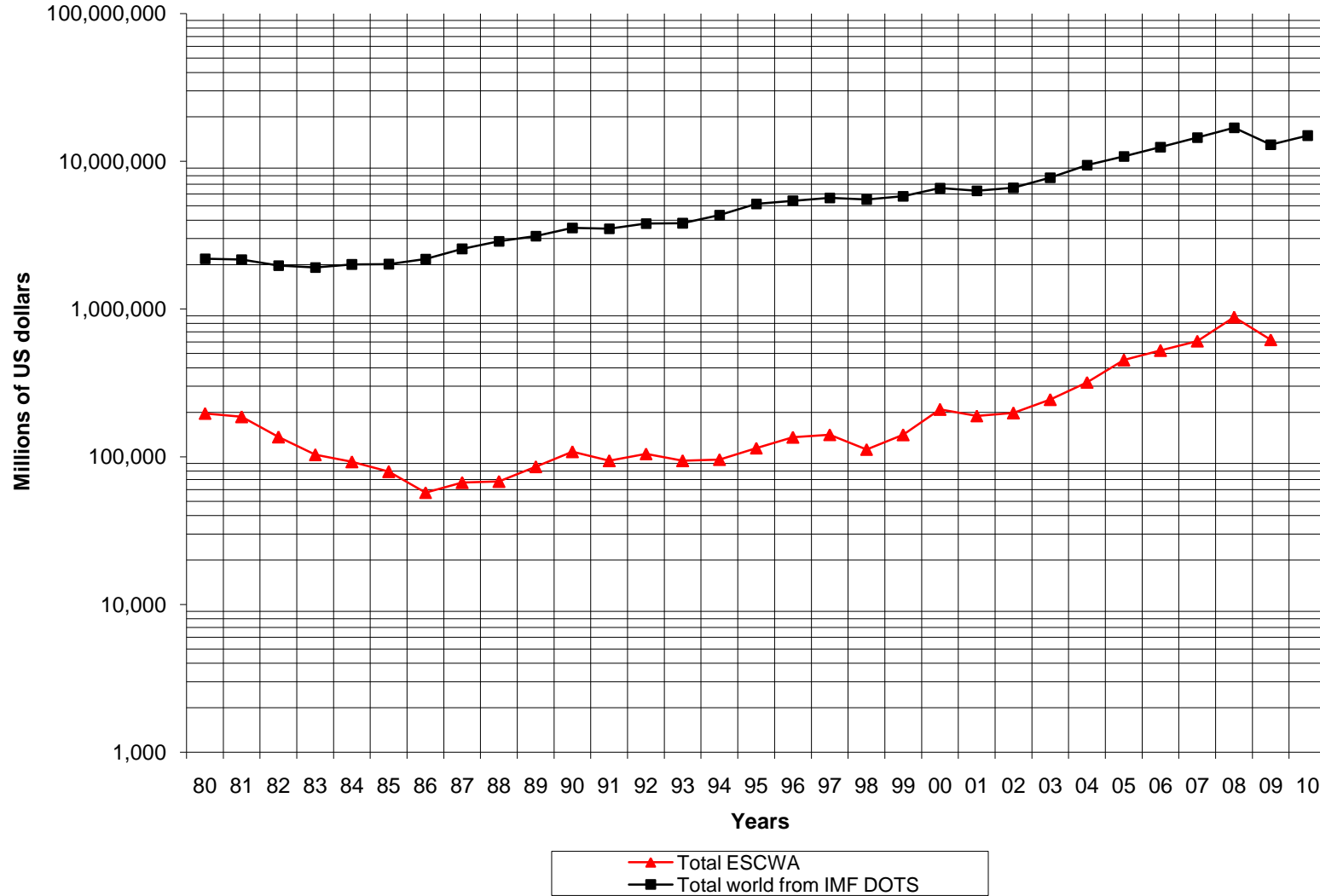
(2) صندوق النقد الدولي، احصاءات اتجاه التجارة : موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت.

(3) العراق ، الكويت ، عمان ، قطر ، المملكة العربية السعودية ، الامارات العربية المتحدة.

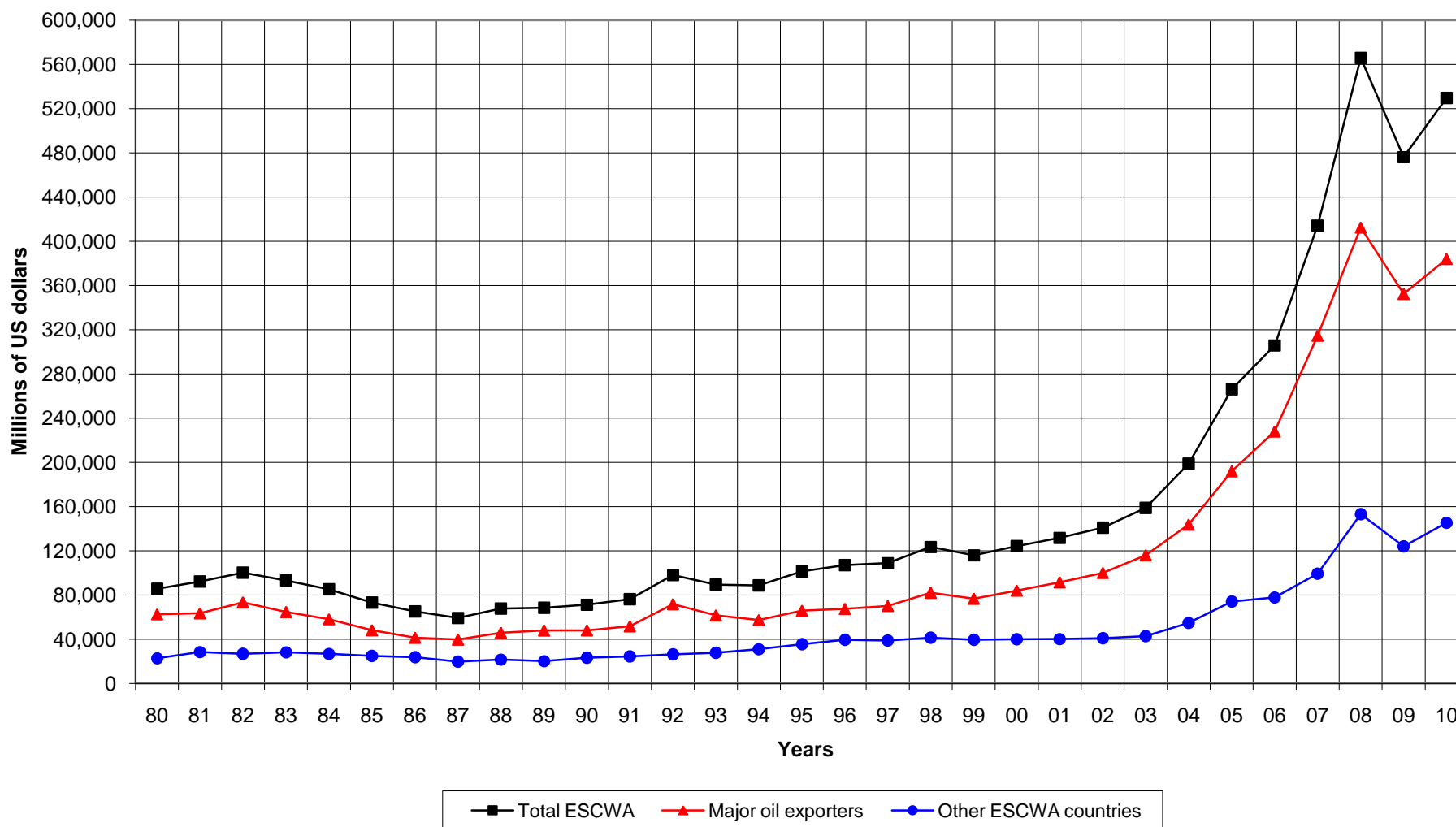
رسم بياني 1: واردات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي) ، 2010-1980
 Graph 1: Imports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2010



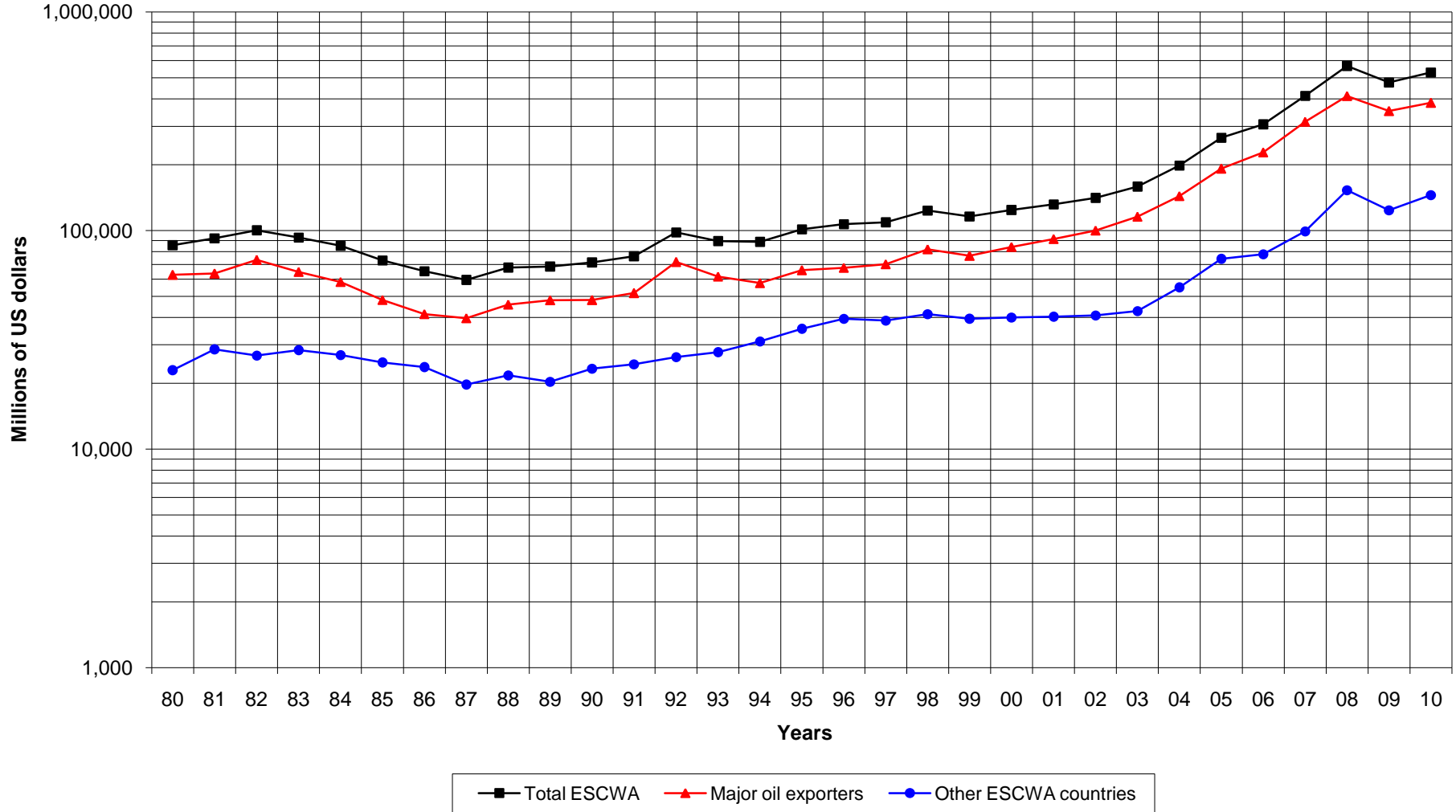
رسم بياني 2: صادرات إجمالي العالم ومنطقة الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي) 1980-2010
 Graph 2: Exports, total world and ESCWA region (logarithmic scale), 1980-2010



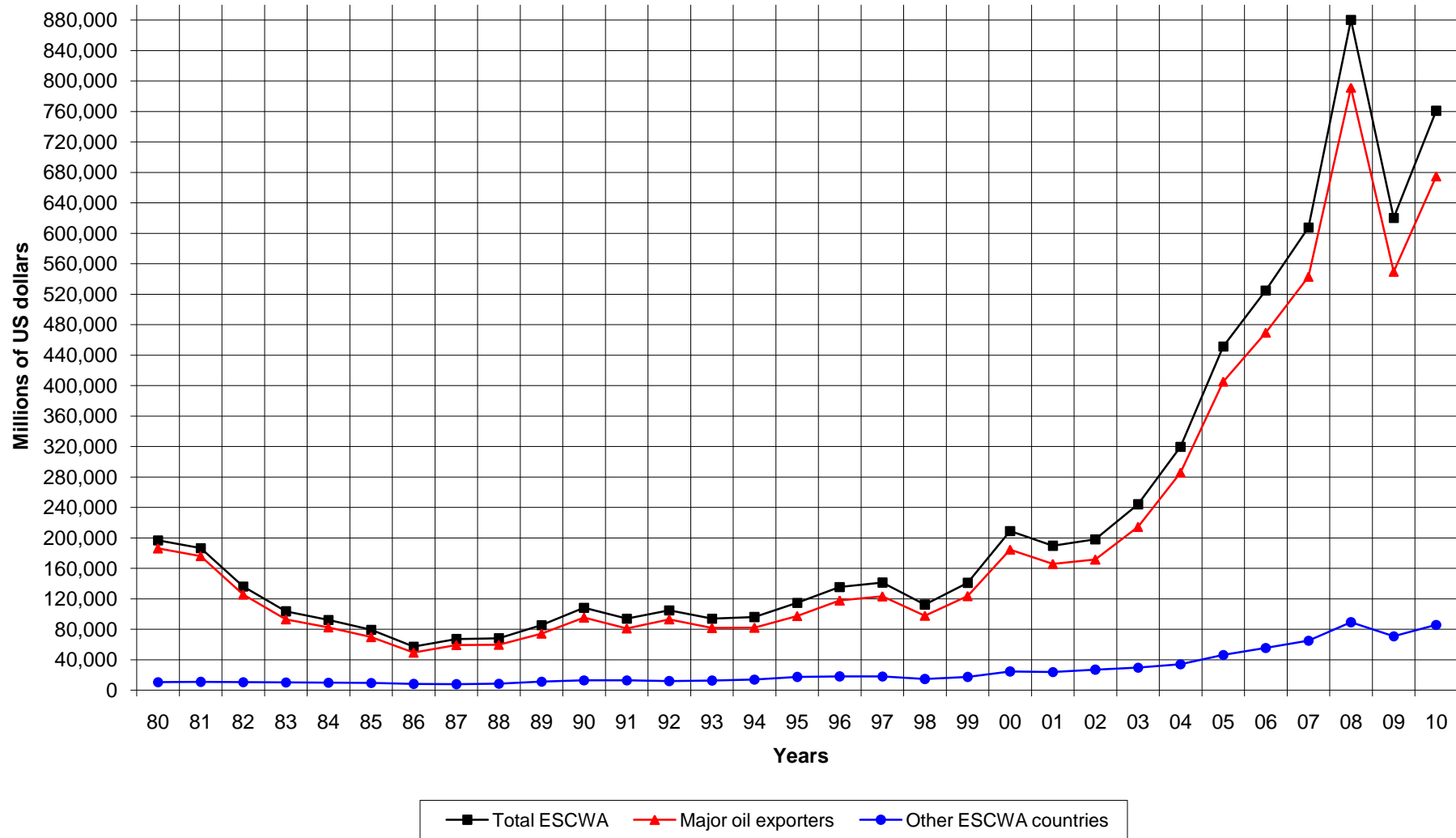
رسم بياني 3: واردات الإسكوا ، 1980-2010
Graph 3: ESCWA imports, 1980-2010



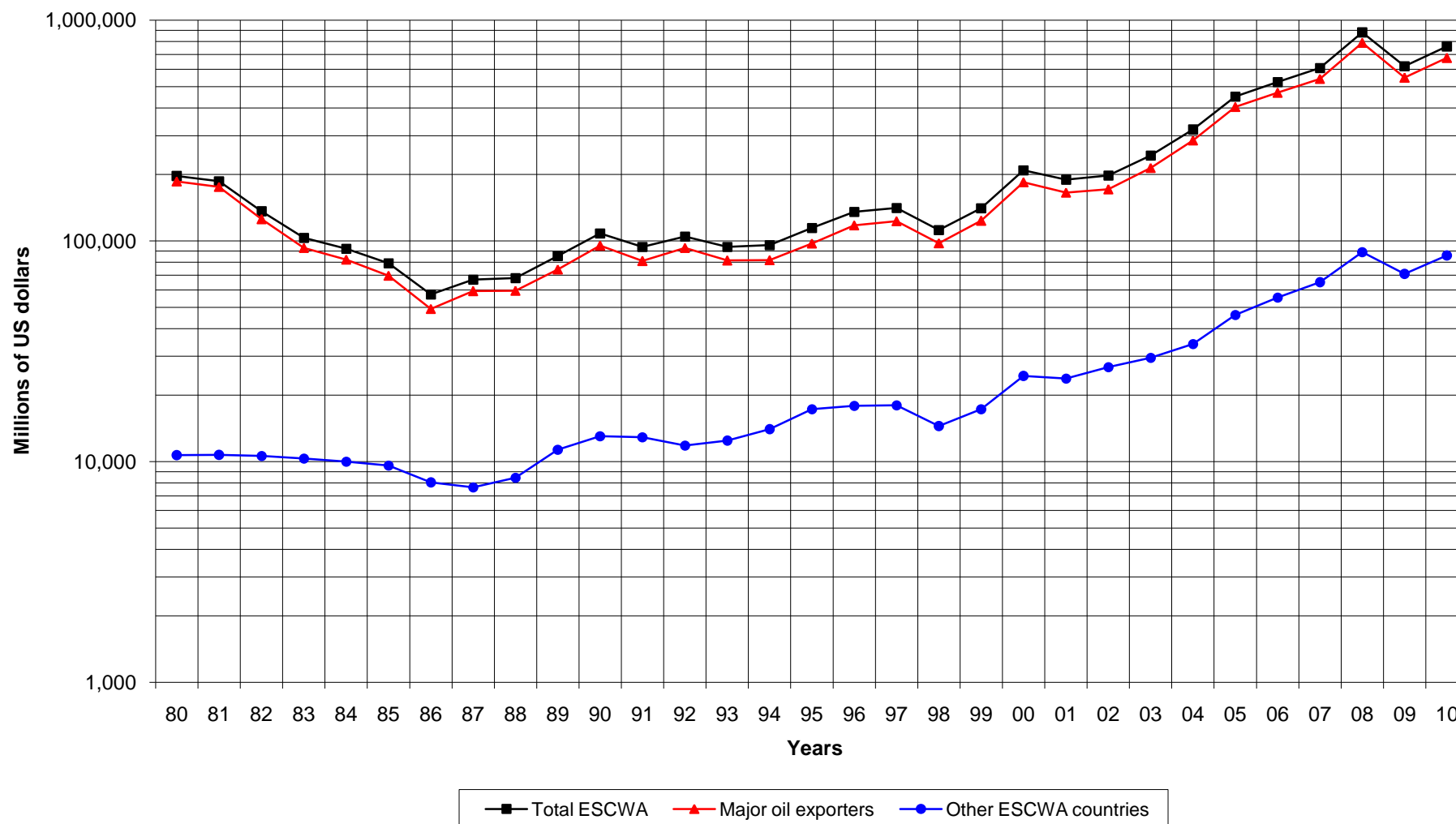
رسم بياني 4 : واردات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي) ، 1980 - 2010
 Graph 4: ESCWA imports (logarithmic scale), 1980-2010



رسم بياني 5 : صادرات الإسكوا ، 1980 - 2010
Graph 5: ESCWA exports, 1980-2010



رسم بياني 6 : صادرات الإسكوا (المقياس اللوغاريتمي) ، 1980 -2010
 Graph 6: ESCWA exports (logarithmic scale), 1980-2010



الجدول 1-2 : معدل النمو السنوي للتجارة في منطقة الإسكوا (1)
 Table I.2: Annual trade growth rates in the ESCWA region (1)
 2001 - 2010
 (Percentages)

	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	1991-2001	2001-2010	
Imports:												الواردات:
World	3.7	16.8	22.4	13.6	14.8	16.0	15.5	-23.1	20.7	6.5	11.5	العالم
ESCWA	6.9	12.6	25.1	33.9	15.0	35.3	36.5	-15.8	11.2	4.7	18.5	الإسكوا
Of which:												ومنها
Major oil exporters (2)	9.3	15.8	24.0	33.5	18.7	38.1	31.1	-14.6	9.0	4.5	18.9	الدول الرئيسية المصدرة للنفط (2)
Other	1.4	4.9	28.1	35.0	5.2	27.4	53.8	-19.1	17.4	5.3	17.3	غيرها
Exports:												الصادرات:
World	4.7	16.9	21.5	13.6	15.5	15.9	15.3	-22.9	20.6	6.3	10.7	العالم
ESCWA	4.6	23.0	31.1	41.2	16.3	15.8	44.9	-29.6	22.7	7.3	17.6	الإسكوا
Of which:												ومنها
Major oil exporters (2)	3.5	25.0	33.2	41.9	15.9	15.6	45.8	-30.6	22.8	7.4	17.8	الدول الرئيسية المصدرة للنفط (2)
Other	12.6	10.2	15.4	35.5	20.0	17.1	37.1	-20.5	21.3	6.4	15.7	غيرها
Total trade:												مجموع التجارة:
World	4.2	16.9	21.9	13.6	15.1	15.9	15.4	-23.0	20.7	6.4	10.7	العالم
ESCWA	5.6	18.7	28.7	38.4	15.8	23.0	41.5	-24.2	17.7	6.2	17.8	الإسكوا
Of which:												ومنها
Major oil exporters (2)	5.6	21.6	30.0	39.1	16.8	23.0	40.4	-25.1	17.4	6.3	18.1	الدول الرئيسية المصدرة للنفط (2)
Other	5.6	7.0	22.9	35.2	10.9	23.1	47.2	-19.6	18.8	5.8	16.3	غيرها

(1) Crude oil and oil products are included in this table.

(2) Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

(1) يتضمن هذا الجدول تجارة النفط الخام ومنتجاته.
 (2) العراق ، الكويت ، عمان ، قطر ، المملكة العربية السعودية ، الامارات العربية المتحدة.

الجدول 3-1 (تابع): مؤشرات مختارة للتجارة الخارجية لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.3 (continued): Selected international trade indicators of ESCWA member countries
2001-2010

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Bahrain											البحرين
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	131.6	115.8	117.2	102.3	109.0	130.2	118.2	102.7	95.5	100.4	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	53.2	58.9	58.0	65.7	69.8	56.5	64.6	80.2	64.6	70.6	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	70.0	68.2	68.0	67.3	76.1	73.6	76.3	82.4	61.7	70.9	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	16.8	9.3	10.0	1.5	6.3	17.1	11.7	2.2	-2.9	0.3	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	123.2	127.2	126.1	133.0	145.9	130.1	140.9	162.6	126.2	141.5	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	15.28	16.82	18.99	22.24	27.09	25.41	28.10	34.22	20.84	25.41	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	3.1	3.2	3.1	2.9	2.7	2.5	2.5	2.5	2.2	2.5	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	2.9	2.9	2.7	2.4	2.3	2.2	2.3	2.1	1.9	2.1	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Egypt											مصر
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	32.7	37.5	56.6	59.8	53.7	66.6	59.6	49.5	51.1	51.3	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	13.5	13.9	14.1	15.6	22.1	19.2	20.6	33.3	23.7	24.2	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	4.4	5.2	8.0	9.3	11.9	12.8	12.3	16.5	12.1	12.4	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-9.1	-8.7	-6.1	-6.3	-10.2	-6.4	-8.3	-16.8	-11.6	-11.8	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	17.9	19.2	22.1	24.9	33.9	32.0	32.8	49.7	35.9	36.6	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	1.0	0.8	1.0	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	5.3	5.1	4.2	4.0	4.2	4.1	4.2	5.6	6.2	6.2	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	2.2	2.4	2.5	2.4	2.4	2.6	2.6	3.0	3.7	3.6	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Iraq											العراق
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	196.9	150.5	182.8	157.4	135.3	175.5	193.4	264.8	153.1	166.3	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	31.8	34.8	41.9	40.2	41.5	30.0	26.6	24.8	36.3	34.2	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	62.6	52.4	76.6	63.2	56.2	52.7	51.5	65.7	55.6	56.9	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	30.8	17.6	34.7	23.1	14.7	22.7	24.9	40.9	19.3	22.7	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	94.4	87.2	118.6	103.4	97.8	82.7	78.1	90.5	91.9	91.0	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.7	0.6	0.5	1.0	1.1	1.3	1.5	2.6	1.9	2.4	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	5.2	4.5	3.1	5.1	4.3	4.5	4.4	5.4	5.5	5.8	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	5.8	4.6	3.3	5.0	3.9	4.5	4.8	6.5	5.8	6.1	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا

الجدول 3-1 (تابع): مؤشرات مختارة للتجارة الخارجية لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.3 (continued): Selected international trade indicators of ESCWA member countries
2001-2010

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Jordan											الأردن
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	47.1	54.6	52.5	47.5	41.0	45.1	41.7	46.1	45.2	46.0	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	54.3	53.0	56.3	71.7	83.4	73.8	77.4	74.3	56.0	55.4	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	25.6	28.9	29.6	34.0	34.2	33.3	32.3	34.3	25.3	25.5	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-28.7	-24.1	-26.8	-37.7	-49.2	-40.5	-45.2	-40.0	-30.7	-29.9	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	79.8	81.9	85.9	105.7	117.5	107.1	109.7	108.6	81.4	81.0	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	1.5	1.6	1.7	2.3	2.8	3.0	3.4	4.2	3.4	3.6	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	2.2	2.3	2.2	2.3	2.1	2.0	1.9	1.7	1.9	1.7	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	1.2	1.4	1.2	1.2	1.0	1.0	0.9	0.9	1.0	0.9	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Kuwait											الكويت
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	205.4	171.1	187.9	226.8	283.9	324.8	293.5	352.1	255.4	267.6	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	22.6	23.6	23.0	21.3	19.7	17.0	18.6	16.7	18.6	17.3	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	46.3	40.4	43.2	48.3	55.9	55.1	54.7	58.8	47.4	46.4	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	23.8	16.8	20.2	27.0	36.2	38.2	36.0	42.1	28.9	29.1	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	68.9	64.0	66.2	69.6	75.6	72.1	73.3	75.5	66.0	63.7	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	12.0	11.8	14.9	18.9	27.0	31.1	34.3	44.1	27.3	30.6	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	7.5	7.2	7.9	8.0	8.5	8.8	8.2	7.8	6.6	6.5	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	8.5	7.8	8.5	9.0	10.0	10.7	10.3	9.9	8.4	8.0	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Lebanon											لبنان
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	12.2	16.2	21.3	18.6	20.1	24.3	23.8	21.6	21.5	23.7	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	42.7	34.4	36.2	43.8	42.7	41.9	47.2	53.6	46.5	45.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	5.2	5.6	7.7	8.1	8.6	10.2	11.2	11.6	10.0	10.8	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-37.5	-28.9	-28.5	-35.6	-34.1	-31.7	-35.9	-42.1	-36.5	-34.9	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	47.9	40.0	43.9	51.9	51.3	52.1	58.4	65.2	56.5	56.6	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	2.2	1.9	2.2	2.8	2.8	2.9	3.5	4.7	4.7	5.3	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	2.5	2.2	2.2	2.1	1.6	1.4	1.4	1.4	1.8	1.7	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	0.5	0.5	0.6	0.5	0.4	0.4	0.5	0.4	0.6	0.6	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا

الجدول 3-1 (تابع): مؤشرات مختارة للتجارة الخارجية لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.3 (continued): Selected international trade indicators of ESCWA member countries
2001-2010

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Oman											عمان
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	191.0	186.1	177.5	155.3	211.8	198.1	154.5	164.5	154.9	185.1	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	29.1	29.5	30.2	34.8	28.6	29.6	38.1	37.8	38.1	35.6	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	55.5	55.0	53.6	54.0	60.5	58.6	58.9	62.3	59.0	65.8	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	26.4	25.4	23.4	19.2	31.9	29.0	20.8	24.4	20.9	30.2	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	84.6	84.5	83.7	88.8	89.0	88.3	97.1	100.1	97.1	101.4	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	7.4	7.5	7.8	9.2	11.3	13.0	15.9	23.0	16.8	20.3	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	5.2	5.1	4.5	4.2	3.8	3.9	4.0	4.2	4.1	4.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	5.8	5.6	4.8	4.2	4.1	4.1	4.1	4.3	4.5	4.8	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Palestine											فلسطين
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	14.3	15.9	15.5	13.2	12.6	13.3	16.3	15.6	14.4	12.8	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	52.2	43.8	46.9	56.5	57.5	59.7	60.6	57.1	53.2	59.9	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	7.5	7.0	7.3	7.4	7.2	7.9	9.9	8.9	7.7	7.7	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-44.7	-36.8	-39.6	-49.1	-50.3	-51.8	-50.7	-48.2	-45.6	-52.2	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	59.6	50.7	54.2	64.0	64.8	67.7	70.5	66.1	60.9	67.6	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.7	0.5	0.6	0.8	0.8	0.9	1.0	1.1	1.0	1.2	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	0.7	0.5	0.5	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	0.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Qatar											قطر
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	289.3	270.9	273.3	311.2	256.1	207.1	191.0	202.8	198.5	288.9	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	21.4	20.9	20.8	18.9	23.4	27.2	27.3	25.2	25.4	17.9	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	62.0	56.7	56.9	58.9	59.9	56.3	52.0	51.1	50.3	51.8	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	40.5	35.8	36.1	40.0	36.5	29.1	24.8	25.9	25.0	33.9	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	83.4	77.6	77.7	77.8	83.2	83.5	79.3	76.3	75.7	69.8	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	24.1	24.1	28.0	34.5	43.6	51.6	54.3	60.5	46.6	51.4	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	4.6	4.4	4.5	4.8	5.0	6.1	6.3	5.8	6.8	7.0	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	5.7	5.5	5.5	5.8	5.7	6.5	6.9	6.4	8.0	8.8	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	218.0	224.4	252.6	281.6	303.8	270.0	228.0	272.3	201.3	235.0	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	17.1	17.1	17.2	17.9	18.8	19.6	23.4	24.1	25.4	24.1	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	37.2	38.5	43.5	50.3	57.2	52.8	53.3	65.7	51.1	56.6	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	20.1	21.3	26.3	32.5	38.4	33.3	29.9	41.6	25.7	32.5	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	54.3	55.6	60.7	68.2	76.1	72.4	76.7	89.9	76.5	80.7	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	4.8	4.9	5.8	7.4	10.0	10.4	11.6	16.4	10.7	13.0	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	30.9	30.9	32.4	32.9	33.5	31.1	28.9	29.6	26.2	27.7	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	35.9	36.6	38.3	39.4	40.0	35.9	33.8	35.6	31.0	33.0	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا

الجدول 3-1 (تابع): مؤشرات مختارة للتجارة الخارجية لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.3 (continued): Selected international trade indicators of ESCWA member countries
2001-2010

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
The Sudan											السودان
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	92.5	80.6	85.6	89.5	61.2	61.9	90.0	57.9	105.7	90.9	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات *100)
Imports to GDP ratio (percentage)	12.5	13.7	13.1	15.1	26.9	24.3	21.2	28.3	15.4	14.2	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	11.5	11.1	11.2	13.6	16.5	15.1	19.1	16.4	16.3	12.9	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-0.9	-2.7	-1.9	-1.6	-10.4	-9.2	-2.1	-11.9	0.9	-1.3	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	24.0	24.8	24.2	28.7	43.4	39.3	40.2	44.7	31.7	27.1	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.1	0.1	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.4	0.4	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	1.2	1.3	1.3	1.5	1.7	1.7	1.8	1.8	1.6	1.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	1.0	1.0	1.0	1.1	1.0	1.0	1.5	1.1	1.5	1.2	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	114.1	137.9	113.2	79.6	86.3	95.0	78.8	84.6	68.7	74.2	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات *100)
Imports to GDP ratio (percentage)	22.4	23.4	24.5	27.5	34.8	31.8	33.5	34.2	28.3	31.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	25.6	32.3	27.8	21.8	30.0	30.2	26.4	29.0	19.4	23.6	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	3.2	8.9	3.2	-5.6	-4.8	-1.6	-7.1	-5.3	-8.9	-8.2	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	48.0	55.7	52.3	49.3	64.8	62.0	59.9	63.2	47.7	55.4	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.6	0.7	0.6	0.7	1.0	1.1	1.3	1.7	1.3	1.6	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	3.2	3.6	2.7	2.3	2.6	2.5	2.4	2.3	2.3	2.5	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	2.9	3.5	2.4	1.7	1.9	1.9	1.8	1.7	1.7	1.8	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	129.8	122.3	128.9	134.4	138.4	145.5	119.0	119.4	112.7	115.7	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات *100)
Imports to GDP ratio (percentage)	53.6	56.9	58.8	57.9	46.9	45.0	58.2	63.6	62.9	60.8	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	69.6	69.6	75.8	77.8	64.9	65.5	69.2	76.0	70.9	70.3	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	16.0	12.7	17.0	19.9	18.0	20.5	11.0	12.4	8.0	9.6	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	123.2	126.5	134.6	135.7	111.8	110.6	127.3	139.6	133.9	131.1	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	27.2	29.1	35.1	39.5	49.6	52.7	60.8	70.8	52.2	52.7	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	26.7	27.9	29.6	27.8	28.1	29.6	32.2	30.4	33.0	30.7	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	25.6	26.3	27.5	25.9	26.0	27.7	29.4	27.2	30.9	27.9	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Yemen											اليمن
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	136.8	117.9	101.7	99.4	111.7	126.2	74.1	72.8	68.3	76.9	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات *100)
Imports to GDP ratio (percentage)	25.0	26.0	31.1	28.9	30.3	27.8	39.3	38.8	35.7	33.5	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	34.2	30.6	31.7	28.7	33.9	35.0	29.2	28.2	24.4	25.8	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	9.2	4.6	0.5	-0.2	3.6	7.3	-10.2	-10.6	-11.3	-7.8	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	59.3	56.6	62.8	57.7	64.2	62.8	68.5	67.0	60.1	59.3	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.6	0.8	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	1.8	1.8	1.8	1.5	1.5	1.4	1.5	1.2	1.4	1.4	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage)											
(exports/ESCWA total exports)	1.8	1.7	1.5	1.2	1.3	1.3	1.0	0.9	1.0	1.1	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا

الجدول 1-3 (تابع): مؤشرات مختارة للتجارة الخارجية لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.3 (continued): Selected international trade indicators of ESCWA member countries
2001-2010

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Total, ESCWA region											إجمالي منطقة الإسكوا
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	143.6	140.6	153.5	160.8	169.6	171.5	146.8	155.6	130.2	143.6	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	25.3	26.1	27.3	28.7	29.6	28.4	33.3	35.8	34.6	32.7	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	36.3	36.7	41.9	46.1	50.3	48.7	48.9	55.7	45.1	47.0	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	11.0	10.6	14.6	17.4	20.6	20.3	15.6	19.9	10.5	14.3	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	61.6	62.9	69.2	74.7	79.9	77.1	82.2	91.6	79.7	79.7	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	1.6	1.6	1.9	2.4	3.2	3.6	4.3	5.9	4.3	5.0	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Major oil exporters (1)											الدول الرئيسية المصدرة للنفط (1)
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	180.9	171.2	184.9	198.6	211.0	205.9	172.5	191.8	155.9	175.7	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	26.7	27.9	28.5	28.9	28.1	27.7	33.6	34.4	36.5	33.6	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	48.3	47.8	52.7	57.4	59.4	57.1	57.9	66.0	56.8	59.0	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	21.6	19.9	24.2	28.5	31.2	29.4	24.3	31.6	20.4	25.4	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	75.1	75.7	81.2	86.2	87.5	84.8	91.5	100.5	93.3	92.6	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	4.8	4.9	5.8	7.3	9.8	11.0	13.0	17.5	12.6	14.3	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	80.0	80.0	82.0	82.8	83.2	83.9	83.9	83.2	82.2	82.1	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	87.4	86.5	87.9	89.3	89.8	89.4	89.3	89.9	88.6	88.7	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا
Other											غيرها
Trade coverage ratio (exports/imports*100)	59.0	65.6	68.9	62.1	62.3	71.1	65.4	58.2	57.2	59.0	نسبة التغطية (الصادرات/الواردات*100)
Imports to GDP ratio (percentage)	22.5	22.6	24.5	28.1	34.5	30.6	32.5	40.2	30.3	30.7	نسبة الواردات من الناتج المحلي الإجمالي
Exports to GDP ratio (percentage)	13.3	14.8	16.9	17.4	21.5	21.8	21.3	23.4	17.3	18.1	نسبة الصادرات من الناتج المحلي الإجمالي
Trade balance to GDP ratio (percentage)	-9.2	-7.8	-7.6	-10.6	-13.0	-8.8	-11.3	-16.8	-13.0	-12.6	نسبة الميزان التجاري من الناتج المحلي الإجمالي
Trade to GDP ratio (percentage)	35.8	37.5	41.3	45.5	55.9	52.4	53.8	63.6	47.6	48.8	نسبة إجمالي التجارة من الناتج المحلي الإجمالي
Trade per capita (thousands of US dollars)	0.4	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1.4	1.1	1.3	نصيب الفرد من إجمالي التجارة (ألف دولار أمريكي)
Trade as percentage of ESCWA total trade	20.0	20.0	18.0	17.2	16.8	16.1	16.1	16.8	17.8	17.9	نسبة إجمالي التجارة من إجمالي تجارة الإسكوا
Export market share (percentage) (exports/ESCWA total exports)	12.6	13.5	12.1	10.7	10.2	10.6	10.7	10.1	11.4	11.3	نسبة الصادرات من إجمالي صادرات الإسكوا

(1) Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates.

(1) العراق ، الكويت ، عمان ، قطر ، المملكة العربية السعودية ، الإمارات العربية المتحدة.

الجدول 4-1 (تابع): إجمالي قيم الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.4 (continued): Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries
2001 - 2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Bahrain											البحرين
Imports (c.i.f)	4 240	5 003	5 657	7 385	9 393	8 957	11 925	17 768	12 469	16 002	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	5 578	5 794	6 632	7 558	10 240	11 662	14 092	18 246	11 909	16 059	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	1 338	791	974	173	847	2 705	2 167	478	- 560	57	الميزان التجاري
Egypt											مصر
Imports (c.i.f)	12 754	12 553	10 893	12 851	19 812	20 613	26 820	54 046	44 752	52 871	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	4 165	4 707	6 163	7 686	10 646	13 720	15 989	26 738	22 890	27 121	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-8 589	-7 845	-4 730	-5 165	-9 166	-6 893	-10 831	-27 308	-21 862	-25 750	الميزان التجاري
Iraq											العراق
Imports (c.i.f)	5 619 (1)	6 067 (1)	4 453 (1)	10 239 (1)	13 041 (1)	13 535 (1)	15 167 (1)	21 465 (1)	23 663 (1)	28 082 (1)	الواردات (سيف)
Exports (f.o.b)	11 065 (1)	9 134 (1)	8 141 (1)	16 120 (1)	17 645 (1)	23 760 (1)	29 329 (1)	56 832 (1)	36 220 (1)	46 702 (1)	الصادرات (فوب)
Balance of trade	5 446	3 067	3 687	5 881	4 605	10 225	14 162	35 367	12 557	18 621	الميزان التجاري
Jordan											الأردن
Imports (c.i.f)	4 871	5 075	5 743	8 179	10 497	11 548	13 756	16 872	14 075	15 262	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	2 294	2 770	3 014	3 883	4 301	5 204	5 730	7 782	6 366	7 023	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-2 577	-2 305	-2 729	-4 296	-6 196	-6 344	-8 027	-9 090	-7 710	-8 239	الميزان التجاري
Kuwait											الكويت
Imports (c.i.f)	7 869	9 007	10 993	12 631	15 907 (2)	17 240	21 363	24 840	20 334	22 769 (1)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	16 164	15 412	20 650	28 648	45 155 (2)	56 003	62 691	87 457	51 937	60 936 (1)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	8 295	6 405	9 658	16 017	29 247	38 763	41 329	62 617	31 602	38 167	الميزان التجاري

الجدول 4-1 (تابع): إجمالي قيم الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.4 (continued): Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries
2001 - 2010

(Millions of US dollars)											(مليون دولار أمريكي)
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Lebanon											لبنان
Imports (c.i.f)	7 291	6 445	7 168	9 397	9 340	9 398	11 815	16 137	16 242	17 964	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	889	1 045	1 524	1 747	1 880	2 283	2 816	3 478	3 484	4 253	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-6 402	-5 399	-5 644	-7 650	-7 460	-7 115	-8 999	-12 658	-12 757	-13 711	الميزان التجاري
Oman											عمان
Imports (c.i.f)	5 798	6 004	6 572	8 616	8 827	10 898	15 980	22 925	17 852	19 778	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	11 074	11 172	11 669	13 381	18 692	21 585	24 692	37 719	27 652	36 601	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	5 276	5 168	5 097	4 766	9 865	10 687	8 712	14 794	9 799	16 824	الميزان التجاري
Palestine											فلسطين
Imports (c.i.f)	2 034	1 503	1 800	2 373	2 667	2 759	3 141	3 569	3 601	4 385 (4)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	290	239	280	313	335	367	513	558	518	563 (4)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-1 743	-1 264	-1 521	-2 061	-2 331	-2 392	-2 628	-3 010	-3 082	-3 822	الميزان التجاري
Qatar											قطر
Imports (c.i.f)	3 757	4 052	4 897	6 005	10 061	16 440	22 005	27 901	24 922	23 240	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	10 868	10 978	13 383	18 685	25 762	34 051	42 020	56 594	49 474	67 130 (1)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	7 111	6 926	8 485	12 681	15 702	17 611	20 015	28 693	24 552	43 890	الميزان التجاري
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية
Imports (c.i.f)	31 223	32 333	36 965	44 746	59 498	69 799	90 098	115 135	95 552	106 864	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	68 063	72 560	93 367	125 998	180 737	188 467 (1)	205 452 (1)	313 487	192 315	251 147	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	36 840	40 227	56 402	81 251	121 239	118 668	115 354	198 352	96 763	144 282	الميزان التجاري

الجدول 4-1 (تابع): إجمالي قيم الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان منطقة الإسكوا

Table I.4 (continued): Total value of imports, exports and balance of trade of ESCWA member countries
2001 - 2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
The Sudan											السودان
Imports (c.i.f)	1 958	2 493	2 898	4 035	7 367	8 844	9 854	16 417	8 590	9 731 (1)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	1 812	2 008	2 480	3 612	4 506	5 479	8 867 (1)	9 501	9 080	8 848 (1)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	- 146	- 485	- 417	- 423	-2 861	-3 366	- 986	-6 916	490	- 883	الميزان التجاري
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
Imports (c.i.f)	4 747	5 070	5 083	6 722	10 047	10 626	13 556	17 994	15 258	18 880 (4)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	5 414	6 992	5 753	5 347	8 669	10 100 (3)	10 680 (3)	15 229 (3)	10 477	14 000 (4)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	667	1 923	670	-1 375	-1 379	- 526	-2 876	-2 765	-4 781	-4 880	الميزان التجاري
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
Imports (c.i.f)	37 293	42 651	52 072	61 585	84 654	100 057	150 123	200 327	170 121	183 424	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	48 413	52 162	67 134	82 748	117 188	145 586	178 630	239 213	191 802	212 291	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	11 120	9 511	15 061	21 163	32 534	45 529	28 507	38 886	21 681	28 867	الميزان التجاري
Yemen											اليمن
Imports (c.i.f)	2 466	2 775	3 668	4 014	5 077	5 294	8 517	10 435	8 969	10 489 (1)	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	3 374	3 272	3 728	3 988	5 672	6 680	6 315	7 593	6 126	8 062 (1)	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	908	497	61	- 26	594	1 386	-2 202	-2 842	-2 842	-2 427	الميزان التجاري
Total ESCWA region											إجمالي منطقة الإسكوا
Imports (c.i.f)	131 919	141 032	158 862	198 777	266 188	306 009	414 120	565 830	476 402	529 742	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	189 463	198 248	243 916	319 714	451 427	524 947	607 816	880 427	620 250	760 737	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	57 544	57 216	85 054	120 937	185 239	218 938	193 696	314 597	143 848	230 994	الميزان التجاري

(1) International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics, website.

(2) Central Bank Of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, website.

(3) Exclude re-exports.

(4) United Nations Conference on Trade and Development, website.

(1) صندوق النقد الدولي، إحصاءات اتجاه التجارة : موقع صندوق النقد الدولي على الانترنت.

(2) بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية: موقع بنك الكويت المركزي على الانترنت.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

(4) منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية : موقع منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية على الانترنت.

الجدول 5-1 : إجمالي قيم واردات بلدان الإسكوا (1)
Table I.5: Total value of imports of ESCWA member countries (1)
2001-2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Growth Rate (%)		البلد
											1991-2001	2001-2010	
Bahrain	4 240	5 003	5 657	7 385	9 393	8 957	11 925	17 768	12 469	16 002	0.4	16.5	البحرين
Egypt	12 754	12 553	10 893	12 851	19 812	20 613	26 820	54 046	44 752	52 871	7.0	20.1	مصر
Iraq	5 619	6 067	4 453	10 239	13 041	13 535	15 167	21 465	23 663	28 082	24.4	20.8	العراق
Jordan	4 871	5 075	5 743	8 179	10 497	11 548	13 756	16 872	14 075	15 262	4.7	15.2	الأردن
Kuwait	7 869	9 007	10 993	12 631	15 907	17 240	21 363	24 840	20 334	22 769	4.4	13.2	الكويت
Lebanon	7 291	6 445	7 168	9 397	9 340	9 398	11 815	16 137	16 242	17 964	5.5	12.1	لبنان
Oman	5 798	6 004	6 572	8 616	8 827	10 898	15 980	22 925	17 852	19 778	4.9	16.8	عمان
Palestine	2 034	1 503	1 800	2 373	2 667	2 759	3 141	3 569	3 601	4 385	4.4 (2)	11.3	فلسطين
Qatar	3 757	4 052	4 897	6 005	10 061	16 440	22 005	27 901	24 922	23 240	6.7	25.3	قطر
Saudi Arabia	31 223	32 333	36 965	44 746	59 498	69 799	90 098	115 135	95 552	106 864	0.0	16.6	المملكة العربية السعودية
The Sudan	1 958	2 493	2 898	4 035	7 367	8 844	9 854	16 417	8 590	9 731	3.3	21.5	السودان
Syrian Arab Republic	4 747	5 070	5 083	6 722	10 047	10 626	13 556	17 994	15 258	18 880	2.0	18.2	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	37 293	42 651	52 072	61 585	84 654	100 057	150 123	200 327	170 121	183 424	8.7	20.7	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2 466	2 775	3 668	4 014	5 077	5 294	8 517	10 435	8 969	10 489	3.0	18.1	اليمن
Total ESCWA	131 919	141 032	158 862	198 777	266 188	306 009	414 120	565 830	476 402	529 742	4.7	18.5	مجموع الإسكوا

(1) Including crude oil and oil products.

(1) بما فيها النفط الخام والمنتجات النفطية.

(2) For the period 1995-2001.

(2) للفترة 2001-1995.

الجدول 6-1: إجمالي قيم صادرات بلدان الإسكوا (1)

Table I.6: Total value of exports of ESCWA member countries (1)
2001-2010

(Millions of US dollars)											(مليون دولار أمريكي)		
Country	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Growth Rate (%)		البلد
											1991-2001	2001-2010	
Bahrain	5 578	5 794	6 632	7 558	10 240	11 662	14 092	18 246	11 909	16 059	4.7	13.1	البحرين
Egypt	4 165	4 707	6 163	7 686	10 646	13 720	15 989	26 738	22 890	27 121	2.4	22.9	مصر
Iraq	11 065	9 134	8 141	16 120	17 645	23 760	29 329	56 832	36 220	46 702	42.6	20.9	العراق
Jordan	2 294	2 770	3 014	3 883	4 301	5 204	5 730	7 782	6 366	7 023	7.3	13.3	الأردن
Kuwait	16 164	15 412	20 650	28 648	45 155	56 003	62 691	87 457	51 937	60 936	18.5	18.3	الكويت
Lebanon	889	1 045	1 524	1 747	1 880	2 283	2 816	3 478	3 484	4 253	4.3	17.1	لبنان
Oman	11 074	11 172	11 669	13 381	18 692	21 585	24 692	37 719	27 652	36 601	7.4	15.1	عمان
Palestine	290	239	280	313	335	367	513	558	518	563	-2.2 (2)	9.9	فلسطين
Qatat	10 868	10 978	13 383	18 685	25 762	34 051	42 020	56 594	49 474	67 130	12.6	22.3	قطر
Saudi atabia	68 063	72 560	93 367	125 998	180 737	188 467	205 452	313 487	192 315	251 147	3.6	15.8	المملكة العربية السعودية
The Sudan	1 812	2 008	2 480	3 612	4 506	5 479	8 867	9 501	9 080	8 848	13.8	20.9	السودان
Syrian atab Republic	5 414	6 992	5 753	5 347	8 669	10 100	10 680	15 229	10 477	14 000	3.8	11.2	الجمهورية العربية السورية
United atab Emirates	48 413	52 162	67 134	82 748	117 188	145 586	178 630	239 213	191 802	212 291	8.7	19.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	3 374	3 272	3 728	3 988	5 672	6 680	6 315	7 593	6 126	8 062	25.5	10.5	اليمن
Total ESCWA	189 463	198 248	243 916	319 714	451 427	524 947	607 816	880 427	620 250	760 737	7.3	17.6	مجموع الإسكوا

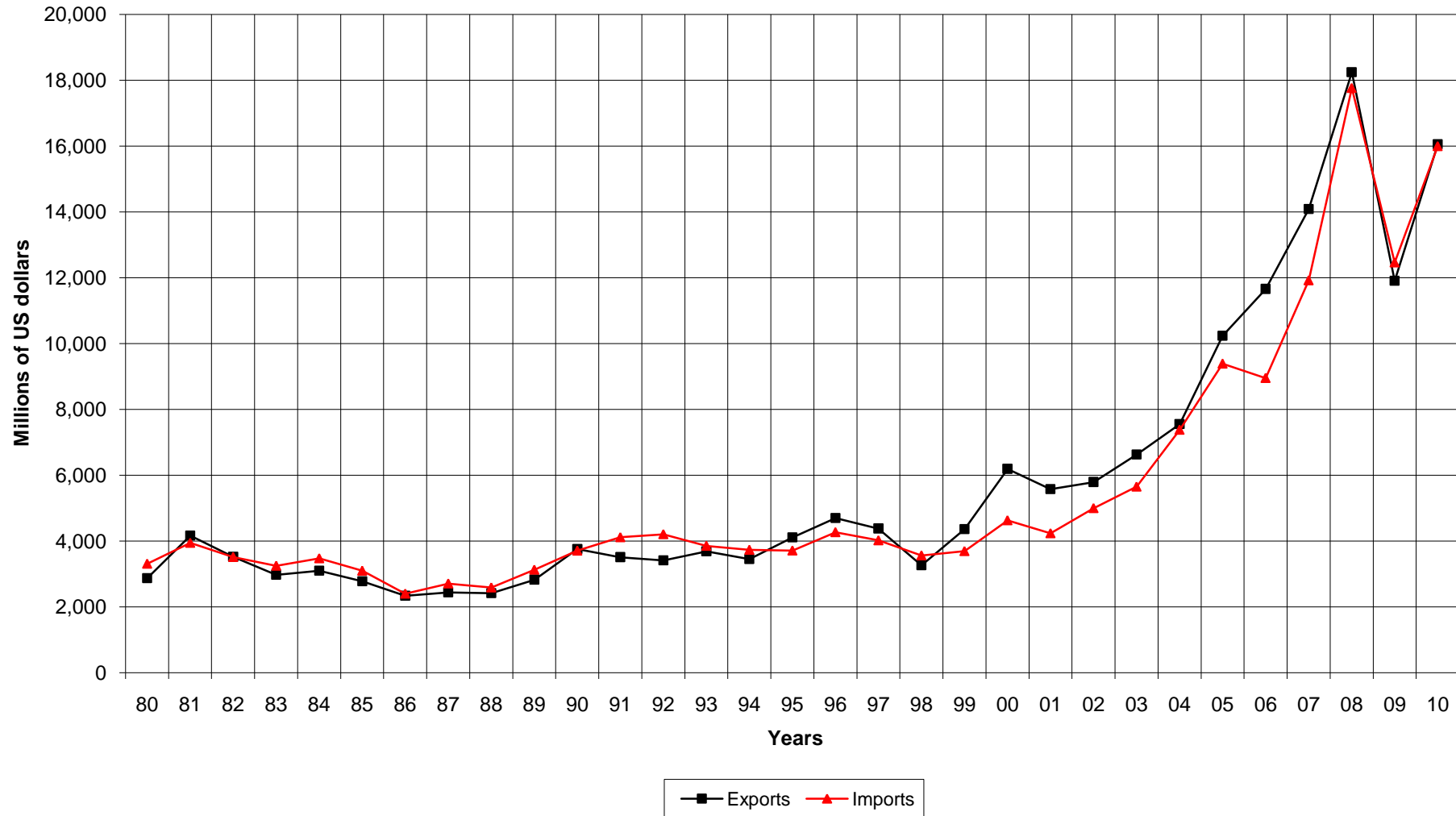
(1) Including crude oil and oil products.

(2) For the period 1995-2001.

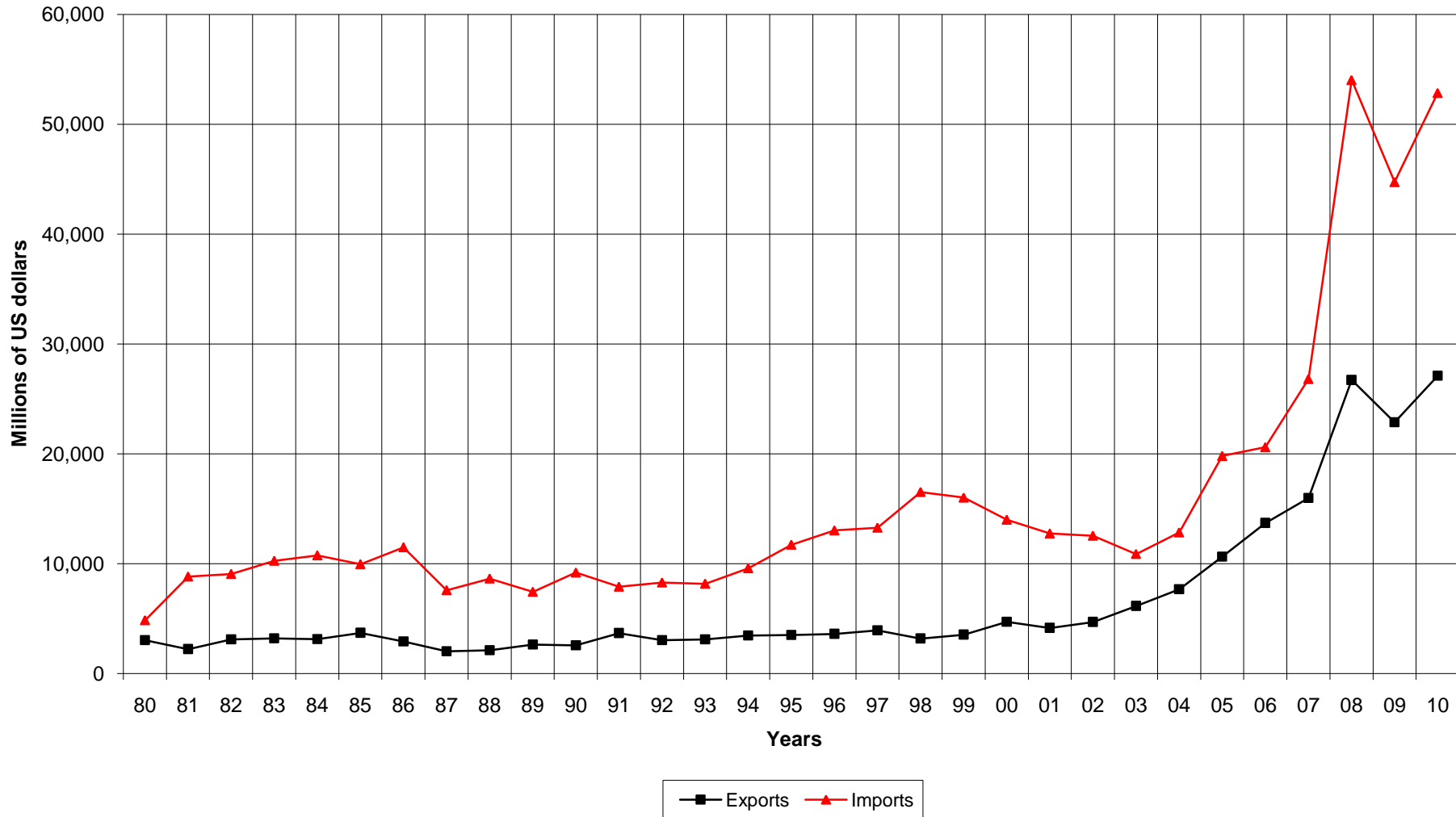
(1) بما فيها النفط الخام والمنتجات النفطية.

(2) للفترة 2001-1995.

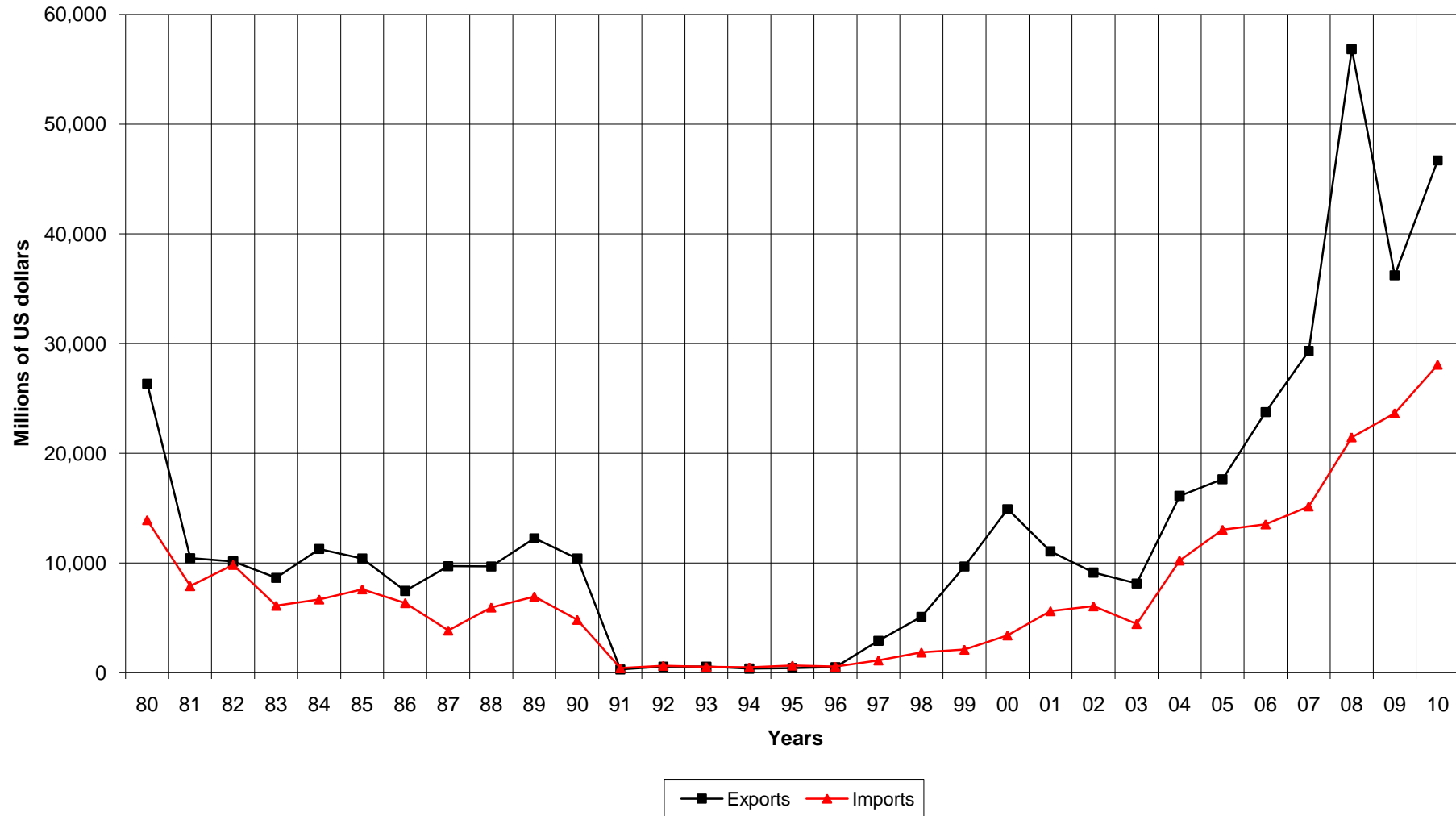
رسم بياني 7 : واردات وصادرات البحرين ، 1980-2010
Graph 7: Bahrain: imports and exports, 1980-2010



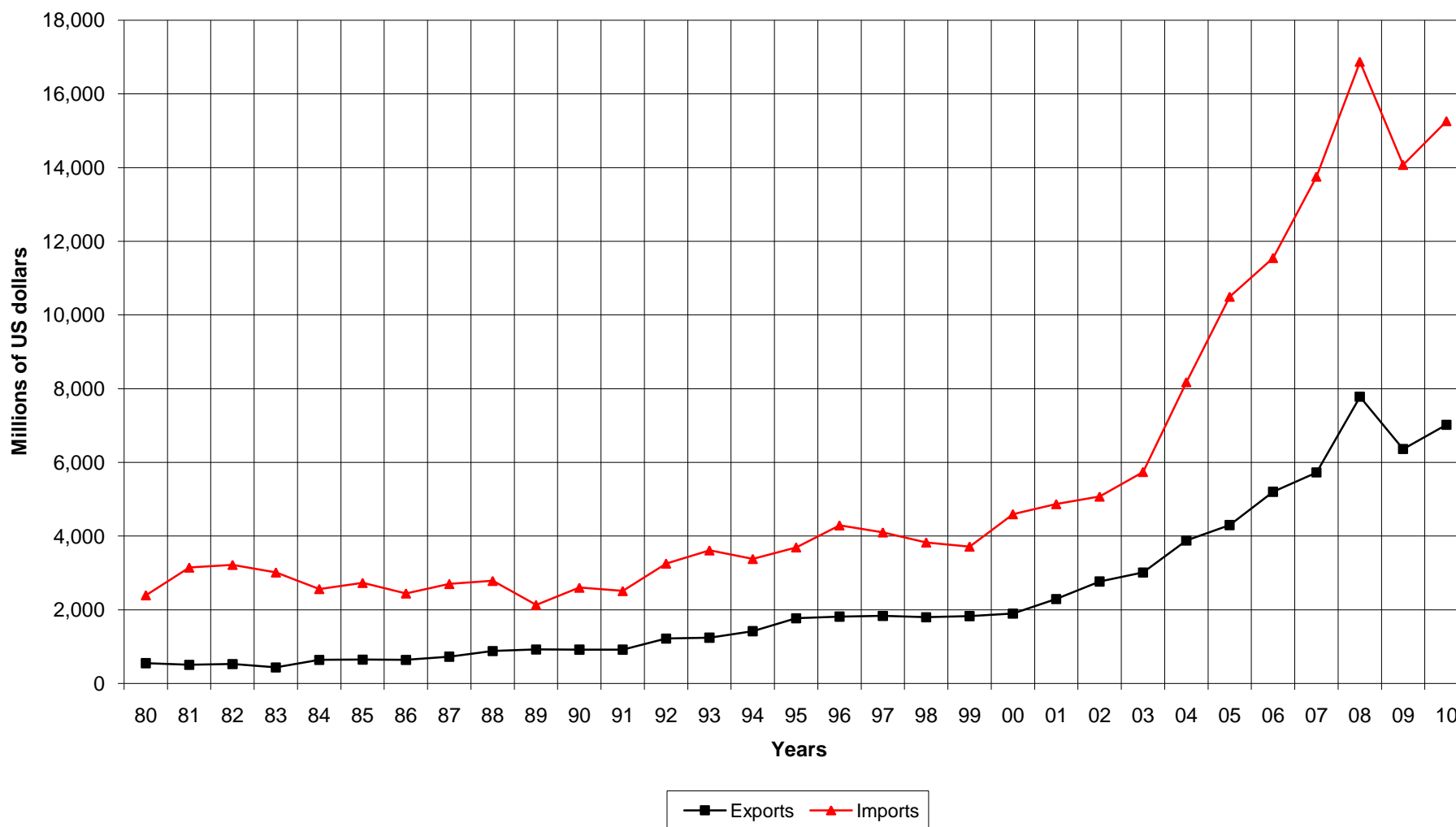
رسم بياني 8 : واردات وصادرات مصر ، 1980 - 2010
Graph 8: Egypt: imports and exports, 1980-2010



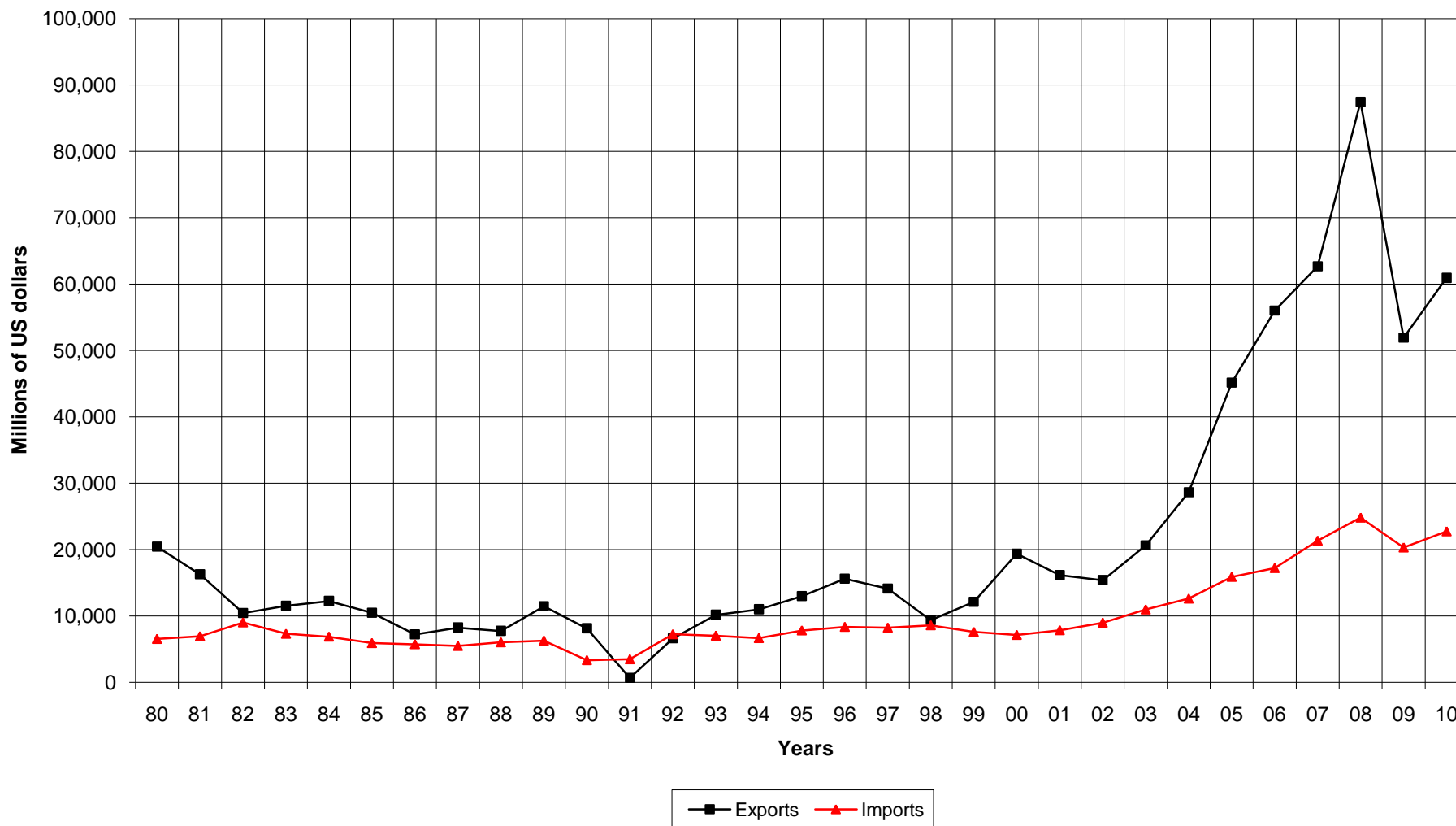
رسم بياني 9 : واردات وصادرات العراق ، 1980-2010
Graph 9: Iraq: imports and exports, 1980-2010



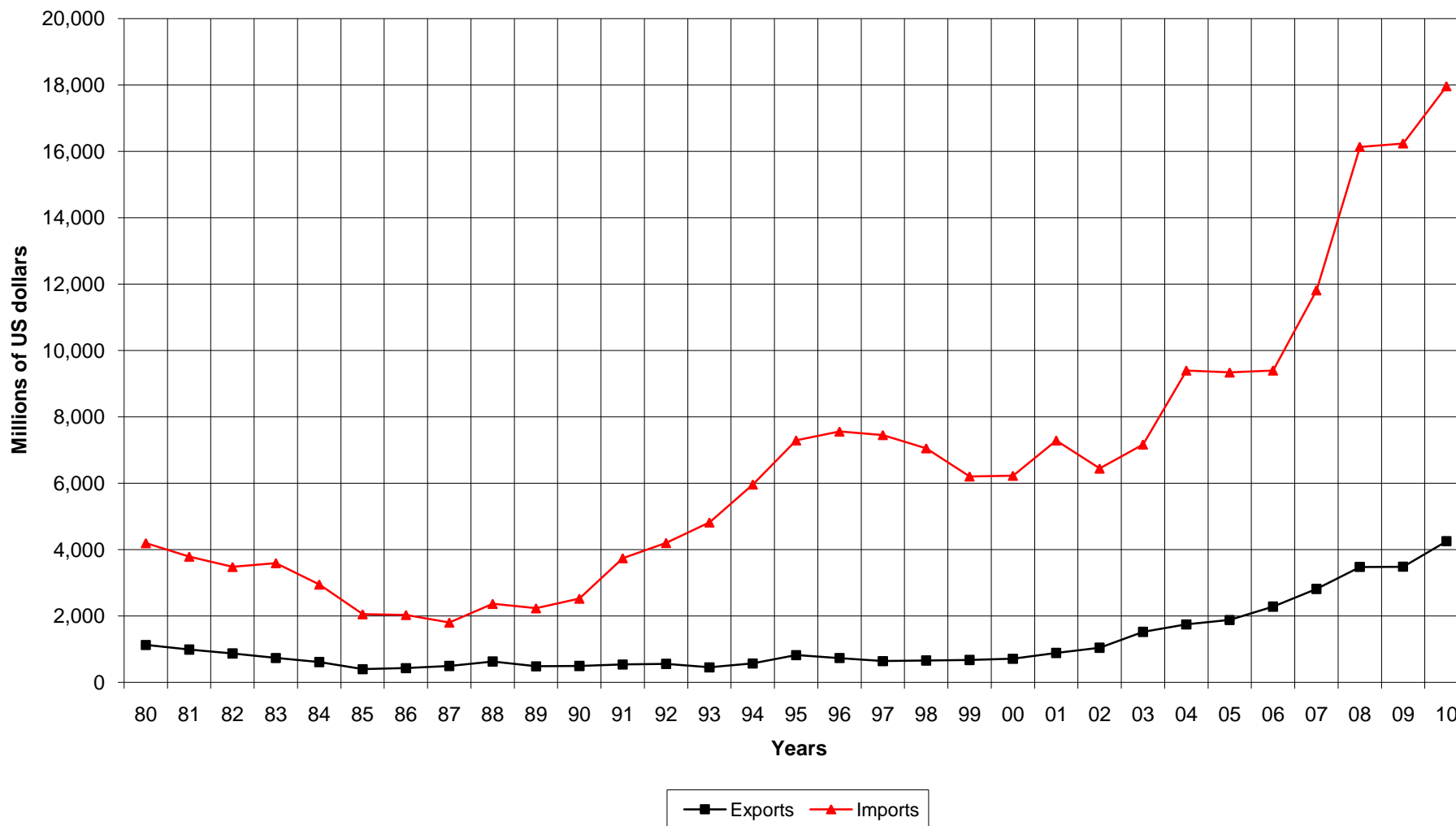
رسم بياني 10 : واردات وصادرات الأردن ، 1980 - 2010
Graph 10: Jordan: imports and exports, 1980-2010



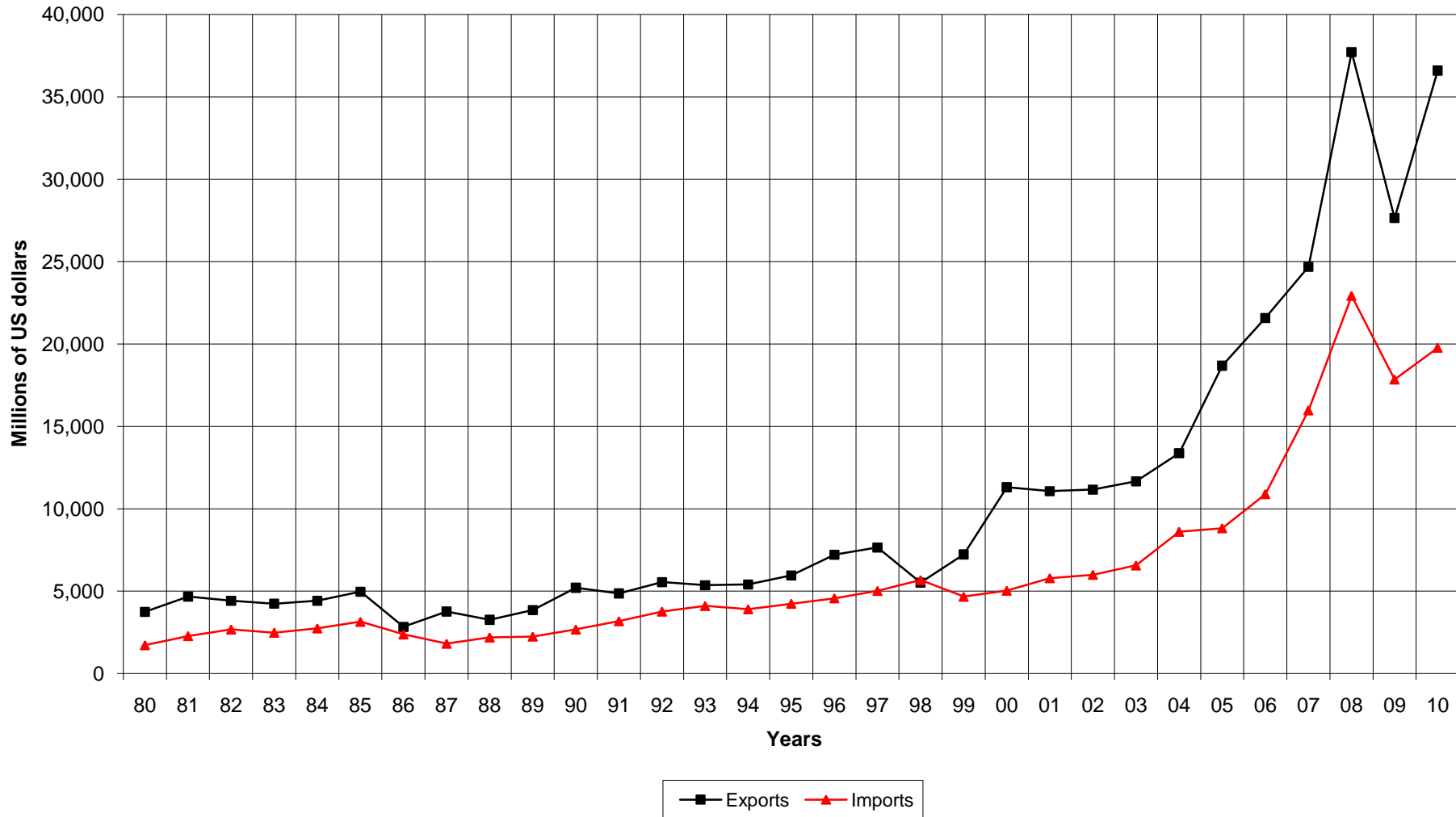
رسم بياني 11: واردات وصادرات الكويت ، 1980-2010
Graph 11: Kuwait: imports and exports, 1980-2010



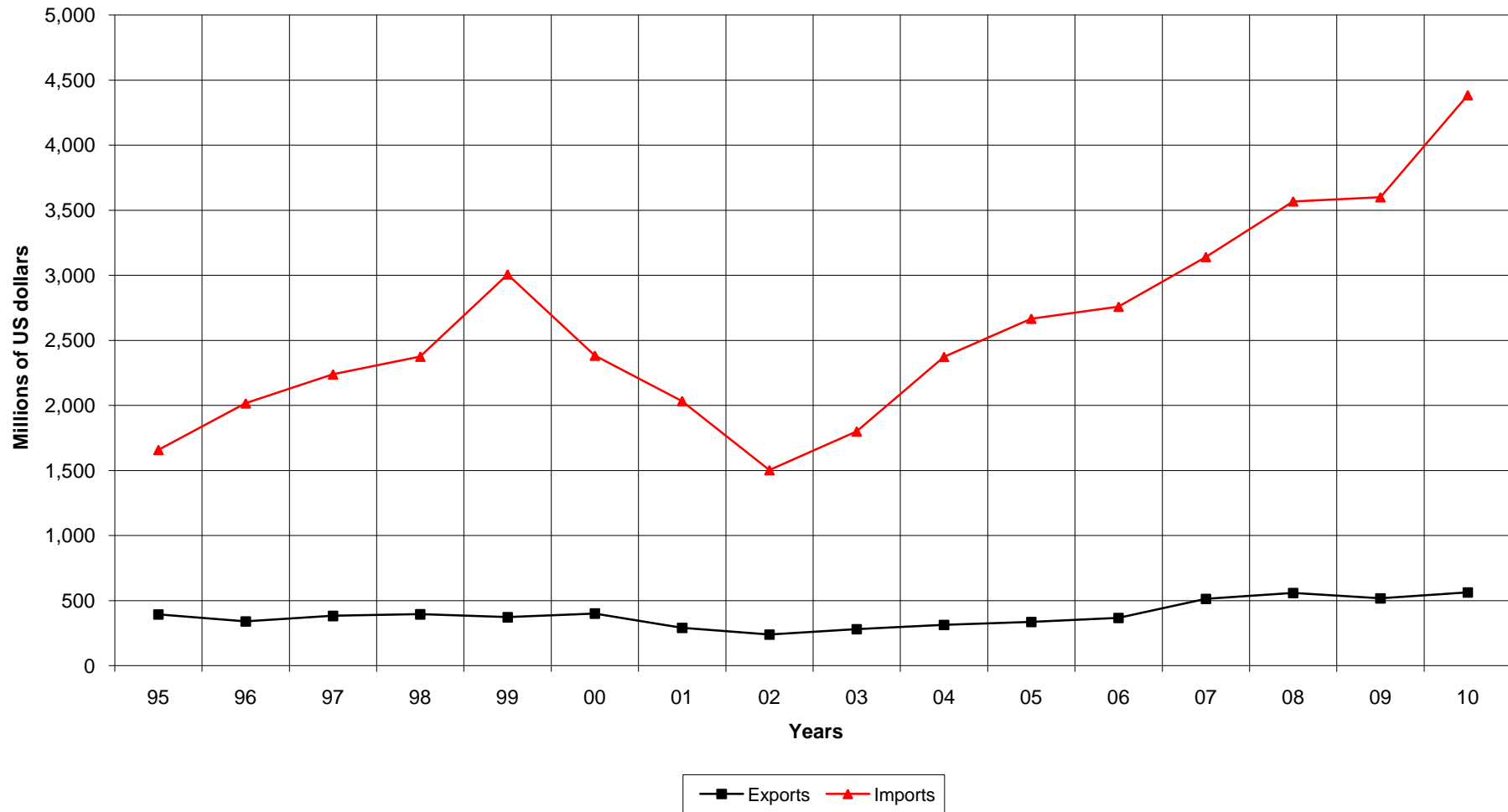
رسم بياني 12: واردات وصادرات لبنان ، 1980 - 2010
 Graph 12: Lebanon: imports and exports, 1980- 2010



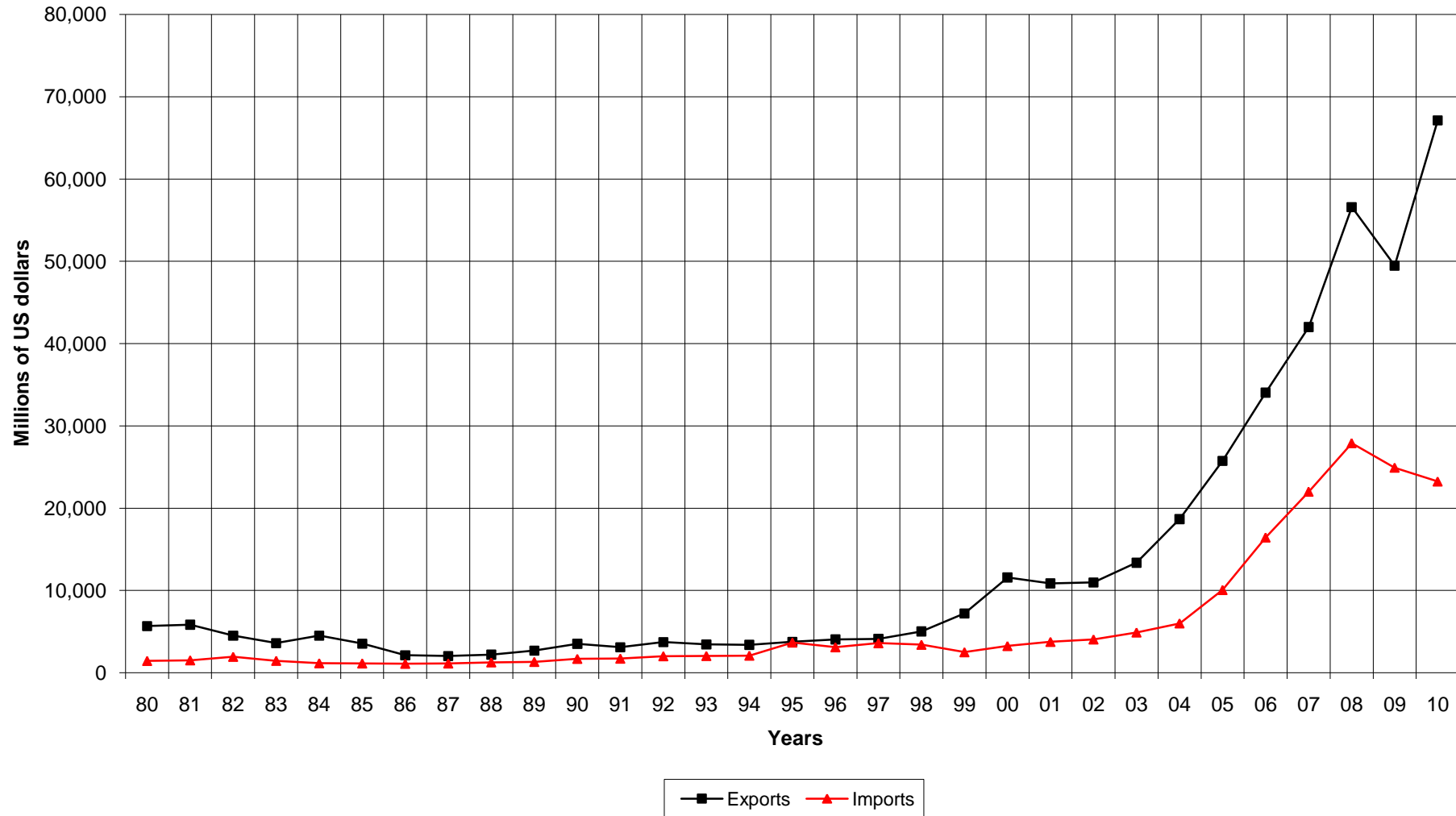
رسم بياني 13 : واردات وصادرات عمان ، 1980 - 2010
Graph 13: Oman: imports and exports, 1980-2010



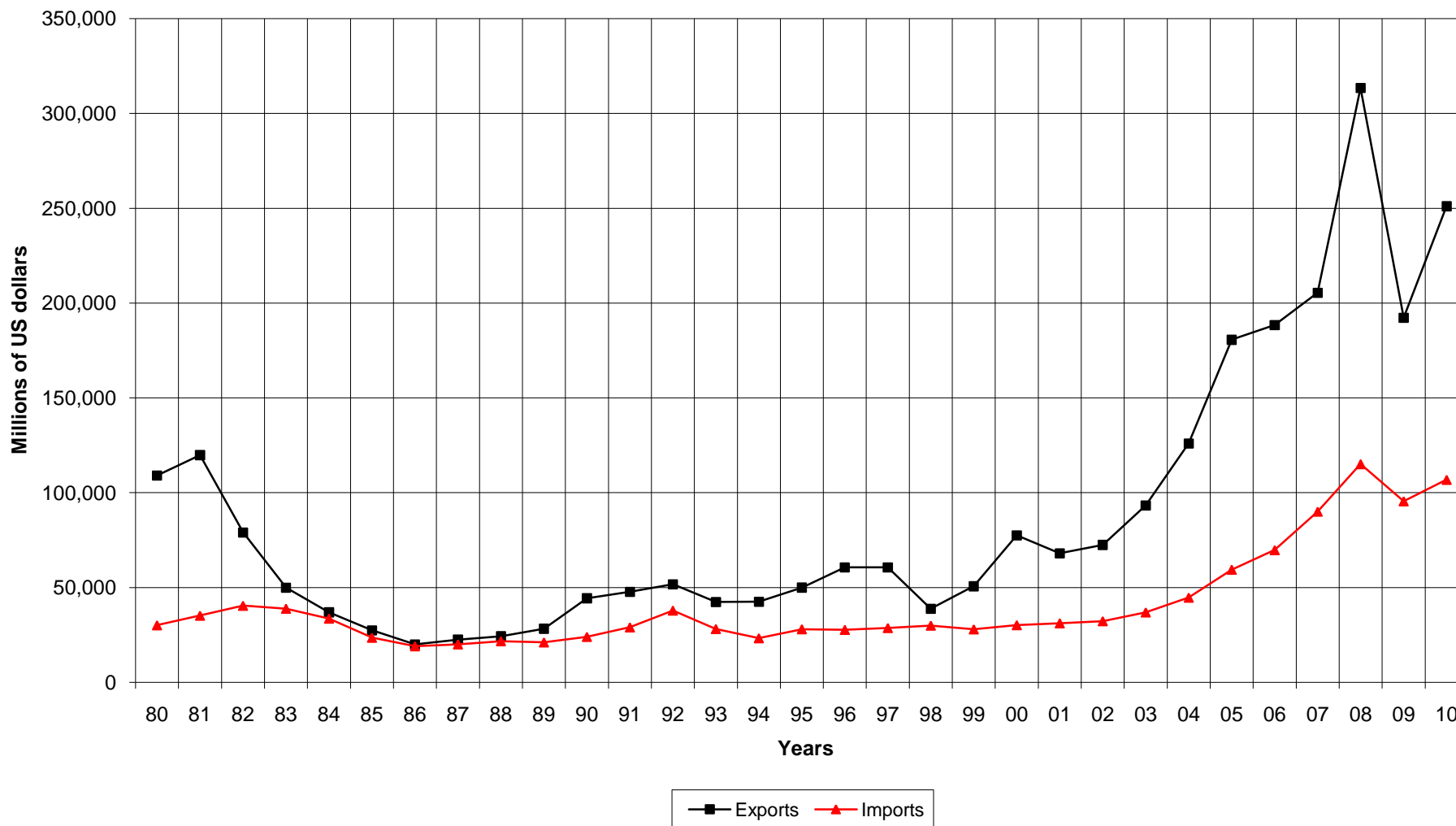
رسم بياني 14 : واردات وصادرات فلسطين ، 1995 - 2010
 Graph 14: Palestine: imports and exports, 1995-2010



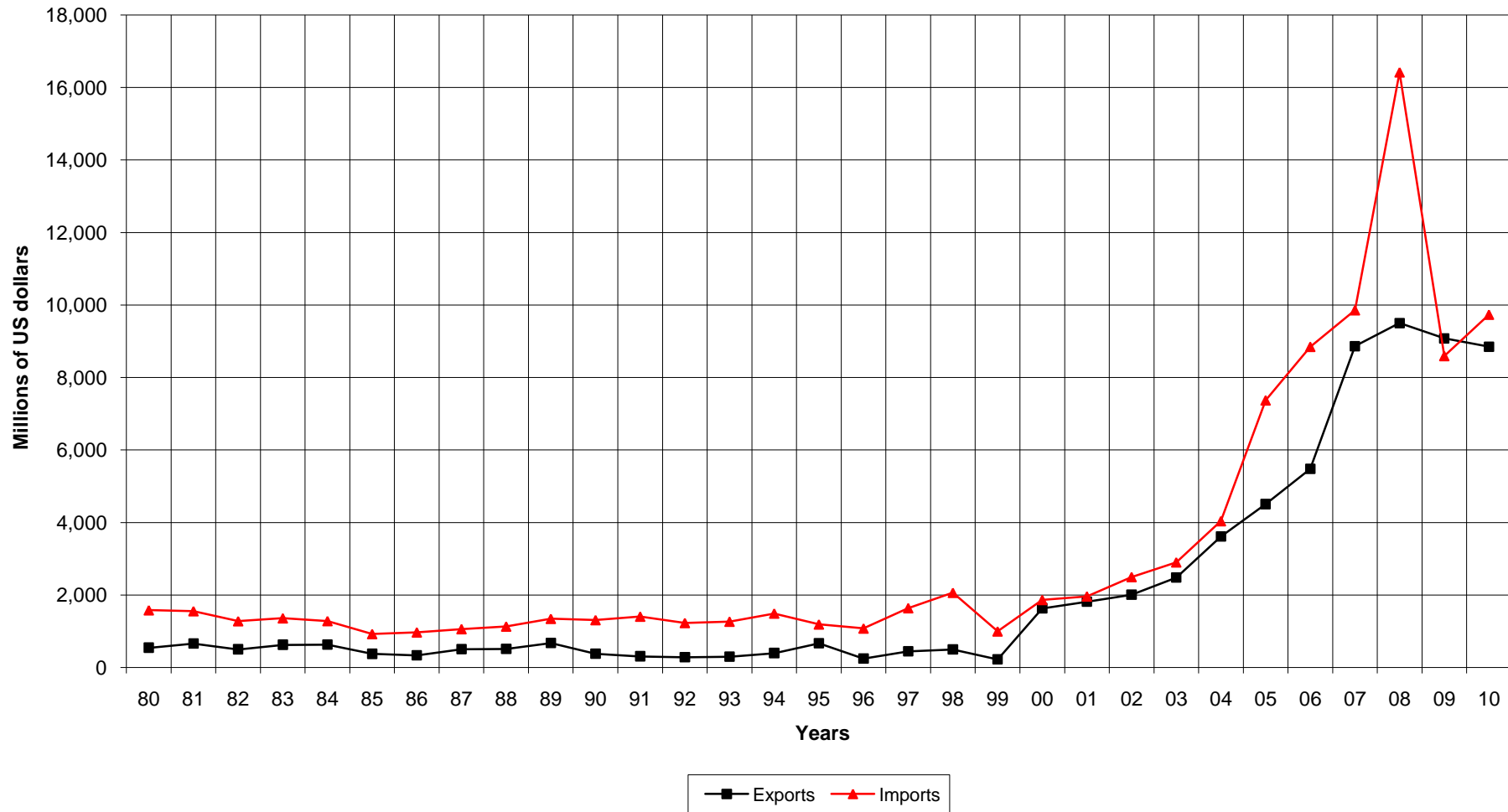
رسم بياني 15 : واردات وصادرات قطر ، 1980 - 2010
Graph 15: Qatar: imports and exports, 1980-2010



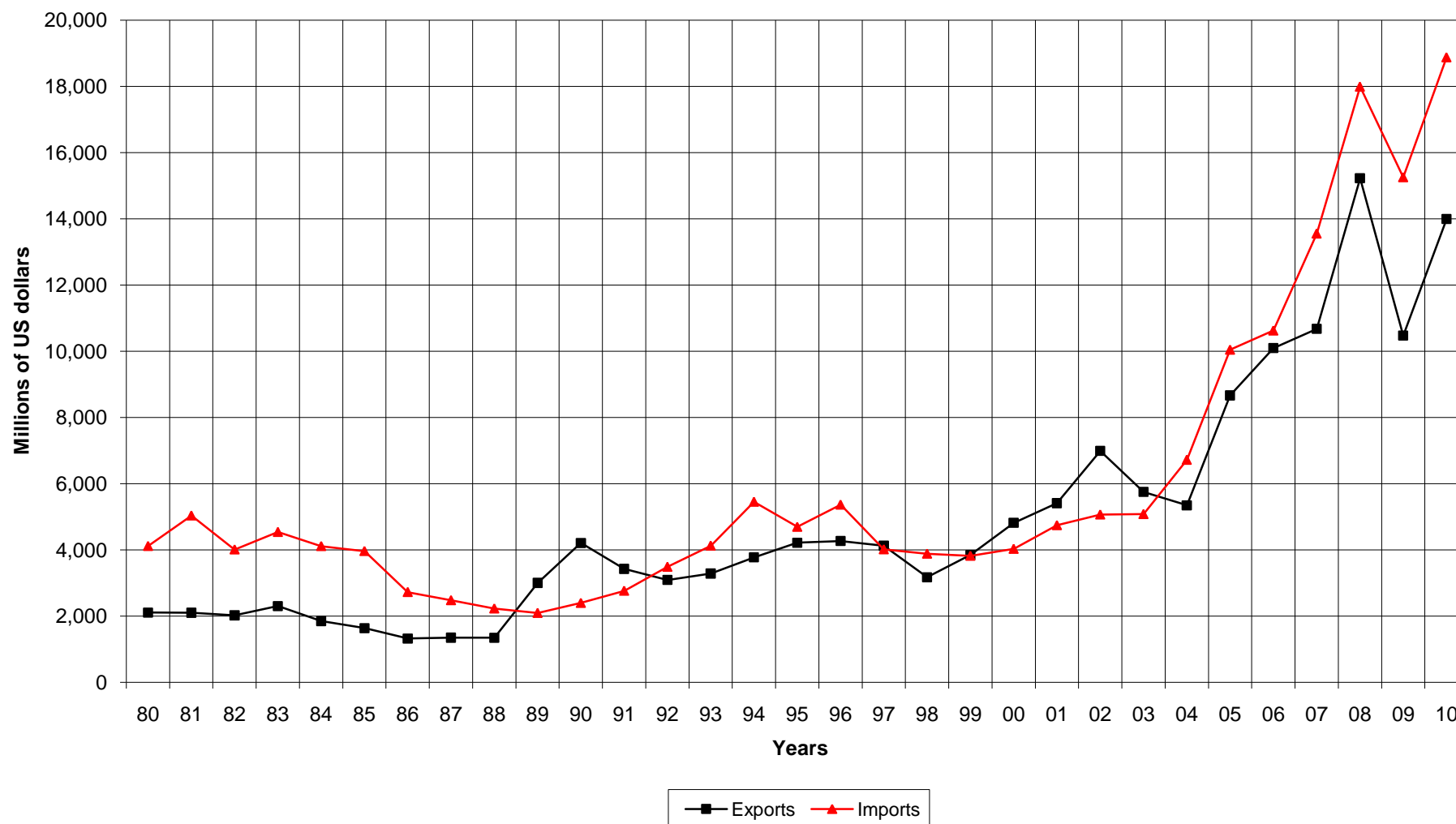
رسم بياني 16 : واردات وصادرات المملكة العربية السعودية ، 1980 - 2010
 Graph 16: Saudi Arabia: imports and exports, 1980-2010



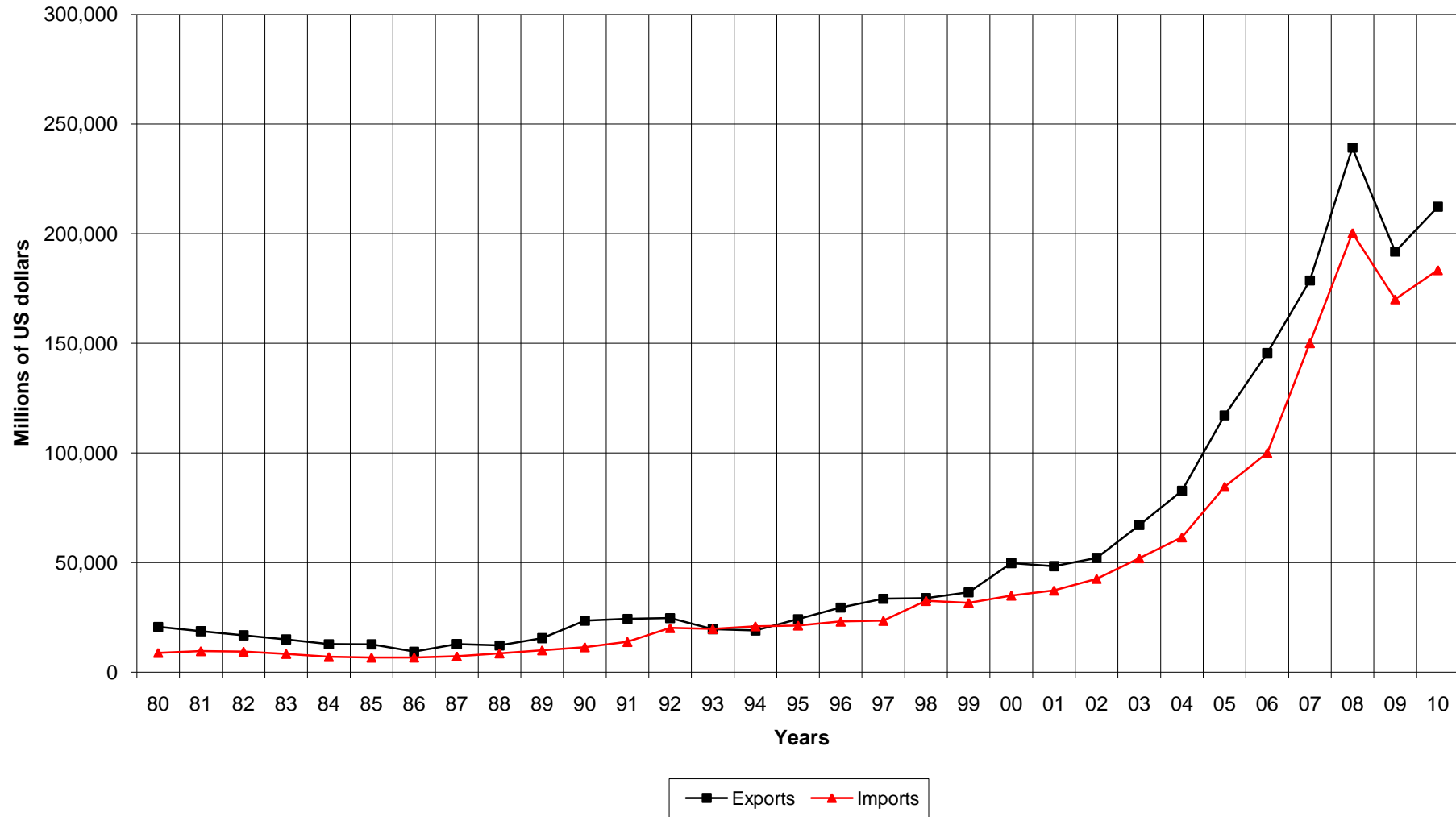
رسم بياني 17 : واردات وصادرات السودان ، 1980-2010
Graph 17: The Sudan: imports and exports, 1980-2010



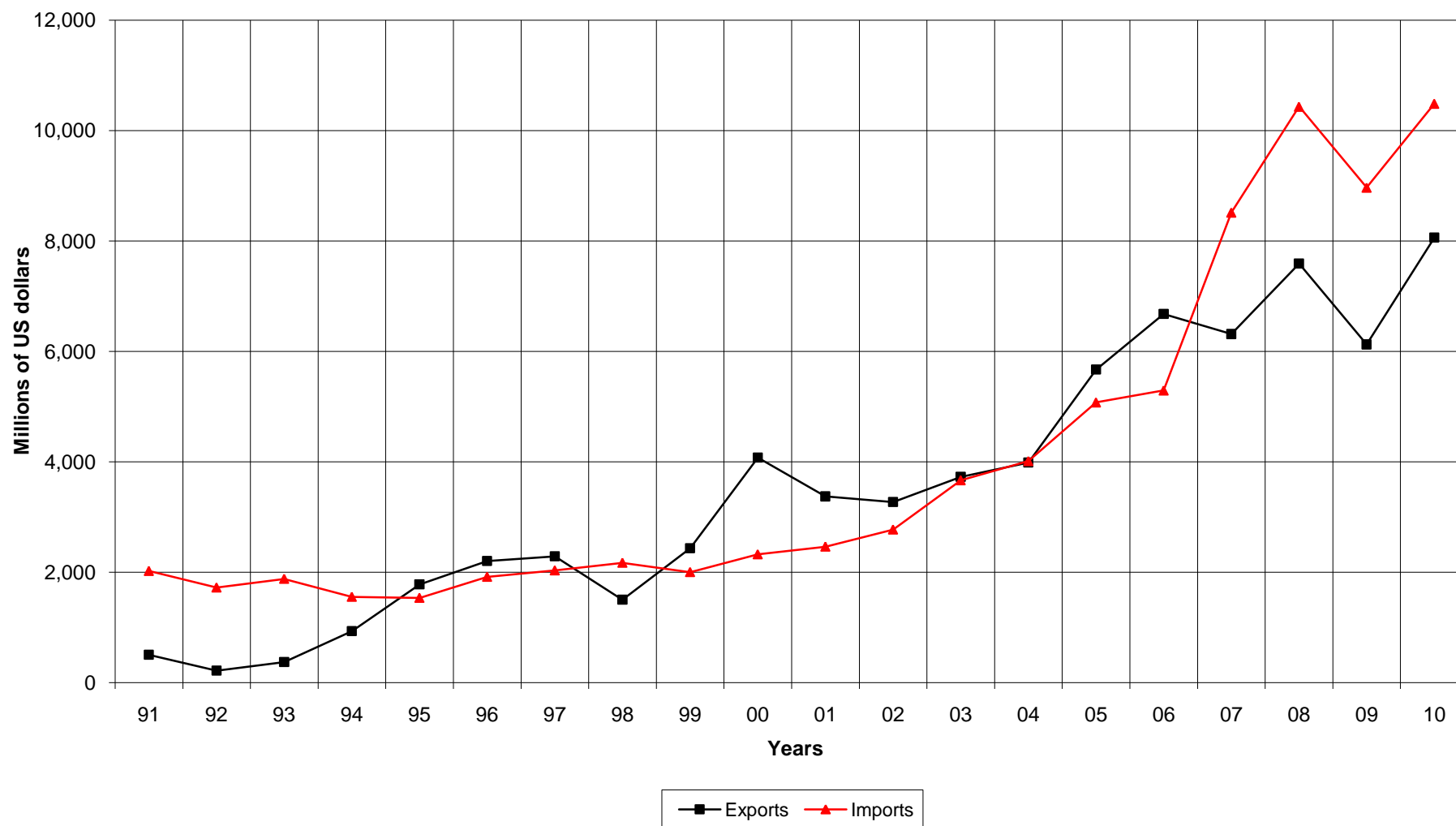
رسم بياني 18 : واردات وصادرات الجمهورية العربية السورية ، 1980-2010
 Graph 18: Syrian Arab Republic: imports and exports, 1980-2010



رسم بياني 19 : واردات وصادرات الإمارات العربية المتحدة ، 1980-2010
Graph 19: United Arab Emirates: imports and exports, 1980-2010



رسم بياني 20 : واردات وصادرات اليمن ، 1991-2010
 Graph 20: Yemen: imports and exports, 1991-2010



الجدول 7-1 : نسب قيم واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)

Table 1.7 : Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections (1)

2006

(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	السعودية العربية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	1.6	3.7	..	2.7	4.0	4.7	3.7	..	1.8	3.9	0.8	1.4	1.7	5.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.2	9.9	..	5.3	5.0	3.9	2.8	..	1.3	4.6	6.6	6.3	3.1	5.2	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	0.2	2.3	..	1.1	0.5	1.0	0.7	..	0.2	0.6	0.8	0.9	0.4	1.6	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	2.7	3.3	..	4.7	5.0	5.7	3.5	..	2.0	4.4	3.8	4.8	2.8	7.7	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبث وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	57.6	17.2	..	23.8	2.5	25.7	5.7	..	2.9	1.3	6.9	29.4	2.1	26.9	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	6.1	7.1	..	6.2	7.2	9.4	4.9	..	4.2	8.0	5.8	5.9	5.5	6.0	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	1.4	4.2	..	3.9	3.8	3.8	3.6	..	2.2	3.4	3.2	6.5	3.7	4.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	0.1	0.1	..	0.1	0.5	0.4	0.1	..	0.2	0.3	0.2	0.1	0.5	0.1	8. جلود خام وجلود مديونة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.5	3.2	..	1.3	1.2	1.4	1.0	..	1.0	0.8	0.5	1.5	1.0	1.4	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.8	1.9	..	2.4	2.3	2.6	1.3	..	0.7	1.6	1.3	2.1	1.1	2.2	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.6	2.6	..	8.7	5.2	4.9	1.5	..	2.1	3.9	3.9	4.1	5.1	1.8	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	0.1	..	0.3	0.8	0.7	0.4	..	0.4	0.6	0.7	0.1	0.7	0.4	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.3	0.8	..	1.5	3.1	1.6	1.4	..	2.3	1.5	1.1	0.9	2.0	1.0	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.4	0.1	..	1.3	1.4	3.1	1.1	..	1.1	0.9	—	—	18.0	0.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	5.8	8.5	..	7.9	15.4	7.3	14.1	..	19.7	14.8	10.7	12.3	11.5	10.2	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	9.2	14.5	..	14.7	19.9	12.0	23.5	..	36.1	25.7	28.5	11.9	23.6	13.7	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	7.6	4.6	..	9.8	16.8	8.1	26.2	..	15.8	19.3	21.0	9.2	12.7	9.7	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.5	1.2	..	1.2	2.4	2.0	1.3	..	3.0	2.5	1.4	0.9	2.0	1.4	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	0.1	—	—	..	—	0.3	0.1	—	0.4	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.1	0.6	..	1.2	2.9	1.7	1.4	..	3.0	1.6	2.2	0.4	2.1	0.9	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	14.1	..	1.8	—	0.1	0.1	..	—	—	0.6	—	—	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	1.6	..	—	—	—	1.4	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	8 957	20 613	..	11 548	17 240	9 398	10 898	..	16 440	69 799	8 844	10 626	79 251	5 294	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(1) بما فيها النفط الخام.

الجدول 7-1 (تابع): نسب قيم واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table 1.7 (continued): Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2007
(Percentage)

Country Section	البحرين Bahrain	مصر Egypt	العراق Iraq	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان Oman	فلسطين Palestine	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Saudi Arabia	السودان The Sudan	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	اليمن Yemen	البلد القسم
1. Live animals; animal products.	1.5	3.5	..	2.6	3.9	4.2	3.3	2.7	1.7	3.5	0.9	1.3	1.6	5.3	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.2	12.6	..	7.7	4.3	4.7	2.8	7.6	1.4	5.3	2.5	5.8	3.1	11.9	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	0.2	1.3	..	0.8	0.4	1.0	0.8	0.5	0.2	0.6	0.1	1.0	0.4	1.6	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	2.5	3.1	..	4.6	4.4	6.4	3.0	9.2	1.6	3.8	1.8	4.8	2.3	6.3	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	51.3	15.9	..	21.6	3.1	22.8	5.0	41.5	3.2	1.2	1.3	34.6	2.0	22.8	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	8.6	6.1	..	6.6	6.6	9.3	4.6	5.1	4.1	7.5	10.2	5.4	5.6	5.2	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	1.7	5.0	..	3.9	3.3	4.1	3.5	2.1	2.2	3.1	2.9	6.8	3.7	3.4	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	0.1	0.1	..	0.1	0.5	0.4	0.1	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.4	0.1	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.7	3.3	..	1.4	1.1	1.5	0.9	1.4	1.1	0.8	0.4	1.5	1.1	1.4	9. خشب ومصنوعاتها،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.8	1.8	..	2.4	1.9	2.8	1.1	2.0	0.7	1.5	3.5	1.8	1.0	3.0	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.5	2.2	..	7.1	4.6	4.4	1.5	2.0	1.7	3.4	3.0	2.8	4.5	1.7	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.2	0.1	..	0.3	0.7	0.7	0.4	0.5	0.3	0.5	0.6	—	0.6	0.4	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.3	0.7	..	1.4	1.9	1.8	1.5	3.1	2.2	1.2	0.3	0.7	1.8	0.8	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.4	—	..	1.3	1.7	4.1	1.1	—	1.5	1.0	—	—	19.8	0.2	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	6.0	8.4	..	8.5	14.7	8.2	16.1	4.8	20.2	15.0	4.8	14.7	11.7	9.4	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	10.3	14.5	..	17.1	26.1	12.1	25.9	6.7	39.5	29.5	44.0	9.3	23.0	15.7	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	9.9	4.2	..	8.7	15.7	8.4	25.7	7.7	13.8	17.6	18.2	7.4	13.2	8.2	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.7	1.3	..	1.1	2.3	1.6	1.2	1.8	2.5	2.3	3.6	0.5	1.9	1.5	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	0.1	0.1	—	—	—	0.4	0.2	—	0.3	0.4	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.0	0.6	..	1.3	2.6	1.5	1.4	0.9	2.2	1.4	1.0	0.3	2.1	1.0	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	—	0.1	—	—	—	0.7	—	—	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	15.2	..	1.3	—	—	—	—	—	—	—	1.3	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	11 925	26 820	..	13 756	21 363	11 815	15 980	3 141	22 005	90 098	9 854	13 556	105 747	8 517	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(1) بما فيها النفط الخام.

الجدول 7-1 (تابع): نسب قيم واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table 1.7 (continued): Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2008
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals; animal products.	2.3	2.7	..	3.1	4.3	3.6	3.9	2.9	2.1	3.6	0.4	1.5	1.6	4.0	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.6	8.8	..	7.6	5.5	4.4	3.6	7.6	2.0	6.5	3.3	8.3	3.3	13.7	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	0.2	2.8	..	1.5	0.6	0.9	0.9	0.9	0.3	0.6	0.2	1.0	0.5	1.4	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	2.5	2.8	..	4.7	4.3	5.3	2.5	8.0	1.7	3.7	3.6	3.5	1.7	5.8	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائلة كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	45.5	12.8	..	22.0	2.3	26.5	4.7	32.6	3.6	1.6	0.9	33.0	2.0	30.0	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	6.8	8.1	..	6.9	7.0	8.0	4.3	7.2	4.6	7.6	2.1	6.4	4.7	4.5	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	1.7	5.6	..	3.9	3.2	3.5	4.5	3.2	2.3	3.1	0.9	6.8	3.2	3.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	0.4	0.4	0.1	0.3	0.2	0.2	—	0.1	0.3	—	8. جلود خام وجلود مذبوحة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.7	2.2	..	1.2	1.0	1.4	1.0	1.5	1.0	0.7	0.2	1.3	0.8	1.3	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.9	2.3	..	2.4	2.0	2.3	1.0	1.6	0.8	1.5	0.6	1.8	0.9	1.4	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.9	4.6	..	5.9	4.2	4.0	1.4	3.6	1.5	3.2	1.6	4.1	3.5	1.4	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.3	0.2	..	0.3	0.6	0.6	0.3	0.7	0.3	0.4	0.4	—	0.5	0.4	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.3	0.7	..	1.5	1.9	1.7	1.6	4.5	2.5	1.3	0.3	1.1	1.6	0.7	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.5	1.9	..	1.7	1.9	5.3	1.2	0.1	0.8	1.2	—	—	21.5	0.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	8.3	18.6	..	9.9	14.9	8.1	15.9	7.6	19.7	15.3	5.7	18.6	14.6	7.5	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	13.6	17.9	..	16.0	24.9	10.5	23.5	8.8	37.4	27.2	10.1	6.6	21.3	14.9	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	9.4	5.9	..	7.7	15.9	10.6	26.6	5.9	14.7	18.0	43.4	5.2	14.3	7.5	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.9	1.3	..	1.2	2.1	1.4	1.4	1.5	2.0	2.2	0.6	0.4	1.5	1.0	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	0.1	0.1	—	—	0.1	0.6	0.1	—	0.2	0.1	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاؤها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.5	0.7	..	1.2	2.7	1.4	1.5	1.6	2.2	1.4	1.4	0.4	1.9	0.7	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.3	—	0.1	0.1	—	0.1	—	24.1	—	0.1	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	17 768	54 046	..	16 872	24 840	16 137	22 925	3 951	27 901	115 135	16 417	17 994	154 042	10 435	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(1) بما فيها النفط الخام.

الجدول 7-1 (تابع): نسب قيم واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table 1.7 (continued): Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2009
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	3.0	3.3	..	3.7	4.1	4.6	3.9	3.3	2.5	3.8	1.6	1.6	1.9	4.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	2.0	9.4	..	6.7	6.3	3.9	2.9	6.4	2.0	5.9	7.5	12.2	4.2	14.1	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	0.3	2.0	..	1.2	0.6	0.8	0.7	0.5	0.3	0.7	0.5	1.6	0.4	1.2	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar: tobacco...etc.	3.4	2.8	..	5.7	5.2	5.9	3.5	11.4	2.2	4.5	5.5	7.6	2.0	8.0	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	40.3	11.6	..	18.1	4.3	20.5	7.3	35.2	2.9	1.3	5.5	14.8	2.1	21.9	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	7.8	8.4	..	8.1	8.6	8.4	7.4	6.2	5.7	8.7	8.5	7.5	5.4	5.1	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	2.0	5.4	..	4.0	3.1	3.3	3.4	2.3	2.8	3.4	4.4	7.4	3.1	3.3	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	0.5	0.4	0.1	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.4	0.1	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.8	2.4	..	1.2	0.8	1.4	1.0	2.0	0.8	0.8	1.1	1.8	0.7	1.6	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	1.0	2.5	..	2.3	1.9	2.1	1.1	2.1	0.9	1.5	1.8	2.0	0.9	4.2	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	2.1	5.4	..	5.9	5.0	4.3	1.5	2.2	1.9	3.5	4.4	4.7	3.9	1.6	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.6	0.2	..	0.3	0.8	0.7	0.4	0.4	0.4	0.5	1.0	0.1	0.6	0.3	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.7	1.0	..	1.7	1.7	1.9	1.5	2.3	3.2	1.6	1.2	1.3	1.8	1.0	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.4	0.2	..	1.2	3.0	4.9	1.0	0.1	0.5	0.9	—	—	22.7	0.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	5.6	16.3	..	9.1	8.5	6.4	12.4	5.2	14.9	11.0	12.9	19.5	9.2	8.0	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	16.2	19.5	..	14.9	26.1	11.9	23.3	8.6	42.6	28.8	21.1	9.7	24.2	12.3	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	9.9	7.2	..	11.4	14.1	14.8	25.8	7.2	11.3	17.4	17.0	7.0	12.8	11.2	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	1.1	1.5	..	1.3	2.8	1.6	1.3	1.3	2.5	2.7	2.0	0.5	1.9	0.7	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	0.1	0.1	—	—	—	0.9	0.6	—	0.1	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.6	0.8	..	1.3	2.7	1.8	1.3	1.0	2.3	1.9	2.6	0.5	1.9	0.6	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.8	—	0.1	0.1	2.1	0.1	—	0.5	—	0.1	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	12 469	44 752	..	14 075	20 334	16 242	17 852	3 601	24 922	95 552	8 590	15 323	121 823	8 969	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(1) بما فيها النفط الخام.

الجدول 7-1 (تابع): نسب قيم واردات بلدان الإسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table 1.7 (continued): Percentage share of import value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2010
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	السعودية العربية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals; animal products.	2.7	3.9	..	3.9	..	4.8	3.7	..	3.2	4.0	..	..	1.9	..	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	1.8	10.1	..	5.6	..	4.0	2.9	..	2.3	6.2	..	..	4.2	..	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	0.2	1.9	..	0.9	..	0.7	0.8	..	0.3	0.7	..	..	0.4	..	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar: tobacco...etc.	3.0	3.4	..	6.1	..	6.4	4.8	..	2.7	4.9	..	..	2.1	..	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وخبز...الخ.
5. Mineral products.	50.1	15.2	..	22.6	..	21.1	8.9	..	3.8	1.9	..	..	2.1	..	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	6.2	8.3	..	8.4	..	8.6	7.9	..	7.2	8.7	..	..	5.6	..	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	1.5	5.6	..	4.1	..	3.6	3.7	..	2.8	3.6	..	..	3.2	..	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	0.2	0.1	..	0.1	..	0.4	0.1	..	0.3	0.3	..	..	0.4	..	8. جلود خام وجلود مدبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.6	2.3	..	1.2	..	1.3	1.0	..	1.0	1.1	..	..	0.7	..	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.9	2.7	..	2.5	..	2.4	1.1	..	1.0	1.6	..	..	1.0	..	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليلوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.7	5.5	..	5.6	..	3.9	1.6	..	2.2	3.3	..	..	3.7	..	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	0.3	..	0.4	..	0.7	0.4	..	0.5	0.5	..	..	0.6	..	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.1	0.7	..	1.6	..	2.1	1.4	..	3.2	1.4	..	..	1.4	..	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.4	0.2	..	1.2	..	6.5	1.2	..	1.9	1.2	..	..	28.7	..	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	4.7	13.4	..	8.8	..	7.1	11.6	..	13.0	12.4	..	..	8.6	..	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	14.8	17.0	..	14.4	..	12.1	20.7	..	32.8	24.7	..	..	19.4	..	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	7.7	7.4	..	8.6	..	10.8	25.6	..	15.7	18.4	..	..	12.4	..	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.9	1.3	..	1.2	..	1.7	1.4	..	2.7	2.6	..	..	1.8	..	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	..	0.1	0.2	..	0.2	0.7	..	..	1.8	..	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	2.7	0.8	..	1.2	..	1.7	1.3	..	3.0	1.8	..	..	0.1	..	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	1.6	..	0.1	—	..	0.1	—	..	..	0.1	..	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	..	—	..	—	—	..	..	—	..	غير محدد.
Total (million US dollars)	16 002	52 871	..	15 262	..	17 964	19 775	..	23 240	106 863	..	..	132 175	..	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(1) بما فيها النفط الخام.

الجدول 8-1 : نسب قيم صادرات بلدان الاسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table I.8 : Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2006
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان (3)	فلسطين	قطر	السعودية العربية (4)	السودان	الجمهورية العربية السورية (3)	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman (3)	Palestine	Qatar	Saudi Arabia (4)	The Sudan	Syrian Arab Republic (3)	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals; animal products.	0.2	0.3	..	3.2	0.1	0.5	1.2	..	—	2.8	2.2	3.6	0.2	2.2	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.1	5.2	..	5.1	—	3.5	0.2	..	—	0.8	3.9	9.0	0.7	1.0	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	0.1	..	1.7	—	0.5	0.2	..	—	0.2	—	1.8	0.2	0.1	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	0.3	1.2	..	3.9	0.1	8.2	0.3	..	—	2.8	0.3	3.2	1.3	1.0	4. منتجات صناعة الاغذية، مشروبات سائل كحولية وخبث وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	80.3	58.9	..	4.4	94.9	3.7	95.0	..	89.8	0.8	87.6	41.0	68.8	91.7	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	2.4	2.5	..	22.2	0.6	7.1	0.4	..	4.5	31.2	0.1	3.8	1.2	0.3	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	0.4	2.9	..	2.3	2.0	3.7	0.4	..	3.3	23.2	—	2.1	1.6	0.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	0.2	..	0.2	—	0.6	—	..	—	0.4	0.5	0.8	0.1	0.2	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	—	0.1	..	0.2	—	0.8	—	..	—	0.2	—	0.1	0.2	—	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.3	0.3	..	1.7	0.1	5.9	—	..	—	2.6	—	0.8	0.2	—	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.7	4.0	..	25.2	0.1	3.8	0.3	..	0.1	1.9	1.3	17.2	2.3	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	—	..	0.1	—	0.7	—	..	—	0.1	—	1.5	0.2	—	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.1	1.1	..	0.4	0.2	2.1	0.3	..	—	1.4	—	0.4	0.8	—	13. مصنوعات من حجر أو جص أو اسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	—	2.0	..	9.2	0.1	24.3	—	..	—	3.1	2.7	—	7.9	0.6	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	13.3	8.0	..	5.2	0.4	14.1	1.0	..	1.3	9.3	0.3	2.3	2.3	0.3	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	0.6	0.6	..	9.2	0.4	14.6	0.4	..	0.4	6.9	0.2	4.6	6.8	1.3	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	1.0	0.1	..	3.7	0.9	1.5	—	..	0.4	11.3	0.8	0.1	3.9	1.0	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	—	..	0.8	—	0.9	—	..	0.1	0.3	—	—	0.4	0.1	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	..	—	—	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر : أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.2	0.6	..	1.0	0.1	3.1	0.2	..	—	0.6	—	0.8	0.7	—	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	11.7	..	0.2	—	0.4	—	..	—	0.2	—	—	0.2	—	21. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	..	—	—	—	6.9	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	11 662	13 720	..	5 204	56 003	2 283	19 821	..	34 051	22 838	5 479	10 100	104 086	6 680	المجموع (مليون دولار أمريكي)

- (1) Including crude oil.
(2) Provisional data.
(3) Exclude re-exports.
(4) Exclude oil.

- (1) بما فيها النفط الخام.
(2) ارقام أولية.
(3) لا تتضمن إعادة التصدير.
(4) لا تتضمن النفط.

الجدول 8-1 (تابع): نسب قيم صادرات بلدان الاسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table I.8 (continued): Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2007
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية (4)	السودان	الجمهورية العربية السورية (3)	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia (4)	The Sudan	Syrian Arab Republic (3)	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals; animal products.	0.2	0.3	..	0.7	0.1	0.4	1.0	1.7	—	3.0	..	3.9	0.2	2.8	1.	حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	—	6.5	..	7.5	—	3.7	0.2	10.2	—	0.8	..	10.3	0.8	1.0	2.	منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	0.1	..	0.4	—	0.6	0.4	3.5	—	0.3	..	2.6	0.1	0.1	3.	شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	0.3	1.4	..	4.4	0.1	8.5	0.5	7.0	—	3.5	..	4.3	1.2	1.3	4.	منتجات صناعة الاغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	78.5	54.6	..	4.5	94.4	3.2	80.6	1.7	89.6	1.1	..	41.5	63.4	90.3	5.	منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	4.2	2.1	..	25.0	0.6	8.3	1.9	4.6	4.8	30.1	..	3.9	1.2	0.4	6.	منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	0.5	2.9	..	2.3	2.0	4.2	1.2	7.7	3.3	22.2	..	2.2	1.9	0.1	7.	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	0.2	..	0.2	—	0.4	—	0.9	—	0.4	..	0.9	0.1	0.3	8.	جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	—	0.1	..	0.3	—	0.8	—	4.6	—	0.2	..	0.1	0.2	—	9.	خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.2	0.3	..	2.2	0.1	6.2	0.1	1.7	—	2.9	..	0.6	0.3	0.1	10.	عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.9	4.0	..	22.3	0.1	3.6	0.4	3.5	—	1.5	..	18.3	2.3	0.1	11.	مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	—	..	0.1	—	0.7	0.1	4.9	—	—	..	1.9	0.2	—	12.	أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.1	1.4	..	0.5	0.2	2.1	0.4	21.8	—	1.4	..	0.3	0.9	—	13.	مصنوعات من حجر أو جص أو اسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.1	0.6	..	3.5	—	17.3	—	—	0.1	1.4	..	—	11.7	0.8	14.	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	11.4	7.3	..	5.8	0.5	17.5	1.4	13.7	1.1	9.6	..	2.4	2.3	0.4	15.	معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	1.3	0.3	..	12.7	0.6	16.3	3.0	4.2	0.5	8.5	..	4.8	6.9	0.9	16.	آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	2.0	0.1	..	5.5	1.1	1.1	8.3	1.4	0.6	11.8	..	0.1	5.0	1.2	17.	معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	—	..	0.7	—	0.8	—	0.3	—	0.3	..	—	0.5	0.1	18.	أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	19.	أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.3	1.2	..	1.1	—	3.2	0.1	6.7	—	0.6	..	0.9	0.7	0.1	20.	سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	1.0	0.1	—	—	0.1	..	—	0.1	—	21.	تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	16.3	..	0.4	—	—	—	—	—	—	..	0.9	—	—		غير محدد.
Total (million US dollars)	14 092	15 989	..	5 730	62 691	2 816	24 692	513	42 020	27 833	..	10 680	118 646	6 315		المجموع (مليون دولار أمريكي)

- (1) Including crude oil.
(2) Provisional data.
(3) Exclude re-exports.
(4) Exclude oil.

- (1) بما فيها النفط الخام.
(2) أرقام أولية.
(3) لا تتضمن إعادة التصدير.
(4) لا تتضمن النفط.

الجدول 8-1 (تابع): نسب قيم صادرات بلدان الاسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table I.8 (continued): Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2008
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Section
1. Live	0.8	1.6	..	1.9	0.1	0.5	1.3	1.7	—	0.3	0.8	4.5	0.1	2.9	1. حيوانات
2. Veget	—	7.2	..	6.1	0.1	3.8	0.3	8.1	—	0.1	3.1	5.2	0.9	1.5	2. منتجات
3. ..	—	0.8	..	1.2	—	0.6	0.5	3.3	—	0.1	—	1.1	0.2	0.1	3. ..
4. ..	0.9	2.0	..	4.3	0.1	8.1	0.4	7.0	—	0.3	0.1	10.7	1.0	1.0	4. منتجات
5. Mine	82.0	46.4	..	7.5	94.6	3.9	80.4	2.3	89.8	89.8	94.1	39.5	63.6	88.5	5. منتجات
6. ..	0.4	9.6	..	32.9	1.7	12.5	2.2	5.0	5.4	3.1	—	3.9	1.0	0.4	6. ..
7. Rubber an	0.5	3.7	..	2.1	0.8	4.3	1.3	6.2	2.6	2.3	—	1.7	1.7	0.2	7. ..
8. ..	—	0.3	..	0.2	—	0.3	—	0.6	—	—	0.3	0.4	0.1	0.2	8. جلود
9. ..	0.1	0.1	..	0.3	—	1.0	—	4.9	—	—	—	0.1	0.2	—	9. ..
10. ..	0.2	1.3	..	2.5	0.1	5.9	0.1	3.6	—	0.3	—	0.8	0.3	—	10. ..
11. Pulp of	1.0	7.1	..	14.2	0.1	3.4	0.3	4.8	—	0.2	0.6	14.0	1.7	—	11. مواد
12. ..	—	—	..	0.1	—	0.6	0.1	3.1	—	—	—	1.3	0.2	—	12. ..
13. ..	0.2	2.2	..	0.4	0.2	1.9	0.5	20.6	—	0.1	—	0.6	1.9	—	13. ..
14. ..	0.1	0.1	..	2.7	0.1	16.5	—	0.9	—	0.3	—	—	14.6	—	14. تولو
15. ..	10.7	11.4	..	6.2	0.3	15.2	1.4	17.5	0.7	1.0	0.6	5.7	1.9	0.3	15. معادن
16. Machin	1.4	4.1	..	10.7	0.7	15.4	2.5	4.2	0.5	0.9	0.2	4.3	5.5	2.0	16. آلات
17. ..	1.3	0.5	..	4.6	1.2	1.7	8.3	1.4	0.9	1.1	0.1	0.1	4.3	2.5	17. معدات
18. ..	0.1	0.3	..	0.6	—	0.6	—	0.7	—	—	—	—	0.3	0.4	18. أدوات
19. ..	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. ..
20. ..	0.3	1.1	..	1.1	—	3.3	0.2	4.0	—	0.1	—	0.5	0.5	—	20. سلع
21. ..	—	—	..	0.4	—	0.5	0.1	—	—	—	—	—	0.1	—	21. ..
Unspeci	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	5.4	—	—	غير محدد
(millio	18 246	26 738	..	7 782	87 457	3 478	37 719	529	56 594	313 466	9 501	15 231	162 864	7 593	المجموع

(1) Including crude oil.

(2) Provi

(1) بما فيها النفط الخام.

(2) ارقام اوليه.

الجدول 8-1 (تابع): نسب قيم صادرات بلدان الاسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)
Table I.8 (continued): Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections (1)
2009
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals; animal products.	1.4	2.2	..	3.1	0.1	0.4	1.2	2.4	0.1	0.6	2.9	5.8	0.3	3.2	1.	حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.1	12.2	..	7.5	0.1	3.4	0.3	6.1	—	0.2	2.6	9.6	1.1	1.7	2.	منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	0.6	..	0.7	—	0.5	0.6	2.8	—	0.1	—	0.9	0.1	0.1	3.	شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar: tobacco...etc.	0.9	3.3	..	4.9	0.2	8.1	0.8	8.2	—	0.6	0.2	9.3	1.6	1.2	4.	منتجات صناعة الاغذية، مشروبات سوائل كحولية وخل وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	77.5	32.0	..	6.8	90.3	2.6	71.4	0.9	91.4	84.9	78.8	36.1	54.9	89.5	5.	منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	2.3	11.0	..	27.5	0.5	6.6	3.0	6.9	2.4	4.1	—	4.9	1.1	0.5	6.	منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	0.8	3.5	..	2.3	4.7	3.6	2.4	6.7	2.4	3.3	—	2.9	2.1	0.2	7.	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	0.5	..	0.2	—	0.3	—	0.5	—	—	0.2	0.3	0.1	0.2	8.	جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.1	0.1	..	0.4	—	0.8	—	4.1	—	—	—	0.2	0.2	—	9.	خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.2	1.4	..	3.3	0.1	6.6	0.1	2.8	—	0.5	—	0.7	0.4	0.1	10.	عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.9	9.6	..	14.3	0.1	3.1	0.6	1.8	—	0.2	0.4	13.2	2.1	0.1	11.	مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	0.1	..	0.1	—	0.5	0.1	5.1	—	—	—	1.0	0.2	—	12.	أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.2	3.5	..	0.7	0.2	1.6	0.6	22.9	—	0.2	—	1.0	0.8	—	13.	مصنوعات من حجر أو جص أو اسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.2	4.8	..	5.6	0.2	31.5	0.3	—	—	0.5	14.1	—	17.8	0.2	14.	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	10.8	9.2	..	6.7	0.5	9.0	3.6	11.2	1.7	1.2	0.2	2.0	2.9	0.6	15.	معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	2.6	3.7	..	9.9	0.8	14.6	2.9	4.2	0.9	1.5	0.4	3.5	7.2	1.1	16.	آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport .	1.8	0.6	..	4.0	2.1	2.9	11.7	1.6	0.9	1.8	0.1	0.2	6.0	1.2	17.	معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.4	..	0.8	—	0.7	0.1	0.7	—	0.1	—	—	0.5	0.2	18.	أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19.	أسلحة وتخزين؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.4	1.3	..	1.1	0.1	2.9	0.3	10.3	—	0.1	—	0.2	0.6	0.1	20.	سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.1	—	0.3	0.1	0.7	—	—	—	—	0.1	—	21.	تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	8.2	—	—		غير محدد.
Total (million US dollars)	11 909	22 890	..	6 366	51 937	3 484	27 652	518	49 474	192 314	9 080	10 477	125 867	6 126		المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.
(2) Provisional data.

(1) بما فيها النفط الخام.
(2) أرقام أولية.

الجدول 8-1 (تابع): نسب قيم صادرات بلدان الاسكوا حسب أقسام النظام المنسق (1)

Table I.8 (continued): Percentage share of export value of ESCWA member countries by HS sections (1)

2010

(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen		
1. Live animals; animal products.	0.8	2.2	..	2.9	..	0.4	1.2	..	..	0.5	..	..	..	0.3	..	1.	حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	—	10.5	..	7.8	..	3.6	0.3	..	..	0.2	..	..	..	1.0	..	2.	منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	0.6	..	0.2	..	0.5	0.4	..	..	0.1	..	..	..	0.1	..	3.	شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar: tobacco...etc.	0.7	5.0	..	4.9	..	7.6	0.8	..	..	0.5	..	..	..	1.8	..	4.	منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية واخل وتتب...الخ.
5. Mineral products.	79.4	29.8	..	6.6	..	1.3	73.9	..	..	85.8	..	..	..	51.4	..	5.	منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	2.9	11.6	..	32.4	..	7.3	5.1	..	..	4.3	..	..	..	1.1	..	6.	منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	0.7	3.6	..	2.7	..	2.8	1.9	..	..	4.5	..	..	..	2.0	..	7.	لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	0.7	..	0.2	..	0.3	—	..	..	—	..	..	..	0.1	..	8.	جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	—	0.1	..	0.4	..	0.5	—	..	..	—	..	..	..	0.1	..	9.	خشب ومصنوعاته...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	0.3	1.6	..	3.6	..	5.6	0.1	..	..	0.4	..	..	..	0.4	..	10.	عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.7	11.3	..	13.7	..	2.5	0.3	..	..	0.2	..	..	..	2.0	..	11.	مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	0.1	..	0.1	..	0.5	—	..	..	—	..	..	..	0.2	..	12.	أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.1	3.3	..	0.7	..	1.0	0.5	..	..	0.2	..	..	..	0.8	..	13.	مصنوعات من حجر أو جص أو اسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.1	3.8	..	4.7	..	26.1	0.3	..	..	0.2	..	..	..	21.4	..	14.	لؤلؤ طبيعي أو مستتب، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	10.9	10.3	..	6.8	..	10.8	2.6	..	..	0.9	..	..	..	2.4	..	15.	معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	1.6	3.9	..	8.0	..	17.4	2.0	..	..	1.0	..	..	..	7.1	..	16.	آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport .	1.3	0.4	..	2.6	..	8.5	10.3	..	..	0.9	..	..	..	6.5	..	17.	معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	0.5	..	0.5	0.1	..	..	0.1	..	..	..	0.6	..	18.	أدوات وأجهزة للتصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	..	—	—	..	..	—	..	..	..	0.5	..	19.	أسلحة و ذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.3	1.0	..	1.1	..	2.4	0.1	..	..	0.1	..	..	..	—	..	20.	سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.1	..	0.2	—	..	..	—	..	..	..	0.1	..	21.	تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	..	—	..	..	..	—	..		غير محدد.
Total (million US dollars)	18 246	27 121	..	7 023	..	4 253	36 601	..	..	251 147	..	..	..	148 303	..		المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Including crude oil.

(2) Provisional data.

(1) بما فيها النفط الخام.

(2) أرقام أولية.

الجزء الثاني

التجارة البينية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

Part II

Intraregional trade of ESCWA member countries

Introduction

Due to strong demand, ESCWA region's global and regional trade had largely recovered and intraregional trade in non-oil products has shown improved performance during 2010 in all the countries where data were available. Although the overall picture for the region's share of intraregional trade in non-oil products to total trade still pointing to under-utilized potential, ESCWA's intraregional trade development in recent years gives clear evidence of increased integration and reliance on the region's markets especially for the region's national exports in terms of both value and share of total exports.

The most integrated economy in the ECWA region according to the available statistics is the Syrian Arab Republic whose intraregional exports share of total exports reached 66 per cent, followed by Bahrain with a share of 65 per cent, and Yemen 57 per cent in 2009. On the other side, Palestine, Kuwait and Qatar were the least integrated as their shares of intraregional exports to total exports were 7 per cent, 9 per cent and 10 per cent respectively. With respect to the share of intraregional imports to total imports, the Sudan has the highest share during 2009 with 31 per cent, followed by Oman 29 per cent and Yemen with 23 per cent. The least contributors were Palestine with a share amounted to 2.5 per cent followed by the United Arab Emirates with 7 per cent, and Saudi Arabia with a share of 8 per cent.

تظهر البيانات المتوفرة في هذه النشرة تحسناً ملحوظاً لأداء التجارة البينية في المنتجات غير النفطية لمنطقة الإسكوا لجميع البلدان التي توفرت عنها البيانات لعام 2010 مدفوعة بالطلب القوي الذي أدى الى زيادة تجارة المنطقة على المستويين الإقليمي والدولي. وعلى الرغم من أن الصورة الكلية لمساهمة التجارة البينية غير النفطية لبلدان المنطقة في تجارتها الكلية لا زالت تعبر عن عدم استغلال كامل الإمكانيات المتوفرة لبلدان المنطقة، إلا أنه يلاحظ من خلال تتبع تطوراتها في السنوات الأخيرة الاعتماد المتزايد على أسواق المنطقة وارتباطها خاصة بالنسبة للصادرات الوطنية سواء من حيث قيمها أو حصتها من الصادرات الكلية.

أما أكثر اقتصادات المنطقة ترابطاً لتجارتها الخارجية مع بلدان المنطقة الأخرى فتبين الإحصاءات المتوفرة بأن الجمهورية العربية السورية تتقدم القائمة بالنسبة للصادرات البينية حيث بلغ معدلها الى الصادرات الكلية للجمهورية العربية السورية حوالي (66 في المائة) عام 2009، والبحرين بمعدل (65 في المائة)، واليمن (57 في المائة). في المقابل كانت أقل معدلات الصادرات البينية من نصيب فلسطين (7 في المائة) والكويت (9 في المائة) وقطر (10 في المائة). أما في الواردات البينية، فقد احتل السودان أعلى مرتبة لمعدل وارداته البينية إلى إجمالي وارداته عام 2009 بمعدل (31 في المائة)، وعمان بمعدل (29 في المائة) واليمن (23 في المائة)، وكانت أقلها فلسطين بمعدل (2.5 في المائة) ثم الإمارات العربية المتحدة بمعدل (7 في المائة) والمملكة العربية السعودية بمعدل (8 في المائة) كما يظهر من البيانات الإحصائية التي يشتمل عليها هذا الجزء من النشرة.

Available statistics until the time of this publication show that the ESCWA region has witnessed a surge in its intraregional trade during 2010 similar to the region's general trend of increase in foreign trade. Intra-regional imports of Egypt, Jordan, Lebanon, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates have increased remarkably during 2010 with Oman's share of intraregional imports to total imports reaching the peak of 33 per cent, and both Egypt and the United Arab Emirates having the lowest percentage of 7.8 per cent. On the contrary, the share of intraregional imports in Bahrain decreased from 16 per cent in 2009 to about 11 per cent in 2010 as shown in table (2-1).

The available statistics for 2010 show that, contrary to the case of intraregional imports, indicators related to intraregional exports followed two contradicting trends. While the value of intraregional exports increased in absolute terms during 2010 for the countries where data were available with the highest intraregional exports of the United Arab Emirates that reached US\$15.5 billion and the lowest was Bahrain's with the amount of US\$1.7 billion, the overall share of intraregional exports to total exports dropped for all the countries from 3 to 5 percentage points. The substantial exports increase to other countries beyond the ESCWA region driven by the strong global demand made the intraregional share of total exports less significant as shown in table (2-2).

أما بالنسبة لصورة الوضع خلال عام 2010، فتبين الإحصاءات التي توفرت حتى تاريخ إعداد هذه النشرة أن التجارة البينية لمعظم بلدان منطقة الإسكوا قد ارتفعت تماشياً مع اتجاه زيادة الواردات الكلية. فنجد نسبة الواردات البينية قد ارتفعت في كل من مصر والأردن ولبنان وعمان وقطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة وكانت أعلاها في عُمان حيث بلغت نسبة (33 في المائة) من واردات عُمان الكلية وأقلها في مصر والإمارات العربية المتحدة حيث بلغت (7.8 في المائة). أما في البحرين فقد انخفضت الواردات البينية إلى (11 في المائة) بعد أن كانت تشكل حوالي (16 في المائة) من إجمالي وارداتها. أما من حيث قيمة الواردات البينية تبوأ الإمارات العربية المتحدة المرتبة الأولى حيث بلغت حوالي 10.3 مليار دولار أمريكي تلتها المملكة العربية السعودية بحوالي 9.5 مليار دولار، وكانت أقلها قيمة واردات البحرين من بلدان المنطقة والتي قدرت بحوالي 1.1 مليار دولار وذلك كما هو موضح في الجدول (2-1).

أما بالنسبة للصادرات البينية، فتبين البيانات التي توفرت لعام 2010 أنه وبالعكس الحال بالنسبة للواردات البينية فإن مؤشرات الصادرات البينية لبلدان المنطقة اتبعت اتجاهين متناقضين. ففي حين ارتفعت قيمة الصادرات البينية بشكل مطلق خلال عام 2010 بالنسبة لجميع البلدان التي توفرت عنها البيانات وكانت أعلاها الصادرات البينية للإمارات العربية المتحدة والتي بلغت حوالي 15.5 مليار دولار أمريكي وأدناها صادرات البحرين التي بلغت حوالي 1.7 مليار دولار، انخفضت نسبة الصادرات البينية إلى إجمالي الصادرات في جميع تلك البلدان بشكل ملحوظ حيث تراوح الانخفاض بين ثلاث إلى خمس نقاط مئوية. ويعزى السبب في ذلك إلى زيادة صادرات تلك البلدان بشكل أكبر إلى البلدان الأخرى من خارج المنطقة مما قلل من أهمية الزيادة المحققة في الصادرات البينية ومن أهميتها النسبية في الصادرات الكلية كما هو موضح في الجدول (2-2).

الجدول 1-2: حصة قيم الواردات البينية من إجمالي قيمة الواردات حسب البلدان
Table II.1: Intraregional import value as a share of total value of imports by country
2001 - 2010

A: Intraregional imports excluding crude oil

B: Total imports excluding crude oil

C: Percentage share A/B

(Millions of US dollars)

أ- الواردات البينية باستثناء النفط الخام

ب- مجموع الواردات باستثناء النفط الخام

ج- النسبة المئوية أ/ب

(مليون دولار أمريكي)

Country		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	البلد
Bahrain	A	445.5	557.5	619.7	737.4	786.3	821.8 (2)	1 099.5 (2)	1 699.5 (2)	1 306.4 (2)	1 127.8 (2)	أ
	B	2 701.7	3 331.0	3 590.5	4,619.4	5,223.4	4 055.5 (2)	6 060.5 (2)	10 563.9 (2)	8 114.6 (2)	10 143.4 (2)	ب
	C	16.5	16.7	17.3	16.0	15.1	20.3	18.1	16.1	16.1	11.1	ج
Egypt	A	977.1	564.1	520.5	791.5	1 472.6	2 083.8	2 926.1	5 080.0	3 256.9	4 000.5	أ
	B	12 753.8	12 552.6	10 892.7	12 851.3	19 009.6	19 570.1	25 638.4	52 411.9	43 677.7	51 553.5	ب
	C	7.7	4.5	4.8	6.2	7.7	10.6	11.4	9.7	7.5	7.8	ج
Iraq	A	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	أ
	B	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ج
Jordan	A	585.7	682.0	895.6	1 383.4	1 784.3	2 081.1	2 465.6	2 839.0	2 899.1	3 422.7	أ
	B	4 327.1	4 504.1	5 083.0	7 097.0	8 786.0	9 524.0	11 690.1	14 162.6	12 573.3	13 396.2	ب
	C	13.5	15.1	17.6	19.5	20.3	21.9	21.1	20.0	23.1	25.5	ج
Kuwait	A	1 084.2	1 241.2	1 516.3	2 009.0	..	3 034.2	2 762.3	3 216.9	2 818.3	..	أ
	B	7 869.1	9 007.4	10 992.7	12 630.6	..	17 240.2	21 362.7	24 839.8	20 334.4	..	ب
	C	13.8	13.8	13.8	15.9	..	17.6	12.9	13.0	13.9	..	ج
Lebanon	A	888.5	646.2	849.9	1 260.8	1 210.8	1 334.1	1 632.7	2 056.1	1 767.5	2 201.6	أ
	B	7 291.1	6 444.6	7 167.5	9 396.7	9 339.7	9 397.5	11 815.3	16 136.7	16 241.7	17 963.8	ب
	C	12.2	10.0	11.9	13.4	13.0	14.2	13.8	12.7	10.9	12.3	ج
Oman	A	1 965.9	2 050.1	1 883.5	3 058.6	2 852.2	3 403.2	4 916.1	6 713.0	5 169.4	6 606.0	أ
	B	5 794.3	6 002.5	6 569.5	8 613.2	8 826.7	10 896.5	15 978.3	22 924.7	17 850.9	19 777.5	ب
	C	33.9	34.2	28.7	35.5	32.3	31.2	30.8	29.3	29.0	33.4	ج

الجدول 1-2 (تابع): حصة قيم الواردات البينية من إجمالي قيمة الواردات حسب البلدان

Table II.1 (continued): Intra-regional import value as a share of total value of imports by country
2001 - 2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Country		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	البلد
Palestine	A	36.6	30.6	45.5	64.6	68.6	..	82.0	163.4	91.8	..	أ فلسطين
	B	2 033.6	1 502.9	1 800.3	2 373.2	2 666.8	..	3141.3	3568.7	3600.8	..	ب
	C	1.8	2.0	2.5	2.7	2.6	..	2.6	4.6	2.5	..	ج
Qatar	A	516.4	705.5	814.6	1 195.2	1 561.2	2 404.2	3 420.1	4 446.0	4 426.8	4 254.4	أ قطر
	B	3 756.7	4 052.1	4 897.4	6 004.6	10 060.9	16 440.1	22 005.1	27 900.6	24 922.4	23 240.2	ب
	C	13.7	17.4	16.6	19.9	15.5	14.6	15.5	15.9	17.8	18.3	ج
Saudi Arabia	A	2 017.3	2 561.2	2 681.2	3 472.6	4 608.3	5 147.6	6 194.6	7 884.8	7 508.2	9 492.2	أ المملكة العربية السعودية
	B	31 222.9	32 333.0	36 964.9	44 746.2	59 498.3	69 799.5	90 097.6	115 133.7	95 551.0	106 864.3	ب
	C	6.5	7.9	7.3	7.8	7.7	7.4	6.9	6.8	7.9	8.9	ج
The Sudan	A	..	..	..	..	..	..	..	5 214.9	1 992.8	..	أ السودان
	B	..	..	..	..	..	..	..	16 416.1	8 589.9	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	..	31.8	23.2	..	ج
Syrian Arab Republic	A	388.5	536.0	632.0	1 028.4	1 163.8	1 752.2	2 436.7	2 533.1	2 296.3	..	أ الجمهورية العربية السورية
	B	4 747.2	5 070.0	5 083.1	6 721.9	10 047.4	10 626.5	13 555.8	17 994.0	15 257.8	..	ب
	C	8.2	10.6	12.4	15.3	11.6	16.5	18.0	14.1	15.0	..	ج
United Arab Emirates	A	1 902.4	2 439.6	2 733.1	3 268.9	3 802.7	6 094.9	6 185.1	8 782.2	9 075.5	10 334.5	أ الإمارات العربية المتحدة
	B	30 543.9	33 377.6	40 237.4	55 246.0	67 417.2	79 250.9	105 747.3	154 042.2	121 822.7	132 175.3	ب
	C	6.2	7.3	6.8	5.9	5.6	7.7	7.7	5.7	7.4	7.8	ج
Yemen	A	890.6	1 132.9	1 448.1	1 477.2	1 978.5	2 265.3	3 376.8	3 358.3	2 041.2	..	أ اليمن
	B	2 466.2	2 775.2	3 667.6	4 014.1	5 077.2	5 292.4	8 516.0	10 435.2	8 968.9	..	ب
	C	36.1	40.8	39.5	36.8	39.0	42.8	39.7	32.2	22.8	..	ج
Total intra-regional imports		11 698.7	13 147.0	14 640.0	19 747.5	..	..	37 497.6	48 772.3	42 657.3	..	مجموع الواردات البينية
Total imports		115 507.6	120 953.0	136 946.6	174 314.1	..	..	335 608.4	470 114.0	388 916.1	..	مجموع الواردات
Percentage share		10.1	10.9	10.7	11.3	..	..	11.2	10.4	11.0	..	النسبة المئوية

(1) The Sudan figures are included.

(1) تتضمن بيانات السودان.

(2) Provisional data.

(2) بيانات أولية.

الجدول 2-2: حصة قيم الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات حسب البلدان
Table II.2: Intraregional export value as a share of total value of exports by country
2001 - 2010

A: Intraregional exports excluding crude oil

B: Total exports excluding crude oil

C: Percentage share A/B

(Millions of US dollars)

أ- الصادرات البينية باستثناء النفط الخام

ب- مجموع الصادرات باستثناء النفط الخام

ج- النسبة المئوية أ/ب

(مليون دولار أمريكي)

Country		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	البلد
Bahrain (2)	A	569.1	576.0	767.8	803.3	1 094.1	1 007.5 (3)	1 660.9 (3)	2 715.5 (3)	1 945.5 (3)	2 720.7 (3)	أ البحرين (2)
	B	1 897.3	1 838.0	1951.6	2 006.6	2 458.4	2 444.1 (3)	3 296.0 (3)	4 457.6 (3)	2 995.1 (3)	4 554.4 (3)	ب
	C	30.0	31.3	39.3	40.0	44.5	41.2	50.4	60.9	65.0	59.7	ج
Egypt	A	464.4	584.4	698.7	1 057.9	1 475.3	1 604.0	1 658.9	5 204.5	5 897.4	6 438.4	أ مصر
	B	3 867.5	4 390.4	5 821.7	7 283.0	10 130.8	12 835.8	14 950.4	24 500.8	21 294.3	25 357.0	ب
	C	12.0	13.3	12.0	14.5	13.9	12.5	11.1	21.2	27.7	25.4	ج
Iraq	A	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	أ العراق
	B	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	ج
Jordan	A	1 015.1	1 143.4	1 145.6	1 487.0	1 704.5	1 991.6	2 360.8	3 239.0	3 069.9	3 192.1	أ الأردن
	B	2 294.4	2 770.0	3 013.1	3 883.0	4 300.8	5 204.4	5 729.6	7 781.9	6 365.7	7 023.1	ب
	C	44.2	41.3	38.0	38.3	39.6	38.3	41.2	41.6	48.2	45.5	ج
Kuwait	A	490.8	514.3	808.9	856.3	..	1 278.5	1 652.4	2 175.6	1980.1	..	أ الكويت
	B	6 577.6	7 234.3	9 127.1	11 995.0	..	19 351.3	24 080.2	29 702.6	22277.7	..	ب
	C	7.5	7.1	8.9	7.1	..	6.6	6.9	7.3	8.9	..	ج
Lebanon	A	368.8	464.7	591.6	875.6	947.2	947.8	1 231.2	1 564.1	1 482.4	1 672.7	أ لبنان
	B	889.3	1 045.4	1 523.8	1 747.0	1 879.8	2 282.5	2 816.2	3 478.3	3 484.4	4 252.9	ب
	C	41.5	44.5	38.8	50.1	50.4	41.5	43.7	45.0	42.5	39.3	ج
Oman (2)	A	1 161.0	1,432.9	505.7 (4)	731.6 (4)	914.2 (4)	772 (4)(6)	1 883.4 (4)	2 815.0 (4)	2 186.5 (4)	2 546.9 (4)	أ عمان (2)
	B	2 193.6	2,570.3	791.0 (4)	1 093.1 (4)	1 444.3 (4)	5 166 (4)(6)	3 356.9 (4)	5 105.0 (4)	4 810.2 (4)	6 367.4 (4)	ب
	C	52.9	55.7	63.9	66.9	63.3	15.0	56.1	55.1	45.5	40.0	ج

الجدول 2-2 (تابع): حصة قيم الصادرات البينية من إجمالي قيمة الصادرات حسب البلدان
Table II.2 (continued): Intraregional export value as a share of total value of exports by country
2001 - 2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Country		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 (1)	2009 (1)	2010 (1)	البلد
Palestine	A	14.5	14.9	14.9	18.3	23.3	..	34.0	43.1	38.3	..	أ فلسطين
	B	290.3	238.8	279.7	312.7	335.4	..	513.0	558.4	518.4	..	ب
	C	5.0	6.3	5.3	5.8	7.0	..	6.6	7.7	7.4	..	ج
Qatar	A	487.7	747.7	719.3	1 081.3	1 673.5	2 013.7	2 105.5	1 486.9	3 584.4	..	أ قطر
	B	5 257.8	5 349.5	6 665.8	10 156.0	12 919.0	18 070.2	22 839.1	30 832.6	35 421.0	..	ب
	C	9.3	14.0	10.8	10.6	13.0	11.1	9.2	4.8	10.1	..	ج
Saudi Arabia	A	3 915.7	4 185.3	6 179.4	..	..	9 571.5 (2)	12 877.3 (2)	..	..	..	أ المملكة العربية السعودية
	B	17 180.3	17,422.8	22 632.3	33 140.7	..	22 837.9 (2)	27 832.7 (2)	66 387.4	50 121.9	61 710.9	ب
	C	22.8	24.0	27.3	..	..	41.9	46.3	..	..	..	ج
The Sudan	A	..	..	..	..	..	..	..	550.9	981.6	..	أ السودان
	B	..	..	..	..	..	..	..	815.9	2 128.0	..	ب
	C	..	..	..	..	..	..	..	67.5	46.1	..	ج
Syrian Arab Republic (4)	A	717.3	1 187.8	1,010.3	1,421.4	1 211.2	3 272.1	3 699.1	6 974.0	5 010.4	..	أ الجمهورية العربية السورية (4)
	B	1 612.0	2 573.5	2,135.5	2,327.3	4 911.6	6 708.7	6 992.6	10 542.4	7 633.7	..	ب
	C	44.5	46.2	47.3	61.1	24.7	48.8	52.9	66.2	65.6	..	ج
United Arab Emirates (2)	A	2 933.5	3,976.6	4 172.4	4 989.7	8 273.0	8 635.6	10 782.7	14 405.6	15 540.6	15 558.4	أ الإمارات العربية المتحدة (2)
	B	10 613.6	13,552.9	16 687.2	22 907.6	30 907.0	33 985.7	44 819.8	60 777.0	57 991.1	73 231.0	ب
	C	27.6	29.3	25.0	21.8	26.8	25.4	25.4	23.7	26.8	21.2	ج
Yemen	A	139.8	322.0	436.1	204.6 (3)	437.8	719.7	848.9	1 004.8	680.4	..	أ اليمن
	B	444.2	453.9	659.4	386.5 (3)	706.7	1 041.0	1 342.0	1 722.0	1 198.5	..	ب
	C	53.3	53.3	66.1	52.9	62.0	69.1	63.3	58.4	56.8	..	ج
Total intraregional exports		12 277.7	15 150.1	17 050.7	..	..	..	40 795.1	..	..	..	مجموع الصادرات البينية
Total exports		53 118.0	59 439.8	71 288.1	..	..	..	158 562.3	..	..	..	مجموع الصادرات
Percentage share		23.1	25.5	23.9	..	..	..	25.7	..	..	..	النسبة المئوية
Total intraregional trade		23 976.4	28 297.1	31 690.7	..	..	..	78 292.7	..	..	..	مجموع التجارة البينية
Total trade		168 625.6	180 392.8	208 234.8	..	..	..	494 170.7	..	..	..	مجموع التجارة
Percentage share		14.2	15.7	15.2	..	..	..	15.8	..	..	..	النسبة المئوية

(1) The Sudan figures are included.

(2) Excluding oil.

(3) Provisional data.

(4) Excluding re-exports.

(5) Including crude oil.

(6) Excluding crude oil only.

(1) تتضمن بيانات السودان.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) بيانات أولية.

(4) لا تتضمن إعادة التصدير.

(5) تتضمن النفط الخام.

(6) لا تتضمن النفط الخام فقط.

الجدول 2-3: مصفوفة قيم الواردات البينية لبلدان الإسكوا

Table II.3: Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries
2006

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

من	مجموع الإسكوا	اليمن	الإمارات العربية المتحدة	الجمهورية العربية السورية	المملكة العربية السعودية	قطر	فلسطين	عمان	لبنان	الكويت	الأردن	العراق	مصر	البحرين	From
البلد المستورد	Total ESCWA	Yemen	United Arab Emirates	Syrian Arab Republic	Saudi Arabia	Qatar	Palestine	Oman	Lebanon	Kuwait	Jordan	Iraq	Egypt	Bahrain	Importing country
البحرين	821.8	0.2	221.0	2.8	470.6	39.5	—	23.4	8.7	28.3	7.0	0.2	19.9	—	Bahrain
مصر	2 083.8	43.4	131.4	190.0	1 424.9	8.7	0.1	1.0	73.6	41.6	85.2	2.0	81.9	81.9	Egypt
العراق	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iraq
الأردن	2 081.1	4.2	214.9	262.0	910.8	6.2	23.4	14.4	80.0	35.2	—	7.3	488.6	34.1	Jordan
الكويت	3 034.2	2.1	901.6	76.7	1 369.0	14.6	1.2	72.1	240.8	—	71.0	0.1	173.8	111.3	Kuwait
لبنان	1 334.1	3.0	132.1	178.0	296.4	11.0	—	22.7	185.7	—	67.1	1.4	379.1	57.6	Lebanon
عمان	3 403.2	10.0	2 818.0	3.7	376.6	21.2	—	—	6.1	35.9	10.3	—	31.4	89.9	Oman
فلسطين	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Palestine
قطر	2 404.2	1.5	990.8	36.2	839.3	—	0.2	120.9	78.8	86.1	38.4	0.1	89.7	122.1	Qatar
المملكة العربية السعودية	5 147.6	143.2	1 913.8	460.4	—	212.9	2.4	231.0	152.0	225.7	364.5	0.1	751.4	690.3	Saudi Arabia
الجمهورية العربية السورية	1 752.2	3.5	204.4	—	544.4	32.2	—	8.5	144.5	101.4	123.4	19.2	550.5	20.2	Syrian Arab Republic
الإمارات العربية المتحدة	6 094.9	198.9	—	103.9	3 240.2	306.1	3.3	205.2	236.8	470.3	270.4	66.3	417.2	576.2	United Arab Emirates
اليمن	2 265.3	—	1 166.0	20.8	512.3	5.2	0.9	72.2	8.4	354.5	29.1	0.3	93.3	2.3	Yemen

الجدول 2-3 (تابع): مصفوفة قيم الواردات البينية لبلدان الإسكوا

Table II.3 (continued): Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries
2007

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

من	مجموع الإسكوا	اليمن	الإمارات العربية المتحدة	الجمهورية العربية السورية	المملكة العربية السعودية	قطر	فلسطين	عمان	لبنان	الكويت	الأردن	العراق	مصر	البحرين	From
البلد المستورد	Total ESCWA	Yemen	United Arab Emirates	Syrian Arab Republic	Saudi Arabia	Qatar	Palestine	Oman	Lebanon	Kuwait	Jordan	Iraq	Egypt	Bahrain	Importing country
البحرين	1 099.5	0.2	334.9	6.0	573.1	39.8	—	32.1	10.1	67.3	9.1	0.5	26.4	—	Bahrain
مصر	2 926.1	22.6	189.6	145.3	2 220.5	11.9	0.3	2.8	101.2	51.2	65.5	0.4	114.9	114.9	Egypt
العراق	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iraq
الأردن	2 465.6	53.7	286.5	363.6	782.6	8.1	30.9	14.8	104.7	136.5	—	4.0	590.8	89.4	Jordan
الكويت	2 762.4	0.7	786.1	94.3	1 288.4	31.3	0.8	89.8	124.8	—	59.8	—	196.5	90.0	Kuwait
لبنان	1 632.7	3.3	218.3	206.5	282.4	16.1	—	5.9	269.9	—	82.1	1.2	523.7	23.3	Lebanon
عمان	4 916.1	8.9	4 225.3	6.4	389.4	28.3	—	—	15.1	30.7	15.1	—	50.4	146.4	Oman
فلسطين	81.6	—	2.7	—	2.9	—	—	0.2	—	—	47.0	—	28.8	—	Palestine
قطر	3 420.1	1.0	1 547.3	44.6	1 078.2	—	0.3	207.5	105.6	102.4	47.9	—	99.4	185.8	Qatar
المملكة العربية السعودية	6 194.6	136.5	2 249.0	497.8	—	253.2	2.4	292.6	213.3	225.9	389.4	0.2	1 109.1	825.1	Saudi Arabia
الجمهورية العربية السورية	2 436.7	4.7	309.8	—	767.8	50.4	—	21.4	156.8	135.4	141.1	204.8	594.5	50.0	Syrian Arab Republic
الإمارات العربية المتحدة	6 185.1	232.7	—	129.2	3 507.3	390.4	3.6	102.3	273.2	440.4	252.9	46.3	391.8	415.0	United Arab Emirates
اليمن	3 376.8	—	1 839.1	29.4	700.3	9.5	—	162.8	30.9	425.5	41.8	0.2	125.8	11.4	Yemen

الجدول 3-2 (تابع): مصفوفة قيم الواردات البينية لبلدان الإسكوا

Table IL.3 (continued): Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries 2008

(Millions of US dollars)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	من
Importing country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	البلد المستورد
Bahrain		42.5	—	14.2	191.2	16.0	52.9	0.1	89.0	780.4	0.3	12.9	499.5	0.6	1 699.5	البحرين
Egypt	169.0		23.9	110.6	54.4	175.4	25.1	0.7	57.6	3 177.0	49.9	313.5	900.2	22.6	5 080.0	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	147.3	729.9	3.5		115.0	119.4	20.7	34.7	9.5	956.5	3.5	344.5	306.2	48.3	2 839.0	الأردن
Kuwait	136.8	228.5	—	82.8		140.9	101.0	1.8	50.2	1 393.3	2.2	94.1	982.3	3.0	3 216.9	الكويت
Lebanon	47.8	458.2	14.3	108.5	488.7		7.1	—	17.2	289.9	20.3	270.9	326.4	6.7	2 056.1	لبنان
Oman	211.5	176.8	—	29.0	96.9	14.7		—	35.6	566.2	0.4	11.7	5 554.3	15.9	6 712.9	عمان
Palestine	—	23.5	—	52.2	—	—	0.3		—	2.4	—	—	3.2	—	81.6	فلسطين
Qatar	355.8	168.6	0.1	63.7	149.4	168.6	281.2	0.4		1 361.1	1.1	46.3	1 848.3	1.9	4 446.3	قطر
Saudi Arabia	1 171.5	1 452.5	—	485.1	298.9	240.7	461.7	2.5	124.0		144.3	494.5	2 834.6	174.5	7 884.8	المملكة العربية السعودية
The Sudan	1.6	422.7	—	126.2	3.7	12.1	5.9	—	13.4	4 096.6		32.5	498.8	1.3	5 214.9	السودان
Syrian Arab Republic	52.9	615.2	412.7	132.8	59.4	169.0	15.2	—	60.8	665.2	22.5		322.5	5.0	2 533.1	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	668.3	499.3	73.9	299.1	513.1	333.1	955.8	5.0	463.1	4 396.1	282.3	136.5		156.6	8 782.2	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	10.5	138.5	0.9	44.9	659.6	13.1	58.9	0.1	9.3	449.6	5.6	67.4	1 880.2		3 338.6	اليمن

الجدول 3-2 (تابع): مصفوفة قيم الواردات البينية لبلدان الإسكوا

Table IL.3 (continued): Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries 2009

(Millions of US dollars)

From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	من
Importing country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	البلد المستورد
Bahrain		44.2	—	17.4	149.7	14.8	40.5	—	45.6	588.6	0.1	6.7	397.5	0.8	1 305.8	البحرين
Egypt	44.9		2.4	72.6	83.3	90.7	52.3	1.4	38.5	2 007.0	43.5	314.6	434.1	71.9	3 257.3	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	75.5	859.0	7.2		67.0	112.0	19.3	32.0	9.5	1 052.5	12.6	306.5	331.6	14.4	2 899.1	الأردن
Kuwait	100.3	223.2	—	69.7		125.9	74.7	1.0	32.9	1 205.2	2.4	112.3	867.5	3.2	2 818.3	الكويت
Lebanon	13.2	420.6	1.7	189.6	290.6		9.4	—	13.6	309.9	21.3	233.7	261.2	2.6	1 767.5	لبنان
Oman	109.6	113.7	—	26.9	215.4	13.8		—	134.6	623.0	—	14.4	3 902.4	15.7	5 169.5	عمان
Palestine	0.1	35.3	—	48.1	—	—	0.8		—	3.0	—	—	4.5	—	91.8	فلسطين
Qatar	411.5	293.3	1.4	47.0	111.8	128.2	278.0	0.2		1 330.1	2.1	57.5	1 763.4	2.3	4 426.8	قطر
Saudi Arabia	932.4	1 388.9	—	515.3	282.8	238.6	378.6	2.6	174.6		162.6	409.8	2 830.2	191.8	7 508.2	المملكة العربية السعودية
The Sudan	10.2	410.2	0.1	86.2	18.9	17.9	35.8	—	3.6	640.9		47.0	633.4	88.5	1 992.8	السودان
Syrian Arab Republic	41.5	865.7	78.3	177.4	64.2	154.3	18.8	—	48.1	617.6	19.3		204.2	7.0	2 296.3	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	624.4	532.3	777.8	307.0	445.7	316.5	1 038.3	3.4	439.7	3 316.3	635.6	121.4		516.9	9 075.4	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	5.2	144.2	0.8	37.2	388.6	10.7	58.8	0.2	7.2	450.6	4.5	42.0	891.4		2 041.3	اليمن

الجدول 3-2 (تابع): مصفوفة قيم الواردات البينية لبلدان الإسكوا

Table IL3 (continued): Matrix of intraregional import value of ESCWA member countries
2010

(Millions of US dollars)		(مليون دولار أمريكي)															من
From	إلى	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	
Importing country	البلد المستورد	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	
Bahrain	البحرين		44.8	—	16.6	89.3	13.1	39.8	—	58.1	483.6	0.2	7.3	374.6	0.2	1 127.7	
Egypt	مصر	96.5		2.6	122.5	202.3	100.0	64.6	0.9	59.1	2 114.2	41.3	361.8	728.2	106.3	4 000.5	
Iraq	العراق	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Jordan	الأردن	257.0	693.0	16.3		123.8	107.5	20.7	36.9	14.2	1 329.1	30.8	375.6	405.0	12.6	3 422.7	
Kuwait	الكويت	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lebanon	لبنان	8.0	430.0	3.2	227.5	356.1		10.6	—	23.4	406.6	25.6	339.4	369.6	1.7	2 201.6	
Oman	عمان	235.1	96.2	—	23.2	266.5	35.0		—	51.8	623.5	0.2	12.9	5 251.6	10.0	6 606.0	
Palestine	فلسطين	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Qatar	قطر	545.8	287.0	0.1	58.4	141.0	103.7	234.2	0.9		1 220.1	3.6	64.6	1 592.2	3.0	4 254.4	
Saudi Arabia	المملكة العربية السعودية	1 078.4	1 619.8	—	624.5	373.3	292.5	469.9	4.0	251.2		210.7	573.9	3 784.0	210.1	9 492.4	
The Sudan	السودان	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..	..
Syrian Arab Republic	الجمهورية العربية السورية	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		..	..	..
United Arab Emirates	الإمارات العربية المتحدة	618.7	571.1	1 251.5	284.2	601.5	321.5	1 033.7	6.5	568.8	3 259.3	1 351.1	122.1		344.4	10 334.5	
Yemen	اليمن	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

الجدول 4-2 : مصفوفة قيم الصادرات البينية لبلدان الإسكوا

Table II.4: Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries
2006

(Millions of US dollars)

To Exporting country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	البلد المصدر
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	
Bahrain (1)		30.5	2.1	29.1	79.5	3.9	23.5	0.1	103.8	553.6	28.3	152.3	0.7	1 007.5	البحرين (1)
Egypt	7.0		46.6	249.2	64.7	204.1	7.8	82.7	23.7	318.3	255.6	302.9	41.3	1 604.0	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	23.1	56.0	634.4		97.3	75.1	21.7	37.5	52.8	396.7	269.5	291.4	36.2	1 991.6	الأردن
Kuwait	54.3	66.9	61.2	129.5		44.4	25.3	—	129.1	326.9	87.3	344.5	9.0	1 278.5	الكويت
Lebanon	20.1	47.9	136.3	84.2	82.5		7.8	—	63.8	146.2	175.7	176.2	7.2	947.8	لبنان
Oman (2)	17.8	7.0	28.0	68.2	37.9	5.0		—	37.5	133.9	26.7	370.4	40.0	772.4	عمان (2)
Palestine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	77.1	22.7	1.1	54.1	37.3	8.7	16.6	—	..	258.1	61.4	1 471.2	5.5	2 013.7	قطر
Saudi Arabia (1)	969.5	717.3	132.7	673.1	1 290.5	165.7	388.2	0.2	1 019.6		443.4	3 320.7	450.4	9 571.5	المملكة العربية السعودية (1)
Syrian Arab Republic (2)	7.6	384.0	646.3	398.8	244.4	379.9	11.9	—	37.8	883.3		203.9	74.2	3 272.1	الجمهورية العربية السورية (2)
United Arab Emirates (1)	530.3	333.0	2 339.4	140.4	1 390.0	138.8	752.1	0.1	1 006.2	1 342.9	187.5		474.8	8 635.6	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	0.8	30.4	24.6	2.8	143.8	1.0	17.5	—	11.1	130.8	4.2	352.8		719.7	اليمن

الجدول 4-2 (تابع): مصفوفة قيم الصادرات البينية لبلدان الإسكوا

Table II.4 (continued): Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries
2007

(Millions of US dollars)

To Exporting country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	البلد المصدر
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	
Bahrain (1)		42.8	3.0	48.1	106.1	4.2	51.9	—	171.6	924.9	57.8	243.5	6.9	1 660.9	البحرين (1)
Egypt	6.0		48.9	298.8	52.4	323.2	11.5	44.6	15.5	379.7	206.1	196.2	76.1	1 658.9	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	79.8	77.9	725.5		78.6	108.3	24.6	44.7	70.8	411.3	307.8	385.9	45.5	2 360.8	الأردن
Kuwait	88.9	59.7	94.8	155.5		52.7	44.9	—	198.4	333.6	96.3	523.2	4.5	1 652.4	الكويت
Lebanon	24.9	113.6	147.6	99.4	106.3		10.3	—	75.7	187.3	209.9	243.8	12.5	1 231.2	لبنان
Oman (1) (2)	24.2	9.4	42.1	11.2	44.5	7.2		0.6	133.2	153.9	26.1	1 359.4	71.5	1 883.4	عمان (1) (2)
Palestine	—	0.7	—	27.8	0.7	—	—	—	0.2	1.8	—	2.4	0.1	33.8	فلسطين
Qatar	62.9	22.9	0.7	72.0	47.2	7.7	36.6	—	..	303.6	43.2	1 501.5	7.2	2 105.5	قطر
Saudi Arabia (1)	1 202.6	1 148.5	386.5	869.0	1 514.1	254.6	455.2	2.7	1 442.0		588.3	4 481.3	532.4	12 877.3	المملكة العربية السعودية (1)
Syrian Arab Republic (2)	15.7	410.1	599.1	492.5	254.2	343.4	24.1	—	72.1	1 131.9		246.0	109.9	3 699.1	الجمهورية العربية السورية (2)
United Arab Emirates (1)	770.5	433.5	2 995.2	169.6	1 258.2	213.5	968.5	0.2	1 533.1	1 656.0	264.2		520.1	10 782.7	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	0.7	51.4	24.1	6.9	127.7	1.5	9.5	—	2.9	140.2	6.4	477.5		848.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 4-2 (تابع): مصفوفة قيم الصادرات البينية لبلدان الإسكوا
Table II.4 (continued): Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries
2008

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

To	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	إلى
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	البلد المستورد
Bahrain		85.6	32.4	116.0	158.4	7.9	91.4	—	289.8	1 438.9	4.5	66.3	415.8	8.4	2 715.5	البحرين
Egypt	33.5		352.8	733.0	172.5	427.3	140.8	88.1	151.4	1 275.7	557.5	568.6	542.3	161.0	5 204.5	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	47.9	153.8	1 282.7		100.9	158.2	35.5	62.0	84.6	547.3	100.0	246.8	366.9	51.9	3 238.6	الأردن
Kuwait	168.6	76.1	160.4	216.6		51.6	59.8	—	208.4	425.6	15.5	93.3	691.2	8.3	2 175.6	الكويت
Lebanon	27.3	127.1	269.0	119.1	95.8		14.4	—	85.0	208.9	31.6	223.6	346.3	16.0	1 564.0	لبنان
Oman (1) (2)	46.0	21.8	182.4	23.2	69.7	9.1		2.4	255.0	426.4	36.6	21.2	1 653.4	67.4	2 814.7	عمان (1) (2)
Palestine	0.1	1.0	0.6	34.1	1.4	—	—	—	0.3	3.6	—	—	3.7	0.2	45.0	فلسطين
Qatar	104.8	18.3	10.3	55.3	73.2	11.5	47.2	—	—	272.3	8.0	16.7	870.9	5.3	1 493.8	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
The Sudan	—	130.8	0.1	4.7	2.7	12.1	—	—	—	114.7	—	17.2	98.5	170.1	550.9	السودان
Syrian Arab Republic (2)	19.4	731.9	2 550.7	452.0	273.4	1 338.1	36.3	—	67.0	1 033.3	129.3	—	189.4	153.3	6 974.0	الجمهورية العربية السورية (2)
United Arab Emirates (1)	1 723.6	909.8	3 003.4	201.7	1 065.6	469.9	1 410.0	0.5	3049.8	1 481.9	414.9	247.7	—	426.8	14 405.6	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	0.5	34.4	18.2	13.6	188.1	1.5	12.5	—	2.6	146.9	1.9	5.5	573.4	—	999.2	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 4-2 (تابع): مصفوفة قيم الصادرات البينية لبلدان الإسكوا
Table II.4 (continued): Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries
2009

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

To	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	إلى
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	البلد المستورد
Bahrain		69.4	24.4	58.7	96.4	4.8	87.3	0.1	231.4	974.7	2.1	49.6	336.0	10.7	1 945.5	البحرين
Egypt	40.6		364.9	925.7	195.1	436.8	117.4	81.2	258.7	1 317.8	558.2	820.5	553.5	226.9	5 897.4	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	39.3	115.1	1 273.4		76.7	213.5	40.3	49.9	69.7	579.5	82.0	232.9	251.5	46.2	3 069.9	الأردن
Kuwait	143.4	80.9	131.1	225.3		46.7	65.6	—	147.1	441.7	14.9	91.3	585.9	6.4	1 980.1	الكويت
Lebanon	22.1	74.7	270.8	105.4	77.3		12.7	—	79.6	242.8	27.2	225.4	332.8	11.6	1 482.4	لبنان
Oman (1) (2)	36.9	45.8	107.5	28.8	37.7	9.3		1.0	187.4	339.6	27.0	29.8	1 263.7	72.1	2 186.5	عمان (1) (2)
Palestine	0.2	2.9	0.9	28.9	0.9	—	0.1	—	0.2	4.2	—	—	—	0.1	38.3	فلسطين
Qatar	74.0	32.6	8.2	73.5	143.3	18.3	160.5	1.2	—	359.9	30.9	36.8	2 635.2	10.1	3 584.4	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
The Sudan	—	93.5	48.8	15.5	1.5	12.1	0.1	—	0.6	254.4	—	16.5	514.1	24.4	981.6	السودان
Syrian Arab Republic	17.2	363.2	2 697.1	347.2	139.9	349.5	31.2	—	115.3	588.2	97.1	—	173.8	90.7	5 010.4	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates (1)	1 273.7	490.8	4 200.6	228.4	1 186.1	591.7	1 408.4	0.7	2677.2	2 525.0	454.5	200.6	—	302.8	15 540.6	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	0.4	22.6	13.0	8.8	94.7	2.5	10.6	—	1.5	159.2	7.0	6.1	354.1	—	680.4	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 4-2 (تابع): مصفوفة قيم الصادرات البينية لبلدان الإسكوا
Table II.4 (continued): Matrix of intraregional export value of ESCWA member countries
2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

To \ From	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع الإسكوا	البلد المستورد
Exporting country	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Total ESCWA	Importing country
Bahrain	..	137.0	20.9	38.1	114.5	15.3	160.6	0.2	619.4	1 159.6	5.0	67.9	366.8	15.4	2 720.7	البحرين
Egypt	41.6	..	415.2	732.9	254.0	530.6	95.5	94.2	227.3	1 664.1	673.3	820.1	636.8	252.8	6 438.4	مصر
Iraq	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	50.1	143.4	1 126.2	..	89.6	231.3	40.7	66.0	96.5	661.7	86.3	256.5	296.1	47.7	3 192.1	الأردن
Kuwait	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الكويت
Lebanon	18.0	201.0	266.9	103.6	72.0	..	11.7	..	82.7	245.9	19.1	220.7	418.4	12.7	1 672.7	لبنان
Oman (1) (2)	30.8	55.5	104.8	33.6	63.5	9.9	..	1.5	156.6	474.7	30.8	25.0	1 491.9	68.2	2 546.9	عمان (1) (2)
Palestine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
The Sudan	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	السودان
Syrian Arab Republic	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates (1)	1 851.0	599.4	4 584.7	231.0	1 419.5	390.1	1 272.4	1.3	1776.1	2 493.8	463.1	133.8	..	342.1	15 558.4	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 5-2 : نسب قيم الواردات البينية من إجمالي قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع لبلدان الإسكوا

Table II.5 : Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries by HS sections, 2006
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	7.3	0.7	..	2.3	6.3	2.8	2.3	..	4.8	10.7	..	0.8	3.3	2.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	3.4	5.9	..	7.5	8.0	5.8	3.5	..	1.9	7.6	..	7.8	4.6	1.5	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	1.5	0.1	..	0.5	1.5	2.1	0.7	..	0.9	2.9	..	1.6	0.4	0.4	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	9.7	1.5	..	9.0	6.4	4.7	5.7	..	4.7	8.9	..	5.0	2.7	6.1	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	8.8	58.7	..	33.7	7.3	34.1	10.6	..	10.0	4.5	..	24.7	6.1	41.0	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	9.6	5.7	..	6.1	6.9	9.1	7.4	..	7.0	11.7	..	7.4	7.0	5.7	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	6.4	12.0	..	10.0	5.6	8.3	5.6	..	5.2	5.3	..	19.3	9.9	5.2	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	—	..	—	—	0.2	0.3	..	—	0.1	..	0.3	0.1	—	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.5	—	..	0.2	0.1	0.1	1.8	..	0.6	0.1	..	0.3	0.3	0.1	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	4.2	1.7	..	3.5	3.8	2.8	2.5	..	1.7	3.6	..	3.1	2.0	2.8	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.6	3.8	..	5.3	0.8	1.6	3.0	..	0.8	2.2	..	1.5	1.4	1.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	—	..	0.2	—	0.1	0.8	..	—	0.2	..	0.1	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	5.2	0.4	..	3.3	8.1	2.3	2.1	..	6.8	4.4	..	2.7	2.6	0.8	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	2.2	1.2	..	0.6	2.2	1.5	3.1	..	4.0	1.2	..	—	30.8	0.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	25.4	3.6	..	12.9	20.7	22.8	18.8	..	17.1	22.9	..	15.7	14.9	6.0	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	11.8	2.7	..	3.3	7.4	1.2	21.0	..	18.9	5.4	..	7.1	12.3	12.2	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	0.6	1.5	..	0.3	2.3	—	7.7	..	3.4	5.9	..	0.4	0.6	12.3	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.3	..	—	—	—	0.6	..	0.2	0.3	..	0.2	0.2	1.0	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	..	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.7	0.2	..	0.9	1.7	0.6	2.2	..	3.9	1.9	..	0.5	0.7	0.7	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.3	10.9	0.1	—	..	—	—	..	—	—	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	0.1	..	8.1	—	..	1.8	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	822	2 084	..	2 081	3 034	1 334	3 403	..	3 403	5 148	..	1 752	6 095	2 265	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 5-2 (تابع): نسب قيم الواردات البينية من إجمالي قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع لبلدان الإسكوا

Table II.5 (continued): Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries by HS sections, 2007
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	السعودية	السودان	البحرين	البحرين	البحرين	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	5.8	0.7	..	2.7	6.8	2.8	2.2	0.1	4.1	8.1	..	0.8	3.6	2.2	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	2.9	3.7	..	9.7	8.4	5.9	2.7	5.0	2.3	7.8	..	7.1	4.8	3.8	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	1.4	0.1	..	2.1	1.6	2.9	0.6	4.8	0.8	3.4	..	1.3	0.4	0.3	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	8.3	1.7	..	10.1	9.5	6.2	5.2	27.6	4.0	8.7	..	6.7	3.5	4.2	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	10.0	64.0	..	26.2	8.1	26.8	9.8	1.1	12.4	2.4	..	29.0	7.6	40.2	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	9.8	3.1	..	8.2	10.1	9.7	7.0	13.6	7.5	10.1	..	6.5	8.7	5.2	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	6.6	13.2	..	11.0	6.8	9.3	4.9	4.7	5.4	5.9	..	19.7	12.8	4.9	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	—	..	—	—	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	..	0.2	0.1	—	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.4	—	..	0.2	0.3	0.1	1.8	0.5	0.5	0.2	..	0.3	0.4	0.1	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	4.0	1.8	..	3.6	5.4	3.4	2.1	2.8	1.7	3.5	..	2.5	2.4	2.6	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.1	1.8	..	4.7	2.3	1.4	3.3	2.3	1.0	2.2	..	1.1	1.6	0.8	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	—	..	0.1	0.1	0.2	0.7	0.2	0.1	0.2	..	—	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	4.8	0.3	..	3.2	3.0	2.9	2.1	2.0	6.6	3.9	..	2.2	2.2	0.7	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	2.6	0.1	..	1.2	4.4	2.0	3.5	—	3.5	1.8	..	—	20.0	0.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	25.4	5.1	..	11.4	19.6	24.3	19.2	24.0	23.4	23.3	..	15.6	16.2	7.6	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	13.8	2.5	..	3.9	9.0	1.4	22.9	7.5	18.9	10.3	..	5.0	13.8	13.2	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	1.4	1.5	..	0.3	2.2	0.1	9.0	1.1	3.3	5.3	..	0.3	1.0	11.6	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	—	0.1	—	0.5	0.3	0.9	0.3	..	0.2	0.2	1.3	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.4	0.3	..	1.1	2.2	0.6	2.1	2.3	3.3	2.3	..	0.4	0.6	0.8	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	0.1	0.1	—	—	—	..	—	—	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	0.3	—	—	—	—	—	—	..	1.3	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	1 100	2 926	..	2 466	2 762	1 633	4 916	82	3 420	6 195	..	2 437	6 185	3 377	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 5-2 (تابع): نسب قيم الواردات البينية من إجمالي قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع لبلدان الإسكوا

Table II.5 (continued): Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries by HS sections, 2008
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals; animal products.	5.8	0.7	..	2.9	7.7	2.5	2.4	—	4.3	8.5	0.3	0.8	4.4	1.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	3.0	2.7	..	6.7	8.8	6.0	3.2	5.5	3.2	9.7	0.5	7.0	4.3	1.6	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	1.7	0.1	..	2.2	2.0	3.0	0.4	7.4	1.4	4.2	0.1	1.4	1.1	0.4	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	7.6	1.2	..	9.5	10.1	6.4	4.8	25.2	4.3	7.9	9.5	6.1	3.4	4.6	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	14.9	47.2	..	22.6	7.4	34.9	7.0	1.6	13.6	3.2	2.1	27.9	8.1	73.8	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	8.8	4.0	..	9.0	9.7	10.1	6.8	13.1	7.1	9.7	3.4	6.5	7.5	4.6	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	6.2	13.0	..	11.4	6.6	8.2	5.9	5.4	5.0	5.8	1.6	20.3	10.8	4.7	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	0.1	..	0.1	—	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	—	0.2	0.1	—	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.6	0.1	..	0.2	0.2	0.1	2.0	0.5	0.5	0.1	0.1	0.2	0.2	—	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	3.4	2.7	..	4.0	5.1	2.8	2.1	4.2	2.3	3.3	0.8	2.6	2.2	1.6	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.2	5.1	..	4.3	1.9	1.3	3.4	2.9	0.8	2.0	1.8	2.2	1.2	0.4	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	—	..	0.3	0.1	0.1	0.6	0.1	0.2	0.2	0.1	—	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	4.2	0.4	..	3.6	2.9	3.4	2.5	1.5	5.9	3.6	0.2	3.3	3.3	0.6	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	2.3	10.0	..	2.9	8.0	5.2	3.8	—	1.9	3.3	—	—	17.5	1.1	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	22.2	7.8	..	14.4	17.0	13.5	27.9	21.8	21.1	20.0	2.5	17.4	16.0	2.6	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	14.2	3.9	..	4.2	8.9	1.5	23.3	8.6	21.2	13.2	8.5	2.3	17.6	1.4	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	1.6	0.3	..	0.3	0.9	0.1	0.4	0.1	4.4	3.0	62.4	0.2	1.0	0.2	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	0.1	0.1	—	0.8	0.2	0.4	0.2	0.9	0.1	0.1	0.1	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	0.2	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.9	0.3	..	1.1	2.5	0.6	2.2	1.5	2.4	1.9	1.6	0.3	0.9	0.6	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.3	—	0.1	0.1	0.1	—	—	3.5	1.2	0.1	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	1 699	5 080	..	2 839	3 217	2 056	6 713	163	4 446	7 885	5 215	2 533	8 782	3 338	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 5-2 (تابع): نسب قيم الواردات البينية من إجمالي قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع لبلدان الإسكوا

Table II.5 (continued): Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries by HS sections, 2009
(Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	البلد
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestin	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Arab Emirates	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	5.3	1.2	..	3.2	7.7	3.8	3.4	—	5.6	10.5	2.4	0.9	4.7	3.4	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	3.6	3.4	..	7.5	14.0	6.6	3.5	3.5	3.1	10.4	2.3	12.2	4.8	1.4	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	1.4	0.1	..	2.4	1.2	2.8	0.5	3.4	1.2	3.4	0.2	1.2	0.9	0.3	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	9.2	2.4	..	10.4	11.2	8.5	7.0	26.9	4.5	9.4	8.0	6.4	4.1	10.0	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخل وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	20.3	41.9	..	27.8	8.7	23.9	13.2	18.1	8.8	1.4	14.0	13.6	9.1	59.7	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	9.9	6.4	..	10.3	12.3	11.5	9.6	11.1	8.4	11.1	15.1	10.9	6.7	7.7	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	5.7	15.4	..	8.8	5.7	8.2	5.3	3.3	6.5	5.3	9.6	23.1	7.5	7.3	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	0.0	0.1	..	—	0.1	0.1	0.3	0.2	—	0.1	0.1	0.3	—	—	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	1.8	0.1	..	0.1	0.3	0.1	1.9	0.2	0.5	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	3.4	3.9	..	3.5	6.0	3.4	2.2	3.5	2.1	3.1	3.2	3.3	2.3	1.5	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليلوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.4	7.6	..	3.5	2.1	1.6	3.6	2.9	1.2	1.9	4.6	1.8	1.0	0.8	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	—	..	0.3	0.1	0.2	0.8	0.1	0.2	0.2	0.3	—	0.1	0.1	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	5.2	1.0	..	3.4	2.5	5.0	2.3	0.9	6.9	4.8	1.9	3.3	2.6	1.2	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	2.1	0.3	..	1.2	5.3	13.8	3.1	—	0.8	4.4	—	—	32.4	0.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	17.0	8.5	..	12.2	11.2	8.1	19.2	8.5	20.8	20.9	11.0	17.7	11.9	3.3	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	10.9	5.6	..	3.7	8.9	1.3	19.9	8.8	25.1	7.6	16.8	3.4	10.1	2.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport .	0.7	1.5	..	0.5	0.7	0.1	1.5	2.5	2.0	3.2	5.8	0.1	0.5	0.3	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.1	0.2	..	—	0.1	0.1	0.6	2.3	0.4	0.1	1.0	—	0.1	0.1	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	0.1	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.7	0.4	..	0.8	2.0	0.7	1.8	1.8	1.9	2.1	2.0	0.3	0.8	0.4	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.3	—	0.3	0.1	2.1	0.1	—	1.5	—	0.1	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	غير محدد.
Total (million u.s.dollars)	1 306	3 257	..	2 899	2 818	1 768	5 169	92	4 427	7 508	1 993	2 296	9 075	2 041	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 5-2 (تابع): نسب قيم الواردات البينية من إجمالي قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف وترميز السلع لبلدان الإسكوا

Table II.5 (continued): Percentage share of intraregional value of imports in total imports of ESCWA member countries by HS sections, 2010 (Percentage)

Country	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	القسم
Section	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestin	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Arab Emirates	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	5.8	0.9	..	3.5	..	4.1	2.6	..	7.7	..	..	..	4.7	..	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	4.3	3.4	..	5.4	..	6.5	3.4	..	3.4	..	..	..	4.9	..	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	1.6	0.3	..	2.4	..	2.4	0.4	..	1.3	..	..	..	0.8	..	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	12.7	2.8	..	11.2	..	8.2	10.2	..	5.4	..	..	..	3.5	..	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	16.4	37.6	..	33.3	..	23.3	18.9	..	13.7	..	..	..	7.3	..	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	11.5	7.1	..	9.6	..	11.3	7.8	..	8.1	..	..	..	6.2	..	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	5.9	18.0	..	9.6	..	9.1	5.3	..	4.5	..	..	..	8.1	..	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	0.2	..	—	..	0.1	0.3	..	—	..	..	..	—	..	8. جلود خام وجلود مدبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.5	0.1	..	0.2	..	0.1	1.5	..	0.6	..	..	..	0.1	..	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	3.7	6.9	..	3.2	..	2.9	1.8	..	2.2	..	..	..	2.3	..	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	1.3	7.6	..	2.7	..	1.1	3.2	..	1.0	..	..	..	1.0	..	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	0.1	0.1	..	0.3	..	0.2	0.6	..	0.5	..	..	..	0.1	..	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	4.0	0.5	..	3.1	..	5.2	1.9	..	6.2	..	..	..	2.3	..	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	3.2	0.4	..	0.7	..	13.0	2.8	..	3.2	..	..	..	38.8	..	14. لؤلؤ طبيعي أو مستتب، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	15.7	7.8	..	11.1	..	10.0	18.1	..	20.1	..	..	..	11.2	..	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	10.7	4.6	..	2.7	..	1.2	18.6	..	17.9	..	..	..	7.7	..	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport .	0.7	1.1	..	0.2	..	0.1	0.3	..	1.5	..	..	..	0.3	..	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.2	0.1	..	—	..	0.2	0.7	..	0.5	..	..	..	0.1	..	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	0.1	—	..	—	..	—	—	..	—	..	..	..	—	..	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.5	0.3	..	0.6	..	0.7	1.6	..	2.1	..	..	..	0.7	..	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	0.1	—	..	0.2	..	0.1	—	..	—	..	..	..	—	..	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	—	..	..	..	—	..	غير محدد.
Total (million u.s.dollars)	1 128	4 000	..	3 423	..	2 202	6 606	..	4 254	..	..	..	10 334	..	المجموع (مليون دولار أمريكي)

الجدول 2-6 : نسب قيم الصادرات البينية من إجمالي قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا (1)

Table II.6 : Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries (1) by HS sections, 2006
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان (3)	فلسطين	قطر	السعودية (2)	السودان	الجمهورية العربية السورية (3)	الإمارات العربية المتحدة (2)	اليمن	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman (3)	Palestine	Qatar	Saudi Arabia (2)	The Sudan	Syrian Arab Republic (3)	United Arab Emirates (2)	Yemen	البلد
1. Live animals; animal products.	1.2	2.1	..	8.1	1.8	0.7	19.3	..	0.6	5.7	..	10.9	1.8	10.3	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.6	14.7	..	11.5	0.6	7.1	2.1	..	0.1	1.6	..	20.8	3.0	6.9	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	0.5	..	4.1	0.4	0.5	5.9	..	0.1	0.5	..	1.5	1.2	—	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	2.5	3.1	..	8.7	3.7	10.4	6.3	..	0.2	5.5	..	8.5	5.0	6.3	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	4.3	31.8	..	2.8	0.3	7.0	18.2	..	42.0	1.9	..	0.8	14.5	51.5	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	3.8	5.9	..	19.2	3.7	7.0	7.2	..	11.7	11.8	..	7.4	4.1	0.4	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	4.1	2.5	..	4.6	20.8	4.8	7.5	..	12.8	15.7	..	5.0	4.2	0.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.1	0.1	0.4	—	..	—	0.1	..	0.4	0.1	0.2	8. جلود خام وجلود مديوعة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	—	0.2	..	0.5	0.1	1.6	—	..	0.1	0.4	..	0.1	1.0	—	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	3.1	0.9	..	4.0	2.4	8.6	0.4	..	0.2	4.7	..	1.6	0.9	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.3	1.9	..	1.3	0.7	6.0	0.5	..	0.2	1.8	..	20.2	8.1	0.2	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	—	..	0.1	0.1	1.2	—	..	0.1	0.1	..	1.9	0.8	—	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.6	2.6	..	0.8	5.4	3.7	6.0	..	0.1	2.2	..	1.0	2.0	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.3	3.7	..	3.0	4.4	7.8	—	..	0.1	2.0	..	—	8.0	4.6	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	63.7	23.5	..	8.7	8.5	5.8	14.1	..	21.4	16.3	..	4.8	6.7	2.6	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	6.0	2.4	..	17.5	10.0	19.3	9.4	..	4.3	13.0	..	10.7	24.3	9.3	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	7.4	0.8	..	2.1	21.8	1.8	0.1	..	5.6	15.6	..	0.2	9.9	6.8	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	0.1	..	1.1	0.6	1.2	—	..	0.1	0.4	..	0.1	1.4	0.8	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	..	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.9	3.1	..	1.7	7.0	4.9	3.0	..	0.2	0.8	..	1.3	1.9	0.1	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.1	7.8	0.3	—	..	—	—	..	—	—	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	..	—	—	..	2.9	1.1	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	1 008	1 604	..	1 992	1 278	948	772	..	2 014	9 572	..	3 272	8 635	720	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 6-2 (تابع): نسب قيم الصادرات البينية من إجمالي قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا (1)

Table II.6 (continued): Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries (1) by HS sections, 2007
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان (2)(3)	فلسطين	قطر	السعودية (2)	السودان	الجمهورية العربية السورية (3)	الإمارات العربية المتحدة (2)	اليمن	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman(2)(3)	Palestine	Qatar	Saudi Arabia (2)	The Sudan	Syrian Arab Republic (3)	United Arab Emirates (2)	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	1.1	2.4	..	1.4	1.8	0.7	7.2	0.3	0.7	5.7	..	10.6	0.9	10.8	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.3	18.3	..	15.8	1.2	7.2	0.9	14.6	0.1	1.6	..	19.0	3.0	6.7	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	0.3	..	0.7	0.2	0.5	4.6	9.6	0.1	0.7	..	2.3	0.7	—	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar: tobacco...etc.	1.8	3.3	..	9.2	4.2	10.0	4.1	10.2	0.2	5.9	..	11.3	7.0	5.3	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائلة كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	10.2	27.9	..	2.2	0.6	5.3	31.2	12.7	46.7	2.4	..	0.4	7.7	56.3	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	4.8	5.9	..	19.3	2.7	7.5	3.8	3.3	3.1	9.7	..	6.4	3.4	0.5	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	3.6	2.5	..	4.4	20.8	4.5	7.3	8.5	10.6	15.1	..	5.1	4.0	0.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.1	0.2	0.4	—	—	—	0.1	..	0.5	0.2	0.3	8. جلود خام وجلود مديونة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	—	0.3	..	0.7	0.1	1.5	—	0.6	0.1	0.3	..	0.1	1.2	—	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	1.9	1.1	..	4.8	2.5	7.6	0.6	2.2	0.3	4.8	..	1.2	1.0	0.2	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليلوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.2	2.1	..	1.4	1.6	5.2	0.2	0.2	0.2	1.6	..	21.6	7.7	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	—	..	0.2	0.2	1.3	0.1	2.7	—	0.1	..	1.6	1.0	—	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.5	2.9	..	0.8	5.2	3.2	4.7	20.1	0.1	2.0	..	0.6	2.9	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.4	0.4	..	0.6	1.5	9.9	0.1	—	0.6	1.8	..	—	14.9	5.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	55.5	23.9	..	8.2	9.1	10.5	12.6	2.3	21.5	15.2	..	4.5	6.3	1.9	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	9.4	1.3	..	23.7	18.9	17.0	21.3	5.2	6.0	14.8	..	11.9	22.3	4.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	7.7	0.1	..	3.9	26.8	1.1	—	4.8	9.1	17.0	..	0.2	11.9	7.3	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.5	0.1	..	0.7	0.9	1.0	—	—	0.2	0.4	..	0.1	1.4	0.8	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.9	7.2	..	1.9	1.5	5.0	1.3	2.8	0.3	0.9	..	1.6	1.7	0.1	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	—	—	0.6	—	—	—	—	..	—	0.6	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..	1.2	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	1 661	1 659	..	2 361	1 652	1 231	1 883	34	2 105	12 877	..	3 699	10 783	849	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 6-2 (تابع): نسب قيم الصادرات البينية من إجمالي قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا (1)
Table II.6 (continued): Percentage share of intraregional export value in total exports of ESCWA member countries (1) by HS sections,
2008
(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان (2)(3)	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة (2)	اليمن	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman(2)(3)	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates (2)	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	4.5	5.7	..	3.7	1.9	0.6	12.7	0.2	0.9	..	1.4	9.6	0.9	9.8	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.3	13.3	..	12.2	2.1	6.8	1.4	0.1	0.3	..	28.8	9.3	2.7	9.1	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	2.9	..	2.8	0.3	0.6	6.8	13.1	—	..	—	1.8	1.0	—	3. شحوم ودهون وزيت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	4.6	5.1	..	8.4	3.7	9.7	3.8	18.4	0.4	..	0.5	22.5	6.1	4.6	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	15.1	13.3	..	1.6	1.9	6.7	26.7	13.7	14.6	..	45.4	1.5	5.7	74.1	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	2.8	7.2	..	20.6	2.9	6.3	3.3	12.5	2.0	..	0.2	6.9	2.8	0.2	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	4.1	3.9	..	4.3	18.7	4.4	6.3	3.3	13.4	..	—	3.1	3.8	0.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاتها.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.2	0.1	0.3	—	—	—	..	1.8	0.3	0.2	0.2	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.1	0.4	..	0.7	0.1	1.9	—	0.3	0.4	..	—	0.2	0.5	—	9. خشب ومصنوعاته،...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	2.3	3.0	..	5.6	2.2	7.4	0.9	2.5	0.5	..	—	1.4	1.1	0.1	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.4	3.5	..	1.4	1.6	4.8	0.2	0.7	0.4	..	5.1	19.1	6.1	0.2	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	—	..	0.1	0.1	1.1	0.1	2.6	0.1	..	—	2.1	0.6	—	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.5	4.3	..	0.8	5.5	3.0	4.7	21.2	0.2	..	—	1.0	16.3	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.4	—	..	0.9	2.0	12.1	0.4	0.1	0.3	..	—	—	14.4	—	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	46.9	21.6	..	9.6	7.5	9.1	11.7	7.0	26.5	..	0.9	10.5	5.5	0.8	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	10.0	10.6	..	18.9	21.2	18.1	19.3	0.8	13.5	..	1.8	8.6	20.3	0.2	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport.	6.6	1.4	..	5.6	26.3	1.0	—	—	25.6	..	2.1	0.2	9.7	0.5	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	0.4	..	0.5	0.4	0.8	—	1.2	0.4	..	0.2	—	1.0	—	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	0.1	—	—	—	—	..	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.3	3.2	..	1.9	1.2	5.1	1.8	2.3	0.5	..	—	0.8	1.2	0.1	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	—	..	0.2	—	0.1	—	—	0.1	..	—	—	0.1	—	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	..	—	0.9	—	—	غير محدد.
Total (million US dollars)	2 716	5 205	..	3 239	2 176	1 564	2 815	43	1 487	..	551	6 974	14 406	999	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.
(2) Excluding oil.
(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.
(2) لا تتضمن النفط.
(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 2-6 (تابع): نسب قيم الصادرات البينية من إجمالي قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا (1)

Table II.6 (continued): Percentage share of intraregional value of exports in total exports of ESCWA member countries (1) by HS sections, 2009

(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان (2)(3)	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة (2)	اليمن	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman (2)(3)	Palestin	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates (2)	Yemen	
1. Live animals; animal products.	7.8	6.5	..	4.9	2.0	0.7	11.8	0.7	0.9	..	26.3	11.8	1.7	15.5	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.4	1.9	..	12.8	1.7	6.6	1.4	6.7	0.1	..	11.6	18.3	1.8	12.8	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	3.1	..	1.4	0.1	0.6	7.3	5.2	—	..	—	1.6	0.3	0.2	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco...etc.	5.4	—	..	8.5	4.3	11.5	5.2	13.2	0.2	..	—	18.4	6.2	4.8	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية و خل وتبغ...الخ.
5. Mineral products.	10.1	6.0	..	1.5	0.9	4.9	27.2	1.0	55.5	..	9.3	2.6	3.7	62.2	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	2.9	3.7	..	21.8	3.1	8.1	4.6	7.0	4.9	..	—	8.7	3.4	0.3	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	4.2	17.7	..	3.8	21.1	4.2	6.3	4.0	5.3	..	—	5.4	4.6	0.1	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	7.4	..	0.2	0.1	0.4	—	0.2	—	..	0.6	0.2	0.3	0.1	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.3	0.5	..	0.7	0.2	1.6	—	0.3	0.1	..	—	0.3	0.6	—	9. خشب ومصنوعاته...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	1.2	0.4	..	6.5	1.7	9.4	0.8	3.0	0.3	..	—	1.2	1.5	0.3	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليولوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.5	—	..	1.8	1.4	4.6	0.2	0.2	0.2	..	2.2	19.0	6.9	0.1	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	18.7	..	0.1	0.1	1.0	—	9.6	—	..	—	1.1	0.6	—	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	1.0	3.1	..	1.1	5.6	2.7	5.4	31.9	0.3	..	—	1.8	1.8	0.1	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.8	—	..	3.8	3.8	10.9	1.9	—	0.1	..	48.5	—	14.9	1.5	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	40.3	1.3	..	10.6	5.9	5.7	10.9	7.6	15.3	..	0.5	3.0	9.7	1.6	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	14.9	6.8	..	13.8	17.9	20.1	15.2	2.5	7.3	..	0.6	5.1	21.8	0.1	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport .	8.3	12.7	..	4.0	27.2	1.0	—	1.8	8.7	..	—	0.3	17.6	—	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	7.2	..	1.0	0.7	0.9	—	—	0.3	..	—	—	1.1	0.2	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	2.8	..	—	—	—	—	—	—	..	—	—	—	—	19. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	1.4	—	..	1.6	2.1	5.0	1.7	2.5	0.3	..	—	0.3	1.3	0.1	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	—	0.3	..	0.1	—	0.1	—	2.7	—	..	0.1	—	0.1	—	21. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	—	—	—	—	—	..	—	1.0	—	—	غير محدد.
Total (million u.s.dollars)	1 945	5 897	..	3 070	1 980	1 482	2 187	38	3 584	..	982	5 010	15 541	680	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 6-2 (تابع): نسب قيم الصادرات البينية من إجمالي قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لبلدان الإسكوا (1)

Table II.6 (continued): Percentage share of intraregional value of exports in total exports of ESCWA member countries (1) by HS sections, 2010

(Percentage)

Country	البحرين (2)	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان (2)(3)	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	البحرين (2)	اليمن	القسم
Section	Bahrain (2)	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman(2)(3)	Palestin	Qatar	Saudi Arabia	The Sudar	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates (2)	Yemen	القسم
1. Live animals; animal products.	4.7	6.7	..	4.4	..	0.7	13.6	..	..	..	..	..	1.7	..	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية.
2. Vegetable products.	0.2	16.8	..	14.9	..	7.5	1.6	..	..	..	..	..	1.8	..	2. منتجات نباتية.
3. Animal or vegetable fats...etc.	—	1.1	..	0.3	..	0.8	5.3	..	..	..	..	..	0.4	..	3. شحوم ودهون وزيوت...الخ.
4. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar: tobacco...etc.	5.5	10.8	..	8.8	..	11.7	4.9	..	..	..	..	..	7.6	..	4. منتجات صناعة الأغذية، مشروبات سائل كحولية وخبز وخبز...الخ.
5. Mineral products.	30.3	10.5	..	1.1	..	2.6	32.5	..	..	..	..	..	3.7	..	5. منتجات معدنية.
6. Products of the chemical.	1.9	8.2	..	25.5	..	7.3	7.9	..	..	..	..	..	4.8	..	6. منتجات الصناعات الكيماوية.
7. Plastics and rubber and articles thereof.	2.9	3.3	..	4.5	..	3.7	6.3	..	..	..	..	..	5.3	..	7. لدائن ومصنوعاتها، مطاط ومصنوعاته.
8. Raws hides and skins, leather...etc.	—	—	..	0.2	..	0.4	—	..	..	..	..	..	0.2	..	8. جلود خام وجلود مذبوغة...الخ.
9. Wood and articles of wood...etc.	0.4	0.2	..	0.8	..	1.1	—	..	..	..	..	..	0.4	..	9. خشب ومصنوعاته...الخ.
10. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material...etc.	1.3	1.9	..	7.2	..	9.5	0.9	..	..	..	..	..	1.5	..	10. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سليلوزية...الخ.
11. Textiles and textile articles.	0.3	2.9	..	1.9	..	4.0	0.1	..	..	..	..	..	7.7	..	11. مواد نسجية ومصنوعاتها.
12. Footwear, headgear, umbrellas...etc.	—	—	..	0.1	..	1.1	—	..	..	..	..	..	0.6	..	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر...الخ.
13. Articles of stones, plaster, cement...etc.	0.7	5.3	..	1.3	..	1.8	4.6	..	..	..	..	..	1.9	..	13. مصنوعات من حجر أو جص أو إسمنت...الخ.
14. Pearls, precious stones...etc.	0.6	3.6	..	3.7	..	9.9	1.6	..	..	..	..	..	15.5	..	14. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، أحجار كريمة...الخ.
15. Base metals and articles.	34.2	18.5	..	10.9	..	3.4	8.9	..	..	..	..	..	5.8	..	15. معادن عادية ومصنوعاتها.
16. Machinery and mechanical appliances...etc.	9.7	7.2	..	11.0	..	28.8	10.4	..	..	..	..	..	27.0	..	16. آلات وأجهزة، معدات كهربائية...الخ.
17. Vehicles of transport .	6.0	0.3	..	1.0	..	1.0	—	..	..	..	..	..	11.6	..	17. معدات نقل.
18. Optical, photographic, cinematographic...etc.	0.3	0.2	..	0.5	..	0.5	—	..	..	..	..	..	1.1	..	18. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير الفوتوغرافي...الخ.
19. Arms and ammunition.	—	—	..	—	..	—	—	..	..	..	..	..	0.1	..	19. أسلحة وبنادق؛ أجزاءها ولوازمها.
20. Miscellaneous manufactured articles.	0.9	2.5	..	1.9	..	4.0	1.2	..	..	..	..	..	1.3	..	20. سلع ومنتجات مختلفة.
21. Works of art, collectors' pieces.	0.1	—	..	0.1	..	0.1	—	..	..	..	..	..	0.1	..	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية.
Unspecified.	—	—	..	—	..	—	—	..	..	..	..	..	—	..	غير محدد.
Total (million u.s.dollars)	2 721	6 438	..	3 192	..	1 673	2 547	..	..	..	..	..	15 558	..	المجموع (مليون دولار أمريكي)

(1) Excluding crude oil.

(2) Excluding oil.

(3) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط الخام.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 7-2 : مصفوفة قيم الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II.7 : Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries
2006

(Millions of US dollars)

(مليون دولار امريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الميزان التجاري البيني	بين
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Intraregional balance of trade	
Bahrain (1)		10.5	1.9	22.1	51.2	- 4.8	0.2	—	64.3	83.0	25.5	- 68.7	0.5	185.7	البحرين (1)
Egypt	- 74.8		44.6	164.0	23.1	130.5	6.8	82.6	15.0	-1 106.6	65.5	171.5	- 2.1	- 479.8	مصر
Iraq	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	العراق
Jordan	- 11.0	- 432.6	627.1		62.1	- 4.9	7.3	14.2	46.6	- 514.1	7.5	76.5	32.0	- 89.4	الأردن
Kuwait (1)	- 57.0	- 106.9	61.1	58.5		- 196.4	- 46.8	- 1.2	114.5	-1 042.1	10.6	- 557.1	6.9	-1 755.7	الكويت (1)
Lebanon	- 37.6	- 331.2	134.9	17.2	- 103.3		- 14.9	—	52.8	- 150.2	- 2.2	44.1	4.1	- 386.2	لبنان
Oman (1)	- 72.2	- 24.5	—	57.9	2.0	- 1.1		—	16.3	- 242.7	23.0	-2 447.6	30.0	-2 630.9	عمان (1)
Palestine	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	فلسطين
Qatar	- 45.0	- 67.0	1.0	15.7	- 48.8	- 70.1	- 104.4	—	—	- 581.2	25.2	480.3	4.0	- 390.4	قطر
Saudi Arabia	279.2	- 34.1	132.6	308.6	1 064.8	13.8	157.2	- 2.1	806.8	—	- 17.0	1 406.8	307.2	4 423.9	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic (2)	- 19.9	- 166.5	627.1	275.3	143.0	235.4	3.4	—	5.5	339.0	—	- 0.5	70.7	1 512.5	الجمهورية العربية السورية (2)
United Arab Emirates (1)	- 45.8	- 84.2	2 273.1	- 130.0	919.7	- 98.0	546.9	- 3.3	700.1	-1 897.3	83.6	—	275.9	2 540.7	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	- 1.5	- 62.9	24.3	- 26.3	- 210.8	- 7.3	- 54.7	—	5.8	- 381.5	- 16.7	- 813.2	—	-1 545.6	اليمن

الجدول 7-2 (تابع): مصفوفة قيم الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II.7 (continued): Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries
2007

(Millions of US dollars)

(مليون دولار امريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	الميزان التجاري البيني	بين
	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	Intraregional balance of trade	
Bahrain (1)		16.4	2.4	39.0	38.8	- 5.8	19.9	—	131.8	351.8	51.8	- 91.4	6.8	561.4	البحرين (1)
Egypt	- 108.9		48.5	233.3	1.1	222.0	8.7	44.3	3.6	-1 840.8	60.8	6.6	53.5	-1 267.2	مصر
Iraq	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	العراق
Jordan	- 9.6	- 512.9	721.5		- 57.9	3.6	9.8	13.8	62.6	- 371.2	- 55.8	99.4	- 8.1	- 104.8	الأردن
Kuwait	- 1.1	- 136.9	94.8	95.8		- 72.1	- 44.9	- 0.8	167.1	- 954.8	2.0	- 262.9	3.8	-1 110.1	الكويت
Lebanon	1.6	- 410.1	146.4	17.2	- 163.6		4.4	—	59.6	- 95.1	3.5	25.6	9.2	- 401.4	لبنان
Oman (1) (2)	- 122.2	- 40.9	42.1	- 3.8	13.8	- 7.9		0.6	104.8	- 235.4	19.7	-2 865.9	62.6	-3 032.7	عمان (1) (2)
Palestine	—	- 28.1	—	- 19.2	0.7	—	- 0.2	—	0.2	- 1.0	—	- 0.2	0.1	- 47.8	فلسطين
Qatar	- 122.9	- 76.5	0.7	24.1	- 55.2	- 97.9	- 170.9	- 0.3	—	- 774.7	- 1.5	- 45.8	6.2	-1 314.7	قطر
Saudi Arabia (1)	377.4	39.4	386.3	479.6	1 288.3	41.3	162.5	0.3	1 188.8	—	90.5	2 232.3	395.9	6 682.7	المملكة العربية السعودية (1)
Syrian Arab Republic (2)	- 34.3	- 184.3	394.3	351.5	118.8	186.6	2.6	—	21.7	364.1	—	- 63.8	105.2	1 262.4	الجمهورية العربية السورية (2)
United Arab Emirates (1)	355.5	41.8	2 948.9	- 83.3	817.8	- 59.7	866.3	- 3.4	1 142.7	-1 851.3	134.9	—	287.4	4 597.6	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	- 10.6	- 74.4	24.0	- 34.9	- 297.8	- 29.4	- 153.3	—	- 6.6	- 560.1	- 23.0	-1 361.7	—	-2 527.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.
(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 7-2 (تابع) : مصفوفة قيم الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II.7 (continued): Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries
2008

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع	بين
Bahrain		43.1	32.4	101.8	- 32.7	- 8.1	38.6	- 0.1	200.8	658.5	4.2	53.4	- 83.7	7.8	1 016.0	البحرين
Egypt	- 135.5		328.9	622.4	118.1	251.9	115.7	87.5	93.9	-1 901.4	507.6	255.0	- 358.0	138.4	124.6	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 99.4	- 576.1	1 279.2		- 14.1	38.8	14.8	27.3	75.1	- 409.2	96.6	- 97.6	60.6	3.6	399.6	الأردن
Kuwait	31.8	- 152.4	160.4	133.8		- 89.2	- 41.2	- 1.8	158.2	- 967.6	13.3	- 0.7	- 291.1	5.4	-1 041.3	الكويت
Lebanon	- 20.5	- 331.1	254.7	10.6	- 392.9		7.3	—	67.7	- 81.0	11.3	- 47.3	19.8	9.3	- 492.0	لبنان
Oman (1) (2)	- 165.5	- 155.0	182.4	- 5.7	- 27.2	- 5.6		2.4	219.4	- 139.7	36.2	9.6	-3 900.9	51.5	-3 898.2	عمان (1) (2)
Palestine	0.1	- 22.6	0.6	- 18.1	1.4	—	- 0.3		0.3	1.2	—	—	0.5	0.2	- 36.6	فلسطين
Qatar	- 251.0	- 150.2	10.2	- 8.3	- 76.2	- 157.0	- 234.0	- 0.4		-1 088.8	6.9	- 29.6	- 977.4	3.3	-2 952.5	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
TheSudan	- 1.6	- 291.9	0.1	- 121.6	- 1.1	—	- 5.9	—	- 13.4	-3 981.9		- 15.2	- 400.3	168.8	-4 664.0	السودان
Syrian Arab Republic (2)	- 33.5	116.6	2 138.0	319.2	214.0	1 169.0	21.1	—	6.3	368.2	106.8		- 133.1	148.3	4 440.9	الجمهورية العربية السورية (2)
United Arab Emirates (1)	1 055.3	410.5	2 929.4	- 97.4	552.6	136.8	454.2	- 4.5	2586.7	-2 914.2	132.6	111.2		270.2	5 623.4	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	- 10.0	- 104.1	17.2	- 31.2	- 471.5	- 11.6	- 46.4	- 0.1	- 6.6	- 302.7	- 3.7	- 61.9	-1 306.7		-2 339.4	اليمن

الجدول 7-2 (تابع) : مصفوفة قيم الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II.7 (continued): Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries
2009

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع	بين
Bahrain		25.1	24.4	41.3	- 53.3	- 10.0	46.7	0.1	185.8	386.1	2.1	42.9	- 61.5	10.0	639.7	البحرين
Egypt	- 4.3		362.5	853.2	111.8	346.1	65.1	79.9	220.2	- 689.2	514.7	505.9	119.3	155.0	2 640.1	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 36.2	- 743.9	1 266.1		9.7	101.5	21.0	17.9	60.1	- 473.0	69.5	- 73.6	- 80.1	31.9	170.8	الأردن
Kuwait	43.0	- 142.3	131.1	155.6		- 79.2	- 9.1	- 1.0	114.2	- 763.5	12.5	- 21.0	- 281.6	3.2	- 838.1	الكويت
Lebanon	8.9	- 346.0	269.1	- 84.2	- 213.3		3.2	—	66.0	- 67.1	5.9	- 8.2	71.6	9.0	- 285.2	لبنان
Oman (1) (2)	- 72.7	- 67.9	107.5	1.9	- 177.7	- 4.6		1.0	52.8	- 283.4	27.0	15.4	-2 638.7	56.4	-2 983.0	عمان (1) (2)
Palestine	0.1	- 32.4	0.9	- 19.3	0.9	—	- 0.7		0.2	1.2	—	—	- 4.5	0.1	- 53.5	فلسطين
Qatar	- 337.5	- 260.7	6.8	26.5	31.5	- 109.9	- 117.6	1.0		- 970.2	28.8	- 20.7	871.8	7.8	- 842.4	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
TheSudan	- 10.2	- 316.7	48.8	- 70.7	- 17.4	- 5.8	- 35.7	—	- 3.0	- 386.5		- 30.6	- 119.3	- 64.1	-1 011.2	السودان
Syrian Arab Republic	- 24.3	- 502.5	2 618.8	169.7	75.7	195.3	12.4	—	67.1	- 29.3	77.9		- 30.4	83.7	2 714.1	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates (1)	649.3	- 41.5	3 422.9	- 78.6	740.4	275.2	370.1	- 2.7	2237.5	- 791.4	- 181.1	79.2		- 214.2	6 465.2	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	- 4.8	- 121.6	12.2	- 28.4	- 293.9	- 8.2	- 48.2	- 0.2	- 5.6	- 291.4	2.6	- 35.9	- 537.3		-1 360.9	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجدول 7-2 (تابع) : مصفوفة قيم الميزان التجاري البيني لبلدان الإسكوا

Table II.7 (continued): Matrix of intraregional balance of trade of ESCWA member countries
2010

(Millions of US dollars)

(مليون دولار أمريكي)

Between	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	مجموع	بين
Bahrain		92.2	20.9	21.5	25.2	2.2	120.8	0.2	561.3	676.0	4.8	60.6	- 7.8	15.1	1 593.0	البحرين
Egypt	- 54.9		412.5	610.4	51.6	430.6	30.9	93.3	168.2	- 450.1	632.0	458.3	- 91.4	146.6	2 437.9	مصر
Iraq	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	العراق
Jordan	- 206.8	- 549.6	1 109.9		- 34.2	123.7	20.0	29.1	82.3	- 667.4	55.4	- 119.2	- 109.0	35.0	- 230.6	الأردن
Kuwait	..	..	..	..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الكويت
Lebanon	10.0	- 229.0	263.7	- 123.9	- 284.0		1.0	—	59.3	- 160.7	- 6.5	- 118.6	48.8	10.9	- 528.9	لبنان
Oman (1) (2)	- 204.3	- 40.6	104.8	10.4	- 203.1	- 25.1		1.5	104.8	- 148.8	30.6	12.1	-3 759.7	58.2	-4 059.1	عمان (1) (2)
Palestine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	فلسطين
Qatar	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	قطر
Saudi Arabia	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	المملكة العربية السعودية
TheSudan	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	السودان
Syrian Arab Republic	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates (1)	1 232.3	28.2	3 333.3	- 53.2	818.0	68.5	238.7	- 5.2	1207.3	- 765.5	- 888.0	11.7	..	- 2.3	5 223.9	الإمارات العربية المتحدة (1)
Yemen	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	اليمن

(1) Excluding oil.

(2) Excluding re-exports.

(1) لا تتضمن النفط.

(2) لا تتضمن إعادة التصدير.

الجزء الثالث

اتجاه التجارة الخارجية لبلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

Part III

Direction of external trade of ESCWA member countries

الجدول 1-3 (تابع) البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.1 (continued) Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006 (2)	2007 (2)	2008 (2)	2009 (2)	2010 (2)	2006 (2)	2007 (2)	2008 (2)	2009 (2)	2010 (2)	
World	8 957.1	11 924.9	17 768.2	12 468.8	16 002.2	11 661.6	14 091.7	18 246.4	11 908.6	16 059.2	العالم
Developed countries	2 166.0	3 451.7	5 351.7	4 150.5	4 349.0	610.1	969.9	953.8	496.8	767.1	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	1 887.0	2 605.7	5 207.6	3 959.4	5 788.7	1 817.3	2 310.8	3 481.9	2 483.8	3 774.8	البلدان والأقاليم النامية
Oil (3)	4 901.6	5 864.4	7 204.2	4 354.2	5 858.8	9 217.5	10 795.7	13 788.8	8 913.5	11 504.8	النفط (3)
Other countries (4)	2.5	3.2	4.7	4.7	5.7	16.6	15.2	21.9	14.5	12.6	بلدان أخرى (4)
Europe	1 049.9	1 577.7	2 651.3	2 055.7	2 130.3	259.1	459.9	400.4	206.9	392.3	أوروبا
Developed countries (5)	1 024.3	1 511.9	2 552.6	1 975.2	2 051.2	252.4	441.8	391.4	204.5	385.9	البلدان المتقدمة النمو (5)
European Union	978.8	1 431.5	2 359.6	1 797.5	1 937.1	245.2	419.3	367.6	191.0	361.3	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	964.7	1 402.1	2 302.1	1 728.9	1 876.0	240.4	407.8	362.2	190.2	358.4	البلدان المتقدمة النمو
Austria	33.8	31.4	55.2	31.8	23.3	2.6	6.5	0.6	—	0.1	النمسا
Belgium	40.5	53.3	79.9	62.7	50.0	12.3	14.1	13.9	7.8	3.3	بلجيكا
Denmark	14.1	21.9	33.3	28.8	34.4	0.4	0.9	1.5	1.5	0.4	الدانمرك
Finland	16.8	11.7	52.1	12.3	11.6	4.9	8.1	13.9	11.2	21.9	فنلندا
France	103.0	211.8	263.7	280.5	270.6	37.0	37.8	35.7	29.4	49.2	فرنسا
Germany	258.6	361.5	616.4	443.1	538.7	17.2	93.8	20.6	18.2	51.7	ألمانيا
Greece	2.3	6.2	7.3	4.2	7.1	0.4	—	0.6	0.5	6.6	اليونان
Ireland	21.4	24.9	36.4	40.1	48.9	5.6	10.8	0.5	0.2	—	أيرلندا
Italy	136.6	201.9	392.2	252.0	240.6	35.6	74.5	84.8	44.3	103.4	إيطاليا
Luxembourg	2.8	2.3	6.3	1.6	1.1	—	—	0.1	0.2	—	لكسمبرغ
Netherlands	63.7	102.2	179.9	122.9	142.5	85.3	116.3	101.1	44.0	77.1	هولندا
Portugal	4.3	8.2	13.3	5.7	6.4	6.6	4.1	1.4	2.1	0.8	البرتغال
Spain	53.5	71.8	119.9	86.6	93.3	11.1	16.0	47.7	12.0	24.6	إسبانيا
Sweden	23.0	40.2	52.3	37.4	27.7	0.5	1.2	15.8	2.0	0.3	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	190.3	252.6	394.0	319.2	379.7	21.0	23.7	24.1	16.7	19.0	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	14.0	29.4	57.4	68.6	61.1	4.8	11.5	5.3	0.8	2.8	البلدان النامية
Cyprus	1.9	2.3	3.0	2.7	3.5	—	1.0	0.8	0.1	0.2	قبرص
Czech Republic	2.5	8.0	12.9	12.3	15.4	—	0.1	2.3	—	0.3	الجمهورية التشيكية
Hungary	2.8	6.6	15.4	20.9	14.6	3.2	7.8	0.3	—	0.5	هنغاريا
Poland	3.7	8.3	15.5	24.1	16.2	—	—	0.5	0.4	1.0	بولندا
Slovakia	0.1	1.3	4.1	3.7	6.5	—	2.2	—	—	—	سلوفاكيا
Others	2.8	2.9	6.5	5.0	4.9	1.4	0.5	1.4	0.3	0.8	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	59.5	109.7	250.3	246.2	174.9	11.7	33.3	29.0	14.0	25.7	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	4.6	7.6	39.3	57.2	6.6	8.1	13.3	20.9	3.7	7.0	النرويج
Switzerland	53.3	100.6	210.8	188.3	167.6	2.2	19.9	8.1	10.2	18.3	سويسرا
Others	1.6	1.5	0.2	0.7	0.6	1.4	—	—	0.1	0.4	غيرها
Other developed countries	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	0.3	0.8	0.1	0.3	1.8	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 1-3 (تابع) البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.1 (continued) Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006 (2)	2007 (2)	2008 (2)	2009 (2)	2010 (2)	2006 (2)	2007 (2)	2008 (2)	2009 (2)	2010 (2)	
Developing countries (6)	25.6	65.7	98.8	80.4	79.1	6.7	18.1	9.0	2.3	6.4	البلدان النامية (6)
Bulgaria	0.6	1.0	1.4	0.8	0.6	0.7	—	0.2	0.1	0.3	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	0.2	0.1	1.1	0.1	0.2	—	—	0.1	0.1	0.1	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	3.6	7.7	11.0	6.7	9.6	0.4	0.1	—	—	0.1	رومانيا
Russian Federation	4.9	4.0	5.7	2.0	1.8	0.5	4.6	1.7	0.9	1.9	الاتحاد الروسي
Ukraine	2.1	18.7	6.4	1.3	5.5	—	1.2	1.0	0.3	1.0	أوكرانيا
Other developing countries	0.2	4.9	15.7	1.0	0.3	0.2	0.6	0.7	0.2	0.2	بلدان اوروبية نامية أخرى
America	431.7	606.4	1 311.0	1 119.9	2 683.5	231.2	378.2	311.4	221.7	244.4	أمريكا
Developed countries	304.6	500.8	829.0	792.9	802.4	219.8	372.5	309.9	210.2	237.4	البلدان المتقدمة النمو
Canada	15.2	28.6	65.5	54.3	85.1	1.2	0.3	0.3	0.2	1.1	كندا
United States of America	289.3	472.2	763.5	738.6	717.3	218.6	372.2	309.6	210.0	236.3	الولايات المتحدة
Developing countries	127.1	105.6	482.0	327.0	1 881.1	11.4	5.7	1.5	11.6	7.0	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	126.1	103.8	478.4	318.3	1 876.7	11.4	5.7	1.5	11.4	6.7	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	4.8	8.9	10.2	3.8	6.3	6.8	—	—	—	—	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—	0.3	0.6	بوليفيا
Brazil	114.5	80.9	439.8	292.3	1 828.6	—	1.6	1.3	0.3	0.6	البرازيل
Chile	2.8	5.7	4.8	2.9	2.7	—	0.1	0.1	0.3	0.2	شيلي
Ecuador	0.2	0.2	0.7	0.5	0.7	—	—	—	0.9	0.4	إكوادور
Mexico	3.7	7.5	20.3	16.2	34.1	4.5	3.8	0.1	—	—	المكسيك
Others	0.2	0.6	2.6	2.5	4.4	0.1	0.2	—	9.6	4.8	غيرها
Other America	1.0	1.8	3.6	8.7	4.4	—	0.1	—	0.2	0.3	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	343.4	748.0	897.4	683.2	694.1	51.5	125.9	186.9	60.4	95.4	أوقيانوسيا
Developed countries	343.4	748.0	897.4	679.3	693.6	51.1	125.6	186.9	60.4	95.4	البلدان المتقدمة النمو
Australia	333.7	736.7	853.5	615.6	626.1	44.6	116.4	171.4	54.0	76.1	أستراليا
New Zealand	9.7	11.2	43.9	63.7	67.5	6.5	9.2	15.5	6.4	19.3	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	4.0	0.5	0.5	0.2	—	—	—	البلدان النامية
Asia	2 201.9	3 082.7	5 609.9	4 199.1	4 561.9	1 834.3	2 224.9	3 400.1	2 402.4	3 594.3	آسيا
Developed countries: Japan	482.3	670.5	1 015.8	675.6	753.9	86.1	26.7	46.2	19.7	25.1	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	1 719.6	2 412.2	4 594.1	3 523.5	3 808.0	1 748.2	2 198.2	3 353.9	2 382.7	3 569.2	البلدان النامية
ESCWA member countries	822.1	1 099.7	1 699.5	1 306.4	1 127.8	1 009.6	1 662.0	2 715.5	1 945.5	2 720.7	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	62.2	68.6	411.3	130.1	254.5	64.9	66.5	78.8	22.5	57.7	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	28.6	26.2	42.7	16.8	43.6	50.3	35.0	49.0	15.8	30.3	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	33.6	42.5	368.6	113.3	210.9	14.6	31.5	29.9	6.7	27.5	تركيا

الجدول 1-3 (تابع) البحرين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.1 (continued) Bahrain: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006 (2)	2007 (2)	2008 (2)	2009 (2)	2010 (2)	2006 (2)	2007 (2)	2008 (2)	2009 (2)	2010 (2)	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	183.5	256.3	450.2	363.9	372.1	292.6	187.3	186.0	58.5	157.7	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	30.3	45.8	92.3	39.4	52.9	11.4	11.0	31.0	5.6	34.2	إندونيسيا
Malaysia	56.9	85.7	143.5	114.0	113.9	26.5	45.6	48.4	4.2	44.1	ماليزيا
Philippines	9.4	13.6	20.0	22.6	19.3	3.1	3.3	1.8	1.7	4.2	الفلبين
Singapore	24.9	20.4	46.7	40.2	49.1	153.3	48.6	32.9	23.8	42.1	سنغافورة
Thailand	58.6	86.4	137.5	137.9	125.8	92.8	78.3	69.7	20.7	30.8	تايلاند
Others	3.4	4.4	10.3	9.8	11.1	5.4	0.5	2.3	2.5	2.3	غيرها
Other Asian countries	651.9	987.6	2 033.1	1 723.1	2 053.6	381.1	282.4	373.5	356.2	633.1	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	—	0.1	0.3	2.3	3.0	أفغانستان
Bangladesh	0.8	1.2	3.9	3.7	3.7	0.4	0.5	1.2	1.2	1.9	بنغلاديش
China	330.5	508.1	1 109.8	964.2	1 178.0	23.2	36.1	117.5	81.7	173.2	الصين
Hong Kong	19.6	15.5	24.8	18.3	14.5	1.5	19.8	1.2	1.7	4.2	هونغ كونغ
India	136.6	207.2	401.0	316.9	345.9	159.2	134.2	163.4	220.1	402.9	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	1.6	—	—	0.9	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	102.0	166.9	322.5	256.0	363.7	85.7	42.4	53.9	15.8	23.0	جمهورية كوريا
Pakistan	33.9	51.3	91.8	86.2	85.4	36.5	20.5	29.2	25.1	18.2	باكستان
Sri Lanka	6.0	7.7	14.8	22.6	17.4	1.3	0.3	0.9	1.6	1.2	سريلانكا
Others	22.3	29.5	64.2	55.2	44.9	71.7	28.4	5.9	5.8	5.5	غيرها
Africa	26.0	42.6	89.7	52.0	67.9	51.3	91.9	136.8	89.2	215.4	أفريقيا
Developed countries: South Africa	11.4	20.5	57.0	27.5	47.9	0.7	3.2	19.4	2.0	23.2	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	14.6	22.1	32.7	24.5	20.0	50.6	88.6	117.5	87.2	192.1	البلدان النامية
Arab countries (7)	13.4	20.5	29.7	20.2	11.3	42.4	79.7	110.5	76.3	176.3	البلدان العربية (7)
Algeria	—	—	0.1	0.1	1.0	11.3	8.7	25.1	25.5	51.6	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	—	5.6	4.7	6.2	4.3	37.0	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	0.9	1.7	4.3	3.3	6.5	22.7	54.1	57.3	32.3	69.7	المغرب
Tunisia	10.5	15.5	16.9	16.3	3.5	2.7	12.1	21.2	13.6	17.2	تونس
Others	2.1	3.3	8.4	0.5	0.2	0.1	0.1	0.6	0.5	0.8	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	—	—	0.2	0.1	2.0	0.4	2.3	0.2	1.2	2.0	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	—	—	0.4	1.9	1.9	0.2	1.8	2.6	3.4	4.2	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	1.2	1.7	2.4	2.3	4.8	7.6	4.9	4.1	6.3	9.7	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Preliminary data.

(3) Values of (crude oil for imports, oil for exports) not distributed.

(4) Including values of ship and aircraft supplies.

(5) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(6) Including EU developed countries.

(7) Except Egypt and the Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) بيانات أولية.

(3) قيم النفط الخام للواردات والنفط للصادرات غير موزعة.

(4) تتضمن قيم تموين السفن والطائرات.

(5) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(6) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(7) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بلدان الإسكوا،

و موريتانيا التي أدرجت تحت بلد الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 2-3 مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-2 Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	20 612.6	26 820.3	54 045.8	44 752.3	52 871.0	13 720.0	15 989.3	26 738.0	22 889.9	27 120.6	العالم
Developed countries	7 385.6	9 779.1	25 032.9	21 375.5	23 232.0	6 204.2	5 997.1	11 374.8	8 915.0	10 492.5	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	10 244.3	12 955.1	28 794.8	23 319.5	29 573.4	5 014.2	6 421.6	13 727.3	13 305.1	15 577.5	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	1 042.5	1 181.9	1 633.8	1 074.6	1 317.5	884.1	1 039.0	2 237.2	1 595.5	1 763.6	النفط الخام
Other countries (2)	2 982.7	4 086.2	218.0	57.3	65.6	2 501.6	3 570.6	1 635.9	669.7	1 050.6	بلدان أخرى (2)
Europe	6 600.3	8 764.4	21 805.0	18 653.0	21 638.2	5 024.1	4 892.1	9 783.6	7 914.5	8 803.2	أوروبا
Developed countries (3)	4 785.7	6 229.2	16 228.7	14 199.9	15 556.9	4765.3	4569.4	9053.8	7293.9	8064.8	البلدان المتقدمة النمو (3)
European Union	4 592.0	5 974.5	14 371.1	13 922.5	16 788.2	4 602.7	4 601.0	9 335.1	6 640.2	7 945.5	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	4 334.7	5 629.3	13 524.9	12 972.5	14 719.3	4 483.7	4 456.6	8 995.8	6 382.6	7 647.6	البلدان المتقدمة النمو
Austria	56.7	92.8	212.4	170.2	204.7	11.0	5.6	7.8	9.0	56.0	النمسا
Belgium	170.0	275.8	816.3	658.9	859.2	190.9	263.2	506.4	380.9	358.6	بلجيكا
Denmark	46.4	109.6	163.3	207.3	187.2	6.2	8.3	15.3	12.8	14.9	الدانمرك
Finland	192.9	230.1	450.2	288.2	350.0	3.6	3.6	22.5	12.0	30.6	فنلندا
France	622.1	570.5	1 368.0	1 591.4	1 880.7	799.1	496.0	801.8	662.2	923.0	فرنسا
Germany	1 083.2	1 764.8	3 340.7	3 587.7	4 012.8	153.0	150.2	452.0	492.5	579.8	ألمانيا
Greece	104.2	134.7	216.9	262.8	416.0	99.4	135.8	331.9	248.9	258.0	اليونان
Ireland	50.3	67.3	152.6	218.5	196.6	11.1	18.5	29.2	28.7	28.5	أيرلندا
Italy	849.5	1 115.6	3 092.7	2 641.5	2 954.3	1 266.3	1 567.4	2 760.7	1 543.6	2 217.1	إيطاليا
Luxembourg	0.1	0.2	4.7	1.5	4.6	—	0.2	0.3	1.0	0.1	لكسمبرغ
Netherlands	343.1	333.8	747.2	896.8	829.2	395.4	363.5	1 527.3	486.9	580.2	هولندا
Portugal	9.2	12.2	55.7	66.8	76.4	32.1	25.8	56.2	59.0	96.3	البرتغال
Spain	269.7	236.9	696.0	818.2	845.6	1 035.7	1 025.9	1 517.0	1 551.1	1 650.6	أسبانيا
Sweden	191.8	239.4	775.3	583.4	621.6	21.4	3.0	20.1	40.4	41.6	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	345.4	445.4	1 433.0	979.1	1 280.4	458.3	389.5	947.2	853.4	812.4	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	257.3	345.3	846.1	950.0	2 068.9	118.9	144.4	339.3	257.6	297.9	البلدان النامية
Cyprus	20.9	16.9	13.4	68.7	387.4	57.2	76.2	150.7	116.2	93.6	قبرص
Czech Republic	53.5	193.4	178.9	131.2	197.7	1.2	2.7	17.9	32.8	45.2	الجمهورية التشيكية
Hungary	25.6	21.5	210.7	90.2	119.8	5.6	7.0	11.2	9.8	9.9	هنغاريا
Poland	59.3	55.5	106.9	174.7	159.1	11.6	7.8	28.5	25.5	29.6	بولندا
Slovakia	2.9	7.2	2.1	9.0	—	0.6	0.6	—	—	22.6	سلوفاكيا
Others	95.1	50.7	334.2	476.2	1 204.9	42.8	50.0	131.1	73.3	97.0	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	104.1	143.7	1 029.2	587.9	645.6	279.3	112.5	39.5	911.2	416.9	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	15.7	38.3	168.0	129.7	103.3	37.0	13.0	5.9	16.0	15.3	النرويج
Switzerland	88.0	105.0	859.6	457.8	540.9	242.2	99.5	33.4	894.8	401.5	سويسرا
Others	0.4	0.4	1.5	0.4	1.5	0.1	—	0.3	0.3	0.1	غيرها
Other developed countries	346.9	456.2	1 674.6	639.6	192.0	2.2	0.3	18.6	0.2	0.4	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 2-3 مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-2 Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	Imports					2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (4)	1 814.5	2 535.2	5 576.3	4 453.1	6 081.3	258.8	322.7	729.7	620.6	738.4	البلدان النامية (4)
Bulgaria	36.9	29.4	40.2	98.0	111.8	6.9	11.4	34.9	38.8	32.9	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	5.9	4.9	35.8	35.3	50.0	0.4	1.5	5.5	4.0	4.5	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	159.9	154.7	250.8	182.6	176.1	39.3	35.6	82.2	55.1	85.8	رومانيا
Russian Federation	777.8	1 233.3	2 225.7	1 543.1	1 830.0	53.2	75.6	136.9	163.4	215.8	الاتحاد الروسي
Ukraine	499.2	705.5	2 058.4	1 333.1	1 620.3	23.4	32.2	101.1	70.4	78.3	أوكرانيا
Other developing countries	77.5	62.2	119.4	311.0	224.3	16.6	22.0	29.8	31.2	23.3	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	2 710.8	4 078.7	9 221.7	7 113.7	8 224.7	1 277.2	1 162.3	1 914.2	1 649.4	2 242.4	أمريكا
Developed countries	1 706.7	2 707.0	6 341.7	5 160.8	5 394.3	1 201.0	930.6	1 346.4	1 470.5	1 821.3	البلدان المتقدمة النمو
Canada	103.0	155.4	531.4	436.5	446.6	11.0	9.1	42.1	55.5	143.2	كندا
United States of America	1 603.7	2 551.6	5 810.2	4 724.3	4 947.7	1 190.0	921.5	1 304.3	1 415.0	1 678.2	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	1 004.0	1 371.8	2 880.0	1 952.9	2 830.3	76.2	231.7	567.8	178.9	421.1	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	1 003.1	1 370.8	2 877.4	1 892.8	2 804.9	70.0	224.6	553.2	148.3	399.9	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	180.0	423.5	1 039.3	457.7	885.8	3.8	5.1	111.3	22.2	24.8	الأرجنتين
Bolivia	0.2	0.3	0.4	0.3	0.3	—	—	—	—	0.1	بوليفيا
Brazil	767.8	845.0	1 478.9	1 230.0	1 731.3	38.1	19.2	127.4	45.1	209.1	البرازيل
Chile	3.6	4.8	68.0	21.9	13.7	0.1	0.4	5.6	2.3	70.9	شيلي
Ecuador	4.1	5.1	6.5	1.6	3.4	0.1	0.3	1.0	1.3	1.5	إكوادور
Mexico	20.3	13.1	111.4	71.9	83.3	24.8	195.6	284.0	64.3	35.8	المكسيك
Others	27.2	79.0	173.0	109.3	87.1	3.0	3.9	23.8	13.1	57.7	غيرها
Other America	0.9	0.9	2.6	60.1	25.4	6.2	7.1	14.6	30.6	21.2	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	332.9	300.8	453.8	449.7	685.1	6.0	11.7	25.5	21.7	21.3	أوقيانوسيا
Developed countries	331.7	299.8	453.5	449.6	684.9	5.8	11.3	25.4	19.4	21.0	البلدان المتقدمة النمو
Australia	284.8	223.1	291.3	303.9	537.0	5.1	10.5	23.8	18.1	19.6	استراليا
New Zealand	46.8	76.8	162.3	145.7	147.9	0.7	0.8	1.6	1.2	1.3	نيوزيلندا
Developing countries	1.2	0.9	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	0.1	2.4	0.3	البلدان النامية
Asia	7 124.4	8 783.9	20 433.5	17 180.1	20 584.6	4 434.5	5 474.0	10 751.4	9 971.0	11 472.8	آسيا
Developed countries: Japan	547.4	511.3	1 886.3	1 430.3	1 436.2	223.2	469.9	891.4	102.5	188.3	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	6 576.9	8 272.6	18 547.2	15 749.8	19 148.4	4 211.3	5 004.1	9 860.0	9 868.5	11 284.5	البلدان النامية
ESCWA member countries	3 186.5	4 158.1	6 659.6	4 320.3	5 318.0	1 880.0	1 822.4	5 204.5	5 897.4	6 438.7	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	399.3	463.5	1 237.9	2 371.3	1 918.2	364.8	444.9	857.9	747.3	1 135.9	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	8.8	9.4	34.8	33.5	43.4	2.1	9.2	62.2	86.6	138.4	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	390.5	454.1	1 203.1	2 337.8	1 874.7	362.7	435.7	795.7	660.7	997.5	تركيا

الجدول 2-3 مصر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-2 Egypt: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	897.9	702.9	2 382.1	2 013.7	2 543.0	92.2	198.2	421.9	273.7	479.8	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	339.9	240.1	778.1	530.8	531.1	24.0	12.4	74.8	92.8	106.3	إندونيسيا
Malaysia	233.1	150.3	573.4	516.1	782.4	9.1	13.5	37.3	30.0	206.1	ماليزيا
Philippines	2.8	5.3	20.0	17.6	22.4	0.6	3.3	2.4	12.0	12.6	الفلبين
Singapore	96.4	57.6	216.1	237.1	323.6	53.2	163.0	291.4	64.1	111.9	سنغافورة
Thailand	210.3	220.5	644.4	553.3	747.0	3.6	5.2	12.7	48.2	24.2	تايلند
Others	15.4	29.1	150.2	158.8	136.4	1.6	0.8	3.3	26.6	18.6	غيرها
Other Asian countries	2 093.2	2 948.2	8 267.5	7 044.6	9 369.2	1 874.2	2 538.7	3 375.7	2 950.1	3 230.1	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	2.1	2.6	0.7	0.8	0.7	5.4	2.1	4.4	5.3	43.4	أفغانستان
Bangladesh	5.1	4.2	7.4	12.4	24.6	3.1	4.6	19.7	22.6	27.9	بنغلاديش
China	1 196.0	1 620.4	4 539.0	3 895.2	4 888.1	108.3	128.2	349.1	979.4	450.8	الصين
Hong Kong	41.3	84.3	62.2	71.8	126.2	6.0	5.2	8.4	17.2	23.1	هونغ كونغ
India	354.9	529.8	1 800.8	1 252.9	1 553.5	1 392.3	1 802.6	1 691.0	1 406.8	1 259.0	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	2.1	0.3	34.2	28.5	66.0	—	—	0.6	2.0	267.8	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	263.5	374.7	1 084.4	1 234.9	1 900.7	228.4	413.6	643.3	130.5	534.5	جمهورية كوريا
Pakistan	11.0	30.7	78.5	98.5	94.6	49.9	53.6	117.2	108.6	134.5	باكستان
Sri Lanka	7.6	6.9	13.9	14.7	15.0	2.7	2.4	33.3	14.9	15.6	سري لانكا
Others	209.5	294.4	646.5	434.9	699.7	78.3	126.5	508.8	262.8	473.5	غيرها
Africa	861.7	806.3	1 913.8	1 298.5	1 672.9	476.6	878.5	2 627.4	2 663.5	3 530.3	أفريقيا
Developed countries: South Africa	14.1	31.8	122.8	135.0	159.7	8.9	15.8	57.7	28.8	397.1	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
Developing countries	847.6	774.5	1 791.0	1 163.5	1 513.2	467.7	862.6	2 569.7	2 634.8	3 133.2	البلدان النامية
Arab countries (5)	763.5	639.9	929.5	704.0	935.9	332.2	628.7	1 621.5	1 998.9	2 167.6	البلدان العربية (5)
Algeria	601.8	367.2	506.7	376.1	411.6	36.8	58.6	192.9	361.3	264.6	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	102.9	196.4	267.0	210.4	335.1	168.6	245.1	822.7	975.3	1 200.3	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	14.0	23.0	39.2	44.2	67.8	84.8	166.9	346.7	355.4	394.4	المغرب
Tunisia	30.2	15.2	95.9	47.7	67.4	35.6	125.1	224.4	251.4	212.5	تونس
Others	14.7	38.1	20.7	25.6	54.0	6.5	32.9	34.7	55.4	95.8	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.4	2.4	0.9	2.0	6.0	4.2	8.3	22.7	43.9	64.5	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	12.0	22.8	12.9	19.3	22.5	42.1	98.9	604.8	233.1	346.9	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	71.8	109.5	847.7	438.2	548.7	89.1	126.7	320.6	358.8	554.1	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports .

(2) Including values of ship and aircraft supplies.

(3) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except the Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير .

(2) تتضمن قيم تموين السفن والطائرات.

(3) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى .

(4) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-3 (تابع) الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-3 (continued) Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)	Imports					Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	11 548.3	13 756.3	16 872.2	14 075.3	15 262.3	5 204.4	5 729.6	7 781.9	6 365.7	7 023.1	العالم
Developed countries	3 693.0	4 347.8	4 955.2	4 703.1	4 542.8	1,780.3	1,553.4	1,565.0	1,272.8	1,359.8	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	7 845.9	9 406.2	11 910.7	9 367.7	10 691.6	3032.8	3648.9	5556.5	4541.2	5054.1	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	2 024.3	2 066.2	2 709.6	1 502.0	1 866.1	—	—	—	—	—	النفط الخام
Other countries	9.4	2.3	6.2	4.4	27.9	391.2	527.3	660.5	551.8	609.2	بلدان أخرى
Europe	3 205.6	4 190.3	4 921.5	3 860.9	3 687.8	456.9	243.9	388.9	307.2	410.8	أوروبا
Developed countries (2)	2 613.8	3 129.0	3 446.3	2 987.2	2 939.5	416.2	199.6	309.0	248.4	339.2	البلدان المتقدمة النمو (2)
European Union	2 675.5	3 280.3	3 460.8	2 978.1	2 944.1	158.0	164.8	285.7	150.7	212.3	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	2 516.9	3 007.7	3 166.8	2 860.1	2 801.1	142.7	154.1	253.2	137.2	198.5	البلدان المتقدمة النمو
Austria	31.5	48.3	53.0	47.3	54.4	2.1	3.0	6.6	9.5	7.5	النمسا
Belgium	79.6	96.8	122.4	106.7	97.4	16.8	12.9	24.4	6.3	15.5	بلجيكا
Denmark	24.0	36.1	41.9	40.1	48.9	0.4	1.5	2.2	0.8	1.1	الدانمرك
Finland	173.3	273.9	185.8	75.9	41.5	6.3	6.7	1.7	0.3	0.2	فنلندا
France	279.8	331.9	377.7	463.0	346.3	5.6	4.8	5.0	4.4	5.2	فرنسا
Germany	910.0	1 022.0	1 010.5	885.7	923.9	8.7	16.4	12.4	7.1	6.9	ألمانيا
Greece	14.4	14.4	15.0	18.4	17.3	3.0	9.4	2.8	2.6	7.6	اليونان
Ireland	38.8	53.3	73.3	72.8	90.9	1.2	0.4	0.8	1.1	0.8	أيرلندا
Italy	421.5	448.8	543.1	475.5	532.1	28.5	32.0	58.7	54.7	67.2	إيطاليا
Luxembourg	10.0	0.4	0.2	0.5	0.3	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	114.3	158.1	177.9	148.9	145.1	17.3	19.1	67.1	15.3	36.8	هولندا
Portugal	12.1	11.3	13.9	8.9	17.7	3.5	3.8	4.6	2.0	0.4	البرتغال
Spain	80.8	120.9	124.9	106.4	119.7	28.5	18.1	37.2	11.4	25.2	أسبانيا
Sweden	65.0	107.5	93.7	83.6	99.1	0.3	1.0	1.2	0.7	0.8	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	261.8	284.0	333.5	326.5	266.5	20.3	25.2	28.3	20.8	23.5	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	158.6	272.6	294.0	118.0	143.0	15.3	10.6	32.5	13.5	13.8	البلدان النامية
Cyprus	11.2	8.5	25.2	9.6	13.4	1.7	1.6	2.8	2.2	2.7	قبرص
Czech Republic	14.8	14.0	23.4	25.6	51.5	0.2	0.5	0.7	1.0	0.7	الجمهورية التشيكية
Hungary	105.4	226.4	201.3	42.5	26.5	3.9	5.8	10.4	7.8	7.5	هنغاريا
Poland	21.1	14.1	25.3	28.7	38.9	7.7	1.0	14.4	0.7	0.8	بولندا
Slovakia	1.9	4.4	10.8	3.1	3.6	1.5	1.4	3.8	1.4	1.3	سلوفاكيا
Others	4.2	5.4	8.0	8.6	9.2	0.3	0.3	0.5	0.5	0.8	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	97.0	121.3	279.4	127.1	138.4	273.5	45.5	55.8	111.2	140.7	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	3.7	3.9	89.3	6.9	6.0	—	—	0.1	0.1	—	النرويج
Switzerland	93.2	117.4	189.6	119.5	132.4	273.5	45.4	55.6	111.1	140.6	سويسرا
Others	0.1	0.1	0.6	0.7	—	—	0.1	0.1	—	—	غيرها
Other developed countries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-3 (تابع) الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-3 (continued) Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (3)	591.8	1 061.4	1 475.2	873.8	748.3	40.7	44.2	79.9	58.8	71.6	البلدان النامية (3)
Bulgaria	6.9	6.4	7.3	13.4	15.2	2.8	4.9	7.9	6.2	7.8	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	1.5	0.8	6.5	0.6	0.6	1.5	0.6	0.9	0.1	0.1	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	37.2	50.7	61.2	63.9	76.9	8.9	11.2	12.4	12.3	17.3	رومانيا
Russian Federation	102.9	401.3	404.4	350.6	244.2	2.8	6.3	5.1	15.9	16.1	الاتحاد الروسي
Ukraine	280.8	318.1	692.4	318.6	248.9	6.4	7.6	19.2	9.4	14.7	أوكرانيا
Other developing countries	3.8	11.3	9.4	8.6	19.6	3.0	3.1	1.9	1.4	1.9	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	806.7	1 035.6	1 227.9	1 391.1	1 363.2	1 326.1	1 295.7	1 078.7	898.3	960.4	أمريكا
Developed countries	593.9	689.1	850.7	1 026.2	935.6	1 313.3	1 277.6	1 057.3	882.7	941.9	البلدان المتقدمة النمو
Canada	39.2	55.8	76.9	49.1	75.9	10.7	36.6	10.4	10.4	13.5	كندا
United States of America	554.7	633.3	773.8	977.1	859.6	1 302.6	1 241.0	1 046.9	872.3	928.4	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	212.8	346.5	377.2	364.9	427.7	12.8	18.1	21.3	15.5	18.5	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)											رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	208.9	343.0	375.0	361.0	421.5	10.2	13.9	15.3	11.0	14.9	الأرجنتين
Bolivia	68.0	71.1	90.1	119.7	164.8	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	بوليفيا
Brazil	—	—	—	—	—	—	0.1	—	0.2	0.1	البرازيل
Chile	109.7	232.8	227.0	184.1	184.9	4.8	7.4	9.1	6.8	1.1	شيلي
Ecuador	2.2	4.7	13.2	7.3	5.6	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	إكوادور
Mexico	0.4	2.2	0.5	0.6	1.1	0.5	0.6	0.8	0.7	1.8	المكسيك
Others	11.9	16.7	20.3	22.1	25.4	3.6	2.9	2.8	1.7	9.1	غيرها
Other America	16.7	15.6	23.9	27.1	39.7	1.1	2.7	2.3	1.4	2.5	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	99.6	95.5	142.7	141.1	165.1	1.4	2.2	9.7	3.7	4.0	أوقيانوسيا
Developed countries	99.6	95.5	142.7	141.1	165.1	1.4	2.2	9.7	3.7	4.0	البلدان المتقدمة النمو
Australia	66.9	68.6	94.4	102.0	118.5	1.0	1.9	9.3	3.4	3.9	أستراليا
New Zealand	32.7	26.9	48.4	39.2	46.6	0.4	0.3	0.3	0.3	—	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	البلدان النامية
Asia	7 333.0	8 331.2	10 421.2	8 550.5	9 887.8	2 878.7	3 449.3	5 360.9	4 348.8	4 665.1	آسيا
Developed countries: Japan	357.4	411.8	491.1	525.1	482.0	42.1	66.8	157.7	127.0	57.3	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	6 975.7	7 919.4	9 930.1	8 025.3	9 405.7	2 836.6	3 382.5	5 203.2	4 221.8	4 607.8	البلدان النامية
ESCWA member countries	4 108.3	4 538.9	5 548.6	4 401.0	5 288.8	2 046.2	2 436.3	3 238.6	3 069.9	3 192.1	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	313.6	393.4	444.8	419.8	565.2	83.2	52.7	47.7	49.3	68.2	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	8.7	7.4	7.4	6.8	6.8	65.7	27.5	14.7	10.1	7.4	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	304.9	386.0	437.4	413.0	558.4	17.5	25.2	33.0	39.2	60.8	تركيا

الجدول 3-3 (تابع) الأردن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-3 (continued) Jordan: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)											
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	354.1	496.3	578.8	409.1	512.4	99.2	113.4	269.3	183.3	267.2	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	145.1	119.9	200.8	111.3	110.7	21.6	39.2	136.7	139.6	149.1	إندونيسيا
Malaysia	70.7	118.1	118.5	105.6	173.2	44.9	50.4	88.7	27.7	71.4	ماليزيا
Philippines	4.4	4.6	6.7	7.7	6.2	5.3	5.7	15.2	3.8	17.7	الفلبين
Singapore	18.7	85.7	51.5	20.1	52.7	0.6	3.4	1.8	4.8	15.0	سنغافورة
Thailand	108.3	149.5	172.4	137.7	140.9	5.4	7.2	18.5	3.4	10.6	تايلند
Others	6.8	18.5	28.9	26.7	28.8	21.5	7.5	8.5	4.1	3.4	غيرها
Other Asian countries	2 199.7	2 490.8	3 357.9	2 795.4	3 039.4	608.0	780.1	1 647.6	919.3	1 080.3	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	1.3	1.0	1.3	1.4	1.9	0.3	0.8	1.1	0.8	1.2	أفغانستان
Bangladesh	1.5	2.2	3.9	4.7	4.5	5.1	1.6	1.0	2.2	9.6	بنغلاديش
China	1 213.5	1 309.2	1 750.2	1 540.7	1 655.7	38.1	73.4	112.5	52.7	113.0	الصين
Hong Kong	74.4	49.8	60.9	40.1	20.1	1.7	5.4	4.4	2.3	3.8	هونغ كونغ
India	177.8	303.4	501.6	296.6	379.6	396.9	470.4	1 281.6	685.1	783.0	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	0.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	362.2	423.2	554.5	550.3	648.6	14.5	20.9	27.6	15.8	24.6	جمهورية كوريا
Pakistan	22.8	21.1	25.0	29.0	31.8	7.1	31.3	7.2	6.8	12.5	باكستان
Sri Lanka	19.8	18.2	24.1	21.5	25.6	2.1	1.6	1.4	1.7	1.4	سري لانكا
Others	326.0	362.6	436.5	311.2	271.6	142.3	174.6	210.8	152.0	131.3	غيرها
Africa	94.0	101.3	152.6	127.3	130.5	150.1	211.2	283.3	256.1	373.5	أفريقيا
Developed countries: South Africa	28.3	22.5	24.5	23.5	20.6	7.3	7.1	31.3	11.0	17.3	البلدان المتقدمة النمو :جنوب أفريقيا
Developing countries	65.7	78.8	128.2	103.8	109.9	142.8	204.1	252.1	245.1	356.2	البلدان النامية
Arab countries (4)	24.7	33.2	80.0	56.8	64.0	111.1	147.6	217.7	191.9	222.1	البلدان العربية (4)
Algeria	0.3	0.1	0.1	1.3	17.2	69.5	92.1	133.1	100.1	127.8	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	0.5	0.9	2.2	1.3	1.1	26.2	33.5	40.9	44.3	51.8	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	18.5	26.5	32.3	34.1	33.5	4.0	7.3	13.1	10.6	13.4	المغرب
Tunisia	4.6	5.1	44.2	19.1	11.0	9.6	13.0	28.7	35.4	27.0	تونس
Others	0.8	0.7	1.2	0.9	1.1	1.7	1.7	1.9	1.4	2.1	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.2	0.5	0.4	0.6	0.5	2.0	1.9	0.2	2.4	1.3	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.5	0.6	0.9	1.6	2.5	7.0	3.3	8.1	3.7	6.6	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	40.3	44.5	46.8	44.8	42.8	22.6	51.3	26.1	47.1	126.2	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and the Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى .

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-4 (تابع) الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية.

Table III-4 (continued) Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	17 240.2	21 362.7	24 839.8	20 334.4	..	56 003.3	62 691.2	87 457.1	51 936.6	..	العالم
Developed countries	8 545.8	11 164.8	12 429.9	9 661.2	..	390.4	498.9	788.6	628.6	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	8 676.2	10 158.1	12 389.9	10 654.3	..	2 437.4	2 980.2	3 959.1	4 409.7	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude Oil (2)	—	—	—	—	..	36 652.0	38 611.0	57 754.5	29 659.0	..	التفط الخام (2)
Other countries	18.2	39.8	20.0	19.0	..	16 523.5(3)	20 601.1(3)	24 954.8(3)	17 239.4(3)	..	بلدان أخرى
Europe	4 931.2	6 549.5	7 085.2	5 860.8	..	209.3	242.7	278.2	376.1	..	أوروبا
Developed countries (4)	4 518.7	5 982.0	6 293.9	5 267.0	..	183.7	205.2	233.6	366.1	..	البلدان المتقدمة النمو (4)
European Union	4 510.8	5 991.4	6 344.4	5 366.0	..	181.4	195.9	241.1	358.6	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	4 288.0	5 664.1	5 898.9	4 932.2	..	177.1	191.3	232.0	353.0	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	148.1	167.8	169.4	133.9	..	0.2	0.2	0.2	0.1	..	النمسا
Belgium	126.2	137.9	146.7	130.6	..	8.8	12.7	8.5	17.6	..	بلجيكا
Denmark	57.5	59.0	68.4	54.1	..	0.2	0.3	0.4	0.4	..	الدانمرك
Finland	127.1	184.2	212.3	61.9	..	1.6	1.1	2.3	1.6	..	فنلندا
France	414.0	574.2	508.9	557.4	..	6.2	9.9	65.6	95.3	..	فرنسا
Germany	1 303.0	1 593.2	1 819.0	1 548.5	..	16.7	13.5	36.9	77.1	..	ألمانيا
Greece	15.7	21.9	18.1	14.4	..	1.0	1.4	1.3	0.3	..	اليونان
Ireland	121.2	134.3	168.0	158.3	..	0.4	0.1	0.1	—	..	أيرلندا
Italy	735.1	1 289.5	1 200.6	907.6	..	63.7	70.2	16.9	32.0	..	إيطاليا
Luxembourg	5.6	4.0	7.2	5.1	..	—	—	—	0.2	..	لكسمبرغ
Netherlands	240.4	308.6	339.7	322.9	..	8.2	14.1	15.7	36.6	..	هولندا
Portugal	30.7	37.5	40.1	38.2	..	0.2	0.4	0.5	0.7	..	البرتغال
Spain	197.1	273.3	240.7	207.3	..	44.2	54.6	17.7	27.8	..	أسبانيا
Sweden	128.2	151.1	252.3	137.4	..	0.7	0.2	1.1	1.2	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	638.0	727.6	707.6	654.5	..	25.0	12.4	64.7	62.0	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	222.8	327.3	445.4	433.8	..	4.2	4.6	9.1	5.7	..	البلدان النامية
Cyprus	10.7	11.0	17.4	13.6	..	3.4	3.8	4.1	5.0	..	قبرص
Czech Republic	47.7	73.6	83.0	201.3	..	0.5	0.2	2.2	0.2	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	71.2	120.5	173.0	84.1	..	0.2	—	0.2	0.2	..	هنغاريا
Poland	45.3	58.0	74.9	75.3	..	0.1	0.1	0.3	0.3	..	بولندا
Slovakia	32.5	34.7	66.1	44.0	..	—	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	15.4	29.5	31.0	15.5	..	0.1	0.5	2.4	—	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	222.5	316.9	393.5	333.5	..	6.6	13.3	1.5	13.2	..	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	13.6	15.0	13.7	14.3	..	0.2	0.4	0.6	0.2	..	النرويج
Switzerland	208.7	301.7	379.6	319.0	..	6.4	12.9	0.9	12.9	..	سويسرا
Others	0.2	0.2	0.2	0.2	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	8.2	1.0	1.4	1.3	..	—	0.6	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 4-3 (تابع) الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-4 (continued) Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (5)	412.6	567.5	791.3	593.8	..	25.6	37.5	44.6	10.0	..	البلدان النامية (5)
Bulgaria	7.6	10.8	10.7	7.3	..	0.1	0.5	0.1	0.3	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	1.5	1.6	2.5	1.6	..	—	—	0.1	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	47.8	79.7	67.0	35.1	..	—	0.1	0.5	0.4	..	رومانيا
Russian Federation	63.8	109.7	201.1	76.8	..	13.4	19.9	23.2	1.6	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	66.0	31.2	57.9	33.9	..	7.6	11.9	11.1	1.0	..	أوكرانيا
Other developing countries	3.2	7.2	6.6	5.3	..	0.1	0.4	0.5	1.2	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	2 420.1	3 130.8	3 954.7	2 779.7	..	162.5	275.8	489.4	186.9	..	أمريكا
Developed countries	2 109.2	2 618.5	3 020.7	2 381.0	..	150.3	265.3	470.7	181.6	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	169.1	200.2	346.2	173.6	..	0.5	0.9	1.6	1.5	..	كندا
United States of America	1 940.1	2 418.2	2 674.5	2 207.4	..	149.8	264.4	469.1	180.1	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	311.0	512.3	933.9	398.7	..	12.2	10.5	18.7	5.3	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	303.6	502.6	919.7	387.6	..	12.0	10.3	18.7	5.0	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	59.3	53.5	61.2	21.8	..	9.7	—	0.2	—	..	الأرجنتين
Bolivia	0.1	0.1	—	0.1	..	—	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	154.3	217.2	604.4	271.6	..	1.7	0.4	18.2	1.2	..	البرازيل
Chile	13.8	19.7	19.1	17.4	..	—	—	—	—	..	تشيلي
Ecuador	1.4	1.3	1.4	2.0	..	—	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	68.2	202.6	219.4	63.4	..	0.4	9.7	—	3.6	..	المكسيك
Others	6.4	8.2	14.1	11.2	..	0.2	0.1	0.2	0.1	..	غيرها
Other America	7.4	9.8	14.3	11.1	..	0.2	0.2	—	0.4	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	500.3	656.2	647.5	489.2	..	19.2	22.8	81.6	26.4	..	أوقيانوسيا
Developed countries	499.6	654.9	647.4	489.0	..	19.1	22.6	50.7	26.4	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	449.4	568.2	524.2	444.5	..	17.8	21.6	41.1	26.3	..	أستراليا
New Zealand	50.2	86.8	123.1	44.4	..	1.3	1.0	9.5	0.1	..	نيوزيلندا
Developing countries	0.7	1.2	0.1	0.3	..	0.1	0.3	30.9	—	..	البلدان النامية
Asia	9 213.8	10 805.7	12 933.0	11 010.1	..	2 397.1	2 892.0	3 807.5	4 342.2	..	آسيا
Developed countries: Japan	1 378.0	1 822.7	2 384.4	1 457.3	..	36.4	2.8	3.2	7.4	..	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	7 835.9	8 983.0	10 548.5	9 552.7	..	2 360.8	2 889.2	3 804.2	4 334.9	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	3 035.9	2 764.4	3 216.9	2 818.3	..	1 329.2	1 666.1	2 175.6	1 980.1	..	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	605.1	665.0	784.4	388.0	..	120.3	179.7	256.4	322.5	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	333.4	389.9	218.7	122.7	..	99.9	138.5	128.4	93.3	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	271.8	275.1	565.7	265.3	..	20.4	41.2	128.0	229.1	..	تركيا

الجدول 4-3 (تابع) الكويت: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-4 (continued) Kuwait: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	792.7	989.6	1 182.9	1 126.4	..	308.0	299.0	356.8	307.1	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	131.2	166.3	205.8	164.7	..	184.1	184.4	210.4	145.4	..	إندونيسيا
Malaysia	201.5	236.0	289.5	210.3	..	27.9	39.2	34.6	35.3	..	ماليزيا
Philippines	82.4	92.3	110.3	94.9	..	25.1	11.8	12.4	13.5	..	الفلبين
Singapore	92.1	146.2	125.7	106.9	..	10.4	12.8	15.6	43.2	..	سنغافورة
Thailand	244.5	305.8	375.1	494.8	..	43.7	37.8	63.4	52.9	..	تايلاند
Others	41.1	42.9	76.5	54.9	..	16.8	13.0	20.3	16.8	..	غيرها
Other Asian countries	3 402.1	4 564.1	5 364.4	5 220.1	..	603.3	744.4	1 015.4	1 725.2	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	0.1	—	—	..	3.8	5.7	6.5	6.1	..	أفغانستان
Bangladesh	19.2	19.8	22.1	25.4	..	3.3	1.6	5.4	7.2	..	بنغلاديش
China	1 594.0	2 455.8	2 903.7	2 456.6	..	116.8	105.6	96.5	1 135.0	..	الصين
Hong Kong	25.8	29.0	23.2	272.9	..	60.2	50.7	48.8	82.2	..	هونغ كونغ
India	750.7	889.1	1 125.7	1 096.3	..	305.2	389.4	536.3	328.4	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	831.1	860.8	..	—	—	15.2	11.7	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	751.7	857.2	10.2	0.6	..	11.9	16.8	5.8	—	..	جمهورية كوريا
Pakistan	87.1	109.0	156.1	109.8	..	81.6	150.9	257.7	128.8	..	باكستان
Sri Lanka	24.2	22.9	27.3	24.5	..	12.4	12.8	15.4	16.2	..	سري لانكا
Others	149.3	181.1	264.9	373.3	..	8.2	10.9	27.8	9.5	..	غيرها
Africa	156.5	180.6	199.5	175.6	..	39.6	45.8	91.1	106.6	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	40.4	86.7	83.5	66.8	..	0.9	3.0	30.5	47.1	..	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
Developing countries	116.1	94.0	116.1	108.8	..	38.7	42.7	60.7	59.4	..	البلدان النامية
Arab countries (6)	39.9	46.8	47.7	65.3	..	18.2	23.1	25.0	32.2	..	البلدان العربية (6)
Algeria	3.1	3.0	1.5	8.0	..	3.4	3.3	6.9	6.8	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	..	4.6	6.9	2.4	6.4	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	16.4	21.8	27.4	28.8	..	6.0	5.7	9.0	10.4	..	المغرب
Tunisia	5.6	9.0	9.6	12.4	..	3.5	3.9	4.0	4.9	..	تونس
Others	14.8	13.0	9.3	16.1	..	0.7	3.3	2.7	3.7	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.8	0.9	1.0	0.9	..	1.9	1.2	1.9	6.9	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	2.8	2.7	1.1	1.2	..	9.8	7.9	16.7	9.6	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	72.6	43.6	66.2	41.4	..	8.8	10.6	17.0	10.7	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Crude oil values not distributed .

(3) Including oil products values .

(4) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(5) Including EU developing countries.

(6) Except Egypt and the Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS member countries".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط الخام غير موزعة .

(3) تتضمن قيم مشتقات النفط .

(4) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى .

(5) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(6) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 5-3 (تابع) لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.5 (continued) Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 -2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	9 397.6	11 815.5	16 136.8	16 241.8	17 963.9	2 282.5	2 816.2	3 478.3	3 484.4	4 252.9	العالم
Developed countries	4 957.7	6 204.2	8 342.0	8 770.3	9 082.8	777.4	835.4	864.3	1 338.2	1 681.9	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	4 329.0	5 412.4	7 629.0	7 312.0	8 597.9	1 485.2	1 960.6	2 562.1	2 103.5	2 531.6	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	—	—	—	—	—	النفط الخام
Other countries (2)	110.9	198.8	165.7	159.3	283.1	19.7	20.3	51.9	42.6	39.3	بلدان أخرى (2)
Europe	4 434.4	5 405.1	7 319.3	7 463.0	8 047.9	739.4	788.6	874.9	1 233.0	1 275.0	أوروبا
Developed countries (3)	3 584.2	4 519.2	5 716.3	6 192.9	6 422.0	694.7	726.3	778.4	1189.8	1231.8	البلدان المتقدمة النمو (3)
European Union	3 540.9	4 319.6	5 497.4	5 996.8	6 088.6	273.3	454.0	501.9	440.1	755.1	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	3 366.0	4 159.2	5 088.9	5 769.3	5 847.7	243.2	417.4	448.9	411.1	728.6	البلدان المتقدمة النمو
Austria	40.5	50.7	67.3	69.7	82.8	0.7	0.8	1.0	0.7	0.7	النمسا
Belgium	153.6	182.2	264.0	258.3	246.3	46.8	87.0	82.1	113.8	101.8	بلجيكا
Denmark	64.9	90.6	77.0	82.1	92.1	1.2	1.7	3.4	3.9	3.9	الدانمرك
Finland	44.3	63.5	58.6	45.0	43.3	0.5	0.7	0.6	0.4	0.4	فنلندا
France	761.1	883.1	1 334.7	1 570.5	1 195.6	39.1	51.1	84.1	107.2	347.7	فرنسا
Germany	659.9	749.9	1 027.2	1 237.4	1 259.4	22.2	36.9	33.7	30.3	48.9	ألمانيا
Greece	114.1	143.3	107.0	101.9	248.2	22.3	45.3	47.8	16.4	33.1	اليونان
Ireland	47.0	39.2	42.2	48.6	59.7	5.0	4.2	1.9	0.6	1.5	أيرلندا
Italy	710.0	1 059.2	1 108.8	1 224.6	1 393.8	27.1	34.1	52.5	23.2	30.7	إيطاليا
Luxembourg	1.4	1.0	1.8	4.5	7.6	0.1	1.0	0.1	1.0	—	لكسمبرغ
Netherlands	150.0	151.3	167.8	244.5	240.8	27.6	26.6	23.5	28.2	36.6	هولندا
Portugal	19.6	31.7	36.6	46.3	59.3	0.1	2.0	1.4	0.5	1.2	البرتغال
Spain	148.9	213.9	276.9	256.7	306.9	10.3	40.6	46.7	34.9	63.1	أسبانيا
Sweden	44.1	49.7	62.5	90.7	85.1	8.7	11.6	11.1	10.5	10.3	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	406.7	449.8	456.5	488.4	526.7	31.5	73.9	58.9	39.3	48.7	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	174.9	160.3	408.5	227.6	241.0	30.0	36.6	53.0	29.0	26.4	البلدان النامية
Cyprus	8.9	12.2	20.2	14.6	15.4	20.9	25.9	34.9	21.0	16.9	قبرص
Czech Republic	33.4	38.3	45.2	47.0	63.0	0.3	1.0	1.9	0.2	0.7	الجمهورية التشيكية
Hungary	23.9	29.6	34.7	34.9	52.5	0.2	1.0	0.2	0.3	0.4	هنغاريا
Poland	21.0	25.2	33.1	43.0	59.1	1.1	2.7	1.7	1.4	2.9	بولندا
Slovakia	11.4	16.0	21.2	18.0	16.4	0.1	—	—	0.1	0.1	سلوفاكيا
Others	76.3	39.2	254.0	70.1	34.7	7.6	6.1	14.1	6.0	5.5	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	216.7	357.4	622.9	418.9	569.5	451.4	308.9	329.5	778.1	502.9	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	4.7	9.1	7.1	11.9	10.1	0.4	0.7	0.5	0.6	0.5	النرويج
Switzerland	212.0	347.9	615.7	406.9	559.0	451.0	308.1	329.0	777.4	502.4	سويسرا
Others	—	0.3	0.1	0.1	0.5	—	—	—	0.1	—	غيرها
Other developed countries	1.5	2.6	4.5	4.7	4.8	0.1	0.1	—	0.6	0.3	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 3-5 (تابع) لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.5 (continued) Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 -2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (4)	850.2	885.9	1 603.0	1 270.1	1 626.0	44.7	62.3	96.5	43.3	43.2	البلدان النامية (4)
Bulgaria	76.1	76.1	121.2	45.5	109.6	0.4	5.4	18.9	8.4	8.8	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	0.6	1.7	0.9	0.7	0.7	—	—	0.1	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	160.9	128.8	268.5	188.1	232.5	1.7	4.8	11.7	2.0	2.7	رومانيا
Russian Federation	260.7	352.3	503.5	416.1	507.0	8.6	7.9	8.3	2.0	3.4	الاتحاد الروسي
Ukraine	76.3	120.0	258.0	220.1	338.2	0.9	1.0	2.0	0.2	1.1	أوكرانيا
Other developing countries	100.8	46.6	42.5	172.0	197.0	3.1	6.5	2.5	1.6	0.7	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	1 352.9	1 616.0	2 357.2	2 375.6	2 469.7	75.7	103.6	136.5	71.1	90.4	أمريكا
Developed countries	1 044.4	1 219.5	1 907.3	1 819.5	1 966.6	62.9	80.8	63.1	61.3	76.6	البلدان المتقدمة النمو
Canada	28.4	80.1	57.5	55.2	57.6	10.2	13.1	13.7	11.8	15.2	كندا
United States of America	1 016.0	1 139.4	1 849.7	1 764.3	1 909.0	52.6	67.7	49.4	49.5	61.5	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	308.4	396.6	450.0	556.0	503.1	12.9	22.8	73.4	9.8	13.8	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	299.7	386.8	436.0	537.2	480.0	8.9	18.5	67.4	5.6	8.2	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	30.6	52.8	59.7	66.2	96.5	0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	0.2	0.3	—	0.1	—	0.1	—	بوليفيا
Brazil	227.1	287.6	318.5	362.1	267.1	6.3	13.7	61.8	1.4	2.1	البرازيل
Chile	1.8	4.2	3.2	3.2	3.4	0.1	0.1	0.1	—	—	شيلي
Ecuador	0.4	1.1	1.1	0.4	0.6	0.2	0.1	—	—	1.4	إكوادور
Mexico	11.9	16.3	23.4	25.4	27.1	0.3	2.3	0.3	0.4	0.4	المكسيك
Others	27.8	24.7	30.1	79.8	85.0	1.7	2.1	4.7	3.3	3.8	غيرها
Other America	8.8	9.8	14.0	18.8	23.2	4.0	4.2	6.0	4.2	5.6	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	35.6	38.0	47.8	72.8	62.1	10.5	12.4	12.3	12.9	15.6	أوقيانوسيا
Developed countries	35.5	37.7	47.4	71.9	61.5	10.5	12.3	11.8	12.8	15.6	البلدان المتقدمة النمو
Australia	22.0	24.5	32.4	51.6	52.7	10.4	11.9	11.3	12.0	15.0	أستراليا
New Zealand	13.5	13.2	15.0	20.3	8.8	0.1	0.4	0.4	0.8	0.6	نيوزيلندا
Developing countries	0.1	0.3	0.4	1.0	0.6	—	—	0.5	0.1	0.1	البلدان النامية
Asia	3 328.4	4 357.4	6 028.1	5 918.4	6 732.8	1 230.2	1 580.9	2 033.5	1 726.1	2 123.3	آسيا
Developed countries: Japan	285.0	394.5	619.8	670.6	622.1	6.8	4.4	4.5	2.1	13.6	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	3 043.4	3 962.9	5 408.3	5 247.7	6 110.7	1 223.4	1 576.4	2 028.9	1 723.9	2 109.8	البلدان النامية
ESCWA member countries	1 346.4	1 652.3	2 056.1	1 767.5	2 201.6	963.5	1 267.8	1 564.0	1 482.4	1 672.7	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	281.9	438.6	741.8	691.2	722.1	138.4	148.6	307.7	153.7	270.6	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	24.0	33.5	43.2	38.1	38.4	36.1	39.1	100.8	48.9	40.0	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	257.8	405.1	698.5	653.1	683.8	102.3	109.6	206.9	104.9	230.6	تركيا

الجدول 5-3 (تابع) لبنان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.5 (continued) Lebanon: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 -2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	236.8	319.9	446.6	495.1	524.4	8.0	16.2	14.4	6.5	15.3	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	40.6	53.0	79.3	82.5	75.0	0.8	0.7	3.1	1.3	5.5	إندونيسيا
Malaysia	62.6	84.7	126.2	124.5	154.1	1.4	8.4	2.3	1.1	1.9	ماليزيا
Philippines	6.0	6.5	9.3	8.8	10.3	0.7	0.3	0.5	0.3	1.4	الفلبين
Singapore	15.3	19.5	32.8	28.6	30.8	3.8	4.8	2.3	1.4	2.8	سنغافورة
Thailand	91.4	128.2	161.6	183.1	193.4	1.2	1.6	5.8	1.9	3.5	تايلند
Others	20.8	27.9	37.5	67.7	60.7	0.1	0.5	0.4	0.6	0.3	غيرها
Other Asian countries	1 178.3	1 552.1	2 163.9	2 293.9	2 662.5	113.5	143.8	142.8	81.3	151.2	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.2	0.1	0.5	0.1	0.1	8.2	5.9	4.7	5.3	2.6	أفغانستان
Bangladesh	4.5	6.4	9.7	12.6	14.7	5.3	4.6	2.1	1.2	20.9	بنغلاديش
China	751.6	1 018.0	1 391.4	1 439.7	1 637.9	45.6	57.8	55.6	32.3	50.0	الصين
Hong Kong	10.1	8.9	10.4	8.2	9.0	4.0	4.2	19.8	3.8	5.6	هونغ كونغ
India	117.8	176.3	221.5	317.8	296.4	12.0	11.3	12.4	11.1	23.1	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	5.6	4.6	7.6	6.9	4.4	—	—	—	0.2	0.2	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	132.3	144.1	239.3	331.7	295.8	17.7	31.0	21.9	15.5	24.8	جمهورية كوريا
Pakistan	14.0	15.7	21.0	20.3	20.6	7.8	16.0	11.6	3.6	8.1	باكستان
Sri Lanka	7.5	11.1	16.7	15.6	15.1	0.7	0.8	0.6	0.3	0.5	سري لانكا
Others	134.6	166.9	245.9	141.1	368.6	12.0	12.1	14.0	8.1	15.4	غيرها
Africa	135.5	200.0	218.5	252.5	368.1	206.9	310.6	369.3	398.6	709.1	أفريقيا
Developed countries: South Africa	8.5	33.4	51.3	15.4	10.6	2.6	11.5	6.5	72.2	344.3	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
Developing countries	126.9	166.6	167.2	237.1	357.6	204.3	299.1	362.8	326.4	364.8	البلدان النامية
Arab countries (5)	93.0	99.4	109.0	120.4	156.0	35.7	54.8	72.4	65.0	56.8	البلدان العربية (5)
Algeria	16.3	5.4	7.3	2.0	24.7	13.1	19.4	29.5	28.4	14.7	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	26.9	39.2	38.0	26.1	51.7	5.6	4.2	11.1	10.9	9.7	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	35.0	38.9	43.6	66.3	48.0	10.2	14.2	16.0	16.3	21.3	المغرب
Tunisia	12.7	13.2	17.1	22.2	25.0	4.8	12.5	11.7	6.7	7.1	تونس
Others	2.1	2.7	3.0	3.8	6.6	1.8	4.4	4.0	2.7	4.0	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	9.6	43.7	14.1	17.8	19.5	34.2	56.6	63.4	56.7	63.2	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	20.7	16.4	29.6	83.3	172.3	110.2	149.5	171.4	145.4	177.1	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	3.5	7.1	14.5	15.7	9.8	24.1	38.3	55.7	59.3	67.6	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including values of ship and aircraft supplies.

(3) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and the Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن قيم تموين السفن والطائرات.

(3) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى .

(4) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 3-6 (تابع) عمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.6 (continued) Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	10 897.8	15 979.7	22 924.7	17 852.4	19 777.8	19 821.0	22 082.3	33 776.8	22 880.2	31 603.6	العالم
Developed countries	4 913.8	7 156.8	5 233.4	4 677.0	4 352.3	533.0	353.2	510.7	544.0	797.7	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	5 984.0	8 822.9	11 913.6	9 268.1	10 491.7	1 810.0	3 003.7	4 582.6	4 256.5	5 568.0	البلدان والأقاليم النامية
Oil (2)	1.3	1.4	—	1.6	0.3	14 655.0(3)	18 725.4	28 671.8	18 070.0	25 236.2	النفط (2)
Other countries	—	0.1	5 777.7	3 907.3	4 933.8	2 823.0	—	11.6	9.6	1.7	بلدان أخرى
Europe	2 329.6	3 538.9	3 934.9	3 087.0	3 119.0	230.5	253.4	298.7	366.2	423.3	أوروبا
Developed countries (4)	2 121.0	3 213.1	3 290.2	2 907.6	2 809.7	227.0	246.4	283.3	308.6	371.0	البلدان المتقدمة النمو (4)
European Union	2 083.6	3 119.5	3 270.2	2 763.1	2 652.2	228.8	226.7	289.9	339.3	381.0	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	2 028.9	2 994.4	3 099.2	2 719.4	2 588.1	226.7	220.6	279.4	299.2	354.9	البلدان المتقدمة النمو
Austria	39.9	51.4	11.0	20.2	27.7	—	0.5	0.6	0.3	0.4	النمسا
Belgium	140.7	148.7	375.6	189.5	198.7	3.2	4.3	14.3	24.1	32.4	بلجيكا
Denmark	34.9	58.0	122.5	130.9	131.6	0.1	2.5	—	0.7	0.4	الدانمرك
Finland	22.8	25.5	57.5	28.1	35.8	—	—	—	2.3	2.0	فنلندا
France	191.3	388.1	275.5	253.7	434.0	17.6	16.9	33.7	26.7	31.4	فرنسا
Germany	551.4	847.4	616.0	634.0	596.6	9.5	10.3	9.1	12.1	32.4	ألمانيا
Greece	13.0	27.9	3.2	45.0	5.5	6.7	5.0	3.6	8.6	6.3	اليونان
Ireland	34.9	33.8	41.0	44.0	47.5	0.9	2.1	1.9	1.9	6.0	أيرلندا
Italy	225.6	377.0	443.4	383.8	306.8	9.3	21.9	23.3	66.4	49.0	إيطاليا
Luxembourg	1.9	1.1	0.2	1.9	1.3	—	—	—	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	217.3	341.3	329.4	285.3	199.2	1.4	77.2	110.2	76.2	65.8	هولندا
Portugal	0.8	3.4	5.9	3.0	3.0	12.0	0.5	1.0	1.1	9.5	البرتغال
Spain	64.5	86.3	147.0	162.0	94.9	154.5	7.6	18.3	21.3	28.8	أسبانيا
Sweden	120.7	131.9	226.0	157.4	100.6	0.9	0.3	—	0.5	1.3	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	369.4	472.6	444.9	380.6	405.0	10.7	71.4	63.4	57.2	89.3	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	54.7	125.1	171.0	43.7	64.1	2.1	6.2	10.5	40.1	26.1	البلدان النامية
Cyprus	3.1	6.0	40.6	2.8	4.5	1.4	1.7	1.7	1.2	2.7	قبرص
Czech Republic	10.5	21.4	3.5	6.0	12.7	—	0.9	2.0	31.2	9.3	الجمهورية التشيكية
Hungary	0.8	3.3	10.8	7.1	17.0	—	—	—	—	0.1	هنغاريا
Poland	35.5	87.7	53.7	17.8	19.0	0.4	2.5	5.6	3.2	5.1	بولندا
Slovakia	1.1	0.6	1.4	1.8	2.6	—	—	—	—	—	سلوفاكيا
Others	3.9	6.1	61.0	8.1	8.2	0.2	1.1	1.2	4.5	8.9	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	92.0	218.8	191.0	188.1	221.6	0.3	25.9	3.9	9.4	16.1	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	5.7	8.4	13.7	14.1	37.8	—	—	0.2	—	0.1	النرويج
Switzerland	86.4	210.4	177.3	173.8	183.8	0.3	25.9	3.6	9.4	16.0	سويسرا
Others	—	—	—	0.2	—	—	—	—	—	—	غيرها
Other developed countries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 6-3 (تابع) عمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.6 (continued) Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings,

2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
Imports											
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (5)	208.6	325.8	644.8	179.4	309.3	3.5	7.0	15.4	57.5	52.2	البلدان النامية (5)
Bulgaria	0.8	3.4	56.8	0.9	24.5	—	—	—	1.6	6.0	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية يوغلافيا الاتحادية
Romania	11.6	5.0	7.7	11.1	13.0	0.1	0.2	0.5	10.0	12.7	رومانيا
Russian Federation	49.5	107.8	217.8	96.4	184.5	1.0	0.2	1.3	0.2	3.7	الاتحاد الروسي
Ukraine	92.0	81.6	188.8	26.6	19.3	0.1	0.3	0.4	4.2	0.6	أوكرانيا
Other developing countries	0.1	3.0	2.7	0.8	3.9	0.2	—	2.8	1.4	3.2	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	772.8	1 218.0	1 218.1	1 249.3	1 056.3	110.8	57.7	145.4	188.9	339.9	أمريكا
Developed countries	612.6	996.6	995.1	1 023.5	818.2	110.1	51.8	142.5	185.8	288.9	البلدان المتقدمة النمو
Canada	42.1	73.9	58.9	67.9	95.1	4.6	1.1	1.7	8.3	3.9	كندا
United States of America	570.4	922.7	936.1	955.6	723.1	105.5	50.7	140.9	177.6	285.0	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	160.2	221.4	223.0	225.9	238.1	0.7	5.8	2.9	3.0	51.0	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	159.6	220.7	222.4	224.7	236.7	0.4	4.2	2.0	2.8	49.0	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	32.8	46.0	59.8	31.1	49.8	—	—	—	0.1	7.8	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	1.8	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	78.4	119.5	141.4	142.9	149.2	—	0.7	0.1	1.0	20.9	البرازيل
Chile	39.7	25.6	17.9	28.5	13.3	0.4	1.4	—	0.3	0.3	شيلي
Ecuador	0.1	0.2	0.1	0.2	0.4	—	1.1	1.6	1.3	2.0	الإكوادور
Mexico	8.6	5.5	2.8	3.0	20.7	—	0.5	0.1	0.1	0.2	المكسيك
Others	0.1	24.0	0.4	17.1	3.4	0.1	0.5	0.2	0.1	17.7	غيرها
Other America	0.6	0.7	0.6	1.2	1.4	0.3	1.6	0.9	0.2	2.0	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	246.7	380.8	248.9	342.2	353.6	3.2	2.3	4.7	7.4	27.6	أوقيانوسيا
Developed countries	246.7	380.8	248.9	342.2	353.6	3.2	2.0	4.4	6.9	27.6	البلدان المتقدمة النمو
Australia	216.4	316.7	191.5	285.3	316.8	1.9	1.9	4.0	6.4	27.1	أستراليا
New Zealand	30.2	64.0	57.4	56.9	36.8	1.3	0.1	0.3	0.5	0.4	نيوزيلندا
Developing countries	—	—	—	—	—	—	0.3	0.3	0.5	—	البلدان النامية
Asia	7 462.9	10 746.4	11 593.2	9 156.9	10 186.4	1 932.2	2 941.7	4 502.1	4 102.7	5 318.2	آسيا
Developed countries: Japan	1 883.0	2 520.3	646.7	375.1	337.2	186.4	43.8	68.2	29.2	32.0	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	5 579.9	8 226.1	10 946.5	8 781.9	9 849.2	1 745.9	2 897.9	4 433.9	4 073.4	5 286.2	البلدان النامية
ESCWA member countries	3 404.5	4 917.5	6 712.9	5 170.9	6 606.4	777.3	1 916.6	2 814.7	2 186.5	2 546.9	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	169.6	311.2	378.1	218.7	249.1	11.5	22.3	71.0	31.7	41.2	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	111.5	157.4	207.2	116.2	126.8	10.9	18.9	54.4	14.5	7.0	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	58.1	153.8	170.9	102.6	122.3	0.6	3.5	16.6	17.2	34.2	تركيا

الجدول 6-3 (تابع) عمان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.6 (continued) Oman: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
Imports											
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	554.0	746.7	713.3	822.8	612.0	20.2	85.6	245.4	494.6	636.7	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	46.1	146.8	69.6	67.1	86.9	0.9	2.6	15.4	96.0	154.2	إندونيسيا
Malaysia	104.3	157.2	225.2	456.6	228.2	2.7	27.8	14.6	44.4	134.4	ماليزيا
Philippines	2.8	5.0	5.1	4.2	6.6	0.7	1.8	13.5	7.1	2.8	الفلبين
Singapore	127.9	109.7	171.4	141.6	100.3	4.0	40.9	144.4	270.7	131.8	سنغافورة
Thailand	265.9	318.9	231.3	142.0	176.6	9.9	4.4	17.5	46.2	173.4	تايلند
Others	7.0	9.1	10.7	11.4	13.4	1.9	8.1	40.1	30.4	40.1	غيرها
Other Asian countries	1 451.8	2 250.6	3 142.2	2 569.4	2 381.8	936.9	873.4	1 302.7	1 360.6	2 061.4	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	—	—	0.3	0.3	0.3	0.5	1.2	أفغانستان
Bangladesh	1.3	1.8	2.7	2.1	2.1	1.0	12.6	11.7	10.1	12.5	بنغلاديش
China	368.4	477.0	999.0	845.2	946.3	9.3	107.3	322.4	414.7	481.5	الصين
Hong Kong	26.0	24.2	39.3	72.0	48.1	10.5	9.0	1.9	17.9	7.5	هونغ كونغ
India	577.8	1 040.6	1 021.0	1 042.6	878.4	22.4	457.4	643.6	570.3	841.1	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	384.2	552.9	613.4	352.6	293.3	824.7	66.8	87.7	189.5	227.3	جمهورية كوريا
Pakistan	62.7	104.9	415.6	187.5	129.9	27.0	91.5	93.7	100.9	175.8	باكستان
Sri Lanka	5.8	5.3	4.8	5.5	8.1	3.1	43.2	19.1	5.0	52.7	سري لانكا
Others	25.7	43.8	46.4	61.8	75.6	38.7	85.3	122.4	51.6	261.7	غيرها
Africa	85.7	95.5	152.0	109.6	128.6	66.2	101.8	142.5	135.4	256.8	أفريقيا
Developed countries: South Africa	50.6	45.9	52.7	28.7	33.5	6.2	9.1	12.3	13.4	78.3	البلدان المتقدمة النمو: جنوب أفريقيا
Developing countries	35.1	49.5	99.3	81.0	95.1	60.0	92.7	130.2	122.0	178.5	البلدان النامية
Arab countries (6)	15.4	24.8	57.5	69.6	78.4	35.9	60.4	74.4	82.0	109.1	البلدان العربية (6)
Algeria	0.5	0.2	3.6	1.2	0.6	1.3	1.7	3.1	3.4	15.6	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	1.3	—	—	—	3.9	6.3	8.0	2.2	7.1	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	7.2	12.1	1.3	1.3	1.3	0.5	1.7	2.7	4.5	8.0	المغرب
Tunisia	0.5	0.5	26.3	0.8	1.3	4.9	5.3	1.7	1.9	2.6	تونس
Others	7.3	10.7	26.3	66.3	75.2	25.3	45.5	58.9	70.0	75.8	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	1.1	1.9	1.3	1.0	0.5	0.4	0.5	0.2	0.7	0.4	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	—	0.1	0.3	0.2	1.8	2.5	13.1	26.6	13.6	27.2	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	18.7	22.7	40.3	10.2	14.4	21.2	18.7	29.1	25.7	41.8	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values exclude re-exports .

(2) Values of oil exports not distributed.

(3) Values of crude oil exports not distributed.

(4) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(5) Including EU developing countries.

(6) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات لا تتضمن قيم إعادة التصدير .

(2) قيم النفط للصادرات غير موزعة .

(3) قيم النفط الخام للصادرات غير موزعة .

(4) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى .

(5) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(6) ما عدا السودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا،

وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 7-3 (تابع) فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-7 (continued) Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	..	3 141.3	3 568.7	3 600.8	..	..	513.0	558.4	518.4	..	العالم
Developed countries	..	413.1	391.4	394.6	..	..	22.0	12.3	14.2	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	..	2 727.5	3 174.0	3 206.1	..	..	490.9	546.1	504.1	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	..	—	—	—	—	—	—	..	التفط الخام
Other countries	..	0.7	3.3	—	..	..	—	—	—	..	بلدان أخرى
Europe	..	313.8	366.5	362.1	..	..	18.2	8.4	4.9	..	أوروبا
Developed countries (2)	..	271.2	330.1	329.8	..	..	18.2	8.2	4.9	..	البلدان المتقدمة النمو (2)
European Union	..	258.3	287.9	347.0	..	..	18.1	8.1	4.7	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	..	234.0	276.2	325.1	..	..	18.1	8.0	4.7	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	..	3.0	2.7	2.8	..	..	0.1	—	0.1	..	النمسا
Belgium	..	4.4	9.6	11.6	..	..	2.1	0.6	0.2	..	بلجيكا
Denmark	..	3.6	2.2	5.2	..	..	0.1	—	—	..	الدانمرك
Finland	..	1.6	0.9	2.2	..	..	—	—	—	..	فنلندا
France	..	24.6	27.6	38.8	..	..	2.2	1.3	0.4	..	فرنسا
Germany	..	60.1	82.9	97.3	..	..	0.8	0.2	0.1	..	ألمانيا
Greece	..	5.6	—	4.3	..	..	0.1	—	0.1	..	اليونان
Ireland	..	7.5	8.5	11.2	..	..	—	—	—	..	أيرلندا
Italy	..	32.4	69.9	40.4	..	..	2.4	2.2	2.2	..	إيطاليا
Luxembourg	..	—	0.2	0.5	..	..	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	..	16.7	16.4	23.1	..	..	8.9	0.3	0.8	..	هولندا
Portugal	..	1.5	1.4	1.9	..	..	0.2	0.4	—	..	البرتغال
Spain	..	28.9	23.4	33.5	..	..	0.1	—	—	..	إسبانيا
Sweden	..	22.2	13.9	31.3	..	..	0.2	—	0.1	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	..	21.7	16.7	21.2	..	..	1.0	3.0	0.7	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	..	24.4	11.7	21.9	..	..	—	0.1	0.1	..	البلدان النامية
Cyprus	..	0.2	0.2	0.1	..	..	—	0.1	0.1	..	قبرص
Czech Republic	..	7.0	6.1	11.0	..	..	—	—	—	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	..	7.7	2.1	2.3	..	..	—	—	—	..	هنغاريا
Poland	..	6.1	2.3	5.8	..	..	—	—	—	..	بولندا
Slovakia	..	1.8	0.4	1.1	..	..	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	..	1.6	0.6	1.6	..	..	—	—	—	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	..	37.2	53.9	4.7	..	..	0.1	0.2	0.2	..	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	..	0.2	1.1	4.7	..	..	—	—	—	..	النرويج
Switzerland	..	37.0	52.8	—	..	..	0.1	0.1	0.2	..	سويسرا
Others	..	—	—	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	..	—	—	—	—	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 7-3 (تابع) فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-7 (continued) Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (3)	..	42.6	36.4	32.2	..	..	—	0.2	0.1	..	البلدان النامية (3)
Bulgaria	..	0.1	0.2	1.6	..	..	—	—	—	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	..	—	—	—	—	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	..	4.5	1.0	—	..	..	—	—	—	..	رومانيا
Russian Federation	..	8.4	16.2	2.5	..	..	—	—	—	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	..	5.1	7.2	6.3	..	..	—	—	—	..	أوكرانيا
Other developing countries	..	0.2	0.1	—	..	..	—	—	—	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	..	50.8	65.8	70.5	..	..	3.6	3.8	8.8	..	أمريكا
Developed countries	..	30.9	39.4	43.0	..	..	3.6	3.8	8.8	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	..	5.4	1.8	2.6	..	..	0.2	0.3	2.7	..	كندا
United States of America	..	25.5	37.7	40.4	..	..	3.4	3.6	6.1	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	..	19.9	26.4	27.5	..	..	—	—	—	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	..	18.4	24.1	24.4	..	..	—	—	—	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	..	1.7	1.4	3.9	..	..	—	—	—	..	الأرجنتين
Bolivia	..	1.3	0.3	—	..	..	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	..	10.3	18.8	15.7	..	..	—	—	—	..	البرازيل
Chile	..	0.2	0.6	1.4	..	..	—	—	—	..	تشيلي
Ecuador	..	—	—	—	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	..	2.3	0.9	1.6	..	..	—	—	—	..	المكسيك
Others	..	2.7	2.0	1.8	..	..	—	—	—	..	غيرها
Other America	..	1.5	2.3	3.1	..	..	—	—	—	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	..	2.5	4.6	3.0	..	..	0.1	0.1	0.1	..	أوقيانوسيا
Developed countries	..	2.5	4.5	2.6	..	..	0.1	0.1	0.1	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	..	2.1	4.0	2.2	..	..	0.1	0.1	0.1	..	أستراليا
New Zealand	..	0.4	0.4	0.4	..	..	—	—	—	..	نيوزيلندا
Developing countries	..	—	0.1	0.4	..	..	—	—	—	..	البلدان النامية
Asia	..	2 770.9	3 124.1	3 136.0	..	..	489.8	545.3	492.4	..	آسيا
Developed countries: Japan	..	108.1	17.0	18.7	..	..	0.1	0.2	0.5	..	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	..	2 662.8	3 107.0	3 117.2	..	..	489.7	545.1	492.0	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	..	81.6	81.6	91.8	..	..	33.8	45.0	38.3	..	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	..	86.0	68.5	113.8	..	..	0.5	0.6	0.1	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	..	—	—	—	—	—	—	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	..	86.0	68.5	113.8	..	..	0.5	0.6	0.1	..	تركيا

الجدول 7-3 (تابع) فلسطين: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية.

Table III-7 (continued) Palestine: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	..	34.4	14.9	26.3	..	..	—	—	—	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	..	1.3	1.0	1.3	..	..	—	—	—	..	إندونيسيا
Malaysia	..	3.3	2.4	4.4	..	..	—	—	—	..	ماليزيا
Philippines	..	0.4	0.3	0.4	..	..	—	—	—	..	الفلبين
Singapore	..	2.5	1.3	2.4	..	..	—	—	—	..	سنغافورة
Thailand	..	26.7	8.3	14.3	..	..	—	—	—	..	تايلند
Others	..	0.2	1.7	3.5	..	..	—	—	—	..	غيرها
Other Asian countries	..	2 460.8	2 942.0	2 885.4	..	..	455.3	499.5	453.6	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	..	—	—	—	—	—	—	..	أفغانستان
Bangladesh	..	—	—	—	—	—	—	..	بنغلاديش
China	..	150.8	126.0	161.8	..	..	0.1	—	—	..	الصين
Hong Kong	..	2.8	2.5	4.2	..	..	—	—	—	..	هونغ كونغ
India	..	13.2	12.4	15.1	..	..	—	—	—	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	..	7.2	—	0.3	..	..	0.1	—	0.1	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	..	13.5	27.7	50.5	..	..	—	—	—	..	جمهورية كوريا
Pakistan	..	—	0.1	0.3	..	..	—	—	—	..	باكستان
Sri Lanka	..	2.4	1.9	1.9	..	..	—	—	—	..	سري لانكا
Others	..	2 270.9	2 771.5	2 651.2	..	..	455.1	499.4	453.5	..	غيرها
Africa	..	2.6	4.4	29.3	..	..	1.2	0.8	12.1	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	..	0.4	0.3	0.5	..	..	—	—	—	..	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	..	2.1	4.1	28.8	..	..	1.2	0.8	12.1	..	البلدان النامية
Arab countries (4)	..	0.7	0.5	0.2	..	..	1.0	0.8	8.9	..	البلدان العربية (4)
Algeria	..	—	—	—	1.0	0.8	8.9	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	..	—	—	—	—	—	—	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	..	0.4	0.3	0.1	..	..	—	—	—	..	المغرب
Tunisia	..	0.1	0.1	0.1	..	..	—	—	—	..	تونس
Others	..	0.2	0.2	—	..	..	—	—	—	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	..	—	0.2	0.7	..	..	—	—	—	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	..	0.1	1.8	1.1	..	..	0.2	—	—	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	..	1.3	1.7	26.9	..	..	—	—	3.1	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير .

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 8-3 (تابع) قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-8 (continued) Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	16 440.1	22 005.1	27 900.6	24 922.4	23 240.2	34 051.4	42 020.7	56 593.6	49 474.3	..	العالم
Developed countries	9 822.3	12 704.1	15 083.3	13 908.0	12 595.0	16 099.5	19 837.4	23 039.5	16 393.7	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	6 617.9	9 301.0	12 817.2	11 014.4	10 645.3	14 611.8	21 111.2	26 913.4	23 750.0	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	—	—	—	—	—	15 981.2	19 181.6	25 761.0	14 053.3	..	النفط الخام
Other countries	—	—	—	—	—	3 340.1	1 072.1	6 640.8	9 330.7	..	بلدان أخرى
Europe	6 060.3	7 892.3	9 988.8	8 960.3	7 900.8	1 316.0	1 923.6	3 164.6	3 973.5	..	أوروبا
Developed countries (2)	5 883.5	7 586.2	9 399.6	8 562.9	7 480.2	1312.2	1 888.8	2 957.5	3 958.0	..	البلدان المتقدمة النمو (2)
European Union	5 704.3	7 426.4	9 269.9	8 061.6	7 322.7	1 240.8	1 918.1	3 126.4	3 029.5	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	5 596.0	7 255.6	8 920.5	7 771.9	7 045.7	1 238.9	1 884.6	2 932.4	3 020.5	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	93.0	119.8	174.5	143.2	136.6	1.2	0.2	0.1	1.3	..	النمسا
Belgium	242.0	215.4	227.5	271.3	269.3	94.9	602.9	1 369.4	1 323.7	..	بلجيكا
Denmark	36.5	70.8	95.1	123.0	103.9	0.6	1.4	0.7	22.8	..	الدانمرك
Finland	97.3	167.4	180.8	113.7	82.2	—	0.1	10.0	3.3	..	فنلندا
France	635.1	791.7	1 025.8	1 231.9	1 106.0	20.8	42.0	75.5	44.7	..	فرنسا
Germany	1 533.3	1 705.9	2 342.6	1 876.2	1 684.0	10.0	16.1	13.5	51.3	..	ألمانيا
Greece	23.4	8.5	12.6	18.7	19.7	5.7	7.2	0.1	11.6	..	اليونان
Ireland	56.1	60.4	100.5	72.0	76.5	3.6	1.6	0.3	3.5	..	أيرلندا
Italy	1 522.9	2 260.8	2 053.2	1 865.6	1 510.7	45.5	54.6	5.3	50.0	..	إيطاليا
Luxembourg	3.9	2.9	7.4	4.7	3.8	—	0.1	0.3	0.2	..	لكسمبرغ
Netherlands	214.8	341.4	599.3	380.1	364.4	205.1	137.5	29.6	79.1	..	هولندا
Portugal	12.6	26.5	32.9	23.7	24.9	1.0	5.7	0.1	1.0	..	البرتغال
Spain	159.6	241.6	441.7	297.3	254.8	838.2	936.8	1 357.2	769.4	..	إسبانيا
Sweden	145.5	207.0	315.1	217.1	225.2	0.4	1.2	1.2	3.9	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	820.1	1 035.6	1 311.4	1 133.3	1 183.6	11.9	77.1	69.4	654.6	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	108.3	170.8	349.4	289.7	276.9	1.9	33.5	194.0	8.9	..	البلدان النامية
Cyprus	5.5	6.3	3.6	4.8	11.4	0.4	2.9	0.2	—	..	قبرص
Czech Republic	28.9	54.6	79.3	97.5	89.5	0.3	25.3	—	—	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	35.4	48.4	97.5	73.6	94.8	0.5	0.1	193.7	—	..	هنغاريا
Poland	22.2	33.9	134.9	80.8	54.0	0.1	—	—	1.2	..	بولندا
Slovakia	11.8	7.5	19.7	17.8	11.7	—	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	4.5	20.0	14.4	15.1	15.5	0.5	5.2	—	7.7	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	287.4	325.3	479.1	673.6	434.1	13.0	4.1	6.8	46.9	..	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	44.7	19.4	39.5	113.7	52.4	0.8	0.4	1.6	0.8	..	النرويج
Switzerland	242.6	305.7	439.4	558.5	381.4	12.2	3.7	5.2	46.2	..	سويسرا
Others	0.1	0.1	0.2	1.4	0.4	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	—	5.4	—	117.5	0.3	60.3	—	18.2	890.5	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 8-3 (تابع) قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-8 (continued) Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (3)	176.8	306.1	589.2	397.4	420.6	3.8	34.9	207.2	15.5	..	البلدان النامية (3)
Bulgaria	1.5	2.3	3.5	3.0	5.1	0.2	0.2	0.2	0.1	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	—	—	1.0	—	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	16.0	22.8	35.2	15.3	16.3	—	0.1	0.2	0.1	..	رومانيا
Russian Federation	3.7	6.1	11.4	12.3	17.9	0.4	0.3	0.2	0.9	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	16.9	30.0	82.9	26.6	31.9	0.4	0.6	12.5	4.4	..	أوكرانيا
Other developing countries	30.4	74.1	106.8	50.6	72.4	—	0.2	0.1	1.0	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	2 003.9	2 898.6	3 064.6	3 674.6	3 505.3	169.6	432.1	94.8	464.7	..	أمريكا
Developed countries	1 705.3	2 619.0	2 628.4	3 223.7	2 901.9	147.2	296.1	89.2	409.2	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	84.5	113.3	109.5	158.1	159.9	1.7	3.5	6.2	35.2	..	كندا
United States of America	1 620.8	2 505.7	2 518.9	3 065.6	2 741.9	145.5	292.6	83.0	374.0	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	298.6	279.6	436.2	450.9	603.4	22.4	136.0	5.6	55.5	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	286.9	252.7	407.3	440.4	543.6	21.0	128.3	5.6	34.5	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	46.1	31.0	23.1	30.5	30.7	—	24.3	—	—	..	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	0.1	0.2	—	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	149.4	128.4	290.9	329.2	396.6	7.6	57.9	0.4	26.5	..	البرازيل
Chile	8.1	14.6	9.9	7.8	8.0	1.3	19.2	—	—	..	شيلي
Ecuador	1.5	2.3	3.8	3.2	3.7	0.3	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	62.9	74.4	78.4	67.5	100.0	7.0	26.3	—	7.9	..	المكسيك
Others	18.9	2.0	1.1	2.2	4.5	4.8	0.6	5.1	—	..	غيرها
Other America	11.7	26.9	28.9	10.5	59.8	1.4	7.7	—	21.0	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	224.6	255.4	276.9	238.8	386.1	388.3	477.7	1 091.4	837.5	..	أوقيانوسيا
Developed countries	224.6	255.3	276.8	238.6	385.6	388.3	477.7	1 091.4	798.2	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	208.2	235.5	242.7	214.4	359.7	202.8	194.7	7.9	238.8	..	أستراليا
New Zealand	16.4	19.7	34.1	24.2	25.9	185.4	282.9	1 083.5	559.4	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	0.1	0.1	0.2	0.5	0.1	—	—	39.4	..	البلدان النامية
Asia	8 080.1	10 858.6	14 449.4	11 921.8	11 329.2	28 564.1	37 902.2	45 542.3	34 500.5	..	آسيا
Developed countries: Japan	1 973.3	2 193.0	2 688.3	1 814.0	1 750.9	14 117.7	17 053.1	18 853.2	11 076.2	..	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	6 106.8	8 665.5	11 761.1	10 107.8	9 578.3	14 446.4	20 849.2	26 689.2	23 424.3	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	2 405.4	3 421.4	4 446.3	4 426.8	4 254.4	2 030.9	2 190.7	1 493.8	3 584.4	..	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	387.6	530.8	1 156.3	457.0	335.5	56.0	72.4	30.1	126.1	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	53.3	59.3	104.9	64.5	66.1	23.1	54.5	27.8	10.9	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	334.4	471.5	1 051.4	392.5	269.3	32.9	17.9	2.3	115.2	..	تركيا

الجدول 3-8 (تابع) قطر: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-8 (continued) Qatar: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	844.3	1 218.1	1 242.3	1 081.6	1 069.0	4 412.5	7 150.9	8 630.5	5 672.8	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	130.5	214.1	152.3	129.5	111.2	24.6	58.1	0.2	166.8	..	إندونيسيا
Malaysia	235.6	311.8	360.4	348.1	344.2	54.7	37.7	174.4	127.6	..	ماليزيا
Philippines	28.7	23.8	31.2	46.2	42.1	165.0	378.5	0.1	626.0	..	الفلبين
Singapore	160.4	327.4	226.3	139.2	165.4	3 218.6	4 751.1	6 423.0	3 364.1	..	سنغافورة
Thailand	257.1	296.1	414.9	392.5	370.9	931.2	1 924.0	2 032.4	1 336.5	..	تايلاند
Others	32.0	44.8	57.1	26.0	35.2	18.5	1.6	0.5	51.9	..	غيرها
Other Asian countries	2 469.5	3 495.2	4 916.2	4 142.4	3 919.5	7 947.0	11 435.2	16 534.8	14 040.9	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.1	—	—	—	—	0.1	0.2	—	2.5	..	أفغانستان
Bangladesh	4.2	9.0	7.3	8.3	12.4	30.3	26.5	0.5	68.4	..	بنغلاديش
China	956.8	1 280.3	2 012.8	1 966.8	2 103.9	398.2	335.0	577.8	625.7	..	الصين
Hong Kong	18.0	21.0	36.5	25.1	25.8	26.3	27.7	2.3	33.6	..	هونغ كونغ
India	451.1	625.3	901.7	910.3	701.4	1 658.2	2 670.4	2 866.4	3 828.5	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	6.8	5.3	68.8	17.6	2.0	141.5	0.1	27.3	118.4	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	900.7	1 336.0	1 532.2	888.7	725.9	4 724.9	7 334.8	11 960.3	6 892.0	..	جمهورية كوريا
Pakistan	52.0	107.6	200.4	191.1	141.9	374.7	471.0	393.1	145.5	..	باكستان
Sri Lanka	7.1	6.3	9.6	9.5	12.4	48.8	46.7	—	46.0	..	سريلانكا
Others	72.6	104.5	146.9	124.9	193.8	543.9	522.8	706.9	2 280.3	..	غيرها
Africa	71.2	100.2	120.9	126.8	118.9	273.3	212.9	59.7	367.4	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	35.6	50.5	90.3	68.7	76.5	134.2	121.7	48.2	152.1	..	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	35.7	49.6	30.6	58.1	42.4	139.1	91.2	11.5	215.3	..	البلدان النامية
Arab countries (4)	18.6	12.1	16.6	19.8	18.9	47.2	24.4	5.9	53.3	..	البلدان العربية (4)
Algeria	0.2	0.8	1.2	1.9	0.6	8.6	4.7	1.1	11.5	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	8.1	0.2	0.1	0.3	0.1	0.9	0.9	1.5	11.0	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	5.1	5.8	8.9	7.7	7.8	26.6	9.6	0.3	6.7	..	المغرب
Tunisia	2.8	3.2	4.7	6.8	6.6	10.1	8.1	2.3	4.0	..	تونس
Others	2.4	2.2	1.7	3.1	3.8	1.0	1.1	0.6	20.0	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.3	0.3	0.8	1.1	0.9	0.9	0.4	—	1.7	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	2.0	2.8	2.7	3.3	2.7	15.6	4.8	4.2	8.3	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	14.9	34.5	10.5	33.8	20.0	75.4	61.7	1.4	152.1	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 9-3 (تابع) المملكة العربية السعودية : الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.9 (continued) Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2005-2009

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006 (2)	2007 (2)	2008	2009	2010	
World	69 799.5	90 097.6	115 135.5	95 552.4	106 864.3	22 837.9	27 832.7	313 487.4	192 315.0	251 146.6	العالم
Developed countries	41 524.7	53 390.1	63 282.1	52 698.9	56 691.1	4 970.5	5 018.1	140 621.8	74 353.7	98 725.8	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	28 202.6	36 702.2	49 431.1	40 575.8	50 167.3	17 863.7	22 808.2	172 822.4	117 953.5	152 420.0	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	—	—	—	—	—	..	..	247 100.0	142 193.1	189 435.7	النفط الخام
Other countries	72.2	5.3	2 422.2	2 277.7	5.9	3.6	6.5	43.2	7.7	0.8	بلدان أخرى
Europe	24 931.6	32 591.0	37 130.0	31 145.4	34 758.0	3 762.8	3 544.0	33 428.7	17 978.6	24 121.1	أوروبا
Developed countries (3)	22 344.0	29 373.0	32 814.7	28 269.7	30 621.2	3 599.8	3 316.2	32 919.9	17 781.8	23 850.2	البلدان المتقدمة النمو (3)
European Union	21 536.0	28 530.3	32 038.8	27 647.0	29 391.6	3 257.1	3 394.0	33 007.6	17 709.3	23 831.8	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	20 631.1	27 209.0	30 513.5	26 390.4	27 607.0	3 120.2	3 186.1	32 530.5	17 535.4	23 560.8	البلدان المتقدمة النمو
Austria	657.7	842.9	1 101.7	1 147.3	769.9	2.8	1.0	19.5	10.7	—	النمسا
Belgium	901.3	1 085.1	1 471.7	1 312.5	1 209.6	739.9	903.0	3 697.9	2 348.7	3 425.4	بلجيكا
Denmark	275.2	414.9	407.4	415.5	556.0	3.5	4.4	9.1	4.5	—	الدانمرك
Finland	1 173.9	1 283.8	1 193.3	671.8	445.6	1.1	2.4	26.7	2.1	—	فنلندا
France	2 692.0	3 065.7	4 002.1	3 763.2	4 372.1	259.6	272.2	4 951.5	3 082.1	4 197.1	فرنسا
Germany	5 667.0	8 008.3	8 472.3	7 546.4	8 275.3	108.8	145.0	1 490.2	426.2	253.9	ألمانيا
Greece	90.1	93.6	100.5	65.1	111.5	48.8	62.1	2 087.2	1 013.2	1 621.9	اليونان
Ireland	620.1	703.4	867.8	807.2	930.7	1.4	3.6	5.9	2.4	41.9	أيرلندا
Italy	2 817.1	4 102.8	4 537.0	3 458.9	3 381.9	404.7	471.0	6 107.3	2 574.4	4 141.1	إيطاليا
Luxembourg	43.9	370.0	48.0	45.9	55.5	0.1	0.3	4.0	—	—	لكسمبرغ
Netherlands	1 031.9	1 210.8	1 411.1	1 150.8	1 221.9	683.8	555.4	6 541.1	3 583.2	3 394.7	هولندا
Portugal	67.3	68.8	86.8	101.4	141.3	7.2	14.9	953.9	483.8	719.7	البرتغال
Spain	769.1	1 179.1	1 297.2	1 176.7	1 262.7	368.0	270.9	5 613.1	3 273.4	4 736.9	إسبانيا
Sweden	1 069.3	1 270.8	1 532.4	1 373.7	1 430.7	43.6	32.9	73.3	34.1	105.3	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	2 755.2	3 509.0	3 984.2	3 353.9	3 442.4	446.6	447.0	949.9	696.6	922.9	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	904.9	1 321.4	1 525.3	1 256.6	1 784.6	136.9	207.9	477.1	173.9	270.9	البلدان النامية
Cyprus	11.6	14.7	26.8	12.3	17.3	7.3	10.9	63.2	8.5	40.5	قبرص
Czech Republic	111.1	192.4	228.0	241.3	320.8	0.2	8.9	2.4	0.3	—	الجمهورية التشيكية
Hungary	450.3	511.5	608.0	488.8	672.3	0.2	0.6	12.5	1.6	—	هنغاريا
Poland	206.6	342.5	466.3	325.7	493.1	14.3	46.7	59.2	44.3	142.9	بولندا
Slovakia	75.5	37.2	53.7	48.2	62.9	0.5	0.5	0.8	0.3	—	سلوفاكيا
Others	49.8	223.1	142.6	140.2	218.1	114.3	140.4	338.9	118.9	87.5	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	1 242.1	1 674.5	2 300.5	1 870.6	2 464.3	479.5	129.7	335.2	246.4	180.0	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	123.8	254.2	271.3	229.2	208.5	5.9	7.4	3.7	3.7	—	النرويج
Switzerland	1 114.9	1 417.4	2 028.0	1 640.5	2 249.9	473.6	121.9	330.4	242.2	180.0	سويسرا
Others	3.3	2.8	1.1	0.9	5.9	—	0.4	1.1	0.5	—	غيرها
Other developed countries	470.8	489.6	0.7	8.7	549.9	0.1	0.4	54.1	—	109.3	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 9-3 (تابع) المملكة العربية السعودية : الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.9 (continued) Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2005-2009

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)											
	2006	2007	2008	2009	2010	2006 (2)	2007 (2)	2008	2009	2010	
Developing countries (4)	2 587.6	3 217.9	4 315.3	2 875.6	4 136.9	163.0	227.8	508.8	196.8	270.9	البلدان النامية (4)
Bulgaria	23.6	62.7	86.5	30.2	91.7	1.3	2.2	2.1	0.8	—	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	3.2	7.4	9.0	2.9	—	0.5	0.1	—	—	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	135.3	145.4	203.8	160.5	297.3	2.1	3.8	12.0	2.9	—	رومانيا
Russian Federation	708.3	912.0	1 070.7	696.9	902.9	5.4	7.8	12.8	16.8	—	الاتحاد الروسي
Ukraine	789.2	740.3	1 386.9	700.5	1 018.9	16.2	5.5	4.0	0.5	—	أوكرانيا
Other developing countries	23.1	28.7	33.2	28.0	41.3	0.6	0.6	0.8	1.9	—	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	13 471.9	16 376.9	21 845.7	18 300.2	19 993.0	638.1	953.7	57 626.1	26 266.0	37 925.8	أمريكا
Developed countries	10 778.4	13 188.2	17 455.0	14 859.9	15 524.5	590.5	822.9	54 189.2	24 272.5	35 199.9	البلدان المتقدمة النمو
Canada	684.4	956.2	1 779.3	1 345.0	1 457.9	14.0	15.8	2 049.6	1 462.0	1 952.8	كندا
United States of America	10 094.0	12 232.0	15 675.7	13 515.0	14 066.6	576.5	807.1	52 139.6	22 810.5	33 247.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	2 693.4	3 188.7	4 390.7	3 440.2	4 468.6	47.7	130.9	3 436.8	1 993.5	2 725.9	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	2 490.5	2 967.3	4 149.9	3 277.0	4 265.1	44.1	126.2	3 156.6	1 905.5	2 489.6	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	424.9	581.9	618.4	345.8	410.1	0.3	19.0	29.1	1.3	54.9	الأرجنتين
Bolivia	0.1	0.1	—	0.2	—	—	—	—	—	—	بوليفيا
Brazil	1 466.0	1 750.7	2 872.6	2 370.7	3 119.8	29.6	48.6	2 610.7	1 469.2	2 033.9	البرازيل
Chile	104.4	150.7	170.6	107.6	231.2	0.9	2.5	31.7	5.3	—	شيلي
Ecuador	29.7	38.9	12.8	23.9	20.8	0.1	0.1	40.0	38.1	—	إكوادور
Mexico	426.6	401.0	411.4	364.7	396.3	6.9	2.8	405.9	363.8	400.8	المكسيك
Others	38.8	43.9	64.2	64.1	86.9	6.3	53.3	39.2	27.7	—	غيرها
Other America	203.0	221.4	240.8	163.2	203.5	3.6	4.7	280.3	88.0	236.3	دول أمريكية أخرى
Oceania	2 348.4	2 376.7	3 034.8	1 985.3	2 147.2	286.9	354.3	883.7	530.2	504.0	أوقيانوسيا
Developed countries	2 346.4	2 363.5	3 028.1	1 984.8	2 145.4	286.9	352.5	855.7	528.3	501.6	البلدان المتقدمة النمو
Australia	2 065.2	1 946.0	2 448.2	1 643.3	1 657.6	210.6	262.3	538.1	291.0	258.7	أستراليا
New Zealand	281.2	417.5	579.9	341.5	487.7	76.2	90.1	317.6	237.4	242.9	نيوزيلندا
Developing countries	2.0	13.2	6.7	0.5	1.9	0.1	1.8	28.0	1.9	2.4	البلدان النامية
Asia	28 033.1	37 265.1	48 784.0	40 743.4	48 420.1	17 032.4	21 700.6	210 131.4	140 897.4	180 585.2	آسيا
Developed countries: Japan	5 646.3	7 885.4	9 353.3	7 191.4	7 988.6	296.1	283.1	47 686.7	29 057.5	36 169.5	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	22 386.8	29 379.7	39 430.7	33 551.9	40 431.4	16 736.3	21 417.5	162 444.7	111 839.9	144 415.7	البلدان النامية
ESCWA member countries	5 299.2	6 314.0	7 884.8	7 508.2	9 492.4	10 171.5	13 474.9	34 420.7	27 434.1	30 068.4	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	1 418.8	1 696.7	2 335.5	1 777.6	2 356.6	648.7	867.5	3 350.4	1 799.4	2 647.5	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	568.7	446.4	476.6	153.5	157.6	291.0	322.0	243.7	269.4	244.3	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	850.0	1 250.3	1 858.9	1 624.1	2 199.0	357.7	545.4	3 106.7	1 530.0	2 403.2	تركيا

الجدول 9-3 (تابع) المملكة العربية السعودية : الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية.

Table III.9 (continued) Saudi Arabia: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2005-2009

Imports						Exports (1)					(ملينون دولار أمريكي)
(Millions of US dollars)											
	2006	2007	2008	2009	2010	2006 (2)	2007 (2)	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	3 528.9	4 405.4	5 390.6	4 758.3	5 641.4	1 682.4	2 174.6	29 028.1	17 957.3	23 229.6	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	628.5	936.5	1 117.0	859.5	1 144.3	101.4	131.8	4 032.6	2 954.7	3 836.8	إندونيسيا
Malaysia	589.0	857.4	1 186.1	910.1	1 183.7	142.8	155.3	2 119.5	1 087.6	1 718.4	ماليزيا
Philippines	119.5	131.3	162.6	155.0	200.0	52.7	81.6	4 731.3	1 539.6	2 460.3	الفلبين
Singapore	806.3	898.8	738.5	681.3	597.9	1 105.5	1 336.1	11 651.6	8 381.8	10 115.1	سنغافورة
Thailand	1 320.7	1 486.9	2 044.8	2 027.4	2 334.2	225.1	393.4	6 337.4	3 702.7	4 779.8	تايلند
Others	64.9	94.4	141.6	125.0	181.3	54.9	76.3	155.7	291.0	319.2	غيرها
Other Asian countries	12 139.9	16 963.7	23 819.7	19 507.8	22 941.1	4 233.8	4 900.5	95 645.5	64 649.1	88 470.2	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	0.5	0.1	0.3	0.2	0.3	2.3	2.0	2.7	10.7	—	أفغانستان
Bangladesh	32.6	37.9	38.8	54.9	73.9	90.7	68.7	540.8	390.7	606.4	بنغلاديش
China	5 978.8	8 713.5	12 591.2	10 736.3	12 493.8	1 412.4	1 676.4	27 988.1	21 446.4	29 923.0	الصين
Hong Kong	47.8	39.2	49.9	31.6	70.1	566.1	456.5	286.4	291.8	414.9	هونغ كونغ
India	2 633.8	3 072.4	4 717.2	3 402.4	4 031.0	833.6	1 156.5	22 745.6	14 121.5	19 171.2	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	31.6	29.5	22.0	47.7	29.3	7.1	8.6	23.7	3.7	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	2 643.5	4 042.1	5 078.0	4 201.1	4 743.8	525.4	585.9	27 099.3	18 205.1	24 648.6	جمهورية كوريا
Pakistan	197.9	195.6	313.6	309.2	371.7	368.9	427.2	4 434.7	2 530.1	3 279.5	باكستان
Sri Lanka	38.2	53.0	51.8	29.8	42.9	76.3	63.0	202.9	125.9	192.8	سري لانكا
Others	535.1	780.3	957.1	694.7	1 084.3	351.0	455.7	12 321.2	7 523.3	10 233.7	غيرها
Africa	942.3	1 482.6	1 918.8	1 100.5	1 540.0	1 114.0	1 273.6	11 374.3	6 635.0	8 009.7	أفريقيا
Developed countries: South Africa	409.6	579.9	631.0	393.0	411.5	197.3	243.5	4 970.2	2 713.6	3 004.6	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	532.8	902.7	1 287.8	707.5	1 128.5	916.7	1 030.1	6 404.1	3 921.4	5 005.1	البلدان النامية
Arab countries (5)	142.7	292.8	445.9	234.7	266.7	543.9	642.1	4 679.8	2 737.6	3 720.3	البلدان العربية (5)
Algeria	7.2	10.9	9.1	5.2	9.9	87.8	67.7	106.4	154.9	273.1	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	0.9	0.4	—	1.0	1.1	88.6	121.2	232.0	160.0	154.9	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	74.7	95.1	211.3	41.3	67.5	200.8	271.6	2 530.4	1 371.1	2 147.5	المغرب
Tunisia	41.2	44.9	79.0	40.2	35.7	82.9	87.4	125.6	105.6	142.9	تونس
Others	18.7	141.4	146.5	146.9	152.5	83.9	94.2	1 685.4	945.9	1 001.9	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	8.5	8.6	29.5	29.0	210.1	13.5	20.1	21.9	17.3	—	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	14.7	14.7	7.2	4.3	9.1	143.7	153.7	180.0	185.9	325.6	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	366.9	586.6	805.1	439.5	642.7	215.6	214.2	1 522.4	980.6	959.2	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Excluding oil.

(3) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) لا تتضمن النفط.

(3) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 10-3 (تابع) السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.10 (continued) The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	8 844.5	9 853.6	16 416.7	8 589.9	..	5 478.7	..	9 500.9	9 079.5	..	العالم
Developed countries	3 223.3	3 719.2	2 989.8	2 840.4	..	499.6	..	767.9	1 103.0	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	5 621.2	6 119.6	9 658.9	5 737.5	..	4 979.1	..	8 730.9	7 973.3	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	0.5	3.7	0.6	22.9	..	—	..	8 685.1	6 951.5	..	النفط الخام
Other countries	—	14.8	3 768.0	12.0	..	—	..	2.2	3.2	..	بلدان أخرى
Europe	2 192.6	2 830.1	3 146.2	1 495.5	..	130.0	..	75.7	79.6	..	أوروبا
Developed countries (2)	1 995.7	2 608.2	1 732.9	1 263.6	..	127.2	..	72.4	78.6	..	البلدان المتقدمة النمو (2)
European Union	1 932.2	2 598.6	1 726.8	1 217.0	..	127.5	..	74.5	79.1	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	1 890.2	2 520.3	1 689.5	1 186.8	..	126.1	..	72.4	78.5	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	14.4	4.6	5.3	10.9	..	—	..	—	—	..	النمسا
Belgium	35.1	124.9	19.7	18.7	..	2.2	..	2.2	0.6	..	بلجيكا
Denmark	42.0	52.4	2.2	7.0	..	2.9	..	0.7	—	..	الدانمرك
Finland	39.7	110.5	30.6	11.9	..	1.3	..	1.1	0.3	..	فنلندا
France	292.6	258.3	147.4	113.3	..	15.2	..	22.8	35.1	..	فرنسا
Germany	447.3	481.9	119.7	328.4	..	21.3	..	17.6	9.7	..	ألمانيا
Greece	9.0	3.6	3.6	20.9	..	5.9	..	6.2	4.1	..	اليونان
Ireland	20.2	20.3	26.0	21.6	..	0.2	..	0.7	—	..	أيرلندا
Italy	301.9	192.7	124.7	248.5	..	14.4	..	6.6	2.9	..	إيطاليا
Luxembourg	—	—	—	—	..	—	..	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	137.2	218.9	63.7	90.6	..	7.3	..	4.6	0.2	..	هولندا
Portugal	1.2	0.3	0.1	1.1	..	0.1	..	0.4	0.3	..	البرتغال
Spain	21.2	11.2	6.5	22.8	..	1.1	..	0.1	0.6	..	إسبانيا
Sweden	108.0	476.7	64.6	99.1	..	3.4	..	1.7	0.6	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	420.4	564.0	1 075.4	192.0	..	50.8	..	7.5	24.0	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	42.0	78.3	37.2	30.2	..	1.4	..	2.1	0.6	..	البلدان النامية
Cyprus	11.2	25.8	8.2	9.5	..	—	..	0.6	—	..	قبرص
Czech Republic	8.7	38.1	2.9	3.5	..	—	..	—	—	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	1.3	6.8	2.4	3.6	..	—	..	—	—	..	هنغاريا
Poland	16.4	6.2	22.0	10.1	..	1.3	..	0.4	0.6	..	بولندا
Slovakia	1.0	0.4	1.4	0.5	..	—	..	—	—	..	سلوفاكيا
Others	3.4	1.0	0.3	3.1	..	—	..	1.1	—	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	105.0	72.8	16.7	24.0	..	1.1	..	0.1	—	..	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	6.3	15.5	0.3	0.8	..	—	..	—	—	..	النرويج
Switzerland	98.6	57.3	16.3	22.9	..	1.1	..	0.1	—	..	سويسرا
Others	—	0.1	0.1	0.3	..	—	..	—	—	..	غيرها
Other developed countries	0.5	15.1	26.7	52.8	..	—	..	—	—	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 10-3 (تابع) السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.10 (continued) The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (3)	196.9	221.9	1 413.2	232.0	..	2.8	..	3.3	1.1	..	البلدان النامية (3)
Bulgaria	5.1	74.9	7.9	16.8	..	0.9	..	—	0.1	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	—	—	..	—	..	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	8.1	5.9	7.0	2.7	..	—	..	0.1	—	..	رومانيا
Russian Federation	50.0	30.5	738.8	97.3	..	0.5	..	0.7	0.3	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	90.7	31.2	621.9	83.3	..	—	..	0.4	—	..	أوكرانيا
Other developing countries	1.0	1.1	0.4	1.6	..	—	..	—	—	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	339.6	292.4	373.6	608.3	..	77.5	..	30.0	842.7	..	أمريكا
Developed countries	182.4	195.8	299.9	381.0	..	71.6	..	4.5	811.4	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	76.7	136.7	257.0	92.7	..	66.8	..	0.1	802.1	..	كندا
United States of America	105.8	59.1	43.0	288.3	..	4.7	..	4.4	9.2	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	157.1	96.6	73.7	227.3	..	5.9	..	25.5	31.3	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	157.1	33.1	40.3	117.5	..	5.9	..	5.4	12.9	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	0.6	0.5	0.6	29.4	..	—	..	0.1	—	..	الأرجنتين
Bolivia	—	0.1	0.2	0.2	..	—	..	—	—	..	بوليفيا
Brazil	153.3	23.6	25.6	46.4	..	—	..	—	9.0	..	البرازيل
Chile	—	3.1	1.3	2.1	..	—	..	—	—	..	شيلي
Ecuador	—	5.3	12.1	37.9	..	—	..	0.1	—	..	الإكوادور
Mexico	3.2	0.4	0.2	1.0	..	5.9	..	5.2	3.8	..	المكسيك
Others	—	0.1	0.4	0.6	..	—	..	—	—	..	غيرها
Other America	—	63.5	33.4	109.8	..	—	..	20.2	18.4	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	255.5	152.6	298.4	332.1	..	—	..	—	0.6	..	أوقيانوسيا
Developed countries	255.5	130.8	296.2	326.1	..	—	..	—	—	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	242.0	116.0	287.9	278.3	..	—	..	—	—	..	أستراليا
New Zealand	13.4	14.8	8.3	47.7	..	—	..	—	—	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	21.8	2.2	6.0	..	—	..	—	0.6	..	البلدان النامية
Asia	5 873.8	6 328.8	8 237.5	5 868.6	..	5 242.9	..	9 376.3	8 046.7	..	آسيا
Developed countries: Japan	712.7	744.7	632.1	817.1	..	299.0	..	690.9	213.1	..	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	5 161.2	5 584.1	7 605.5	5 051.5	..	4 943.9	..	8 685.4	7 833.6	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	2 057.6	2 899.5	5 215.5	2 008.9	..	541.5	..	673.8	1 418.6	..	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	239.9	83.4	102.0	434.3	..	4.7	..	9.1	3.9	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	39.4	18.2	21.2	53.2	..	0.1	..	0.1	—	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	200.6	65.2	80.9	381.0	..	4.6	..	9.0	3.9	..	تركيا

الجدول 10-3 (تابع) السودان: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.10 (continued) The Sudan: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	229.6	303.2	147.2	275.6	..	19.7	..	300.0	279.7	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	66.1	196.0	17.0	46.6	..	5.1	..	119.1	143.3	..	إندونيسيا
Malaysia	87.5	22.1	43.6	52.9	..	—	..	107.8	40.6	..	ماليزيا
Philippines	2.0	1.5	0.2	2.0	..	—	..	—	—	..	الفلبين
Singapore	17.3	24.8	4.4	92.8	..	12.2	..	70.9	94.5	..	سنغافورة
Thailand	50.6	57.3	77.8	76.4	..	2.2	..	1.6	1.2	..	تايلاند
Others	6.1	1.4	4.1	4.9	..	0.1	..	0.5	0.1	..	غيرها
Other Asian countries	2 634.1	2 297.9	2 140.8	2 332.8	..	4 378.1	..	7 702.5	6 131.5	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	57.8	24.7	6.1	..	—	..	—	—	..	أفغانستان
Bangladesh	18.5	1.6	14.0	52.5	..	12.1	..	11.1	4.1	..	بنغلاديش
China	1 662.4	1 614.0	1 295.6	1 426.7	..	4 324.3	..	7 553.5	5 932.2	..	الصين
Hong Kong	17.2	39.8	2.7	5.0	..	5.8	..	1.3	0.1	..	هونغ كونغ
India	591.2	276.6	579.4	548.5	..	22.2	..	72.6	164.6	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	1.6	—	—	0.7	..	—	..	—	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	283.9	265.3	174.2	205.4	..	6.5	..	55.6	7.9	..	جمهورية كوريا
Pakistan	44.5	17.5	38.5	70.4	..	6.2	..	7.8	22.3	..	باكستان
Sri Lanka	0.4	—	0.2	0.4	..	—	..	—	—	..	سري لانكا
Others	14.4	25.2	11.7	17.0	..	1.1	..	0.6	0.2	..	غيرها
Africa	183.0	234.8	593.0	273.4	..	28.3	..	16.7	106.7	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	77.0	39.6	28.7	52.7	..	1.8	..	—	—	..	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	105.9	195.2	564.3	220.7	..	26.5	..	16.6	106.7	..	البلدان النامية
Arab countries (4)	2.0	19.9	45.8	22.0	..	10.6	..	13.6	14.9	..	البلدان العربية (4)
Algeria	0.1	6.1	30.0	11.2	..	1.5	..	0.5	0.9	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	1.0	0.3	1.5	0.3	..	3.6	..	1.1	1.9	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	0.8	0.2	0.2	0.7	..	0.1	..	0.2	0.1	..	المغرب
Tunisia	—	4.6	0.7	1.5	..	5.4	..	11.0	8.3	..	تونس
Others	—	8.7	13.4	8.3	..	—	..	0.8	3.7	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	—	21.8	9.5	6.0	..	0.1	..	0.1	—	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.6	5.5	58.0	14.2	..	—	..	0.2	0.3	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	103.2	148.1	451.0	178.5	..	15.7	..	2.7	91.5	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt , which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 11-3 (تابع) الجمهورية العربية السورية : الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.11 (continued) Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	10 626.5	13 555.8	17 994.0	15 257.8	..	10 100.2	10 679.6	15 228.8	10 476.9	..	العالم
Developed countries	3 222.9	3 916.2	3 987.6	3 945.8	..	4 256.2	4 891.6	5 504.7	3 275.8	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	6 547.9	9 620.5	13 942.2	11 276.0	..	4 619.9	5 781.8	8 795.0	6 265.1	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	—	—	—	—	..	3 391.5	3 687.0	4 686.4	2 843.3	..	التقط الخام
Other countries	855.6	19.0	64.1	35.9	..	1 224.1	6.2	929.1	936.0	..	بلدان أخرى
Europe	4 622.5	6 421.2	9 483.1	6 364.7	..	4 289.7	4 852.1	5 228.2	3 195.2	..	أوروبا
Developed countries (2)	2 563.4	3 228.4	3 247.4	3 164.1	..	4 027.3	4 577.5	5 014.0	3 042.2	..	البلدان المتقدمة النمو (2)
European Union	1 974.6	3 313.0	4 054.4	2 376.7	..	4 059.4	4 598.9	5 070.9	3 133.5	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	1 691.4	2 399.3	2 420.5	2 133.6	..	3 991.7	4 555.3	5 003.8	3 041.4	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	19.3	21.1	19.5	27.4	..	1.4	1.8	131.4	5.6	..	النمسا
Belgium	80.6	96.3	102.4	73.8	..	23.9	35.1	74.7	17.6	..	بلجيكا
Denmark	11.1	11.7	15.2	20.0	..	1.7	3.2	1.2	0.4	..	الدانمرك
Finland	34.6	30.7	37.3	30.7	..	0.6	1.0	0.4	0.3	..	فنلندا
France	374.0	296.7	200.5	223.8	..	889.5	1 225.6	1 020.7	675.3	..	فرنسا
Germany	308.5	342.3	373.3	449.8	..	132.5	150.3	1 635.1	952.8	..	ألمانيا
Greece	71.1	120.0	137.4	115.2	..	51.4	40.4	105.4	59.9	..	اليونان
Ireland	5.4	9.2	28.5	22.2	..	0.5	0.2	0.1	0.3	..	أيرلندا
Italy	519.4	935.2	839.5	550.9	..	1 979.3	2 527.9	1 186.7	590.8	..	إيطاليا
Luxembourg	—	0.1	0.1	0.1	..	—	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	96.2	253.7	241.2	135.8	..	105.1	183.8	206.4	240.4	..	هولندا
Portugal	10.5	14.3	21.2	25.8	..	34.6	10.1	32.3	3.6	..	البرتغال
Spain	69.2	120.4	251.3	186.4	..	328.5	259.2	427.4	341.3	..	إسبانيا
Sweden	45.3	53.0	89.8	148.4	..	4.3	9.2	2.5	2.3	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	46.0	94.7	63.2	123.4	..	438.3	107.6	179.4	150.9	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	283.2	913.7	1 634.0	243.1	..	67.8	43.6	67.1	92.1	..	البلدان النامية
Cyprus	1.4	125.6	60.7	25.2	..	36.8	22.2	11.4	24.6	..	قبرص
Czech Republic	24.3	35.1	24.0	18.2	..	2.0	0.2	11.9	0.1	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	19.4	9.1	35.2	16.1	..	16.9	5.7	1.8	1.4	..	هنغاريا
Poland	8.7	6.0	6.2	66.3	..	7.3	10.3	25.3	16.6	..	بولندا
Slovakia	7.7	7.5	5.7	4.4	..	0.4	0.4	0.1	0.2	..	سلوفاكيا
Others	221.8	730.5	1 502.2	112.7	..	4.4	4.7	16.6	49.2	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	68.1	88.7	62.5	139.4	..	1.3	1.0	0.9	0.5	..	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	1.1	43.4	5.3	11.3	..	0.5	0.6	0.3	0.3	..	النرويج
Switzerland	67.0	44.0	57.1	128.1	..	0.8	0.3	0.7	0.1	..	سويسرا
Others	—	1.2	—	0.1	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	804.0	740.4	764.5	891.1	..	34.3	21.2	9.3	0.2	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 11-3 (تابع) الجمهورية العربية السورية : الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.11 (continued) Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

Imports						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (3)	2 059.1	3 192.8	6 235.6	3 200.6	..	262.4	274.6	214.2	153.0	..	البلدان النامية (3)
Bulgaria	34.3	69.0	308.5	135.5	..	37.3	22.0	36.0	21.4	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	7.5	7.9	..	—	—	1.1	1.4	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	75.4	71.0	120.9	203.7	..	12.9	26.9	4.9	4.6	..	رومانيا
Russian Federation	1 087.3	1 334.5	2 332.0	916.0	..	46.1	38.2	14.4	12.6	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	560.1	788.3	1 761.0	1 607.8	..	96.8	81.8	69.9	16.2	..	أوكرانيا
Other developing countries	18.8	16.3	71.7	86.6	..	1.5	62.1	20.8	4.8	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	500.8	786.2	982.4	1 458.6	..	254.9	350.7	421.4	239.9	..	أمريكا
Developed countries	280.6	345.0	423.6	513.6	..	216.9	275.5	373.1	227.9	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	38.2	47.7	72.3	49.1	..	7.9	15.1	20.8	3.5	..	كندا
United States of America	242.4	297.3	351.3	464.4	..	209.0	260.4	352.3	224.4	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	220.1	441.2	558.7	945.0	..	38.0	75.2	48.3	12.0	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	210.6	433.8	552.1	922.1	..	36.5	70.3	16.1	9.0	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	72.4	144.2	179.3	313.5	..	1.1	1.3	1.0	0.5	..	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	2.5	..	—	0.3	0.4	0.7	..	بوليفيا
Brazil	97.4	188.4	289.0	491.7	..	17.1	22.1	3.9	3.0	..	البرازيل
Chile	0.5	10.8	15.0	5.9	..	1.3	12.9	0.2	0.3	..	شيلي
Ecuador	13.8	46.1	43.4	61.1	..	2.6	16.2	0.8	0.5	..	إكوادور
Mexico	7.6	12.4	10.0	9.3	..	5.7	3.0	0.8	0.5	..	المكسيك
Others	19.0	31.9	15.4	38.1	..	8.8	14.5	8.8	3.5	..	غيرها
Other America	9.5	7.4	6.6	22.9	..	1.4	5.0	32.2	3.1	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	61.5	81.7	112.0	72.9	..	5.1	3.9	27.1	1.0	..	أوقيانوسيا
Developed countries	61.5	81.7	112.0	72.9	..	5.1	3.9	27.1	1.0	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	7.3	31.9	12.7	27.4	..	4.8	3.6	27.0	0.9	..	أستراليا
New Zealand	54.2	49.7	99.2	45.4	..	0.2	0.3	0.1	0.1	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	0.1	—	—	..	—	—	—	—	..	البلدان النامية
Asia	4 478.0	5 986.4	7 071.4	7 050.8	..	3 827.3	4 578.4	7 808.0	5 571.0	..	آسيا
Developed countries: Japan	317.4	250.1	204.6	188.3	..	6.9	30.4	90.5	4.5	..	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	4 160.6	5 736.3	6 866.8	6 862.5	..	3 820.4	4 547.9	7 717.5	5 566.5	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	1 765.4	2 453.8	2 533.1	2 296.3	..	3 355.4	3 810.1	6 974.0	5 010.4	..	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	500.3	636.3	566.2	1 307.2	..	343.0	595.8	662.8	325.0	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	73.9	108.0	71.8	147.8	..	17.8	36.5	26.0	9.5	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	426.4	528.3	494.4	1 159.4	..	325.2	559.3	636.8	315.5	..	تركيا

الجدول 11-3 (تابع) الجمهورية العربية السورية : الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III.11 (continued) Syrian Arab Republic: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	232.2	316.5	454.7	531.0	..	15.9	10.4	2.8	2.6	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	32.9	50.9	71.9	89.4	..	6.7	1.2	1.9	0.5	..	إندونيسيا
Malaysia	119.0	138.8	197.2	254.9	..	0.9	1.1	—	0.6	..	ماليزيا
Philippines	—	1.0	1.7	2.4	..	—	—	—	0.2	..	الفلبين
Singapore	—	7.7	40.6	17.7	..	—	1.7	—	0.2	..	سنغافورة
Thailand	73.1	107.4	128.0	134.4	..	1.6	0.2	0.8	—	..	تايلند
Others	7.3	10.7	15.4	32.3	..	6.7	6.2	—	1.1	..	غيرها
Other Asian countries	1 662.7	2 329.6	3 312.8	2 728.0	..	106.1	131.6	78.0	228.4	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	0.6	0.2	0.5	..	—	3.0	1.8	0.4	..	أفغانستان
Bangladesh	—	20.1	19.5	21.0	..	—	25.8	10.4	7.9	..	بنغلاديش
China	691.3	1 087.0	1 961.4	1 295.0	..	66.1	8.9	21.1	13.5	..	الصين
Hong Kong	1.3	1.4	1.9	1.5	..	2.4	4.0	3.7	1.3	..	هونغ كونغ
India	333.8	347.0	369.2	327.2	..	8.2	20.7	17.4	51.2	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	0.3	44.9	2.6	1.2	..	0.2	10.7	—	6.8	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	441.9	620.4	599.0	788.4	..	25.2	9.1	3.3	129.7	..	جمهورية كوريا
Pakistan	5.2	6.9	12.4	13.5	..	2.3	1.4	8.0	0.9	..	باكستان
Sri Lanka	50.5	48.2	60.9	61.9	..	—	1.7	—	0.4	..	سري لانكا
Others	138.4	153.1	285.5	217.7	..	1.6	46.4	12.4	16.4	..	غيرها
Africa	108.0	261.2	281.0	274.9	..	499.1	888.3	815.0	534.0	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	—	11.1	—	6.9	..	—	4.4	—	0.4	..	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	108.0	250.2	281.0	268.0	..	499.1	884.0	815.0	533.6	..	البلدان النامية
Arab countries (4)	78.2	225.9	235.3	210.5	..	422.9	738.8	756.8	487.7	..	البلدان العربية (4)
Algeria	6.4	77.1	59.0	13.6	..	180.5	261.5	499.2	194.3	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	36.7	108.0	118.6	97.1	..	167.7	180.3	123.2	197.0	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	28.3	32.8	44.0	54.5	..	39.4	201.8	73.1	59.0	..	المغرب
Tunisia	6.7	7.9	12.8	44.9	..	26.7	85.9	52.3	28.3	..	تونس
Others	0.1	0.1	1.0	0.3	..	8.7	9.2	9.0	9.1	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	10.4	0.4	15.5	0.7	..	5.9	19.5	6.5	5.3	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	18.9	20.6	28.5	49.4	..	69.6	88.6	36.8	28.8	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	0.6	3.3	1.8	7.3	..	0.8	37.1	14.9	11.8	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values excluded re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 12-3 (تابع) الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-12 (continued) United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						(مليون دولار أمريكي)					
	imports					exports (1)					
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	79 250.9	105 747.3	154 042.2	121 822.7	132 175.3	104 085.6	118 646.4	162 864.2	125 866.6	148 302.5	العالم
Developed countries	38 543.6	50 777.7	74 613.3	53 891.8	53 500.1	5 048.8	5 268.9	10 171.4	7 715.8	10 098.8	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	40 182.3	53 635.2	77 914.0	66 363.6	76 723.2	28 298.8	38 488.2	49 344.0	48 265.1	62 454.4	البلدان والأقاليم النامية
Oil (2)	—	—	—	—	—	70 099.9	73 826.5	102 087.1	67 875.6	75 071.5	النفط (2)
Other countries	525.0	1 334.3	1 514.9	1 567.3	1 952.1	638.1	1 062.7	1 261.6	2 010.1	677.9	بلدان أخرى
Europe	25 783.2	32 128.2	46 737.3	34 225.0	33 029.7	5 007.2	5 320.9	7 796.5	6 752.9	9 387.0	أوروبا
Developed countries (3)	23 705.4	29 478.3	42 558.6	31 423.3	30 290.4	4 017.4	4 192.2	6 681.3	6 255.9	8 672.4	البلدان المتقدمة النمو (3)
European Union	22 355.6	27 622.5	38 742.7	29 891.5	28 253.3	2 132.6	2 550.2	4 209.2	2 869.0	3 672.5	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	21 391.9	26 335.9	36 560.7	28 416.7	26 957.6	2 018.5	2 366.3	3 937.0	2 757.5	3 525.1	البلدان المتقدمة النمو
Austria	302.2	458.7	598.2	538.5	605.8	29.3	25.1	33.6	19.1	22.9	النمسا
Belgium	1 615.1	1 898.2	2 659.6	1 769.0	1 829.5	686.1	848.3	1 294.9	939.7	1 093.1	بلجيكا
Denmark	195.1	241.3	279.3	243.9	301.8	55.6	23.3	22.3	19.8	26.8	الدانمرك
Finland	678.1	606.2	975.9	500.0	249.4	57.7	84.5	114.0	76.3	81.2	فنلندا
France	2 407.7	3 097.5	3 831.8	3 819.5	3 479.7	96.7	145.2	232.5	240.4	411.8	فرنسا
Germany	5 945.9	7 188.2	10 101.6	8 168.3	8 081.5	242.9	251.6	509.5	281.3	318.3	ألمانيا
Greece	127.6	118.3	196.9	110.5	94.0	40.0	37.0	32.5	26.5	23.5	اليونان
Ireland	193.5	230.4	288.3	289.3	309.3	14.9	15.2	50.9	9.2	4.9	أيرلندا
Italy	3 360.7	4 700.6	5 918.5	4 742.7	4 125.5	92.0	213.0	703.5	419.5	348.8	إيطاليا
Luxembourg	38.8	33.9	40.9	50.0	67.3	16.8	13.7	15.7	17.8	6.8	لكسمبرغ
Netherlands	984.5	1 112.3	1 431.9	1 307.2	1 341.1	201.7	255.6	310.7	206.0	376.5	هولندا
Portugal	66.3	71.7	120.5	91.8	131.7	5.0	4.5	3.7	6.6	7.0	البرتغال
Spain	885.9	1 116.6	1 351.2	1 060.8	1 055.1	53.2	70.7	89.6	58.2	73.6	إسبانيا
Sweden	559.4	833.8	1 141.8	616.3	591.7	11.4	11.0	20.9	14.8	16.9	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4 031.1	4 628.1	7 624.4	5 108.9	4 694.0	415.1	367.6	502.7	422.4	712.9	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	963.7	1 286.6	2 181.9	1 474.8	1 295.7	114.1	183.8	272.2	111.5	147.4	البلدان النامية
Cyprus	15.5	17.5	16.9	13.1	15.9	45.3	55.7	61.8	34.5	35.8	قبرص
Czech Republic	152.7	231.7	328.8	316.9	289.8	14.4	29.2	37.9	14.0	22.5	الجمهورية التشيكية
Hungary	523.8	611.6	985.3	501.8	531.9	6.9	22.7	60.2	10.0	21.3	هنغاريا
Poland	170.7	227.0	617.3	536.2	286.3	7.7	26.4	24.4	11.1	20.8	بولندا
Slovakia	47.3	119.9	119.9	44.0	63.8	0.3	0.4	1.0	1.9	0.8	سلوفاكيا
Others	53.6	78.9	113.7	62.8	108.0	39.5	49.3	86.9	40.0	46.1	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	2 312.2	3 138.8	5 993.4	3 004.6	3 329.7	1 997.8	1 824.8	2 742.4	3 496.9	5 143.1	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	104.9	125.7	346.4	326.6	195.0	17.3	9.9	12.1	10.5	721.7	النرويج
Switzerland	2 206.3	3 012.4	5 644.6	2 673.9	3 128.2	1 980.3	1 814.3	2 729.7	3 485.9	4 420.2	سويسرا
Others	1.0	0.7	2.4	4.1	6.5	0.2	0.6	0.7	0.6	1.2	غيرها
Other developed countries	1.3	3.6	4.5	1.9	3.1	1.1	1.1	1.9	1.5	4.2	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 12-3 (تابع) الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-12 (continued) United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)	imports					exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (4)	2 077.8	2 649.9	4 178.7	2 801.7	2 739.3	989.8	1 128.7	1 115.1	497.0	714.6	البلدان النامية (4)
Bulgaria	19.9	21.1	31.0	37.2	37.4	11.6	10.5	13.7	13.4	11.1	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	1.9	6.6	5.4	7.8	—	0.4	4.4	1.9	2.0	—	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	122.6	153.6	172.5	155.1	223.0	10.3	18.2	50.7	45.9	48.6	رومانيا
Russian Federation	413.5	573.2	756.4	473.9	676.6	452.4	417.9	406.6	253.2	372.3	الاتحاد الروسي
Ukraine	527.3	580.7	996.4	594.3	430.2	388.1	478.8	352.1	60.2	114.2	أوكرانيا
Other developing countries	28.9	28.1	35.1	58.6	76.4	12.9	15.1	18.0	10.7	21.0	دول أوروبية نامية أخرى
America	8 404.9	11 080.8	15 517.4	14 463.8	14 656.0	662.0	714.8	1 470.2	1 115.6	1 994.1	أمريكا
Developed countries	6 904.4	9 069.9	13 484.3	12 484.3	12 206.6	615.0	640.5	1 381.8	990.9	960.8	البلدان المتقدمة النمو
Canada	535.9	658.2	1 245.7	1 177.3	959.9	31.9	46.8	289.6	86.1	53.7	كندا
United States of America	6 368.5	8 411.7	12 238.5	11 307.0	11 246.7	583.2	593.7	1 092.2	904.8	907.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	1 500.5	2 010.9	2 033.1	1 979.5	2 449.4	47.0	74.4	88.4	124.7	1 033.3	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	1 440.7	1 953.1	1 958.1	1 805.7	2 021.6						رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	174.2	178.1	323.8	261.6	238.5	2.3	3.5	6.1	4.2	10.4	الأرجنتين
Bolivia	—	0.1	0.4	0.4	0.4	0.1	0.2	0.3	0.5	3.4	بوليفيا
Brazil	1 060.1	1 289.7	1 169.7	1 021.1	1 217.5	10.0	39.0	28.7	69.9	838.5	البرازيل
Chile	75.9	110.4	74.7	82.1	103.1	3.0	2.7	7.2	4.1	15.6	شيلي
Ecuador	2.5	12.1	3.7	2.4	2.1	3.5	3.1	5.5	5.5	6.7	إكوادور
Mexico	103.8	280.2	296.9	375.5	412.8	4.1	3.4	6.8	8.6	13.3	المكسيك
Others	24.3	82.5	88.9	62.6	47.1	9.6	8.6	12.4	11.4	35.6	غيرها
Other America	59.7	57.8	75.1	173.8	427.8	14.4	13.9	21.4	20.5	109.7	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	1 582.9	2 839.3	3 548.4	1 984.3	2 343.2	143.1	181.6	202.3	195.0	299.4	أوقيانوسيا
Developed countries	1 582.8	2 839.2	3 547.8	1 983.8	2 342.4	140.7	175.0	195.9	183.1	209.5	البلدان المتقدمة النمو
Australia	1 431.8	2 661.5	3 333.3	1 733.3	2 042.2	103.9	126.1	147.5	137.1	151.1	استراليا
New Zealand	151.0	177.7	214.5	250.5	300.2	36.9	48.9	48.4	46.0	58.4	نيوزيلندا
Developing countries	—	0.1	0.6	0.5	0.7	2.3	6.6	6.3	11.9	89.9	البلدان النامية
Asia	41 103.8	55 519.6	81 138.6	66 274.3	74 079.4	23 487.7	32 677.6	45 233.9	42 353.9	55 495.9	آسيا
Developed countries: Japan	5 833.6	8 073.7	11 610.3	7 325.7	7 760.8	111.9	92.6	1 528.9	82.1	86.4	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	35 270.2	47 445.9	69 528.3	58 948.6	66 318.6	23 375.8	32 585.0	43 705.0	42 271.9	55 409.5	البلدان النامية
ESCWA member countries	6 204.4	6 353.4	8 782.2	9 075.5	10 334.5	9 089.9	11 245.5	14 405.6	15 540.6	15 558.4	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	2 845.7	3 566.7	8 525.9	3 381.9	3 602.8	5 317.5	6 900.2	7 140.8	7 913.3	9 623.0	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	953.5	716.8	1 051.5	832.6	1 122.5	5 135.6	6 630.7	6 615.8	7 614.7	9 320.3	جمهورية إيران الاسلامية
Turkey	1 892.3	2 849.8	7 474.5	2 549.3	2 480.3	181.9	269.6	525.0	298.6	302.7	تركيا

الجدول 12-3 (تابع) الامارات العربية المتحدة: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،

Table III-12 (continued) United Arab Emirates: Imports and exports by main countries and economic groupings, 2006 - 2010

(Millions of US dollars)						(مليون دولار أمريكي)					
imports						exports (1)					
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	4 995.8	7 385.3	9 287.3	7 911.5	8 303.3	701.3	803.5	1 344.1	1 161.1	1 433.4	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	850.8	1 552.0	1 703.1	1 338.1	1 247.1	145.0	69.0	175.3	46.4	81.7	إندونيسيا
Malaysia	1 785.3	2 479.9	3 503.9	2 766.9	2 946.9	76.5	84.4	210.3	114.4	162.4	ماليزيا
Philippines	125.6	149.7	195.8	182.8	194.4	32.4	46.3	51.3	47.9	77.9	الفلبين
Singapore	990.7	1 182.8	1 142.0	1 158.5	1 381.3	241.4	269.7	380.6	550.3	578.6	سنغافورة
Thailand	1 097.0	1 810.6	2 421.7	2 047.2	2 119.9	147.3	235.9	396.7	265.5	335.3	تايلند
Others	146.5	210.2	320.9	417.9	413.7	58.6	98.2	129.9	136.6	197.4	غيرها
Other Asian countries	21 224.3	30 140.5	42 932.9	38 579.6	44 078.1	8 267.1	13 635.8	20 814.5	17 656.8	28 794.7	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	3.8	4.5	2.6	4.6	21.5	279.9	355.7	713.0	1 127.5	2 238.4	أفغانستان
Bangladesh	76.5	30.5	50.7	70.0	88.3	87.8	88.5	102.0	88.5	90.7	بنغلاديش
China	8 502.9	12 308.0	17 356.1	13 022.6	13 588.9	374.4	436.1	1 142.4	417.8	619.3	الصين
Hong Kong	649.7	731.1	1 328.2	1 104.1	1 049.1	366.7	724.3	1 334.1	1 110.6	1 338.9	هونغ كونغ
India	8 476.6	12 247.0	16 873.7	16 763.7	22 651.4	4 734.7	9 425.7	15 242.3	12 660.9	21 842.9	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	3.1	—	25.4	291.9	—	—	—	—	—	—	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	2 072.1	2 814.7	4 243.2	4 601.6	3 305.7	71.6	85.0	239.3	74.5	126.3	جمهورية كوريا
Pakistan	524.2	778.7	1 405.1	1 569.8	1 782.9	1 122.2	819.5	815.5	1 055.2	1 083.1	باكستان
Sri Lanka	149.8	175.6	237.0	228.0	241.5	100.3	127.8	122.8	105.2	122.2	سري لانكا
Others	765.7	1 050.4	1 411.1	923.3	1 348.7	1 129.6	1 573.1	1 103.2	1 016.9	1 333.0	غيرها
Africa	1 851.1	2 845.1	5 585.4	3 308.1	6 115.0	4 047.6	4 862.1	4 812.6	5 563.4	5 376.7	أفريقيا
Developed countries: South Africa	517.4	1 316.6	3 412.2	674.7	899.8	163.8	168.6	383.5	203.8	169.6	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	1 333.8	1 528.5	2 173.2	2 633.4	5 215.1	3 883.8	4 693.5	4 429.1	5 359.6	5 207.1	البلدان النامية
Arab countries (5)	666.0	465.8	436.5	937.5	1 527.3	1 680.5	1 820.6	1 791.1	2 090.8	1 821.7	البلدان العربية (5)
Algeria	4.4	10.2	21.0	8.7	45.7	410.0	432.3	344.6	295.1	304.0	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	423.5	334.0	260.8	745.4	1 039.3	578.3	513.2	629.8	916.5	614.2	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	27.5	43.6	44.7	65.1	220.1	124.1	159.6	175.6	171.9	179.6	المغرب
Tunisia	13.2	15.6	21.3	22.5	63.2	34.6	49.1	71.7	67.8	89.4	تونس
Others	197.4	62.4	88.6	95.8	159.0	533.4	666.4	569.4	639.5	634.4	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	37.1	78.3	185.4	149.9	208.4	187.4	236.1	287.6	297.5	260.6	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	137.7	203.2	244.4	410.1	1 417.2	604.6	646.4	816.7	1 162.3	944.3	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	493.0	781.1	1 306.9	1 135.8	2 062.3	1 411.3	1 990.4	1 533.7	1 809.0	2 180.5	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Oil values not distributed .

(3) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(4) Including EU developing countries.

(5) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) قيم النفط غير موزعة .

(3) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(4) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(5) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا، وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

الجدول 13-3 (تابع) اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-13 (continued) Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)						Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
World	5 293.7	8 516.9	10 435.2	8 968.9	..	6 679.5	6 314.8	7 592.8	6 126.4	..	العالم
Developed countries	1 621.0	2 409.3	3 508.1	3 387.4	..	1 322.1	1 380.8	735.7	894.3	..	البلدان المتقدمة النمو
Developing countries and territories	3 632.0	6 015.4	6 582.6	5 319.1	..	5 329.3	4 902.4	6 656.5	5 185.6	..	البلدان والأقاليم النامية
Crude oil	1.3	0.9	0.4	0.2	..	5 638.5	4 972.7	5 870.8	4 927.9	..	النفط الخام
Other countries	40.6	92.2	344.5	262.1	..	28.1	31.5	200.6	46.6	..	بلدان أخرى
Europe	1 147.2	1 868.9	2 052.7	1 981.6	..	721.7	555.8	346.1	148.6	..	أوروبا
Developed countries (2)	1 111.3	1 614.9	1 875.2	1 806.2	..	720.9	554.3	343.1	147.6	..	البلدان المتقدمة النمو (2)
European Union	623.5	1 031.9	1 417.0	1 320.3	..	483.1	121.5	155.0	125.1	..	الاتحاد الأوروبي
Developed countries	611.4	982.1	1 393.8	1 271.6	..	482.7	120.5	153.8	124.7	..	البلدان المتقدمة النمو
Austria	22.0	28.2	21.9	33.4	..	—	0.1	0.1	1.1	..	النمسا
Belgium	31.6	39.6	25.1	23.1	..	4.2	9.9	3.7	4.7	..	بلجيكا
Denmark	27.2	38.2	35.4	30.1	..	3.7	2.2	0.1	—	..	الدانمرك
Finland	4.4	11.6	73.9	8.2	..	—	—	—	—	..	فنلندا
France	108.8	148.0	208.1	258.6	..	45.8	51.5	29.7	22.6	..	فرنسا
Germany	136.3	342.1	240.8	269.6	..	6.3	8.8	33.6	17.2	..	ألمانيا
Greece	1.8	4.8	1.5	1.6	..	9.5	1.8	0.2	—	..	اليونان
Ireland	2.6	5.7	6.7	7.4	..	—	—	0.1	0.2	..	أيرلندا
Italy	56.0	68.8	202.4	109.0	..	8.8	28.0	13.0	5.5	..	إيطاليا
Luxembourg	1.7	0.1	—	—	..	—	—	—	—	..	لكسمبرغ
Netherlands	36.7	88.3	397.1	292.7	..	0.8	1.4	38.4	30.5	..	هولندا
Portugal	0.6	0.2	1.2	1.3	..	0.3	0.1	0.1	0.3	..	البرتغال
Spain	16.2	17.4	32.3	29.8	..	10.0	13.1	12.6	15.6	..	إسبانيا
Sweden	33.1	31.9	47.5	110.8	..	—	0.1	1.6	0.4	..	السويد
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	132.3	157.0	99.9	95.8	..	393.3	3.4	20.6	26.6	..	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
Developing countries	12.1	49.9	23.2	48.7	..	0.4	1.0	1.2	0.4	..	البلدان النامية
Cyprus	2.4	10.0	1.7	1.4	..	—	—	—	—	..	قبرص
Czech Republic	1.2	24.1	8.6	2.1	..	—	—	—	0.1	..	الجمهورية التشيكية
Hungary	1.7	2.3	3.8	5.4	..	—	—	0.4	0.1	..	هنغاريا
Poland	3.9	3.8	4.8	12.3	..	0.4	0.9	0.8	0.3	..	بولندا
Slovakia	—	0.9	0.4	2.8	..	—	—	—	—	..	سلوفاكيا
Others	3.0	8.9	3.9	24.6	..	—	—	—	—	..	غيرها
European Free Trade Association (EFTA)	484.6	628.6	300.7	424.1	..	238.1	433.7	185.0	17.6	..	رابطة التجارة الحرة الأوروبية
Norway	2.5	4.5	5.9	4.1	..	—	—	—	—	..	النرويج
Switzerland	482.0	623.6	294.8	420.0	..	238.1	433.7	184.9	17.5	..	سويسرا
Others	0.2	0.6	—	—	..	—	—	—	—	..	غيرها
Other developed countries	15.3	4.2	180.7	110.4	..	0.1	0.1	4.3	5.4	..	بلدان أوروبية متقدمة أخرى

الجدول 13-3 (تابع) اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-13 (continued) Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)	Imports					Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Developing countries (3)	35.9	254.0	177.5	175.4	..	0.8	1.4	3.0	1.1	..	البلدان النامية (3)
Bulgaria	1.1	21.0	6.3	0.7	..	—	—	—	—	..	بلغاريا
Republic of Yugoslavia	—	—	0.2	0.5	..	—	—	—	—	..	جمهورية يوغسلافيا الاتحادية
Romania	8.8	1.4	4.8	1.9	..	0.3	—	1.1	0.5	..	رومانيا
Russian Federation	1.9	149.9	127.0	114.8	..	0.1	0.1	—	0.1	..	الاتحاد الروسي
Ukraine	11.2	31.1	13.0	8.8	..	0.1	—	0.4	—	..	أوكرانيا
Other developing countries	0.8	0.8	3.1	0.1	..	—	0.3	0.3	—	..	بلدان أوروبية نامية أخرى
America	349.2	739.2	1 101.0	1 233.6	..	380.4	239.1	75.1	47.5	..	أمريكا
Developed countries	144.8	469.6	789.4	659.5	..	380.0	197.1	71.3	26.6	..	البلدان المتقدمة النمو
Canada	15.6	25.6	23.2	85.3	..	0.1	2.5	1.2	0.6	..	كندا
United States of America	129.3	444.0	766.2	574.1	..	379.9	194.6	70.1	26.0	..	الولايات المتحدة الأمريكية
Developing countries	204.4	269.6	311.6	574.2	..	0.3	41.9	3.7	20.9	..	البلدان النامية
Latin American Integration Association (LAIA)	202.1	225.5	264.7	536.2	..	0.2	0.8	2.8	20.2	..	رابطة التكامل لأمريكا اللاتينية
Argentina	55.5	50.8	57.7	146.0	..	—	—	0.3	—	..	الأرجنتين
Bolivia	—	—	—	2.4	..	—	—	—	—	..	بوليفيا
Brazil	140.1	172.6	197.1	333.5	..	0.2	0.6	2.1	6.7	..	البرازيل
Chile	1.6	0.8	4.0	2.9	..	—	—	—	—	..	شيلي
Ecuador	—	—	—	—	..	—	—	—	—	..	إكوادور
Mexico	4.1	0.5	4.6	1.4	..	—	—	0.1	11.3	..	المكسيك
Others	0.8	0.8	1.4	50.0	..	—	0.1	0.3	2.2	..	غيرها
Other America	2.3	44.1	46.9	37.9	..	0.1	41.2	1.0	0.7	..	بلدان أمريكية أخرى
Oceania	131.8	131.0	324.0	350.0	..	65.6	0.2	0.4	0.1	..	أوقيانوسيا
Developed countries	131.8	130.6	323.8	349.9	..	65.4	0.2	0.4	0.1	..	البلدان المتقدمة النمو
Australia	110.4	97.4	302.1	321.2	..	40.4	0.2	0.2	0.1	..	أستراليا
New Zealand	21.4	33.2	21.7	28.7	..	25.1	—	0.2	—	..	نيوزيلندا
Developing countries	—	0.4	0.2	0.1	..	—	—	—	—	..	البلدان النامية
Asia	3 501.5	5 529.9	6 459.1	4 986.1	..	5 382.1	5 136.0	6 675.8	5 420.7	..	آسيا
Developed countries: Japan	220.2	181.0	463.0	506.3	..	113.1	368.5	113.2	334.6	..	البلدان المتقدمة النمو : اليابان
Developing countries	3 281.4	5 348.9	5 996.1	4 479.8	..	5 268.9	4 767.5	6 562.6	5 086.1	..	البلدان النامية
ESCWA member countries	2 268.4	3 380.2	3 338.6	2 041.3	..	745.3	853.8	999.2	680.4	..	بلدان الإسكوا
Asia Middle East (non ESCWA member countries)	133.4	193.1	256.6	367.3	..	3.4	0.6	1.7	0.9	..	آسيا الشرق الأوسط (ما عدا بلدان الإسكوا)
Islamic Republic of Iran	4.1	11.3	20.9	11.6	..	—	—	0.1	—	..	جمهورية إيران الإسلامية
Turkey	129.3	181.8	235.7	355.6	..	3.4	0.6	1.6	0.8	..	تركيا

الجدول 13-3 (تابع) اليمن: الواردات والصادرات حسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية،
Table III-13 (continued) Yemen: Imports and exports by main countries and economic groupings,
2006 - 2010

(Millions of US dollars)	Imports					Exports (1)					(مليون دولار أمريكي)
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010	
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	236.8	494.1	640.1	594.6	..	1 020.9	1 348.6	2 098.3	1 581.0	..	منظمة التجارة الحرة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا
Indonesia	37.4	116.0	107.5	79.0 ..	..	0.7	0.7	2.1	2.1 ..	..	إندونيسيا
Malaysia	103.4	132.4	259.1	203.1 ..	..	12.2	39.0	108.4	5.1 ..	..	ماليزيا
Philippines	0.2	0.3	1.4	9.7 ..	..	—	—	—	—	..	الفلبين
Singapore	48.4	116.9	29.3	31.9 ..	..	42.9	73.4	151.7	423.2 ..	..	سنغافورة
Thailand	45.1	112.3	219.7	258.8 ..	..	964.9	1 233.4	1 817.1	1 124.6 ..	..	تايلاند
Others	2.2	16.2	23.1	12.1 ..	..	0.1	2.1	19.1	25.9 ..	..	غيرها
Other Asian countries	642.8	1 281.4	1 760.8	1 476.7 ..	..	3 499.3	2 564.5	3 463.4	2 823.9 ..	..	بلدان آسيوية أخرى
Afghanistan	—	—	—	0.1	..	—	—	—	—	..	أفغانستان
Bangladesh	1.0	1.1	1.3	0.6	..	0.3	—	0.2	0.2	..	بنغلاديش
China	388.0	668.3	787.7	834.7	..	1 505.3	1 315.3	2 366.2	1 544.4	..	الصين
Hong Kong	2.6	21.5	1.6	1.1	..	3.0	3.1	4.2	4.4	..	هونغ كونغ
India	168.7	328.5	460.8	332.2	..	1 599.8	1 015.0	607.7	1 233.1	..	الهند
Korea, Democratic People's Republic of	0.5	1.1	1.5	1.9	..	216.0	0.4	1.3	—	..	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
Korea, Republic of	61.3	94.1	186.0	188.0	..	171.9	224.5	477.5	35.5	..	جمهورية كوريا
Pakistan	9.2	76.2	92.2	87.1	..	2.1	3.8	1.8	0.7	..	باكستان
Sri Lanka	0.2	0.3	0.5	0.5	..	0.6	2.1	2.6	4.1	..	سري لانكا
Others	11.4	90.2	229.2	30.6	..	0.3	0.4	1.9	1.4	..	غيرها
Africa	123.3	155.6	153.9	155.1	..	101.7	352.2	294.9	462.9	..	أفريقيا
Developed countries: South Africa	13.0	13.1	56.7	65.5	..	42.6	260.6	207.7	385.4	..	البلدان المتقدمة النمو : جنوب أفريقيا
Developing countries	110.3	142.5	97.3	89.6	..	59.0	91.5	87.2	77.5	..	البلدان النامية
Arab countries (4)	79.4	92.9	59.6	48.8	..	40.1	70.7	64.8	58.6	..	البلدان العربية (4)
Algeria	0.1	0.8	0.4	0.2	..	0.1	0.1	0.4	0.3	..	الجزائر
Libyan Arab Jamahiriya	—	—	—	—	..	1.0	1.8	1.9	0.9	..	الجمهورية العربية الليبية
Morocco	5.9	4.9	9.2	4.6	..	—	—	0.2	—	..	المغرب
Tunisia	1.4	0.8	1.7	1.5	..	0.6	1.2	2.8	2.6	..	تونس
Others	71.9	86.4	48.3	42.4	..	38.4	67.6	59.5	54.7	..	غيرها
Central African Customs and Economic Union (CACEU)	0.1	—	0.1	—	..	—	0.1	1.0	0.8	..	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لوسط أفريقيا
Economic Community of West African States (ECOWAS)	0.4	0.7	0.8	0.4	..	1.2	1.1	1.7	1.0	..	الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا
Other Africa	30.4	48.9	36.7	40.5	..	17.7	19.5	19.8	17.1	..	بلدان أفريقية أخرى

(1) Export values include re-exports.

(2) Including EU developed countries, EFTA, and other developed countries.

(3) Including EU developing countries.

(4) Except Egypt and Sudan, which included under "ESCWA member countries" and Mauritania, included under "ECOWAS".

(1) الصادرات تتضمن قيم إعادة التصدير.

(2) تتضمن البلدان المتقدمة النمو في الاتحاد الأوروبي ورابطة التجارة الحرة الأوروبية والبلدان المتقدمة النمو الأخرى.

(3) تتضمن البلدان النامية في الاتحاد الأوروبي.

(4) ما عدا مصر والسودان التي أدرجت تحت بند بلدان الإسكوا،

وموريتانيا التي أدرجت تحت بند الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

المصادر

البحرين

Bahrain Monetary Agency: *Quarterly statistical Bulletin*, (July 2011).

مصر

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء: قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

العراق

Jordan الأردن

Kuwait الكويت

114

Lebanon

Direction Generale des Douanes: *Statistiques du Commerce Extérieur*, (1996 and 1997); Direction Generale des Douanes, website available at <http://www.customs.gov.lb>

Oman

Ministry of National Economy: *Statistical Yearbook, 2000* and previous issues *Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2001-2005 and 2007-2010*
Ministry of National Economy: website available at <http://www.moneoman.gov.om>

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

Palestinian Authority

Palestinian Central Bureau of Statistics
Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1998-2008

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

Qatar

The Planning Council: *Foreign Trade Statistics, 2000* (May 2001) and previous issues.
Foreign Trade Statistics, on floppy disk 1998- 2004 and 2007-2010.

The Planning Council: website available at <http://www.planning.gov.qa/>

Saudi Arabia

Central Department of Statistics: *Export Statistics, 2001* and previous issues; *Import Statistics, 2001* and previous issues.
External Trade Statistics, on CD-Rom 1999-2010.
Central Department of Statistics: *Statistical Yearbook, 2003* .

(1) *International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics, website*

لبنان

مديرية الجمارك العامة: إحصاءات التجارة الخارجية، (1996 و 1997)؛ موقع مديرية الجمارك العامة على الإنترنت، <http://www.customs.gov.lb>

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني: الكتاب الإحصائي السنوي، 2000 وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص ممغنطة 2005-2001 و 2007-2010
موقع وزارة الاقتصاد الوطني على الإنترنت <http://www.moneoman.gov.om>

الأمم المتحدة: شعبة الإحصاء قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

السلطة الفلسطينية

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص ممغنطة 1998-2008

الأمم المتحدة: شعبة الإحصاء قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء: التجارة الخارجية، 2000 (أيار/مايو 2001) وأعداد سابقة.
إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مرنة 1998-2004 و 2007-2010.

موقع مجلس التخطيط على الإنترنت <http://www.planning.gov.qa/>

المملكة العربية السعودية

مصلحة الإحصاءات العامة نشرة إحصاءات الصادرات، 2001 وأعداد سابقة ،
نشرة إحصاءات الواردات، 2001 وأعداد سابقة.
الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص ممغنطة 1999-2010.
مصلحة الإحصاءات العامة: الكتاب الإحصائي السنوي، 2003.

(1) صندوق النقد الدولي، إحصاءات اتجاه التجارة : موقع صندوق النقد الدولي على الإنترنت.

The Sudan

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

السودان

الأمم المتحدة: شعبة الإحصاء قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract, 2001 and previous issues; Foreign Trade Statistics, 2001 and previous issues; Summary of foreign trade, 2003 and previous issues.*
Central Bureau of Statistics, Foreign trade Statistics 2006-2009.

Central Bank of Syria, Quarterly Bulliten- 2005- issue 1-2-3-4

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2001 وأعداد سابقة ،
إحصاءات التجارة الخارجية، 2001 وأعداد سابقة ، خلاصة التجارة الخارجية، عام 2003 وأعداد سابقة.
المكتب المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية 2006-2009 .

مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية 2005 العدد 1-2-3-4

United Arab Emirates

Central Statistical Department; *Foreign Trade Statistics, 1997 - 1998*
and previous issues; *Foreign Trade Statistics, website*
available at
<http://www.economy.ae>

Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1999- 2003 and 2006-2010.

Central Bank of the United Arab Emirates website available at;
<http://www.centralbank.ae>

الإمارات العربية المتحدة

الإدارة المركزية للإحصاء: إحصاءات التجارة الخارجية،
وأعداد سابقة 1997-1998؛ موقع إحصاءات التجارة الخارجية على الإنترنت،
<http://www.economy.ae>

إحصاءات التجارة الخارجية، على
أقراص ممغنطة 1999-2003 و 2006-2010.

موقع المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة على الإنترنت ،
<http://www.centralbank.ae>

Yemen

Central Statistical Organization,
Statistical Yearbook 2000 (Sana'a, June 2001) and previous issues;
Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1998- 2009.

الجهاز المركزي للإحصاء ،
الكتاب الإحصائي السنوي، 2000 (صنعاء، حزيران/يونيو 2001) وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية،
على أقراص ممغنطة 1998-2009.

اليمن

تقدم هذه النشرة بيانات ومؤشرات إحصائية عن التجارة الخارجية بالبضائع في البلدان الأعضاء في الإسكوا. وترد البيانات في سلاسل زمنية ممتدة حتى عام ٢٠١٠ وهي مستمدة من مصادر وطنية بشكل رئيسي ومن مصادر ثانوية حسب الاقتضاء. وتأمل الإسكوا أن تكون هذه النشرة، بما تقدمه من بيانات إجمالية وبيانات مفصلة عن التجارة الخارجية بالبضائع في البلدان الأعضاء، ذات فائدة لصانعي السياسات والمحللين والباحثين على الصعد المحلية والإقليمية والدولية.

وتتألف النشرة من ثلاثة أجزاء، خصص الجزء الأول منها لإحصاءات التجارة الخارجية ويتضمن جداول عن معدل النمو السنوي للتجارة في المنطقة وإجمالي قيمة الواردات والصادرات والنسبة المئوية لهذه الواردات والصادرات بحسب أقسام النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمتها. وخصص الجزء الثاني للتجارة البينية ويتضمن جداول عن نسبة الواردات والصادرات البينية من إجمالي الواردات والصادرات بحسب البلدان وأقسام النظام المنسق. وخصص الجزء الثالث لاتجاه التجارة الخارجية ويتضمن جداول عن واردات وصادرات كل من البلدان الأعضاء بحسب أهم البلدان والكتل الاقتصادية في العالم.

This Bulletin presents data and statistical indicators on external trade in goods of ESCWA member countries. Data are presented in time series until 2010 and were drawn primarily from national sources, as well as from secondary sources where appropriate. ESCWA hopes that this Bulletin, which provides total and detailed data on intraregional and international trade of member countries, would be useful to policymakers, analysts and researchers and other users at the national, regional and international levels.

The Bulletin comprises three parts. Part I is on external trade statistics and contains tables on the annual trade growth rates in the region, the total values of imports and exports and the percentage of those values by sections of the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS). Part II is on intraregional trade and contains tables on intraregional imports and exports as a share of total imports and exports by country and HS sections. Part III is on the direction of trade and contains tables on imports and exports of each member country with the main countries and economic groupings in the world.



United Nations House,
Riad El Solh Square
P.O. Box: 11-8575, Beirut, LEBANON
Tel.: +961 1 981301; Fax: +961 1 981510
www.escwa.un.org

Copyright © ESCWA 2012

Printed at ESCWA, Beirut

E/ESCWA/SD/2011/9
United Nations Publication
Sales No. B.12.II.L.5
ISSN. 0258-4948

11-0370 - May 2012 - 500

USD 25
ISBN-13: 978-92-1-128350-1
e-ISBN-13: 978-92-1-055303-2

